Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

L 325

Rocznik 62

Wydanie polskie

Legislacja

16 grudnia 2019

Spis treści

I *Akty ustawodawcze*

ROZPORZĄDZENIA

★ **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2144 z dnia 27 listopada 2019 r. w sprawie wymogów dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów, w odniesieniu do ich ogólnego bezpieczeństwa oraz ochrony osób znajdujących się w pojeździe i niechronionych uczestników ruchu drogowego, zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/858 oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 78/2009, (WE) nr 79/2009 i (WE) nr 661/2009 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 631/2009, (UE) nr 406/2010, (UE) nr 672/2010, (UE) nr 1003/2010, (UE) nr 1005/2010, (UE) nr 1008/2010, (UE) nr 1009/2010, (UE) nr 19/2011, (UE) nr 109/2011, (UE) nr 458/2011, (UE) nr 65/2012, (UE) nr 130/2012, (UE) nr 347/2012, (UE) nr 351/2012, (UE) nr 1230/2012 i (UE) 2015/166** ([1]) 1

II *Akty o charakterze nieustawodawczym*

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

★ **Decyzja Rady (UE) 2019/2145 z dnia 5 grudnia 2019 r. w sprawie zawarcia umowy, w imieniu Unii, w formie wymiany listów między Unią Europejską a Ukrainą zmieniającej preferencje handlowe w odniesieniu do mięsa drobiowego i przetworów z mięsa drobiowego przewidziane w Układzie o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony** 41

ROZPORZĄDZENIA

★ **Rozporządzenie Komisji (UE) 2019/2146 z dnia 26 listopada 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1099/2008 w sprawie statystyki energii w odniesieniu do wykonania aktualizacji na potrzeby rocznej, miesięcznej i krótkoterminowej miesięcznej statystyki energii** ([1]) 43

★ **Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2019/2147 z dnia 28 listopada 2019 r. w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659 w sprawie warunków wprowadzania do Unii żywych koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych** ([1]) 99

([1]) Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/2148 z dnia 13 grudnia 2019 r. w sprawie szczegółowych zasad dotyczących zwalniania roślin, produktów roślinnych i innych przedmiotów ze stacji kwarantanny i obiektów zapewniających izolację na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2031** 156

★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/2149 z dnia 13 grudnia 2019 r. wszczynające przegląd pod kątem nowego eksportera dotyczący rozporządzenia wykonawczego (UE) 2019/1379 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w odniesieniu do jednego chińskiego producenta eksportującego, uchylające cło w odniesieniu do przywozu od tego producenta eksportującego i poddające ten przywóz wymogowi rejestracji** 159

DECYZJE

★ **Decyzja Rady (UE) 2019/2150 z dnia 9 grudnia 2019 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Administracyjnego Międzynarodowej Konwencji w Sprawie Harmonizacji Granicznych Kontroli Towarów** 165

★ **Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2019/2151 z dnia 13 grudnia 2019 r. ustanawiająca program prac dotyczący rozwoju i wdrażania systemów teleinformatycznych przewidziany w unijnym kodeksie celnym** 168

Sprostowania

★ **Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiającego jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych** (Dz.U. L 131 z 17.5.2019) 183

★ **Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/628 z dnia 8 kwietnia 2019 r. dotyczącego wzorów świadectw urzędowych dla określonych zwierząt i towarów oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2074/2005 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/759 w odniesieniu do tych wzorów świadectw** (Dz.U. L 131 z 17.5.2019) 184

I

(Akty ustawodawcze)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2019/2144

z dnia 27 listopada 2019 r.

w sprawie wymogów dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów, w odniesieniu do ich ogólnego bezpieczeństwa oraz ochrony osób znajdujących się w pojeździe i niechronionych uczestników ruchu drogowego, zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/858 oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 78/2009, (WE) nr 79/2009 i (WE) nr 661/2009 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 631/2009, (UE) nr 406/2010, (UE) nr 672/2010, (UE) nr 1003/2010, (UE) nr 1005/2010, (UE) nr 1008/2010, (UE) nr 1009/2010, (UE) nr 19/2011, (UE) nr 109/2011, (UE) nr 458/2011, (UE) nr 65/2012, (UE) nr 130/2012, (UE) nr 347/2012, (UE) nr 351/2012, (UE) nr 1230/2012 i (UE) 2015/166

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([1]),

po konsultacji z Komitetem Regionów,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ([2]),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/858 ([3]) ustanowiono przepisy administracyjne i wymogi techniczne dotyczące homologacji typu wszystkich nowych pojazdów, układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych w celu zapewnienia właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz zapewnienia wysokiego poziomu bezpieczeństwa i efektywności środowiskowej.

(2) Niniejsze rozporządzenie stanowi akt regulacyjny do celów unijnej procedury homologacji typu określonej w rozporządzeniu (UE) 2018/858. Dlatego należy odpowiednio zmienić załącznik II do rozporządzenia (UE) 2018/858. Przepisy administracyjne rozporządzenia (UE) 2018/858, w tym przepisy dotyczące środków naprawczych i kar, mają pełne zastosowanie do niniejszego rozporządzenia.

([1]) Dz.U. C 440 z 6.12.2018, s. 90.

([2]) Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 16 kwietnia 2019 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 8 listopada 2019 r.

([3]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/858 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 715/2007 i (WE) nr 595/2009 oraz uchylające dyrektywę 2007/46/WE (Dz.U. L 151 z 14.6.2018, s. 1).

(3) W ostatnich dziesięcioleciach rozwój sytuacji w zakresie bezpieczeństwa pojazdów znacznie przyczynił się do ogólnego zmniejszenia liczby ofiar śmiertelnych i poważnych obrażeń w wypadkach drogowych. Jednak w 2017 r. na drogach Unii zginęło 25 300 osób, a liczba ta nie zmieniła się w ostatnich czterech latach. Ponadto każdego roku 135 000 osób odnosi poważne obrażenia w następstwie kolizji ([4]). Unia powinna dołożyć wszelkich starań w celu ograniczenia lub wyeliminowania wypadków i obrażeń w transporcie drogowym. Oprócz środków bezpieczeństwa chroniących osoby znajdujące się w pojeździe potrzebne jest wdrożenie specjalnych środków zapobiegających wypadkom śmiertelnym i obrażeniom wśród niechronionych uczestników ruchu drogowego, takich jak rowerzyści i piesi, znajdujących się poza pojazdem. Jeżeli nie zostaną zaproponowane nowe inicjatywy w zakresie ogólnego bezpieczeństwa ruchu drogowego, skutki dla bezpieczeństwa wynikające z obecnego podejścia nie będą już w stanie zrównoważyć skutków zwiększenia ruchu. W związku z tym niezbędna jest dalsza poprawa bezpieczeństwa pojazdów w ramach zintegrowanego podejścia do kwestii bezpieczeństwa ruchu drogowego, a także w celu lepszej ochrony niechronionych uczestników ruchu drogowego.

(4) Przepisy dotyczące homologacji typu powinny zapewniać, że poziomy osiągów pojazdów silnikowych są oceniane w powtarzalny i możliwy do odtworzenia sposób. Dlatego też wymogi techniczne zawarte w niniejszym rozporządzeniu odnoszą się jedynie do pieszych i rowerzystów, ponieważ obecnie tylko oni są przedmiotem formalnie zharmonizowanych badań. Oprócz pieszych i rowerzystów do niechronionych użytkowników ruchu drogowego zalicza się ogólnie również innych niezmotoryzowanych i zmotoryzowanych użytkowników dróg, którzy mogą korzystać z indywidualnych rozwiązań w zakresie mobilności bez nadwozia ochronnego. Ponadto obecna technologia stwarza uzasadnione oczekiwanie, że zaawansowane systemy będą reagować również na innych niechronionych użytkowników ruchu drogowego w normalnych warunkach jazdy, mimo że nie są oni przedmiotem specjalnych badań. Wymogi techniczne niniejszego rozporządzenia powinny być dalej dostosowywane do postępu technicznego po procesie oceny i przeglądu, tak aby obejmowały wszystkich użytkowników dróg, którzy korzystają z indywidualnych rozwiązań w zakresie mobilności bez nadwozia ochronnego, w tym skuterów, pojazdów samoczynnie utrzymujących równowagę i wózków inwalidzkich.

(5) Postęp techniczny w obszarze zaawansowanych układów bezpieczeństwa pojazdów oferuje nowe możliwości zmniejszenia liczby ofiar wypadków. Aby zminimalizować liczbę poważnych obrażeń i ofiar śmiertelnych, należy wprowadzić pakiet nowych technologii.

(6) W kontekście rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 ([5]) Komisja oceniła możliwość rozszerzenia zawartego w tym rozporządzeniu wymogu dotyczącego instalacji niektórych układów (np. zaawansowanych systemów hamowania awaryjnego oraz systemów monitorowania ciśnienia w oponach) w niektórych kategoriach pojazdów, tak aby miał on zastosowanie do wszystkich kategorii pojazdów. Komisja oceniła również wykonalność techniczną i ekonomiczną oraz dojrzałość rynkową nowego wymogu dotyczącego zainstalowania innych zaawansowanych elementów bezpieczeństwa. W oparciu o tę ocenę, w dniu 12 grudnia 2016 r. Komisja opublikowała sprawozdanie dla Parlamentu Europejskiego i Rady zatytułowane: „Ratowanie życia: zwiększanie bezpieczeństwa samochodowego w UE". W dokumencie roboczym Komisji towarzyszącym temu sprawozdaniu określono i zaproponowano 19 potencjalnych środków regulacyjnych, które mogłyby przyczynić się do dalszego ograniczenia liczby wypadków drogowych oraz wynikających z nich ofiar śmiertelnych i obrażeń.

(7) Neutralność technologiczna wymaga, aby wymagania dotyczące osiągów dopuszczały systemy zarówno bezpośredniego, jak i pośredniego monitorowania ciśnienia w oponach.

(8) Zaawansowane układy pojazdów mogą skuteczniej ograniczać liczbę ofiar śmiertelnych, zmniejszać liczbę wypadków drogowych oraz łagodzić obrażenia i szkody, jeżeli zostaną opracowane w taki sposób, by były wygodne dla użytkowników. W związku z tym producenci pojazdów powinni dołożyć wszelkich starań, aby systemy i funkcje przewidziane w niniejszym rozporządzeniu były opracowywane tak, aby wspomagać kierowcę. Działanie tych systemów i funkcji oraz ich ograniczenia należy wyjaśniać w jasny i przyjazny dla konsumenta sposób w instrukcji obsługi pojazdu silnikowego.

(9) Elementy bezpieczeństwa i ostrzeżenia wykorzystywane we wspomaganiu jazdy powinny być wyraźnie widoczne dla każdego kierowcy, w tym dla osób starszych i osób z niepełnosprawnością.

(10) Zaawansowane systemy hamowania awaryjnego, systemy inteligentnego asystenta kontroli prędkości, awaryjnego utrzymywania pojazdu na pasie ruchu, ostrzegania o senności i spadku poziomu uwagi kierowcy, zaawansowane systemy ostrzegania o rozproszeniu uwagi kierowcy oraz wykrywania obiektów przy cofaniu to układy bezpieczeństwa, które mają duży potencjał znacznego zmniejszenia liczby ofiar. Ponadto niektóre z tych układów bezpieczeństwa leżą u podstaw technologii, które będą również wykorzystywane w pojazdach zautomatyzowanych. Każdy taki układ bezpieczeństwa powinien funkcjonować bez wykorzystywania jakichkolwiek danych biometrycznych kierowców lub pasażerów, w tym rozpoznawania twarzy. W związku z tym na poziomie Unii należy ustanowić zharmonizowane przepisy i procedury badań w zakresie homologacji typu pojazdów w odniesieniu do tych układów

([4]) https://ec.europa.eu/transport/road_safety/sites/roadsafety/files/vademecum_2018.pdf

([5]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 1).

oraz homologacji typu tych układów jako oddzielnych zespołów technicznych. Podczas każdej oceny obowiązujących przepisów należy brać pod uwagę postęp techniczny tych układów, aby wytrzymały one próbę czasu, a przy tym ściśle respektowały zasadę ochrony prywatności i danych, oraz aby ograniczyły lub wyeliminowały wypadki i obrażenia w transporcie drogowym. Poza tym należy zadbać o możliwość bezpiecznego korzystania z tych układów w całym cyklu życia pojazdu.

(11) Należy umożliwić wyłączenie systemu inteligentnego asystenta kontroli prędkości, na przykład gdy kierowca otrzymuje fałszywe ostrzeżenia lub nieprawidłowe informacje zwrotne z powodu złych warunków pogodowych, tymczasowego sprzecznego oznakowania dróg na remontowanych odcinkach oraz wprowadzających w błąd, wadliwych lub brakujących znaków drogowych. Opcja wyłączenia powinna być kontrolowana przez kierowcę. Powinno to umożliwić wyłączenie systemu inteligentnego asystenta kontroli tak długo, jak jest to konieczne, i umożliwiać łatwe ponowne włączenie systemu przez kierowcę. Gdy system jest wyłączony, może być podawana informacja o ograniczeniu prędkości. System powinien się automatycznie aktywować po włączeniu zapłonu, a kierowca powinien zawsze być informowany, czy system jest włączony, czy też nie.

(12) Powszechnie uznaje się, że pas bezpieczeństwa to jeden z najważniejszych i najskuteczniejszych elementów bezpieczeństwa pojazdu. Urządzenie przypominające o zapięciu pasów pozwala zatem dodatkowo zapobiegać śmiertelnym wypadkom i łagodzić obrażenia, ponieważ zwiększa liczbę osób używających pasów bezpieczeństwa w Unii. Z tego powodu w rozporządzeniu (WE) nr 661/2009 wprowadzono już od 2014 r. obowiązek instalacji urządzenia przypominającego o zapięciu pasów w fotelu kierowcy we wszystkich nowych samochodach osobowych. Wprowadzenie takiego obowiązku umożliwiło wdrożenie regulaminu ONZ nr 16 ustanawiającego odpowiednie przepisy techniczne. Dzięki zmianom w regulaminie ONZ uwzględniającym postęp techniczny obowiązkowe jest wyposażenie wszystkich przednich i tylnych siedzeń pojazdów typu M_1 i N_1, a także wszystkich przednich siedzeń pojazdów typu N_2, N_3, M_2 i M_3 w urządzenia przypominające o zapięciu pasów od 1 września 2019 r. w przypadku nowych typów pojazdów silnikowych, a od 1 września 2021 r. w przypadku wszystkich nowych pojazdów silnikowych.

(13) Wprowadzanie rejestratorów danych na temat zdarzeń przechowujących szereg istotnych zanonimizowanych danych dotyczących pojazdu – któremu towarzyszą wymogi dotyczące zakresu danych, dokładności, rozdzielczości, a także zbierania danych, ich przechowywania i wyszukiwalności – w krótkim okresie poprzedzającym zderzenie, w jego trakcie i niezwłocznie po nim (np. wskutek aktywacji poduszki powietrznej), należy uznać za ważny krok w dążeniu do uzyskania ogólnounijnych szczegółowych danych dotyczących wypadków. W związku z tym należy wprowadzić obowiązek wyposażenia wszystkich pojazdów silnikowych w takie rejestratory. Rejestratory te powinny umożliwiać rejestrowanie i przechowywanie danych w taki sposób, aby mogły one być wykorzystywane przez państwa członkowskie wyłącznie do przeprowadzania analizy bezpieczeństwa ruchu drogowego i oceny skuteczności konkretnych wprowadzonych środków, bez możliwości identyfikacji właściciela lub użytkownika danego pojazdu na podstawie zgromadzonych danych.

(14) Przetwarzanie danych osobowych, takich jak informacje na temat kierowcy przetwarzane w rejestratorach danych na temat zdarzeń lub informacje na temat senności kierowcy i poziomu jego uwagi lub rozproszenia uwagi, powinno odbywać się zgodnie z unijnym prawem dotyczącym ochrony danych, w szczególności zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 ([6]). Rejestratory danych na temat zdarzeń powinny działać w systemie obiegu zamkniętego, w którym nadpisuje się zapisane dane i który nie pozwala na identyfikację pojazdu ani użytkownika. Dodatkowo systemy ostrzegania o senności i spadku poziomu uwagi kierowcy oraz zaawansowane systemy ostrzegania o rozproszeniu uwagi kierowcy nie powinny prowadzić ciągłego zapisu ani zatrzymywać danych innych niż niezbędne do celów, do których je zgromadzono lub w inny sposób przetworzono w systemie obiegu zamkniętego. Poza tym przetwarzanie danych osobowych uzyskanych przez system pokładowy eCall oparty na numerze alarmowym 112 podlega określonym zabezpieczeniom określonym w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/758 ([7]).

(15) W niektórych przypadkach nie można w pełni uruchomić zaawansowanych systemów hamowania awaryjnego lub systemów awaryjnego utrzymywania pojazdu na pasie ruchu, w szczególności z powodu wad infrastruktury drogowej. W takich przypadkach systemy powinny się wyłączać i informować o tym kierowcę. Jeżeli nie wyłączą się automatycznie, możliwe powinno być ich ręczne wyłączenie. Takie wyłączenie powinno być tymczasowe i trwać jedynie do czasu, gdy system będzie w pełni funkcjonalny. Kierowca mógłby być również zmuszony zignorować działanie

([6]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

([7]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/758 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu na potrzeby wdrożenia systemu pokładowego eCall opartego na numerze alarmowym 112 oraz zmiany dyrektywy 2007/46/WE (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 77).

systemu hamowania awaryjnego lub systemu awaryjnego utrzymywania pasa ruchu, jeżeli funkcjonowanie systemu mogłoby prowadzić do większego ryzyka lub szkody. Dzięki temu pojazd pozostawałby przez cały czas pod kontrolą kierowcy. Niemniej jednak takie systemy mogłyby również rozpoznawać sytuacje, gdy kierowca jest niezdolny do reakcji i w związku z tym konieczna jest interwencja systemu, aby zapobiec jeszcze poważniejszemu wypadkowi.

(16) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 661/2009 samochody dostawcze, sportowo-użytkowe (SUV) i wielozadaniowe (MPV) były wyłączone z wymogów bezpieczeństwa ze względu na wysokość foteli i charakterystykę masy pojazdu. Biorąc pod uwagę coraz większy stopień penetracji rynku przez takie pojazdy (wzrost z zaledwie 3 % w 1996 r. do 14 % w 2016 r.) oraz rozwój technologiczny w zakresie kontroli bezpieczeństwa elektrycznego w następstwie zderzenia, zwolnienia te są przestarzałe i nieuzasadnione. W związku z tym wyłączenia należy zlikwidować, a do tych pojazdów należy zastosować cały zakres wymogów dotyczących zaawansowanych układów pojazdu.

(17) Dzięki rozporządzeniu (WE) nr 661/2009 osiągnięto znaczne uproszczenie prawodawstwa unijnego poprzez zastąpienie 38 dyrektyw równoważnymi regulaminami ONZ, które są obowiązkowe na mocy decyzji Rady 97/836/WE ([8]). W celu dalszego uproszczenia należy zastąpić dalsze przepisy unijne istniejącymi regulaminami ONZ mającymi zastosowanie w Unii na zasadzie obowiązkowej. Ponadto Komisja powinna promować i wspierać trwające prace na poziomie ONZ w celu ustanowienia, bez zbędnej zwłoki i zgodnie z najwyższymi dostępnymi normami bezpieczeństwa ruchu drogowego, wymogów technicznych w zakresie homologacji typu układów bezpieczeństwa pojazdów przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu.

(18) Regulaminy ONZ i zmiany do nich, za przyjęciem których Unia głosowała lub które Unia stosuje, zgodnie z decyzją 97/836/WE, należy włączyć do unijnego prawodawstwa dotyczącego homologacji typu. W związku z tym należy przekazać Komisji uprawnienie do zmiany wykazu regulaminów ONZ, które mają zastosowanie na zasadzie obowiązkowej, aby zapewnić aktualność tego wykazu.

(19) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 78/2009 ([9]) określono wymogi w zakresie ochrony pieszych, rowerzystów i innych niechronionych uczestników ruchu drogowego w postaci testów zgodności i wartości dopuszczalnych w zakresie homologacji typu pojazdów w odniesieniu do ich przedniej konstrukcji oraz homologacji typu przednich układów zabezpieczających (na przykład orurowania). Od czasu przyjęcia rozporządzenia (WE) nr 78/2009 opracowano dalsze wymogi techniczne i procedury badań w odniesieniu do pojazdów na poziomie Organizacji Narodów Zjednoczonych w celu uwzględnienia postępu technicznego. Regulamin ONZ nr 127 ustanawiający jednolite przepisy dotyczące homologacji pojazdów silnikowych w odniesieniu do bezpieczeństwa pieszych („regulamin ONZ nr 127") ma obecnie zastosowanie również w Unii w odniesieniu do homologacji typu pojazdów silnikowych.

(20) Po przyjęciu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 79/2009 ([10]) opracowano dalsze wymogi techniczne i procedury badań dotyczące homologacji typu pojazdów napędzanych wodorem oraz instalacji wodorowych i komponentów na poziomie ONZ w celu uwzględnienia postępu technicznego. Regulamin ONZ nr 134 w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów silnikowych i ich części w odniesieniu do kwestii bezpieczeństwa związanych z działaniem pojazdów napędzanych wodorem („regulamin ONZ nr 134") ([11]) ma obecnie zastosowanie również w Unii w odniesieniu do homologacji typu instalacji wodorowych w pojazdach silnikowych. Oprócz tych wymogów na poziomie Unii należy również ustanowić kryteria dotyczące jakości materiałów i gniazd do tankowania stosowanych w instalacjach wodorowych w pojazdach.

(21) Mając na uwadze przejrzystość, racjonalność i uproszczenie, należy uchylić rozporządzenia (WE) nr 78/2009, (WE) nr 79/2009 i (WE) nr 661/2009 i zastąpić je niniejszym rozporządzeniem.

([8]) Decyzja Rady 97/836/WE z dnia 27 listopada 1997 r. w związku z przystąpieniem Wspólnoty Europejskiej do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych, dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań (Zrewidowane Porozumienie z 1958 r.) (Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78).

([9]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 78/2009 z dnia 14 stycznia 2009 r. w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych w odniesieniu do ochrony pieszych i innych niechronionych użytkowników dróg, zmieniające dyrektywę 2007/46/WE i uchylające dyrektywy 2003/102/WE i 2005/66/WE (Dz.U. L 35 z 4.2.2009, s. 1).

([10]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 79/2009 z dnia 14 stycznia 2009 r. w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych napędzanych wodorem oraz zmieniające dyrektywę 2007/46/WE (Dz.U. L 35 z 4.2.2009, s. 32).

([11]) Dz.U. L 129 z 17.5.2019, s. 43.

(22) W przeszłości przepisy unijne ograniczały całkowitą długość zestawu pojazdów ciężarowych, co doprowadziło do powstania typowego projektu kabiny znajdującej się nad silnikiem, ponieważ maksymalizuje on przestrzeń ładunkową. Jednakże wysoka pozycja kierowcy doprowadziła do zwiększenia martwego pola i gorszej bezpośredniej widoczności wokół kabiny. Jest to ważny czynnik w przypadku wypadków z udziałem samochodów ciężarowych i niechronionych uczestników ruchu drogowego. Liczba ofiar mogłaby znacznie się zmniejszyć dzięki poprawie bezpośredniej widoczności. W związku z tym należy wprowadzić wymogi w celu poprawy bezpośredniej widoczności, tak aby zwiększyć bezpośrednią widoczność pieszych, rowerzystów i innych niechronionych użytkowników ruchu drogowego z siedzenia kierowcy przez zmniejszenie w jak największym stopniu martwych pól z przodu i po bokach kierowcy. Należy uwzględnić specyfikę różnych kategorii pojazdów.

(23) Pojazdy zautomatyzowane mogą potencjalnie wnieść ogromny wkład w ograniczenie liczby ofiar śmiertelnych wypadków drogowych, ponieważ szacuje się, że ponad 90 % wypadków drogowych jest do pewnego stopnia wynikiem błędu ludzkiego. W miarę jak pojazdy zautomatyzowane będą stopniowo przejmować zadania kierowcy, na poziomie Unii, przy jednoczesnym poszanowaniu zasady neutralności technologicznej, należy przyjąć zharmonizowane przepisy i wymogi techniczne dotyczące układów pojazdów zautomatyzowanych, w tym w odniesieniu do możliwych do zweryfikowania gwarancji bezpieczeństwa dotyczących procesu podejmowania decyzji w pojazdach zautomatyzowanych, i promować je na poziomie międzynarodowym na Światowym Forum EKG ONZ na rzecz Harmonizacji Przepisów dotyczących Pojazdów EKG ONZ (WP.29).

(24) Użytkownicy dróg, tacy jak piesi i rowerzyści, a także kierowcy pojazdów niezautomatyzowanych, którzy nie mogą otrzymywać elektronicznych informacji pojazd–pojazd na temat zachowania pojazdu zautomatyzowanego, powinni być informowani o takim zachowaniu tradycyjnymi środkami, jak przewidziano w regulaminach ONZ lub innych aktach regulacyjnych, możliwie najszybciej po ich wejściu w życie.

(25) Jazda w konwoju może potencjalnie zapewnić w przyszłości bezpieczniejszy, bardziej ekologiczny i wydajniejszy transport. W oczekiwaniu na wprowadzenie technologii jazdy w konwoju oraz odpowiednich norm, potrzebne będą ramy regulacyjne zawierające zharmonizowane przepisy i procedury.

(26) Wyposażenie pojazdów w technologie łączności i ich automatyzacja zwiększają możliwość nieupoważnionego, zdalnego dostępu do danych pokładowych, a także nielegalnej bezprzewodowej modyfikacji oprogramowania. W celu uwzględnienia takich zagrożeń, regulaminy ONZ lub inne akty regulacyjne dotyczące cyberbezpieczeństwa powinny być obowiązkowo stosowane jak najszybciej po ich wejściu w życie.

(27) Modyfikacje oprogramowania mogą w znaczący sposób zmieniać funkcje pojazdu. Należy ustanowić zharmonizowane przepisy i wymogi techniczne dotyczące modyfikacji oprogramowania zgodnie z procedurami homologacji typu. W związku z tym regulaminy ONZ lub inne akty regulacyjne dotyczące procesów aktualizacji oprogramowania powinny być obowiązkowo stosowane jak najszybciej po ich wejściu w życie. Wspomniane środki bezpieczeństwa nie powinny jednak ograniczać spoczywającego na producencie pojazdu obowiązku zapewnienia dostępu do kompleksowych informacji diagnostycznych oraz danych pokładowych istotnych podczas naprawy i konserwacji pojazdu.

(28) Unia powinna w dalszym ciągu wspierać na poziomie ONZ rozwój wymogów technicznych dotyczących hałasu powodowanego przez opony, oporu toczenia i przyczepności opon na mokrej nawierzchni. Wynika to z faktu, że regulamin ONZ nr 117 w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji opon w odniesieniu do emisji hałasu toczenia lub przyczepności na mokrych nawierzchniach, lub oporu toczenia ([12]) („regulamin ONZ nr 117") zawiera obecnie te szczegółowe przepisy. Proces dostosowywania wymogów dotyczących opon w celu uwzględnienia postępu technicznego powinien być kontynuowany w szybki i ambitny sposób na poziomie ONZ, w szczególności w celu zapewnienia, aby właściwości użytkowe opony były również oceniane pod koniec cyklu życia zużytej opony oraz aby promować koncepcję, że opony powinny spełniać wymogi w ciągu całego okresu eksploatacji i nie powinny być zastępowane przedwcześnie. Obowiązujące wymogi rozporządzenia (WE) nr 661/2009 dotyczące właściwości użytkowych opon należy zastąpić równoważnymi regulaminami ONZ.

(29) W celu zapewnienia skuteczności niniejszego rozporządzenia należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), aby uzupełnić niniejsze rozporządzenie w odniesieniu do wymogów dotyczących homologacji typu odnoszących się do zaawansowanych układów pojazdów oraz aby dostosować niniejsze rozporządzenie w odniesieniu do jego załącznika II do postępu technicznego i zmian regulacyjnych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stano-

([12]) Dz.U. L 218 z 12.8.2016, s. 1.

wienia prawa ([13]). W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

(30) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 ([14]).

(31) Mając na względzie dostosowanie przepisów unijnych dotyczących procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą do ram prawnych wprowadzonych TFUE oraz w celu dalszego uproszczenia prawodawstwa Unii w dziedzinie bezpieczeństwa pojazdów, należy uchylić następujące rozporządzenia i zastąpić je aktami wykonawczymi przyjętymi na podstawie niniejszego rozporządzenia:

— rozporządzenie Komisji (WE) nr 631/2009 ([15]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 406/2010 ([16]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 672/2010 ([17]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 1003/2010 ([18]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 1005/2010 ([19]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 1008/2010 ([20]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 1009/2010 ([21]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 19/2011 ([22]),

([13]) Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1.

([14]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

([15]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 631/2009 z dnia 22 lipca 2009 r. ustanawiające szczegółowe zasady wdrażania załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 78/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych w odniesieniu do ochrony pieszych i innych niechronionych użytkowników dróg, zmieniające dyrektywę 2007/46/WE oraz uchylające dyrektywy 2003/102/WE i 2005/66/WE (Dz.U. L 195 z 25.7.2009, s. 1).

([16]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 406/2010 z dnia 26 kwietnia 2010 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 79/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych napędzanych wodorem (Dz.U. L 122 z 18.5.2010, s. 1).

([17]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 672/2010 z dnia 27 lipca 2010 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu odszraniających i odmgławiających instalacji szyby przedniej niektórych pojazdów silnikowych oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 196 z 28.7.2010, s. 5).

([18]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1003/2010 z dnia 8 listopada 2010 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu odnoszących się do miejsca do montowania i mocowania tylnych tablic rejestracyjnych na pojazdach silnikowych i ich przyczepach oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 291 z 9.11.2010, s. 22).

([19]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1005/2010 z dnia 8 listopada 2010 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu zaczepów holowniczych pojazdów silnikowych oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 291 z 9.11.2010, s. 36).

([20]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1008/2010 z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej niektórych pojazdów silnikowych oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 292 z 10.11.2010, s. 2).

([21]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1009/2010 z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu osłon kół pojazdów silnikowych oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 292 z 10.11.2010, s. 21).

([22]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 19/2011 z dnia 11 stycznia 2011 r. w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu dotyczących tabliczki znamionowej producenta oraz numeru identyfikacyjnego pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 8 z 12.1.2011, s. 1).

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 109/2011 ([23]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 458/2011 ([24]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 65/2012 ([25]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 130/2012 ([26]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 347/2012 ([27]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 351/2012 ([28]),

— rozporządzenie Komisji (UE) nr 1230/2012 ([29]),

— rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/166 ([30]).

(32) Biorąc pod uwagę, że homologacje typu UE przyznane zgodnie z rozporządzeniami (WE) nr 78/2009, (WE) nr 79/2009 lub (WE) nr 661/2009 i środkami wykonawczymi do nich mają być uznawane za równoważne homologacjom przyznanym zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, chyba że odpowiednie wymogi zostały zmienione niniejszym rozporządzeniem lub do czasu, gdy zostaną one zmienione aktami delegowanymi lub aktami wykonawczymi przyjętymi na podstawie niniejszego rozporządzenia, przepisy przejściowe są potrzebne do zapewnienia, aby homologacje te nie zostały unieważnione.

(33) Daty odmowy udzielenia homologacji typu UE, odmowy rejestracji pojazdu oraz zakazu wprowadzenia do obrotu lub dopuszczenia komponentów i oddzielnych zespołów technicznych należy określić dla każdej pozycji regulowanej.

(34) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, a mianowicie zapewnienie właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego poprzez wprowadzenie zharmonizowanych wymogów technicznych w zakresie bezpieczeństwa i efektywności środowiskowej pojazdów silnikowych i ich przyczep, oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych nie może być w wystarczającym stopniu osiągnięty przez państwa członkowskie, natomiast z uwagi na jego zakres i skutki możliwe jest lepsze jego osiągniecie na poziomie Unii, Unia może przyjąć środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

([23]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 109/2011 z dnia 27 stycznia 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 661/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymagań dotyczących homologacji typu niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep odnoszących się do osłon przeciwrozbryzgowych kół (Dz.U. L 34 z 9.2.2011, s. 2).

([24]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 458/2011 z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie wymagań dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep w odniesieniu do montowania opon oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 124 z 13.5.2011, s. 11).

([25]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 65/2012 z dnia 24 stycznia 2012 r. wykonujące rozporządzenie (WE) nr 661/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do sygnalizatorów zmiany biegów i zmieniające dyrektywę 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 28 z 31.1.2012, s. 24).

([26]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 130/2012 z dnia 15 lutego 2012 r. w sprawie wymagań technicznych dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych w odniesieniu do dostępu do pojazdu i jego zwrotności oraz w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w sprawie wymagań technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych dotyczących ich bezpieczeństwa ogólnego, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 43 z 16.2.2012, s. 6).

([27]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 347/2012 z dnia 16 kwietnia 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w odniesieniu do wymagań w zakresie homologacji typu dla niektórych kategorii pojazdów silnikowych w odniesieniu do zaawansowanych systemów hamowania awaryjnego (Dz.U. L 109 z 21.4.2012, s. 1).

([28]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 351/2012 z dnia 23 kwietnia 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w zakresie wymagań dotyczących homologacji typu w odniesieniu do montowania systemów ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu w pojazdach silnikowych (Dz.U. L 110 z 24.4.2012, s. 18).

([29]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1230/2012 z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 661/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymagań w zakresie homologacji typu dotyczących mas i wymiarów pojazdów silnikowych oraz zmieniające dyrektywę 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 353 z 21.12.2012, s. 31).

([30]) Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/166 z dnia 3 lutego 2015 r. uzupełniające i zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w odniesieniu do włączenia szczególnych procedur, metod oceny i wymogów technicznych oraz zmieniające dyrektywę 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenia Komisji (UE) nr 1003/2010, (UE) nr 109/2011 i (UE) nr 458/2011 (Dz.U. L 28 z 4.2.2015, s. 3).

(35) Szczegółowe wymogi techniczne i odpowiednie procedury badań, jak również przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych należy określić w aktach delegowanych i aktach wykonawczych z odpowiednim wyprzedzeniem przed datą rozpoczęcia ich stosowania, tak aby producenci mieli wystarczająco dużo czasu na dostosowanie się do wymogów niniejszego rozporządzenia i aktów delegowanych oraz aktów wykonawczych przyjętych na jego podstawie. Niektóre pojazdy są produkowane w małych ilościach. Wymogi określone w niniejszym rozporządzeniu oraz w aktach delegowanych i aktach wykonawczych przyjętych na jego podstawie powinny zatem uwzględniać takie pojazdy lub klasy pojazdów, gdy wymogi te nie odpowiadają zastosowaniu lub konstrukcji takich pojazdów lub gdy obciążenie administracyjne nałożone przez te wymogi jest nieproporcjonalne. **W** związku z tym stosowanie niniejszego rozporządzenia należy odroczyć,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

PRZEDMIOT, ZAKRES STOSOWANIA I DEFINICJE

Artykuł 1

Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu określa się wymogi:

a) w zakresie homologacji typu pojazdów oraz układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych zaprojektowanych i zbudowanych dla tych pojazdów w odniesieniu do ich ogólnej charakterystyki i bezpieczeństwa oraz ochrony i bezpieczeństwa osób znajdujących się w pojeździe i niechronionych uczestników ruchu drogowego;

b) w zakresie homologacji typu pojazdów pod względem systemów monitorowania ciśnienia w oponach, w odniesieniu do ich bezpieczeństwa, efektywności paliwowej i emisji CO_2; oraz

c) w zakresie homologacji typu nowo wyprodukowanych opon w odniesieniu do ich bezpieczeństwa oraz efektywności środowiskowej.

Artykuł 2

Zakres stosowania

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do pojazdów kategorii M, N i O zdefiniowanych w art. 4 rozporządzenia (UE) 2018/858 oraz do układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych zaprojektowanych i zbudowanych do tych pojazdów.

Artykuł 3

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia zastosowanie mają definicje zawarte w art. 3 rozporządzenia (UE) 2018/858.

Dodatkowo zastosowanie mają następujące definicje:

1) „niechroniony użytkownik ruchu drogowego” oznacza niezmotoryzowanych użytkowników dróg, w szczególności rowerzystów i pieszych, a także użytkowników dwukołowych pojazdów silnikowych;

2) „system monitorowania ciśnienia w oponach” oznacza zamontowany w pojeździe układ, który jest w stanie oceniać ciśnienie w oponach lub zmiany ciśnienia z upływem czasu i przekazywać odpowiednie informacje użytkownikowi podczas jazdy;

3) „inteligentny asystent kontroli prędkości” oznacza układ wspomagania kierowcy w zachowaniu prędkości odpowiedniej dla środowiska drogowego poprzez przekazywanie specjalnych odpowiednich informacji zwrotnych;

4) „ułatwienia w zakresie montażu alkomatów blokujących zapłon” oznaczają znormalizowany interfejs ułatwiający montaż w pojazdach silnikowych alkomatów blokujących zapłon pochodzących z rynku wtórnego;

5) „ostrzeganie o senności i spadku poziomu uwagi kierowcy” oznacza układ oceniający czujność kierowcy poprzez analizę układów pojazdu i w razie potrzeby ostrzegający kierowcę;

6) „zaawansowany system ostrzegania o rozproszeniu uwagi kierowcy” oznacza układ, który pomaga kierowcy w utrzymaniu koncentracji uwagi na sytuacji na drodze i ostrzegający kierowcę, gdy jego uwaga jest rozproszona;

7) „awaryjny sygnał stopu” oznacza funkcję sygnalizacji świetlnej informującą innych użytkowników drogi znajdujących się za pojazdem, że w wyniku zaistniałych warunków drogowych na pojazd działa duża siła opóźnienia;

8) „wykrywanie obiektów przy cofaniu” oznacza system, który informuje kierowcę o osobach i przedmiotach znajdujących się z tyłu pojazdu, którego głównym celem jest zapobieganie zderzeniom podczas cofania;

9) „system ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu” oznacza układ uprzedzający kierowcę o zboczeniu pojazdu z jego pasa ruchu;

10) „zaawansowany system hamowania awaryjnego” oznacza układ, który może automatycznie wykrywać możliwość zderzenia i uruchamiać układ hamulcowy pojazdu, aby zmniejszyć prędkość pojazdu w celu uniknięcia zderzenia lub ograniczenia jego skutków;

11) „system awaryjnego utrzymywania pojazdu na pasie ruchu” oznacza układ wspomagający kierowcę w utrzymaniu bezpiecznej pozycji pojazdu względem granicy pasa ruchu lub drogi, przynajmniej w momencie gdy następuje lub ma nastąpić zmiana pasa ruchu i istnieje zagrożenie zderzeniem;

12) „główny wyłącznik pojazdu” oznacza urządzenie, za pomocą którego układ elektroniczny pojazdu zostaje włączony do normalnego trybu pracy ze stanu wyłączenia, na przykład gdy pojazd jest zaparkowany bez obecności kierowcy;

13) „rejestrator danych na temat zdarzeń ” oznacza układ, którego wyłącznym celem jest rejestrowanie i przechowywanie krytycznych parametrów i informacji związanych ze zderzeniami na krótko przed zderzeniem, w trakcie zderzenia i niezwłocznie po zderzeniu;

14) „przedni układ zabezpieczający” oznacza oddzielną konstrukcję lub oddzielne konstrukcje, takie jak orurowanie lub dodatkowy zderzak, poza zderzakiem znajdującym się w fabrycznym wyposażeniu, mające służyć ochronie zewnętrznej powierzchni pojazdu przed uszkodzeniami w razie zderzenia z innym przedmiotem, z wyjątkiem konstrukcji o masie mniejszej niż 0,5 kg, przeznaczonych wyłącznie do ochrony reflektorów pojazdu;

15) „zderzak” oznacza jakikolwiek przedni, nisko umiejscowiony, zewnętrzny element pojazdu, w tym jego mocowanie, który służy ochronie pojazdu w przypadku czołowego zderzenia z innym pojazdem przy niskiej prędkości; nie obejmuje on jednak żadnego przedniego układu zabezpieczającego;

16) „pojazd napędzany wodorem” oznacza każdy pojazd silnikowy wykorzystujący wodór jako paliwo napędzające pojazd;

17) „instalacja wodorowa” oznacza zestaw komponentów wodorowych i elementów łączących zamocowanych w pojeździe napędzanym wodorem, z wyłączeniem wodorowego układu napędowego lub pomocniczej jednostki mocy;

18) „wodorowy układ napędowy” oznacza przetwornik energii wykorzystywany do napędzania pojazdu;

19) „komponent wodorowy” oznacza zbiorniki wodoru i wszystkie inne części pojazdu napędzanego wodorem, które bezpośrednio stykają się z wodorem lub stanowią część instalacji wodorowej;

20) „zbiornik wodoru” oznacza komponent wchodzący w skład instalacji wodorowej, który przechowuje pierwotną objętość paliwa wodorowego;

21) „pojazd zautomatyzowany” oznacza pojazd silnikowy zaprojektowany i zbudowany do samodzielnego poruszania się przez określony czas bez ciągłego nadzoru ze strony kierowcy, gdzie jednak nadal oczekuje się lub wymaga interwencji kierowcy;

22) „pojazd w pełni zautomatyzowany” oznacza pojazd silnikowy, który został zaprojektowany i zbudowany do samodzielnego poruszania się bez żadnego nadzoru ze strony kierowcy;

23) „system monitorowania dostępności kierowcy” oznacza układ służący do oceny, czy kierowca jest w stanie przejąć od zautomatyzowanego pojazdu funkcję kierowania pojazdem w szczególnych sytuacjach, jeśli będzie to stosowne;

24) „jazda w konwoju” oznacza połączenie co najmniej dwóch pojazdów w kolumnie przy zastosowaniu technologii łączności i zautomatyzowanych systemów wspomagania jazdy, które umożliwiają pojazdom automatyczne utrzymanie ustalonej niewielkiej odległości od siebie, gdy są połączone na niektórych częściach trasy, oraz dostosowanie się do zmian w ruchu pojazdu prowadzącego bez żadnych działań ze strony kierowców lub przy tylko nieznacznych działaniach;

25) „masa maksymalna” oznacza maksymalną masę całkowitą zadeklarowaną przez producenta;

26) „słupek A” oznacza wspornik dachu wysunięty najdalej do przodu i na zewnątrz, rozciągający się od podwozia do dachu pojazdu.

ROZDZIAŁ II

OBOWIĄZKI PRODUCENTÓW

Artykuł 4

Ogólne obowiązki i wymogi techniczne

1. Producenci wykazują, że wszystkie nowe pojazdy wprowadzone do obrotu, zarejestrowane lub dopuszczone do ruchu oraz wszystkie nowe układy, komponenty i oddzielne zespoły techniczne wprowadzane do obrotu lub dopuszczone do ruchu posiadają homologację typu zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia i aktów delegowanych oraz aktów wykonawczych przyjętych na jego podstawie.

2. Homologację typu zgodnie z regulaminami ONZ wymienionymi w załączniku I uznaje się za homologację typu UE zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia i aktów delegowanych oraz aktów wykonawczych przyjętych na jego podstawie.

3. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 12 w celu zmiany załącznika I, aby uwzględnić postęp techniczny i zmiany regulacyjne poprzez wprowadzenie i aktualizację odniesień do regulaminów ONZ oraz odpowiednich serii poprawek, które stosuje się obowiązkowo.

4. Producenci zapewniają, aby pojazdy były projektowane, konstruowane i montowane w sposób minimalizujący ryzyko obrażeń osób znajdujących się w pojeździe i niechronionych uczestników ruchu drogowego.

5. Producenci zapewniają również, aby pojazdy, układy, komponenty i oddzielne zespoły techniczne były zgodne z odpowiednimi wymogami wymienionymi w załączniku II ze skutkiem od dat określonych w tym załączniku, ze szczegółowymi wymogami technicznymi i procedurami badań określonymi w aktach delegowanych, a także z jednolitymi procedurami i specyfikacjami technicznymi określonymi w aktach wykonawczych przyjętych na podstawie niniejszego rozporządzenia, w tym z wymogami odnoszącymi się do:

a) urządzeń przytrzymujących, badań zderzenia, integralności układu paliwowego oraz bezpieczeństwa elektrycznego wysokiego napięcia;

b) niechronionych uczestników ruchu drogowego, widzialności i widoczności;

c) podwozia pojazdu, hamowania, opon i układu kierowniczego;

d) przyrządów pokładowych, układu elektrycznego, oświetlenia pojazdu i zabezpieczenia przed nieuprawnionym użyciem, w tym cyberatakami;

e) zachowania kierowcy i funkcjonowania układów; oraz

f) ogólnej budowy i właściwości pojazdu.

6. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 12 w celu zmiany załącznika II, aby uwzględnić postęp techniczny i zmiany regulacyjne, w szczególności w odniesieniu do kwestii wymienionych w ust. 5 lit. a)–f) niniejszego artykułu, jak również tych, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. a)–g), art. 7 ust. 2, 3, 4 i 5, art. 9 ust. 2, 3 i 5 oraz art. 11 ust. 1, oraz w celu zapewnienia wysokiego poziomu ogólnego bezpieczeństwa pojazdów, układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych oraz wysokiego poziomu ochrony osób znajdujących się w pojeździe i niechronionych uczestników ruchu drogowego poprzez wprowadzenie i aktualizację odniesień do regulaminów ONZ, a także aktów delegowanych i aktów wykonawczych.

7. Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów, układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych w odniesieniu do wymogów wymienionych w załączniku II.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 13 ust. 2. Publikuje się je co najmniej na 15 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami określonymi w załączniku II.

Artykuł 5

Przepisy szczegółowe dotyczące systemów monitorowania ciśnienia w oponach i opon

1. Pojazdy muszą być wyposażone w precyzyjny system monitorowania ciśnienia w oponach, w różnych warunkach drogowych i środowiskowych, który jest w stanie uprzedzać kierowcę wewnątrz pojazdu o wystąpieniu spadku ciśnienia w oponie.

2. Systemy monitorowania ciśnienia w oponach są zaprojektowane w taki sposób, aby uniknąć zresetowania lub ponownej kalibracji przy niskim ciśnieniu opon.

3. Wszystkie opony wprowadzone do obrotu muszą spełniać wymogi w zakresie bezpieczeństwa i efektywności środowiskowej określone w odpowiednich aktach regulacyjnych wymienionych w załączniku II.

4. Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych w zakresie:

a) homologacji typu pojazdów w odniesieniu do ich systemów monitorowania ciśnienia w oponach;

b) homologacji typu opon, włącznie ze specyfikacjami technicznymi dotyczącymi ich montażu.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 13 ust. 2. Publikuje się je co najmniej na 15 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami, określonymi w załączniku II.

Artykuł 6

Zaawansowane układy pojazdów dla wszystkich kategorii pojazdów silnikowych

1. Pojazdy silnikowe muszą być wyposażone w następujące zaawansowane układy pojazdów:

a) inteligentny asystent kontroli prędkości;

b) ułatwienia w zakresie montażu alkomatów blokujących zapłon;

c) ostrzeganie o senności i spadku poziomu uwagi kierowcy;

d) zaawansowany system ostrzegania o rozproszeniu uwagi kierowcy;

e) awaryjny sygnał stopu;

f) wykrywanie obiektów przy cofaniu; oraz

g) rejestrator danych na temat zdarzeń.

2. Inteligentny asystent kontroli prędkości musi być zgodny z następującymi minimalnymi wymogami:

a) kierowca musi mieć możliwość uzyskania informacji za pośrednictwem urządzenia sterującego przyspieszeniem lub specjalnych i odpowiednich informacji zwrotnych, że mający zastosowanie limit prędkości został przekroczony;

b) istnieje możliwość wyłączenia systemu;. informacje o ograniczeniu prędkości mogą być nadal dostarczane, a inteligentny asystent kontroli prędkości działa w normalnym trybie pracy przy każdym uruchomieniu głównego wyłącznika pojazdu;

c) specjalne odpowiednie informacje zwrotne opierają się na informacjach na temat ograniczeń prędkości uzyskiwanych poprzez obserwację znaków drogowych i sygnałów, w oparciu o udostępnione w pojeździe sygnały infrastruktury lub dane z map elektronicznych, lub połączenie obu tych sposobów;

d) nie wpływają na możliwość przekroczenia przez kierowców sugerowanej przez system prędkości pojazdu;

e) docelowe parametry skuteczności działania określa się w celu uniknięcia lub zminimalizowania poziomu błędu w rzeczywistych warunkach jazdy.

3. Systemy ostrzegania o senności i spadku poziomu uwagi kierowcy oraz zaawansowane systemy ostrzegania o rozproszeniu uwagi kierowcy są zaprojektowane w taki sposób, by nie prowadziły ciągłego zapisu ani nie zatrzymywały żadnych danych innych niż dane niezbędne do celów, do których zostały zebrane lub w inny sposób przetworzone w systemie obiegu zamkniętego. Ponadto dane te nie mogą być dostępne ani udostępniane stronom trzecim w żadnym momencie i muszą być usuwane niezwłocznie po przetworzeniu. Systemy te są również projektowane tak, by ich działanie nie nakładało się na siebie, i nie mogą dawać kierowcy wskazówek niezależnych i równoczesnych ani wprowadzać go w błąd, w razie gdy jedno działanie powoduje uruchomienie obu systemów.

4. Rejestratory danych na temat zdarzeń muszą w szczególności spełniać następujące wymogi:

a) dane, które rejestratory są w stanie rejestrować i przechowywać w odniesieniu do czasu tuż przed zderzeniem, w trakcie zderzenia i niezwłocznie po zderzeniu, obejmują prędkość pojazdu, hamowanie, pozycję i nachylenie pojazdu na drodze, stan i szybkość uruchomienia wszystkich systemów bezpieczeństwa pojazdu, systemu pokładowego eCall opartego na numerze 112, uruchomienie hamulców oraz istotne parametry wejściowe dotyczące pokładowych systemów bezpieczeństwa czynnego i zapobiegania wypadkom, przy wysokiej dokładności danych i zapewnieniu ich przetrwania;

b) nie ma możliwości wyłączenia urządzeń;

c) metody rejestrowania i przechowywania danych zapewniają:

(i) działanie rejestratorów w systemie układu zamkniętego;

(ii) anonimizację zgromadzonych danych i ich ochronę przed manipulacją i niewłaściwym użyciem; oraz

(iii) zgromadzone dane umożliwiają dokładną identyfikację typu, wariantu i wersji pojazdu, w szczególności systemów czynnego bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom, zamontowanych w pojeździe; oraz

d) dane, które rejestratory są w stanie rejestrować mogą być udostępniane organom krajowym na mocy prawa unijnego lub krajowego wyłącznie do badań i analiz dotyczących wypadków, w tym do celów homologacji typu systemów i komponentów oraz zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/679, z wykorzystaniem standardowego interfejsu.

5. Rejestrator danych na temat zdarzeń nie może być w stanie rejestrować i przechowywać ostatnich czterech cyfr członu identyfikującego pojazd numeru identyfikacyjnego pojazdu ani żadnych innych informacji potencjalnie umożliwiających identyfikację samego pojazdu, jego właściciela lub użytkownika.

6. Komisja przyjmuje akty delegowane zgodnie z art. 12, uzupełniające niniejsze rozporządzenie o szczegółowe przepisy dotyczące konkretnych procedur badań i wymogów technicznych w zakresie:

a) homologacji typu pojazdów w odniesieniu do zaawansowanych układów pojazdów, o których mowa w ust. 1;

b) homologacji typu zaawansowanych układów pojazdów, o których mowa w ust. 1 lit. a), f) i g) jako oddzielnych zespołów technicznych.

Te akty delegowane publikuje się na co najmniej 15 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami określonymi w załączniku II.

Artykuł 7

Szczegółowe wymogi dotyczące samochodów osobowych i lekkich pojazdów użytkowych

1. Oprócz innych wymogów niniejszego rozporządzenia oraz aktów delegowanych i wykonawczych przyjętych na jego podstawie, które mają również zastosowanie do pojazdów kategorii M_1 i N_1, pojazdy tych kategorii spełniają wymogi określone w ust. 2–5 oraz specyfikacje techniczne określone w aktach wykonawczych, o których mowa w ust. 6.

2. Pojazdy kategorii M_1 i N_1 muszą być wyposażone w zaawansowane systemy hamowania awaryjnego zaprojektowane i zainstalowane w dwóch fazach oraz zapewniające:

a) wykrywanie przeszkód i pojazdów w ruchu znajdujących się przed pojazdem silnikowym w pierwszej fazie;

b) rozszerzenie zdolności wykrywania, o których mowa w lit. a) tak aby obejmowała ona również pieszych i rowerzystów znajdujących się przed pojazdem silnikowym w drugiej fazie.

3. Pojazdy kategorii M_1 i N_1 muszą być również wyposażone w system awaryjnego utrzymywania pojazdu na pasie ruchu.

4. Zaawansowane systemy hamowania awaryjnego oraz awaryjnego utrzymywania pojazdu na pasie ruchu muszą w szczególności spełniać następujące wymogi:

a) musi być możliwe wyłączenie jednorazowo tylko jednego z systemów poprzez przeprowadzenie przez kierowcę sekwencji czynności.

b) systemy muszą znajdować się w normalnym trybie pracy przy każdym uruchomieniu głównego wyłącznika pojazdu;

c) musi istnieć możliwość łatwego wyłączenia ostrzeżeń dźwiękowych, przy czym takie działanie nie może jednocześnie wyłączyć funkcji systemu innych niż ostrzeżenia dźwiękowe;

d) kierowca musi mieć możliwość zignorowania działania takich systemów.

5. Pojazdy kategorii M_1 i N_1 należy projektować i konstruować w taki sposób, aby umożliwić powiększenie strefy zabezpieczenia przed uderzeniem głową w celu zwiększenia ochrony niechronionych uczestników ruchu drogowego i złagodzenia ich potencjalnych obrażeń w przypadku zderzenia.

6. Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów w odniesieniu do wymogów określonych w ust. 2–5 niniejszego artykułu.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 13 ust. 2. Publikuje się je co najmniej na 15 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami określonymi w załączniku II.

Artykuł 8

Przednie układy zabezpieczające w samochodach osobowych i lekkich pojazdach użytkowych

1. Przednie układy zabezpieczające, zamontowane jako oryginalne wyposażenie w pojazdach kategorii M_1 i N_1 lub udostępniane na rynku jako oddzielne zespoły techniczne dla takich pojazdów, muszą spełniać wymogi określone w ust. 2 i odpowiadać specyfikacjom technicznym określonym w aktach wykonawczych, o których mowa w ust. 3.

2. Do przednich układów zabezpieczających udostępnianych na rynku jako oddzielne zespoły techniczne należy dołączyć szczegółowy wykaz typów, wariantów i wersji pojazdu, w odniesieniu do których dany przedni układ zabezpieczający otrzymał homologację typu, jak również zrozumiałe instrukcje montażu.

3. Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych w zakresie homologacji typu przednich układów zabezpieczających, w tym specyfikacji technicznych dotyczących ich konstrukcji i instalacji.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 13 ust. 2. Publikuje się je co najmniej na 15 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami określonymi w załączniku II.

Artykuł 9

Wymogi szczegółowe dotyczące autobusów i samochodów ciężarowych

1. Oprócz innych wymogów niniejszego rozporządzenia oraz aktów delegowanych i wykonawczych przyjętych na jego podstawie, które mają również zastosowanie do pojazdów kategorii M_2, M_3, N_2 i N_3, pojazdy tych kategorii spełniają wymogi określone w ust. 2–5 i w specyfikacjach technicznych ustanowionych w aktach wykonawczych, o których mowa w ust. 7. Pojazdy kategorii M_2 i M_3 muszą również spełniać wymóg określony w ust. 6.

2. Pojazdy kategorii M_2, M_3, N_2 i N_3 muszą być wyposażone w system ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu i zaawansowany system hamowania awaryjnego, które są zgodne ze specyfikacjami technicznymi określonymi w aktach wykonawczych, o których mowa w ust. 7.

3. Pojazdy kategorii M_2, M_3, N_2 i N_3 muszą być wyposażone w zaawansowane systemy, które są zdolne do wykrywania pieszych i rowerzystów znajdujących się w ich pobliżu z przodu lub obok pojazdu oraz przekazujące ostrzeżenia lub umożliwiające uniknięcie zderzenia z tymi niechronionymi uczestnikami ruchu drogowego.

4. Systemy, o których mowa w ust. 2 i 3, spełniają w szczególności następujące wymogi:

a) musi być możliwe wyłączenie jednorazowo tylko takich systemów poprzez przeprowadzenie przez kierowcę sekwencji czynności.

b) systemy muszą znajdować się w normalnym trybie pracy przy każdym uruchomieniu głównego wyłącznika pojazdu;

c) musi istnieć możliwość łatwego wyłączenia ostrzeżeń dźwiękowych, przy czym takie działanie nie może jednocześnie wyłączyć funkcji systemu innych niż ostrzeżenia dźwiękowe.

d) kierowca musi mieć możliwość zignorowania działania takich systemów.

5. Pojazdy kategorii M_2, M_3, N_2 i N_3 należy projektować i konstruować w taki sposób, aby zwiększyć bezpośrednią widoczność niechronionych uczestników ruchu drogowego z fotela kierowcy, ograniczając w jak największym zakresie martwe pola przed kierowcą i po jego bokach, przy jednoczesnym uwzględnieniu charakterystyki różnych kategorii pojazdów.

6. Pojazdy kategorii M_2 i M_3 mogące przewozić więcej niż 22 pasażerów, nie licząc kierowcy, o konstrukcji obejmującej miejsca dla stojących pasażerów, umożliwiającej ich częste przemieszczanie się, należy projektować i konstruować w taki sposób, aby były dostępne dla osób o ograniczonej możliwości poruszania się, w tym dla użytkowników wózków inwalidzkich.

7. Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych w zakresie:

a) homologacji typu pojazdów w odniesieniu do wymogów określonych w ust. 2–5 niniejszego artykułu;

b) homologacji typu układów, o których mowa w ust. 3 niniejszego artykułu, jako oddzielnych zespołów technicznych.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 13 ust. 2.

Jeżeli te akty wykonawcze dotyczą wymogów określonych w ust. 2, 3 i 4 niniejszego artykułu, publikuje się je na co najmniej 15 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami określonymi w załączniku II.

Jeżeli te akty wykonawcze dotyczą wymogów określonych w ust. 5 niniejszego artykułu, publikuje się je na co najmniej 36 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami określonymi w załączniku II.

Artykuł 10

Wymogi szczegółowe dotyczące pojazdów napędzanych wodorem

1. Oprócz innych wymogów niniejszego rozporządzenia oraz aktów delegowanych i wykonawczych przyjętych na jego podstawie, które mają również zastosowanie do pojazdów kategorii M i N, pojazdy napędzane wodorem należące do tych kategorii, ich instalacje wodorowe i komponenty takich instalacji są zgodne ze specyfikacjami technicznymi określonymi w aktach wykonawczych, o których mowa w ust. 3.

2. Producenci zapewniają, aby instalacje wodorowe i komponenty wodorowe były instalowane zgodnie ze specyfikacjami technicznymi określonymi w aktach wykonawczych, o których mowa w ust. 3. W razie konieczności producenci udostępniają informacje do celów kontroli instalacji i komponentów wodorowych w okresie użytkowania pojazdów napędzanych wodorem.

3. Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów napędzanych wodorem w odniesieniu do ich instalacji wodorowych, w tym tych dotyczących kompatybilności materiałowej i gniazd tankowania oraz homologacji typu komponentów wodorowych, w tym specyfikacji technicznych dotyczących ich montażu.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 13 ust. 2. Publikuje się je na co najmniej na 15 miesięcy przed mającymi zastosowanie datami określonymi w załączniku II.

Artykuł 11

Wymogi szczegółowe dotyczące pojazdów zautomatyzowanych i w pełni zautomatyzowanych

1. Oprócz innych wymogów niniejszego rozporządzenia oraz aktów delegowanych i wykonawczych przyjętych na jego podstawie, które mają zastosowanie do pojazdów odpowiednich kategorii, pojazdy zautomatyzowane i pojazdy w pełni zautomatyzowane muszą być zgodne ze specyfikacjami technicznymi określonymi w aktach wykonawczych, o których mowa w ust. 2, które dotyczą:

a) układów zastępujących panowanie kierowcy nad pojazdem, w tym urządzeń sygnalizacyjnych, układu kierowniczego, przyspieszania i hamowania;

b) układów dostarczających pojazdowi w czasie rzeczywistym informacji o stanie pojazdu i jego otoczenia;

c) systemów monitorowania dostępności kierowcy;

d) rejestratorów danych na temat zdarzeń w pojazdach zautomatyzowanych;

e) zharmonizowanego formatu wymiany danych, na przykład w odniesieniu do jazdy w kolumnie pojazdów różnych marek;

f) systemów przekazujących innym użytkownikom dróg informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Jednakże te specyfikacje techniczne odnoszące się do systemu monitorowania dostępności kierowcy, o którym mowa w akapicie pierwszym lit. c), nie mają zastosowania do pojazdów w pełni zautomatyzowanych.

2. Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych przepisy dotyczące jednolitych procedur i specyfikacji technicznych dotyczących układów i innych pozycji wymienionych w ust. 1 lit. a)–f) niniejszego artykułu oraz homologacji typu pojazdów zautomatyzowanych i w pełni zautomatyzowanych w odniesieniu do tych układów i innych pozycji, aby zapewnić bezpieczną eksploatację pojazdów zautomatyzowanych i w pełni zautomatyzowanych na drogach publicznych.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 13 ust. 2.

ROZDZIAŁ III

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 12

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 ust. 3 i 6 oraz art. 6 ust. 6, powierza się Komisji na okres pięciu lat od dnia 5 stycznia 2020 r. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 ust. 3 i 6 oraz art. 6 ust. 6, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.

5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 3 i 6 oraz art. 6 ust. 6 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 13

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga Komitet Techniczny ds. Pojazdów Silnikowych. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Jeżeli komitet nie wyda opinii, Komisja nie przyjmuje projektu aktu wykonawczego i stosuje się art. 5 ust. 4 akapit trzeci rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Artykuł 14

Przegląd i sprawozdawczość

1. Do dnia 7 lipca 2027 r., a następnie co pięć lat Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z oceny dotyczące osiągnięć w zakresie środków i systemów bezpieczeństwa, w tym ich wskaźników penetracji i wygody dla użytkownika. Komisja bada, czy te środki i te systemy bezpieczeństwa działają tak, jak przewidziano w niniej-

szym rozporządzeniu. W stosownych przypadkach sprawozdaniu towarzyszą zalecenia, w tym wniosek ustawodawczy dotyczący zmiany wymogów w zakresie ogólnego bezpieczeństwa oraz ochrony i bezpieczeństwa osób znajdujących się w pojeździe i niechronionych uczestników ruchu drogowego, by w dalszym stopniu ograniczyć lub wyeliminować wypadki i obrażenia w transporcie drogowym.

W szczególności Komisja ocenia niezawodność i skuteczność nowych inteligentnych systemów wspomagania prędkości oraz dokładność i poziom błędu takich systemów w rzeczywistych warunkach jazdy. W stosownych przypadkach Komisja przedstawia odpowiedni wniosek ustawodawczy.

2. Do dnia 31 stycznia każdego roku Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie za poprzedni rok w działaniach Światowego Forum EKG ONZ na rzecz Harmonizacji Przepisów dotyczących Pojazdów (WP.29) dotyczące postępów poczynionych we wdrażaniu norm bezpieczeństwa pojazdów w odniesieniu do wymogów określonych w art. 5–11, oraz dotyczące stanowiska Unii dotyczącego tych kwestii.

Artykuł 15

Przepisy przejściowe

1. Niniejsze rozporządzenie nie unieważnia żadnej homologacji typu UE udzielonej pojazdom, układom, komponentom lub oddzielnym zespołom technicznym, która została udzielona zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 78/2009 lub rozporządzeniem (WE) nr 79/2009, rozporządzeniem (WE) nr 661/2009 i przepisami wykonawczymi do nich, do dnia 5 lipca 2022 r., chyba że niniejszym rozporządzeniem lub aktami delegowanymi przyjętymi na jego podstawie zmieniono odpowiednie wymogi mające zastosowanie do takich pojazdów, układów, komponentów lub oddzielnych zespołów technicznych lub dodano nowe wymogi, jak określono szczegółowo w aktach wykonawczych przyjętych na podstawie niniejszego rozporządzenia.

2. Organy udzielające homologacji nadal udzielają rozszerzenia homologacji typu UE, o których mowa w ust. 1.

3. W drodze odstępstwa od niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie nadal zezwalają, do daty określnej w załączniku IV, na rejestrację pojazdów oraz na sprzedaż lub dopuszczenie komponentów, które nie spełniają wymogów regulaminów ONZ nr 117.

Artykuł 16

Daty wdrożenia

W odniesieniu do pojazdów, układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych organy krajowe:

a) ze skutkiem od dat określonych w załączniku II, w odniesieniu do danego wymogu, wymienionego w tym załączniku, odmawiają, z przyczyn związanych z tym wymogiem, udzielenia homologacji typu UE lub krajowej homologacji typu w odniesieniu do nowego typu pojazdu, układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego, które nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia oraz aktów delegowanych i aktów wykonawczych przyjętych na jego podstawie;

b) ze skutkiem od dat określonych w załączniku II, w odniesieniu do danego wymogu, wymienionego w tym załączniku, uznają, z przyczyn związanych z tym wymogiem, świadectwa zgodności dotyczące nowych pojazdów, za nieważne dla celów art. 48 rozporządzenia (UE) 2018/858, i zakazują rejestracji takich pojazdów, jeżeli takie pojazdy nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia oraz aktów delegowanych i aktów wykonawczych przyjętych na jego podstawie;

c) ze skutkiem od dat określonych w załączniku II, w odniesieniu do danego wymogu, wymienionego w tym załączniku, zakazują, z przyczyn związanych z tym wymogiem, wprowadzania do obrotu lub dopuszczania komponentów i oddzielnych zespołów technicznych, które nie spełniają wymogów niniejszego rozporządzenia oraz aktów delegowanych i aktów wykonawczych przyjętych na jego podstawie.

Artykuł 17

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2018/858

W załączniku II do rozporządzenia (UE) 2018/858 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 18

Uchylenie

1. Rozporządzenia (WE) nr 78/2009, (WE) nr 79/2009i (WE) nr 661/2009 oraz rozporządzenia (WE) nr 631/2009, (UE) nr 406/2010, (UE) nr 672/2010, (UE) nr 1003/2010, (UE) nr 1005/2010, (UE) nr 1008/2010, (UE) nr 1009/2010, (UE) nr 19/2011, (UE) nr 109/2011, (UE) nr 458/2011, (UE) nr 65/2012, (UE) nr 130/2012, (UE) nr 347/2012, (UE) nr 351/2012, (UE) nr 1230/2012 i (UE) 2015/166 tracą moc ze skutkiem od dnia rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

2. Odniesienia do rozporządzeń (WE) nr 78/2009, (WE) nr 79/2009 oraz (WE) nr 661/2009 odczytuje się jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 19

Wejście w życie i data rozpoczęcia stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 6 lipca 2022 r.

Jednak art. 4 ust. 3 i 6, oraz ust. 7, art. 5 ust. 4, art. 6 ust. 6, art. 7 ust. 6, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 7, art. 10. ust. 3, art. 11. ust. 2 oraz art. 12 i art. 13 stosuje się od dnia 5 stycznia 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu dnia 27 listopada 2019 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego	*W imieniu Rady*
D. M. SASSOLI	T. TUPPURAINEN
Przewodniczący	*Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz regulaminów ONZ, o których mowa w art. 4 ust. 2

Numer regulaminu ONZ	Przedmiot	Seria poprawek opublikowana w Dz.U.	Odniesienie do Dz.U.	Zakres regulaminu ONZ
1	Światła główne samochodowe z asymetrycznymi światłami mijania lub drogowymi i żarówkami kategorii R2 lub HS1	Seria poprawek 02	Dz.U. L 177 z 10.7.2010, s. 1	M, N ([a])
3	Urządzenia odblaskowe pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Seria poprawek 02	Dz.U. L 323 z 6.12.2011, s. 1	M, N, O
4	Urządzenia do oświetlenia tylnych tablic rejestracyjnych pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 4 z 7.1.2012, s. 17	M, N, O
6	Kierunkowskazy pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Seria poprawek 01	Dz.U. L 213 z 18.7.2014, s. 1	M, N, O
7	Przednie i tylne światła pozycyjne, światła hamowania oraz światła obrysowe pojazdów silnikowych i ich przyczep	Seria poprawek 02	Dz.U. L 285 z 30.9.2014, s. 1	M, N, O
8	Światła główne pojazdów samochodowych (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 lub H11)	Seria poprawek 05 – Sprostowanie 1 do wersji 4	Dz.U. L 177 z 10.7.2010, s. 71	M, N ([a])
10	Kompatybilność elektromagnetyczna	Seria poprawek 05	Dz.U. L 41 z 17.2.2017, s. 1	M, N, O
11	Zamki i elementy mocowania drzwi	Seria poprawek 04	Dz.U. L 218 z 21.8.2019, s. 1	M1, N1
12	Zabezpieczenie kierowcy przed uderzeniem w układ kierowniczy w przypadku zderzenia	Seria poprawek 04	Dz.U. L 89 z 27.3.2013, s. 1	M1, N1
13	Hamowanie pojazdów i przyczep	Seria poprawek 11	Dz.U. L 42 z 18.2.2016, s. 1	M2, M3, N, O ([b])
13-H	Hamowanie samochodów osobowych	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 335 z 22.12.2015, s. 1	M1, N1
14	Kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Seria poprawek 07	Dz.U. L 218 z 19.8.2015, s. 27	M, N
16	Pasy bezpieczeństwa, urządzenia przytrzymujące, urządzenia przytrzymujące dla dzieci oraz urządzenia przytrzymujące dla dzieci ISOFIX	Seria poprawek 07	Dz.U. L 109 z 27.4.2018, s. 1	M, N
17	Siedzenia, ich mocowania i zagłówki	Seria poprawek 08	Dz.U. L 230 z 31.8.2010, s. 81	M, N
18	Zabezpieczenie pojazdów silnikowych przed nieuprawnionym użyciem	Seria poprawek 03	Dz.U. L 120 z 13.5.2010, s. 29	M2, M3, N2, N3
19	Przednie światła przeciwmgłowe pojazdów o napędzie silnikowym	Seria poprawek 04	Dz.U. L 250 z 22.8.2014, s. 1	M, N
20	Światła główne z asymetrycznymi światłami mijania lub drogowymi i żarówkami halogenowymi (żarówkami H4)	Seria poprawek 03	Dz.U. L 177 z 10.7.2010, s. 170	M, N ([a])
21	Wyposażenie wnętrza	Seria poprawek 01	Dz.U. L 188 z 16.7.2008, s. 32	M1

Numer regulaminu ONZ	Przedmiot	Seria poprawek opublikowana w Dz.U.	Odniesienie do Dz.U.	Zakres regulaminu ONZ
23	Światła cofania i światła manewrowe pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 237 z 8.8.2014, s. 1	M, N, O
25	Zagłówki wbudowane lub niewbudowane w siedzenia pojazdów	Seria poprawek 04 – Sprostowanie 2 do wersji 1	Dz.U. L 215 z 14.8.2010, s. 1	M1
26	Wystające części zewnętrzne	Seria poprawek 03	Dz.U. L 215 z 14.8.2010, s. 27	M1
28	Dźwiękowe urządzenia ostrzegawcze i sygnały dźwiękowe	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 323 z 6.12.2011, s. 33	M, N
29	Ochrona osób znajdujących się w kabinie pojazdu użytkowego	Seria poprawek 03	Dz.U. L 304 z 20.11.2010, s. 21	N
30	Opony pneumatyczne do pojazdów silnikowych i ich przyczep (klasa C1)	Seria poprawek 02	Dz.U. L 307 z 23.11.2011, s. 1	M, N, O
31	Samochodowe halogenowe reflektory typu „sealed beam” z europejskimi asymetrycznymi światłami mijania lub światłami drogowymi lub z obydwoma tymi światłami	Seria poprawek 02	Dz.U. L 185 z 17.7.2010, s. 15	M, N
34	Zabezpieczenia przeciwpożarowe (zbiorniki paliwa ciekłego)	Seria poprawek 03	Dz.U. L 231 z 26.8.2016, s. 41	M, N, O
37	Żarówki stosowane w homologowanych światłach pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Seria poprawek 03	Dz.U. L 213 z 18.7.2014, s. 36	M, N, O
38	Tylne światła przeciwmgłowe pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 4 z 7.1.2012, s. 20	M, N, O
39	Zespoły prędkościomierza i hodometru oraz ich montaż	Seria poprawek 01	Dz.U. L 302 z 28,11,2018, s. 106	M, N
43	Materiały oszklenia bezpiecznego oraz ich instalacja w pojazdach	Seria poprawek 01	Dz.U. L 42 z 12.2.2014, s. 1	M, N, O
44	Urządzenia przytrzymujące dla dzieci znajdujących się w pojazdach o napędzie silnikowym („urządzenia przytrzymujące dla dzieci”)	Seria poprawek 04	Dz.U. L 265 z 30.9.2016, s. 1	M, N
45	Urządzenia czyszczące szybę reflektora	Seria poprawek 01		M, N
46	Urządzenia widzenia pośredniego i ich instalacja	Seria poprawek 04	Dz.U. L 237 z 8.8.2014, s. 24	M, N
48	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach silnikowych	Seria poprawek 06	Dz.U. L 14 z 16.1.2019, s. 42	M, N, O (c)
54	Opony pneumatyczne do pojazdów użytkowych i ich przyczep (klasy C2 i C3)	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 307 z 23.11.2011, s. 2	M, N, O
55	Mechaniczne części sprzęgające zespołów pojazdów	Seria poprawek 01	Dz.U. L 153 z 15.6.2018, s. 179	M, N, O (c)
58	Urządzenia zabezpieczające przed wjechaniem pod tył pojazdu i ich montaż; zabezpieczenie przed wjechaniem pod tył pojazdu	Seria poprawek 03	Dz.U. L 49 z 20.2.2019, s. 1	M, N, O
61	Pojazdy użytkowe w zakresie ich wystających elementów zewnętrznych znajdujących się przed tylną ścianą kabiny	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 164 z 30.6.2010, s. 1	N

Numer regulaminu ONZ	Przedmiot	Seria poprawek opublikowana w Dz.U.	Odniesienie do Dz.U.	Zakres regulaminu ONZ
64	Zespoły zapasowe do użytku tymczasowego, opony/system typu „run flat” (oraz system monitorowania ciśnienia w oponach)	Seria poprawek 02	Dz.U. L 310 z 26.11.2010, s. 18	M1, N1
66	Wytrzymałość konstrukcji nośnej dużych pojazdów pasażerskich	Seria poprawek 02	Dz.U. L 84 z 30.3.2011, s. 1	M2, M3
67	Pojazdy silnikowe wykorzystujące w układzie napędowym skroplony gaz ropopochodny (LPG)	Seria poprawek 01	Dz.U. L 285 z 20.10.2016, s. 1	M, N
73	Boczne urządzenia zabezpieczające pojazdów ciężarowych	Seria poprawek 01	Dz.U. L 122 z 8.5.2012, s. 1	N2, N3, O3, O4
77	Światła postojowe pojazdów o napędzie silnikowym	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 4 z 7.1.2012, s. 21	M, N
79	Układy kierownicze	Seria poprawek 03	Dz.U. L 318 z 14.12.2018, s. 1	M, N, O
80	Siedzenia dużych pojazdów pasażerskich	Seria poprawek 03	Dz.U. L 226 z 24.8.2013, s. 20	M2, M3
87	Światła do jazdy dziennej przeznaczone dla pojazdów o napędzie silnikowym	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 4 z 7.1.2012, s. 24	M, N
89	Ograniczniki prędkości i urządzenia regulowanej funkcji ograniczania prędkości	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 4 z 7.1.2012, s. 25	M, N ([d])
90	Zamienne zespoły okładzin hamulcowych i zamienne okładziny hamulców bębnowych, zamienne tarcze i zamienne bębny przeznaczone do pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Seria poprawek 02	Dz.U. L 290 z 16.11.2018, s. 54	M, N, O
91	Światła pozycyjne boczne przeznaczone do pojazdów o napędzie silnikowym i ich przyczep	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 4 z 7.1.2012, s. 27	M, N, O
93	Urządzenia zabezpieczające przed wjechaniem pod przód pojazdu i ich montaż; zabezpieczenie przed wjechaniem pod przód pojazdu	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 185 z 17.7.2010, s. 56	N2, N3
94	Ochrona osób znajdujących się w pojeździe w przypadku zderzenia czołowego	Seria poprawek 03	Dz.U. L 35 z 8.2.2018, s. 1	M1
95	Ochrona osób znajdujących się w pojeździe w przypadku zderzenia bocznego	Seria poprawek 03	Dz.U. L 183 z 10.7.2015, s. 91	M1, N1
97	Systemy alarmowe pojazdów	Seria poprawek 01	Dz.U. L 122 z 8.5.2012, s. 19	M1, N1 ([e])
98	Reflektory samochodowe wyposażone w gazowo-wyładowcze źródła światła	Seria poprawek 01	Dz.U. 176 z 14.6.2014, s. 64	M, N
99	Gazowo-wyładowcze źródła światła używane w homologowanych gazowo-wyładowczych reflektorach pojazdów o napędzie silnikowym	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 320 z 17.12.2018, s. 45	M, N
100	Bezpieczeństwo elektryczne	Seria poprawek 02	Dz.U. L 302 z 28.11.2018, s. 114	M, N
102	Krótki sprzęg; montaż zatwierdzonego typu krótkiego sprzęgu	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 351 z 30.12.2008, s. 44	N2, N3, O3, O4
104	Oznakowania odblaskowe (pojazdy ciężkie i długie)	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 75 z 14.3.2014, s. 29	M2, M3, N, O2, O3, O4

Numer regulaminu ONZ	Przedmiot	Seria poprawek opublikowana w Dz.U.	Odniesienie do Dz.U.	Zakres regulaminu ONZ
105	Pojazdy przeznaczone do przewozu towarów niebezpiecznych	Seria poprawek 05	Dz.U. L 4 z 7.1.2012, s. 30	N, O
107	Budowa ogólna pojazdów kategorii M2 i M3	Seria poprawek 07	Dz.U. L 52 z 23.2.2018, s. 1	M2, M3
108	Bieżnikowane opony pneumatyczne do samochodów osobowych i ich przyczep	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 181 z 4.7.2006, s. 1	M1, O1, O2
109	Bieżnikowane opony pneumatyczne do pojazdów użytkowych i ich przyczep	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 181 z 4.7.2006, s. 1	M2, M3, N, O3, O4
110	Specjalne elementy składowe wykorzystujące CNG i LNG	Seria poprawek 01	Dz.U. L 166 z 30.6.2015, s. 1	M, N
112	Reflektory pojazdów silnikowych emitujące asymetryczne światło mijania lub światło drogowe, lub oba te rodzaje świateł i wyposażone w żarówki lub moduły LED	Seria poprawek 01	Dz.U. L 250 z 22.8.2014, s. 67	M, N
114	Zamienne systemy poduszek powietrznych	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 373 z 27.12.2006, s. 272	M1, N1
115	Dodatkowe układy zasilania LPG i CNG	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 323 z 7.11.2014, s. 91	M, N
116	Zabezpieczenie pojazdów silnikowych przed nieuprawnionym użyciem	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 45 z 16.2.2012, s. 1	M1, N1 ([c])
117	Opony w odniesieniu do emisji hałasu toczenia, przyczepności na mokrych nawierzchniach oraz oporu toczenia (klasy C1, C2 i C3)	Seria poprawek 02	Dz.U. L 218 z 12.8.2016, s. 1	M, N, O
118	Palność materiałów używanych w konstrukcji autobusów	Seria poprawek 02	Dz.U. L 102 z 21.4.2015, s. 67	M3
119	Światła zakrętowe	Seria poprawek 01	Dz.U. L 89 z 25.3.2014, s. 101	M, N
121	Rozmieszczenie i oznaczenie ręcznych urządzeń sterujących, kontrolek i wskaźników	Seria poprawek 01	Dz.U. L 5 z 8.1.2016, s. 9	M, N
122	Układy ogrzewania pojazdów	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 164 z 30.6.2010, s. 231	M, N, O
123	Systemy adaptacyjne oświetlenia głównego (AFS) w pojazdach silnikowych	Seria poprawek 01	Dz.U. L 49 z 20.2.2019, s. 24	M, N
124	Koła zapasowe	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 375 z 27.12.2006, s. 568	M1, N1, O1, O2
125	Pole widzenia kierowcy w przód	Seria poprawek 01	Dz.U. L 20 z 25.1.2018, s. 16	M1
126	Przegrody wewnętrzne	Pierwotna wersja regulaminu		M1
127	Bezpieczeństwo pieszych	Seria poprawek 02		M1, N1
128	Elektroluminescencyjne źródła światła (LED)	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 320 z 17.12.2018, s. 63	M, N, O

Numer regulaminu ONZ	Przedmiot	Seria poprawek opublikowana w Dz.U.	Odniesienie do Dz.U.	Zakres regulaminu ONZ
129	Ulepszone urządzenia przytrzymujące dla dzieci	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 97 z 29.3.2014, s. 21	M, N
130	Systemy ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 178 z 18.6.2014, s. 29	M2, M3, N2, N3 (f)
131	Zaawansowane systemy hamowania awaryjnego	Seria poprawek 01	Dz.U. L 214 z 19.7.2014, s. 47	M2, M3, N2, N3 ([f])
134	Bezpieczeństwo pojazdów napędzanych wodorem	Pierwotna wersja rozporządzenia	Dz.U. L 129 z 17.5.2019, s. 43	M, N
135	Uderzenie boczne w słup	Seria poprawek 01		M1, N1
137	Uderzenie czołowe całą szerokością pojazdu	Seria poprawek 01		M1
139	Układy wspomagania hamowania w sytuacjach awaryjnych	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 269 z 26.10.2018, s. 1	M1, N1
140	Układy elektronicznej kontroli stateczności	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 269 z 26.10.2018, s. 17	M1, N1
141	Systemy monitorowania ciśnienia w oponach	Pierwotna wersja regulaminu	Dz.U. L 269 z 26.10.2018, s. 36	M1, N1 ([g])
142	Montaż opon	Pierwotna wersja regulaminu		M1
145	Kotwiczenia urządzenia przytrzymującego dla dzieci	Pierwotna wersja regulaminu		M1

Uwagi do tabeli

Dzienniku UrzędowymUnii Europejskiej i pozostaje bez uszczerbku dla serii poprawek, której należy przestrzegać na podstawie podanych w niej przepisów przejściowych.Seria poprawek wskazana w tabeli odzwierciedla wersję opublikowaną w

Alternatywnie akceptuje się zgodność z serią poprawek przyjętą po danej serii wskazanej w tabeli.

„zrewidowanego porozumienia z 1958 r.", związanych z pierwszą rejestracją, dopuszczeniem do eksploatacji, udostępnieniem na rynku, sprzedażą, uznawaniem homologacji typu i wszelkimi podobnymi przepisami, stosuje się obowiązkowo do celów art. 48 i 50 rozporządzenia (UE) 2018/858, z wyjątkiem przypadków, w których w załączniku II do niniejszego rozporządzenia określono alternatywne daty, których należy w związku z tym przestrzegać w takich przypadkach.Daty określone w odpowiednich seriach poprawek do regulaminów ONZ wymienionych w tabeli, w odniesieniu do zobowiązań umawiających się stron

„zrewidowanego porozumienia z 1958 r." stosujące określoną serię poprawek do danego regulaminu ONZ nie mają obowiązku uznawania lub mogą odmówić uznania – do celów krajowej lub regionalnej homologacji typu – typu homologowanego zgodnie z poprzednią serią poprawek lub zawarto w tych przepisach w podobnym zamiarze sformułowanie o podobnym znaczeniu. Należy to rozumieć jako przepis nakładający na organy krajowe obowiązek uznania świadectw zgodności za nieważne do celów art. 48 rozporządzenia (UE) 2018/858, z wyjątkiem przypadków, dla których w załączniku II do niniejszego rozporządzenia określono alternatywne daty, których należy w związku z tym przestrzegać w takich przypadkach.W niektórych regulaminach ONZ wymienionych w tabeli w przepisach przejściowych przewidziano, że począwszy od określonej daty umawiające się strony

([a]) Regulaminy ONZ nr 1, 8 i 20 nie mają zastosowania do homologacji typu UE pojazdów.

([b]) Obowiązkowe zainstalowanie funkcji kontroli stateczności jest wymagane zgodnie z regulaminami ONZ. Jednakże jest to również obowiązkowe dla pojazdów kategorii N_1

([c]) W przypadku gdy producent pojazdu deklaruje, że pojazd nadaje się do holowania ładunków (pkt 2.11.5. dokumentu informacyjnego, o którym mowa w art. 24 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/858), a jakakolwiek część odpowiedniego mechanicznego urządzenia sprzęgającego, niezależnie od tego, czy jest czy nie jest ona montowana w typie pojazdu silnikowego, może (częściowo) zasłaniać jakikolwiek element oświetlenia lub miejsce do montowania i mocowania tylnej tablicy rejestracyjnej, zastosowanie mają następujące zasady:

— instrukcja użytkowania pojazdu silnikowego (np. podręcznik użytkownika, instrukcja obsługi pojazdu) musi wyraźnie wskazywać, że instalowanie mechanicznego urządzenia sprzęgającego, które nie może być łatwo usunięte lub przesunięte, nie jest dozwolone,

— w instrukcji należy również jasno określić, że mechaniczne urządzenie sprzęgające, jeżeli jest zamocowane, musi być zawsze usunięte lub przesunięte, gdy nie jest używane, oraz

— w przypadku homologacji typu układu pojazdu zgodnie z regulaminem ONZ nr 55 należy zapewnić, aby przepisy dotyczące usuwania, przesuwania lub alternatywnej lokalizacji były również w pełni przestrzegane w odniesieniu do instalacji oświetlenia i miejsca do montowania i mocowania tylnej tablicy rejestracyjnej.

([d]) Dotyczy wyłącznie ograniczników prędkości i obowiązkowej instalacji ograniczników prędkości w pojazdach kategorii M_2, M_3, N_2 i N_3.

([e]) W pojazdach kategorii M_1 i N_1 montuje się urządzenia zabezpieczające przed nieuprawnionym użyciem, a w pojazdach kategorii M_1 montuje się urządzenia do unieruchamiania pojazdów.

([f]) Zob. uwaga 4 do tabeli w załączniku II.

([g]) W odniesieniu do pojazdów kategorii M_1 o maksymalnej masie ≤ 3500 kg i kategorii N_1, które nie są wyposażone w koła bliźniacze na jednej osi.

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz wymogów, o których mowa w art. 4 ust. 5 i art. 5 ust. 3, oraz dat, o których mowa w art. 16

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	STU	Komponent
			Wymogi dotyczące											
A URZĄDZEŃ PRZYTRZYMUJĄCYCH, BADAŃ ZDERZENIA, INTEGRALNOŚCI UKŁADU PALIWOWEGO ORAZ BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO WYSOKIEGO NAPIĘCIA														
A1 Wyposażenie wnętrza	Regulamin ONZ nr 21		A											
A2 Siedzenia i zagłówki	Regulamin ONZ nr 17		A	A	A	A	A	A						
A3 Siedzenia autobusowe	Regulamin ONZ nr 80			A	A									A
A4 Kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Regulamin ONZ nr 14		A	A	A	A	A	A						
A5 Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Regulamin ONZ nr 16		A	A	A	A	A	A					A	A
A6 Urządzenia przypominające o zapięciu pasów	Regulamin ONZ nr 16		A	A	A	A	A	A						
A7 Przegrody wewnętrzne	Regulamin ONZ nr 126		X										B	
A8 Kotwiczenia urządzenia przytrzymującego dla dzieci	Regulamin ONZ nr 145		A											
A9 Urządzenia przytrzymujące dla dzieci	Regulamin ONZ nr 44		A ([1])	A ([1])	A ([1])	A ([1])	A ([1])	A ([1])					A	A
A10 Ulepszone urządzenia przytrzymujące dla dzieci	Regulamin ONZ nr 129		X	X	X	X	X	X					B	B
A11 Zabezpieczenie przed wjechaniem pod przód pojazdu	Regulamin ONZ nr 93						A	A					A	A
A12 Zabezpieczenie przed wjechaniem pod tył pojazdu	Regulamin ONZ nr 58		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
A13 Zabezpieczenie boczne	Regulamin ONZ nr 73						A	A			A	A		
A14 Bezpieczeństwo zbiornika paliwa	Regulamin ONZ nr 34		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	
A15 Bezpieczeństwo pojazdów napędzanych gazem płynnym	Regulamin ONZ nr 67		A	A	A	A	A	A						A

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	STU	Komponent
A16 Bezpieczeństwo pojazdów napędzanych sprężonym i skroplonym gazem ziemnym	Regulamin ONZ nr 110		A	A	A	A	A	A						A
A17 Bezpieczeństwo pojazdów napędzanych wodorem	Regulamin ONZ nr 134		A	A	A	A	A	A						A
A18 Kwalifikacja materiałowa instalacji wodorowej			A	A	A	A	A	A						A
A19 Bezpieczeństwo elektryczne podczas użytkowania	Regulamin ONZ nr 100		A	A	A	A	A	A						
A20 Uderzenie czołowe częściowe	Regulamin ONZ nr 94	Dotyczy pojazdów kategorii M1 o maksymalnej masie ≤ 3 500 kg i kategorii N1 o maksymalnej masie ≤ 2 500 kg. W odniesieniu do pojazdów o maksymalnej masie > 2 500 kg zastosowanie mają daty zawarte w uwagach do tabeli punkt B.	A			A								
A21 Uderzenie czołowe całą szerokością pojazdu	Regulamin ONZ nr 137	Stosowanie antropomorficznego manekina do badań zderzeniowych „Hybrid III" jest dozwolone do czasu uwzględnienia w regulaminie ONZ urządzenia do badania systemów przytrzymujących dla osób znajdujących się w pojeździe „THOR".	B			B								
A22 Bezpieczne układy kierownicze	Regulamin ONZ nr 12		A			A							A	
A23 Zamienna poduszka powietrzna	Regulamin ONZ nr 114		X			X							B	
A24 Uderzenie kabiny	Regulamin ONZ nr 29					A	A	A						
A25 Uderzenie boczne	Regulamin ONZ nr 95	Dotyczy wszystkich pojazdów kategorii M1 i N1, łącznie z pojazdami, w których punkt R najniższego siedzenia znajduje się > 700 mm od poziomu podłoża. W odniesieniu do pojazdów, w których punkt R najniższego siedzenia znajduje się > 700 mm od poziomu podłoża, zastosowanie mają daty zawarte w uwagach do tabeli punkt B.	A			A								

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	S T U	Kom-ponent
A26 Uderzenie boczne w słup	Regulamin ONZ nr 135		B			B								
A27 Zderzenie tylne	Regulamin ONZ nr 34	Dotyczy pojazdów kategorii M1 o maksymalnej masie ≤ 3 500 kg i kategorii N1. Zapewnia się przestrzeganie wymogów w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego po zderzeniu.	B			B								
Wymogi dotyczące														
B NIECHRONIONYCH UCZESTNIKÓW RUCHU DROGOWEGO, WIDZIALNOŚCI I WIDOCZNOŚCI														
B1 Ochrona nóg i głów w przypadku pieszych	Regulamin ONZ nr 127		A			A								
B2 Powiększona strefa zabezpieczenia	Regulamin ONZ nr 127	Obszar badania z wykorzystaniem modelu głowy dziecka i osoby dorosłej ogranicza się z uwzględnieniem „odległości zawinięcia dla osoby dorosłej” wynoszącej 2 500 mm lub „tylnej linii odniesienia szyby przedniej”, w zależności od tego, które z tych położeń znajduje się bardziej z przodu. Kontakt modelu głowy ze słupkami A, ze strefą nad szybą przednią oraz z osłoną jest wyłączony, ale jest monitorowany.	C			C								
B3 Przedni układ zabezpieczający			X			X							A	
B4 Zaawansowane systemy hamowania awaryjnego w przypadku pojawienia się pieszych i rowerzystów			C			C								
B5 Ostrzeganie przed możliwością zderzenia z pieszymi lub rowerzystami				B	B		B	B					B	
B6 System informujący o martwym polu				B	B		B	B					B	
B7 Wykrywanie obiektów przy cofaniu			B	B	B	B	B	B					B	
B8 Pole widzenia z przodu	Regulamin ONZ nr 125	Dotyczy pojazdów kategorii M1 i N1	A			C								
B9 Pole bezpośredniej widoczności w pojazdach ciężkich				D	D		D	D						

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	STU	Komponent
B10 Bezpieczne szyby	Regulamin ONZ nr 43		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A
B11 Odszranianie/odmgławianie			A	A (2)	A (2)	A (2)	A (2)	A (2)						
B12 Spryskiwacze/wycieraczki			A	A (3)	A (3)	A (3)	A (3)	A (3)					A	
B13 Urządzenia widzenia pośredniego	Regulamin ONZ nr 46		A	A	A	A	A	A						A
		Wymogi dotyczące												
C PODWOZIA POJAZDU, HAMOWANIA, OPON I UKŁADU KIEROWNICZEGO														
C1 Układy kierownicze	Regulamin ONZ nr 79		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C2 System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Regulamin ONZ nr 130	A (4)	A (4)		A (4)	A (4)		A4	A4					
C3 System utrzymywania pojazdu na pasie ruchu w nagłych sytuacjach			B (6)			B (6)								
C4 Hamowanie	Regulamin ONZ nr 13 Regulamin ONZ nr 13-H		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C5 Części zamienne do układów hamulcowych	Regulamin ONZ nr 90		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	
C6 System wspomagania hamulców	Regulamin ONZ nr 139		A			A								
C7 Kontrola stateczności	Regulamin ONZ nr 13 Regulamin ONZ nr 140		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C8 Zaawansowane systemy hamowania awaryjnego w pojazdach ciężkich	Regulamin ONZ nr 131			A (4)	A (4)		A (4)	A (4)						
C9 Zaawansowane systemy hamowania awaryjnego w pojazdach lekkich			B			B								
C10 Bezpieczeństwo opon i efektywność środowiskowa	Regulamin ONZ nr 30 Regulamin ONZ nr 54 Regulamin ONZ nr 117	Należy również zapewnić procedurę badania zużycia opon; obowiązują daty podane w uwagach do tabeli punkt C.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
C11 Koła zapasowe i systemy typu „run-flat”	Regulamin ONZ nr 64		A (1)			A (1)								

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	STU	Komponent
C12 Opony bieżnikowane	Regulamin ONZ nr 108 Regulamin ONZ nr 109		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
C13 Monitorowanie ciśnienia w oponach w pojazdach lekkich	Regulamin ONZ nr 141	Dotyczy pojazdów kategorii M1 o maksymalnej masie ≤ 3 500 kg i kategorii N1.	A			B								
C14 Monitorowanie ciśnienia w oponach w pojazdach ciężkich				B	B		B	B			B	B		
C15 Montaż opon	Regulamin ONZ nr 142	Dotyczy wszystkich kategorii pojazdów.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C16 Koła zapasowe	Regulamin ONZ nr 124		X			X			X	X				B
Wymogi dotyczące														
D PRZYRZĄDÓW POKŁADOWYCH, UKŁADU ELEKTRYCZNE, OŚWIETLENIA POJAZDU I ZABEZPIECZENIA PRZED NIEUPRAWNIONYM UŻYCIEM, W TYM PRZED CYBERATAKAMI														
D1 Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	Regulamin ONZ nr 28		A	A	A	A	A	A						A
D2 Zakłócenia radioelektryczne (kompatybilność elektromagnetyczna)	Regulamin ONZ nr 10		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
D3 Zabezpieczenie przed nieuprawnionym użyciem, immobilizery i systemy alarmowe	Regulamin ONZ nr 18 Regulamin ONZ nr 97 Regulamin ONZ nr 116		A	A ([1])	A ([1])	A	A ([1])	A ([1])					A	A
D4 Ochrona pojazdu przed cyberatakami			B	B	B	B	B	B					B	B
D5 Prędkościomierz	Regulamin ONZ nr 39		A	A	A	A	A	A						
D6 Hodometr	Regulamin ONZ nr 39		A	A	A	A	A	A						
D7 Urządzenia ograniczenia prędkości	Regulamin ONZ nr 89			A	A		A	A						A
D8 Inteligentny asystent kontroli prędkości			B	B	B	B	B	B					B	
D9 Oznaczanie urządzeń do sterowania i kontroli, urządzeń ostrzegawczych oraz wskaźników	Regulamin ONZ nr 121		A	A	A	A	A	A						

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	STU	Komponent
D10 Systemy grzewcze	Regulamin ONZ nr 122		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A
D11 Urządzenia sygnalizacji świetlnej	Regulamin ONZ nr 4 Regulamin ONZ nr 6 Regulamin ONZ nr 7 Regulamin ONZ nr 19 Regulamin ONZ nr 23 Regulamin ONZ nr 38 Regulamin ONZ nr 77 Regulamin ONZ nr 87 Regulamin ONZ nr 91		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
D12 Urządzenia oświetlenia drogi	Regulamin ONZ nr 31 Regulamin ONZ nr 98 Regulamin ONZ nr 112 Regulamin ONZ nr 119 Regulamin ONZ nr 123		X	X	X	X	X	X						A
D13 Urządzenia odblaskowe	Regulamin ONZ nr 3 Regulamin ONZ nr 104		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
D14 Źródła światła	Regulamin ONZ nr 37 Regulamin ONZ nr 99 Regulamin ONZ nr 128		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
D15 Instalacja sygnalizacji świetlnej, oświetlenia drogi i urządzeń odblaskowych	Regulamin ONZ nr 48		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
D16 Awaryjny sygnał stopu			B	B	B	B	B	B						
D17 Urządzenia czyszczące szybę reflektora	Regulamin ONZ nr 45		A ([1])	A ([1])	A ([1])	A ([1])	A ([1])	A ([1])						A
D18 Sygnalizator zmiany biegów			A											
Wymogi dotyczące														
E ZACHOWANIA KIEROWCY I FUNKCJONOWANIA UKŁADÓW														
E1 Ułatwienia w zakresie montażu alkomatów blokujących zapłon		EN 50436:2016	B	B	B	B	B	B						
E2 Ostrzeganie o senności i spadku poziomu uwagi kierowcy			B	B	B	B	B	B						

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	S T U	Kom-ponent
E3 Zaawansowany system ostrzegania o rozproszeniu uwagi kierowcy		Można również uwzględnić zapobieganie rozproszeniu uwagi przy użyciu środków technicznych.	C	C	C	C	C	C						
E4 System monitorowania dostępności kierowcy			B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])						
E5 Rejestrator danych na temat zdarzeń			B	D	D	B	D	D					B	
E6 Systemy prowadzenia zastępujące kierowcę			B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])						
E7 Systemy dostarczające pojazdowi w czasie rzeczywistym informacji o stanie pojazdu i jego otoczeniu			B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])						
E8 Jazda w konwoju				B ([1])	B ([1])		B ([1])	B ([1])						
E9 Systemy przekazujące innym użytkownikom dróg informacje dotyczące bezpieczeństwa			B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])	B ([5])						
			Wymogi dotyczące											
F OGÓLNEJ BUDOWY I CHARAKTERYSTYKI POJAZDU														
F1 Miejsce na tablicę rejestracyjną			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
F2 Cofanie			A	A	A	A	A	A						
F3 Zamki i zawiasy drzwi	Regulamin ONZ nr 11		A			A								
F4 Stopnie służące do wsiadania, uchwyty i stopnie nadwozia			A			A	A	A						
F5 Wystające części zewnętrzne	Regulamin ONZ nr 26		A											
F6 Wystające elementy zewnętrzne kabin pojazdów użytkowych	Regulamin ONZ nr 61					A	A	A						

Przedmiot	Akty regulacyjne	Dodatkowe szczegółowe przepisy techniczne	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4	STU	Komponent
F7 Tabliczka znamionowa oraz numer identyfikacyjny pojazdu			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
F8 Urządzenie holownicze			A	A	A	A	A	A						
F9 Osłony kół			A											
F10 Osłony przeciwrozbryzgowe kół						A	A	A	A	A	A	A		
F11 Masy i wymiary			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
F12 Sprzężenia mechaniczne	Regulamin ONZ nr 55 Regulamin ONZ nr 102		A (1)	A (1)	A (1)	A (1)	A (1)	A (1)	A	A	A	A	A	A
F13 Pojazdy przeznaczone do przewozu towarów niebezpiecznych	Regulamin ONZ nr 105					A	A	A	A	A	A	A		
F14 Ogólna charakterystyka konstrukcji autobusów	Regulamin ONZ nr 107			A	A									
F15 Wytrzymałość konstrukcji nośnej autobusów	Regulamin ONZ nr 66			A	A									
F16 Palność w autobusach	Regulamin ONZ nr 118				A									A

Uwagi do tabeli

A: Data, od której zakazuje się rejestracji pojazdów oraz wprowadzania do obrotu i dopuszczania komponentów i oddzielnych zespołów technicznych:6 lipca 2022 r.

B: Data, od której następuje odmowa udzielenia homologacji typu UE:6 lipca 2022 r.
Data, od której zakazuje się rejestracji pojazdów oraz wprowadzania do obrotu i dopuszczania komponentów i oddzielnych zespołów technicznych: 7 lipca 2024 r.

C: Data, od której następuje odmowa udzielenia homologacji typu UE:7 lipca 2024 r.
Data, od której zakazuje się rejestracji pojazdów oraz wprowadzania do obrotu i dopuszczania komponentów i oddzielnych zespołów technicznych: 7 lipca 2026 r.

D: Data, od której następuje odmowa udzielenia homologacji typu UE:7 stycznia 2026 r.
Data, od której zakazuje się rejestracji pojazdów oraz wprowadzania do obrotu i dopuszczania komponentów i oddzielnych zespołów technicznych: 7 stycznia 2029 r.

X: Dany komponent lub oddzielny zespół techniczny dotyczy wskazanych kategorii pojazdów.

(1) Zgodność jest wymagana, jeżeli zainstalowano.
(2) Pojazdy tej kategorii muszą być wyposażone w odpowiednie urządzenie do odszraniania i odmgławiania szyby przedniej.
(3) Pojazdy tej kategorii muszą być wyposażone w odpowiednie wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej.
(4) Zwolnieniem objęte są następujące pojazdy:
— pojazdy ciągnące naczepy kategorii N2 o masie maksymalnej przekraczającej 3,5 tony, ale nieprzekraczającej 8 ton,
— pojazdy kategorii M2 i M3 klasy A, klasy I i klasy II zgodnie z definicją w pkt 2.1 regulaminu ONZ nr 107,
— autobusy przegubowe kategorii M3 klasy A, klasy I i klasy II zgodnie z definicją w pkt 2.1 regulaminu ONZ nr 107,
— pojazdy terenowe kategorii M2, M3, N2 i N3,
— pojazdy specjalnego przeznaczenia kategorii M2, M3, N2 i N3, oraz
— pojazdy kategorii M2, M3, N2 i N3 o więcej niż trzech osiach.
(5) Zgodność jest wymagana w przypadku pojazdów zautomatyzowanych.
(6) W odniesieniu do pojazdów wyposażonych we wspomagane hydraulicznie układy kierownicze zastosowanie mają daty zawarte w uwagach do tabeli punkt C. Pojazdy te muszą być jednak wyposażone w system ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu.

ZAŁĄCZNIK III

Zmiany w załączniku II do rozporządzenia (UE) 2018/858

W załączniku II do rozporządzenia (UE) 2018/858 wprowadza się następujące zmiany:

1) w odniesieniach do rozporządzenia (WE) nr 661/2009 wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli w części I we wpisie dotyczącym pozycji 3A, odniesienie w trzeciej kolumnie do „rozporządzenia (WE) nr 661/2009" otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2144 (*)

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2144 z dnia 27 listopada 2019 r. w sprawie wymogów dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, komponentów i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów, w odniesieniu do ich ogólnego bezpieczeństwa oraz ochrony osób znajdujących się w pojeździe i niechronionych uczestników ruchu drogowego, zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/858 oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 78/2009, (WE) nr 79/2009 i (WE) nr 661/2009 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 631/2009, (UE) nr 406/2010, (UE) nr 672/2010, (UE) nr 1003/2010, (UE) nr 1005/2010, (UE) nr 1008/2010, (UE) nr 1009/2010, (UE) nr 19/2011, (UE) nr 109/2011, (UE) nr 458/2011, (UE) nr 65/2012, (UE) nr 130/2012, (UE) nr 347/2012, (UE) nr 351/2012, (UE) nr 1230/2012 i (UE) 2015/166 (Dz.U. L 325 z 16.12.2019, s. 1).";

b) każde kolejne odniesienie do „rozporządzenia (WE) nr 661/2009" w załączniku II zastępuje się odniesieniem do „rozporządzenia (UE) 2019/…";

2) w części I wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli wprowadza się następujące zmiany:

(i) po wpisie dotyczącym pozycji 54A dodaje się wpis w brzmieniu:

„55A	Uderzenie boczne w słup	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 135	X			X"							

(ii) wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 127	X			X							X"

(iii) wpisy dotyczące pozycji 62 i 63 otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 134	X	X	X	X	X	X					X
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])"

(iv) wpisy dotyczące pozycji 65 i 66 otrzymują brzmienie:

„65	Zaawansowany system hamowania awaryjnego	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 131		X	X		X	X					
66	System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 130		X	X		X	X"					

b) w objaśnieniach wprowadza się następujące zmiany:

(i) objaśnienia nr 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„([3]) Wymagane jest zainstalowanie funkcji stateczności pojazdu zgodnie z art. 4 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2019/2144

([4]) Wymagane jest zainstalowanie systemu elektronicznej kontroli stateczności zgodnie z art. 4 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2019/2144";

(ii) objaśnienie nr 9A otrzymuje brzmienie:

([9A]) Wymagane jest zainstalowanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/2144";

(iii) objaśnienie nr 15 otrzymuje brzmienie:

„([15]) Zgodność z rozporządzeniem (UE) 2019/2144 jest obowiązkowa. Jednakże nie przewiduje się homologacji typu w związku z tą konkretną pozycją, ponieważ stanowi ona jedynie zbiór pojedynczych pozycji wymienionych w innych miejscach w tabeli, które zawierają odniesienie do rozporządzenia (UE) 2019/2144";

c) w tabeli 1 w dodatku 1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący pozycji 46A otrzymuje brzmienie:

„46A	Montowanie opon	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 142		B"

(ii) wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 127		C Data, od której następuje odmowa udzielenia homologacji typu UE: 7 stycznia 2026 r. Data, od której zakazuje się rejestracji pojazdów: 7 lipca 2034 r."

(iii) wpisy dotyczące pozycji 62 i 63 otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 134		X
63	Bezpieczeństwo	Rozporządzenie (UE) 2019/2144		Zgodność z rozporządzeniem (UE) 2019/2144 jest obowiązkowa. Jednakże nie przewiduje się homologacji typu w związku z tą konkretną pozycją, ponieważ stanowi ona jedynie zbiór pojedynczych pozycji wymienionych w innych miejscach w tabeli, które zawierają odniesienie do rozporządzenia (UE) 2019/2144"

d) objaśnienia do tabeli 1 w dodatku 1 otrzymują brzmienie:

„nie dotyczy

Akt prawny nie ma zastosowania. Może być jednak nałożony obowiązek zgodności z jednym lub wieloma szczegółowymi aspektami zawartymi w akcie prawnym.";

e) w tabeli 2 w dodatku 1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący pozycji 46A otrzymuje brzmienie:

„46A	Montowanie opon	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 UN Regulation No 142		B"

(ii) wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 127		C Data, od której następuje odmowa udzielenia homologacji typu UE: 7 stycznia 2026 r. Data, od której zakazuje się rejestracji pojazdów: 7 lipca 2034 r.”;

(iii) wpisy dotyczące pozycji 62 i 63 otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 134		X
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144		Zgodność z rozporządzeniem (UE) 2019/2144 jest obowiązkowa. Jednakże nie przewiduje się homologacji typu w związku z tą konkretną pozycją, ponieważ stanowi ona jedynie zbiór pojedynczych pozycji wymienionych w innych miejscach w tabeli, które zawierają odniesienie do rozporządzenia (UE) 2019/2144.”

f) w pkt 4 w dodatku 2 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w tabeli „Część I: Pojazdy należące do kategorii M1” wprowadza się następujące zmiany:

— wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Regulamin ONZ nr 127 Rozporządzenie (UU) 2019/2144 (Ochrona pieszych)	Pojazdy muszą być wyposażone w elektroniczny układ przeciwblokujący (ABS) działający na wszystkie koła. Zastosowanie mają wymogi regulaminu ONZ nr 127. Każdy przedni układ zabezpieczający musi być albo integralną częścią pojazdu, a tym samym spełniać wymogi regulaminu ONZ nr 127, albo uzyskać homologację typu jako oddzielny zespół techniczny.”

— po wpisie dotyczącym pozycji 61 dodaje się wpis w brzmieniu:

„62	Regulamin ONZ nr 134 Rozporządzenie (UE) 2019/2144 (Instalacja wodorowa)	Zastosowanie mają wymogi regulaminu ONZ nr 134. Alternatywnie wykazuje się, że pojazd spełnia poniższe wymagania: — istotne wymogi rozporządzenia (WE) nr 79/2009 w wersji mającej zastosowanie w dniu 5 lipca 2022 r., — załącznik 100 – Norma techniczna dla układów paliwowych pojazdów silnikowych napędzanych sprężonym wodorem gazowym (Japonia), — GB/T 24549-2009 Pojazdy elektryczne zasilane ogniwami paliwowymi – wymogi bezpieczeństwa (Chiny), — norma międzynarodowa ISO 23273:2013 część 1: „Bezpieczeństwo funkcjonalne pojazdów” oraz część 2: „Zabezpieczenie przed zagrożeniami związanymi z wodorem w pojazdach napędzanych sprężonym wodorem, lub — SAE J2578 – Ogólne bezpieczeństwo pojazdów zasilanych ogniwami paliwowymi.”

(ii) w tabeli „Część II: Pojazdy należące do kategorii N1” wprowadza się następujące zmiany:

— wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Regulamin ONZ nr 127 Rozporządzenie (UU) 2019/2144 (Ochrona pieszych)	Pojazdy muszą być wyposażone w elektroniczny układ przeciwblokujący (ABS) działający na wszystkie koła. Zastosowanie mają wymogi regulaminu ONZ nr 127. Każdy przedni układ zabezpieczający musi być albo integralną częścią pojazdu, a tym samym spełniać wymogi regulaminu ONZ nr 127, albo uzyskać homologację typu jako oddzielny zespół techniczny.”

— po wpisie dotyczącym pozycji 61 dodaje się wpis w brzmieniu:

„62	Regulamin ONZ nr 134 Rozporządzenie (UE) 2019/2144 (Instalacja wodorowa)	Zastosowanie mają wymogi regulaminu ONZ nr 134. Alternatywnie wykazuje się, że pojazd spełnia poniższe wymagania: — istotne wymogi rozporządzenia (WE) nr 79/2009 w wersji mającej zastosowanie w dniu 5 lipca 2022 r., — załącznik 100 – Norma techniczna dla układów paliwowych pojazdów silnikowych napędzanych sprężonym wodorem gazowym (Japonia), — GB/T 24549-2009 Pojazdy elektryczne zasilane ogniwami paliwowymi – wymogi bezpieczeństwa (Chiny), — norma międzynarodowa ISO 23273:2013 część 1: „Bezpieczeństwo funkcjonalne pojazdów” oraz część 2: „Zabezpieczenie przed zagrożeniami związanymi z wodorem w pojazdach napędzanych sprężonym wodorem, lub — SAE J2578 – Ogólne bezpieczeństwo pojazdów zasilanych ogniwami paliwowymi.”

3) w części II skreśla się wpisy dotyczące pozycji 58, 65 i 66 w tabeli;

4) w części III wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli w dodatku 1 wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 127	X	X”		

(ii) wpisy dotyczące pozycji 62 i 63 otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 134	X	X	X	X
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144	X([15])	X([15])	X([15])	X([15])”

(iii) wpisy dotyczące pozycji 65 i 66 otrzymują brzmienie:

„65	Zaawansowany system hamowania awaryjnego	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 131			nie dotyczy	nie dotyczy
66	System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 130			nie dotyczy	nie dotyczy”

b) w tabeli w dodatku 2 wprowadza się następujące zmiany:

(i) po wpisie dotyczącym pozycji 54A dodaje się wpis w brzmieniu:

„55A	Uderzenie boczne w słup	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 135	nie dotyczy			nie dotyczy”						

(ii) wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 127	nie dotyczy			nie dotyczy”						

(iii) wpisy dotyczące pozycji 62 i 63 otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 UN Regulation No 134	X	X	X	X	X	X				
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144	X([15])	X ([15])	X ([15])	X([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])”

(iv) wpisy dotyczące pozycji 65 i 66 otrzymują brzmienie:

„65	Zaawansowany system hamowania awaryjnego	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 131		nie dotyczy	nie dotyczy		nie dotyczy	nie dotyczy				
66	System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 130		nie dotyczy	nie dotyczy		nie dotyczy	nie dotyczy”				

c) w dodatku 3 wprowadza się następujące zmiany:

(i) w tabeli po wpisie dotyczącym pozycji 54A dodaje się wpis w brzmieniu:

„55A	Uderzenie boczne w słup	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 135	nie dotyczy”

(ii) wpis dotyczący pozycji 58 w tabeli otrzymuje brzmienie:

„58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 127	G”

(iii) wpisy dotyczące pozycji 62 i 63 w tabeli otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 UN Regulation No 134	X
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144	X([15])”

(iv) dodaje się punkt w brzmieniu:

„5. Pkt 1–4.2 mają również zastosowanie do pojazdów kategorii M_1, które nie należą do kategorii pojazdów specjalnego przeznaczenia, ale są przystosowane do przewozu wózków inwalidzkich.”;

d) w tabeli w dodatku 4 wprowadza się następujące zmiany:

(i) po wpisie dotyczącym pozycji 54A dodaje się wpis w brzmieniu:

„55A	Uderzenie boczne w słup	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 135			A”						

(ii) wpis dotyczący pozycji 58 otrzymuje brzmienie:

„58	Ochrona pieszych	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 127			A”						

(iii) wpisy dotyczące pozycji 62, 63, 65 i 66 otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 134	X	X	X	X	X				
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144	X([15])	X([15])	X([15])	X([15])	X([15])	X([15])	X([15])	X([15])	X([15])
65	Zaawansowany system hamowania awaryjnego	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 131	nie dotyczy	nie dotyczy		nie dotyczy	nie dotyczy				
66	System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 130	nie dotyczy	nie dotyczy		nie dotyczy	nie dotyczy”				

e) w dodatku 5 wpisy dotyczące pozycji 62, 63, 65 i 66 w tabeli otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 134	X
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144	X([15])
65	Zaawansowany system hamowania awaryjnego	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 131	nie dotyczy
66	System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 130	nie dotyczy”

f) w dodatku 6 wpisy dotyczące pozycji 62, 63, 65 i 66 w tabeli otrzymują brzmienie:

„62	Instalacja wodorowa	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 134	X	
63	Bezpieczeństwo ogólne	Rozporządzenie (UE) 2019/2144	X([15])	X([15])
65	Zaawansowany system hamowania awaryjnego	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 131	nie dotyczy	
66	System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	Rozporządzenie (UE) 2019/2144 Regulamin ONZ nr 130	nie dotyczy”	

g) w objaśnieniach wprowadza się następujące zmiany:

(i) objaśnienie dla X otrzymuje brzmienie:

„X Zastosowanie mają wymogi określone w odpowiednim akcie prawnym.”;

(ii) objaśnienia nr 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„([3]) Wymagane jest zainstalowanie funkcji stateczności pojazdu zgodnie z art. 4 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2019/2144

(4) Wymagane jest zainstalowanie systemu elektronicznej kontroli stateczności zgodnie z art. 4 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2019/2144";

(iii) objaśnienie nr 9A otrzymuje brzmienie:

„(9A) Dotyczy wyłącznie pojazdów wyposażonych w urządzenia objęte zakresem regulaminu ONZ nr 64. Obowiązkowe jest jednak zainstalowanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/2144";

(iv) objaśnienie nr 15 otrzymuje brzmienie:

„(15) Zgodność z rozporządzeniem (UE) 2019/2144 jest obowiązkowa. Jednakże nie przewiduje się homologacji typu w związku z tą konkretną pozycją, ponieważ stanowi ona jedynie zbiór pojedynczych pozycji wymienionych w innych miejscach w odpowiedniej tabeli.";

(v) skreśla się objaśnienia nr 16 i 17.

ZAŁĄCZNIK IV

Przepisy przejściowe, o których mowa w art. 15 ust. 3

Regulamin ONZ numer	Wymogi szczegółowe	Data zakończenia rejestracji pojazdów niespełniających wymogów, jak również sprzedaży bądź dopuszczenia komponentów niespełniających wymogów ([1])
117	Opony w odniesieniu do emisji hałasu toczenia, przyczepności na mokrych nawierzchniach oraz oporu toczenia	30 kwietnia 2023 r.
	Opony klasy C3 muszą spełniać wymogi etapu 2 w zakresie oporu toczenia.	

Uwagi do tabeli

([1]) Daty określone w rozporządzeniu (WE) nr 661/2009 w odniesieniu do typów pojazdów, układów i komponentów spełniających wymogi wersji obowiązującej w dniu 5 lipca 2022 r. oraz w rozporządzeniu (WE) nr 78/2009 w odniesieniu do typów pojazdów i układów spełniających wymogi wersji obowiązującej w dniu 5 lipca 2022 r.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2019/2145

z dnia 5 grudnia 2019 r.

w sprawie zawarcia umowy, w imieniu Unii, w formie wymiany listów między Unią Europejską a Ukrainą zmieniającej preferencje handlowe w odniesieniu do mięsa drobiowego i przetworów z mięsa drobiowego przewidziane w Układzie o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ([1]),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony ([2]) (zwany dalej „Układem o stowarzyszeniu"), wszedł w życie dnia 1 września 2017 r.

(2) Nowy rodzaj kawałków drobiu składa się z tradycyjnej piersi oraz kości skrzydeł i może być, po minimalnej obróbce, wprowadzany do obrotu w Unii jako „pierś drobiowa". Nieograniczony przywóz tych kawałków, który w przypadku przywozu z Ukrainy wyniósł w 2018 r. 55 500 ton, stwarza zatem ryzyko podważenia warunków, na jakich tradycyjne piersi drobiowe mogą być przywożone do Unii na mocy Układu o stowarzyszeniu, w szczególności ograniczeń ilościowych w postaci kontyngentu taryfowego.

(3) W dniu 20 grudnia 2018 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Ukrainą w celu znalezienia rozwiązania w drodze zmiany preferencji handlowych dla mięsa drobiowego i przetworów z mięsa drobiowego przewidzianych w Układzie o stowarzyszeniu. Negocjacje zakończono pomyślnie w dniu 19 marca 2019 r.

(4) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2019/1320 ([3]) w dniu 30 lipca 2019 r. podpisano Umowę w formie wymiany listów między Unią Europejską a Ukrainą, zmieniającą preferencje handlowe w odniesieniu do mięsa drobiowego i przetworów z mięsa drobiowego przewidziane w Układzie o stowarzyszeniu (zwaną dalej „Umową w formie wymiany listów"), z zastrzeżeniem zawarcia tej Umowy w formie wymiany listów.

(5) Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej jest depozytariuszem umowy w formie wymiany listów.

(6) Należy zatwierdzić Umowę w formie wymiany listów,

([1]) Zgoda z dnia 26 listopada 2019 r. (dotychczas nieopublikowana w *Dzienniku Urzędowym*).

([2]) Dz.U. L 161 z 29.5.2014, s. 3.

([3]) Decyzja Rady (UE) 2019/1320 z dnia 18 lipca 2019 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii, oraz tymczasowego stosowania umowy w formie wymiany listów między Unią Europejską a Ukrainą zmieniającej preferencje handlowe w odniesieniu do mięsa drobiowego i przetworów z mięsa drobiowego przewidziane w Układzie o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony (Dz.U. L 206 z 6.8.2019, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Umowa w formie wymiany listów między Unią Europejską a Ukrainą, zmieniająca preferencje handlowe w odniesieniu do mięsa drobiowego i przetworów z mięsa drobiowego przewidziane w Układzie o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, zostaje niniejszym zatwierdzona w imieniu Unii ([4]).

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę lub osoby umocowane do złożenia instrumentu zatwierdzenia u depozytariusza Umowy w formie wymiany listów w imieniu Unii ([5]).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 grudnia 2019 r.

W imieniu Rady
M. LINTILÄ
Przewodniczący

([4]) Tekst Umowy w formie wymiany listów został opublikowany w Dz.U. L 206 z 6.8.2019, s. 3, wraz z decyzją w sprawie podpisania.
([5]) Data wejścia w życie Umowy w formie wymiany listów zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2019/2146

z dnia 26 listopada 2019 r.

zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1099/2008 w sprawie statystyki energii w odniesieniu do wykonania aktualizacji na potrzeby rocznej, miesięcznej i krótkoterminowej miesięcznej statystyki energii

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1099/2008 z dnia 22 października 2008 r. w sprawie statystyki energii ([1]), w szczególności jego art. 4 ust. 3 oraz art. 9 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 1099/2008 ustanawia wspólne ramy dla tworzenia, przekazywania, oceny i rozpowszechniania porównywalnej statystyki energii w Unii.

(2) Statystyka energii musi się stale rozwijać ze względu na szybkie tempo postępu technologicznego i zmiany unijnej polityki w dziedzinie energii, a także ponieważ ważne jest, by określanie celów Unii oraz monitorowanie postępów w ich osiąganiu odbywało się na podstawie oficjalnych danych dotyczących energii. Wymagane są zatem regularne aktualizacje ram europejskiej sprawozdawczości statystycznej w obszarze energii, aby uwzględnić rosnące lub zmieniające się potrzeby.

(3) Komisja zidentyfikowała pewne aspekty rocznej, miesięcznej i krótkookresowej miesięcznej statystyki energii, które należy zaktualizować. Dotyczą one w szczególności: większej dezagregacji danych statystycznych na temat zużycia energii końcowej w przemyśle, dostosowania pojęć w definicjach handlu gazem ziemnym dla większej spójności, zmiany niektórych pozycji sprawozdawczych na obowiązkowe oraz poprawy terminowości miesięcznego gromadzenia danych dotyczących węgla kamiennego i energii elektrycznej. Komisja przedyskutowała i uzgodniła z państwami członkowskimi szereg aspektów technicznych, w tym zakres, wykonalność, koszty produkcji, poufność i obciążenie dla państw członkowskich związane ze zgłaszaniem danych.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1099/2008.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Europejskiego Systemu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załączniki do rozporządzenia (WE) nr 1099/2008 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

([1]) Dz.U. L 304 z 14.11.2008, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 listopada 2019 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK A

WYJAŚNIENIA DOTYCZĄCE TERMINOLOGII

Niniejszy załącznik zawiera wyjaśnienia, uwagi geograficzne i definicje pojęć, które są stosowane w pozostałych załącznikach, o ile w załącznikach tych nie stwierdzono inaczej.

1. UWAGI GEOGRAFICZNE

Poniższe definicje geograficzne mają zastosowanie jedynie do celów sprawozdawczości statystycznej:

— Australia nie obejmuje terytoriów zewnętrznych,

— Dania nie obejmuje Wysp Owczych i Grenlandii,

— Francja obejmuje Monako oraz francuskie departamenty zamorskie – Gwadelupę, Martynikę, Gujanę, Reunion i Majottę,

— Włochy obejmują San Marino i Watykan (Stolicę Apostolską),

— Japonia obejmuje Okinawę,

— Portugalia obejmuje Azory i Maderę,

— Hiszpania obejmuje Wyspy Kanaryjskie, Baleary oraz Ceutę i Melillę,

— Szwajcaria nie obejmuje Liechtensteinu,

— Stany Zjednoczone obejmują 50 stanów, Dystrykt Kolumbii, Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych, Portoryko oraz Guam.

2. DANE ZAGREGOWANE

Producenci energii elektrycznej i cieplnej są klasyfikowani ze względu na cel produkcji:

— **producenci zawodowi** są producentami prywatnymi lub publicznymi, których główna działalność polega na wytwarzaniu energii elektrycznej lub cieplnej w celu jej odsprzedaży stronom trzecim,

— **producenci przemysłowi** są producentami prywatnymi lub publicznymi, którzy wytwarzają energię elektryczną lub cieplną całkowicie lub częściowo na potrzeby własne w ramach działalności pomocniczej dla swojej głównej działalności.

Uwaga: Komisja może, zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 2, po wejściu w życie zrewidowanej klasyfikacji NACE, doprecyzowywać terminologię, podając stosowne odniesienia do nomenklatury NACE ([1]).

2.1. **Dostawa**

2.1.1. *Pozyskanie/produkcja krajowa*

Ilość paliw wydobytych lub wyprodukowanych jest obliczana po wszystkich operacjach usunięcia substancji nieczynnych i zanieczyszczeń. Produkcja obejmuje ilości zużyte przez producenta podczas procesu produkcji (np. w celach wytwarzania ciepła lub na potrzeby eksploatacji urządzeń i urządzeń pomocniczych) oraz dostawy do innych producentów energii do celów przemiany energetycznej lub innego wykorzystania.

„Produkcja lokalna” oznacza produkcję z wykorzystaniem surowców pochodzących z określonego terytorium – krajowego terytorium państwa zgłaszającego dane.

2.1.2. *Produkty z odzysku*

Dotyczy wyłącznie węgla kamiennego. Zawiesiny i miały pochodzące z hałd odzyskiwane przez kopalnie.

2.1.3. *Dostawy z innych źródeł*

Ilość paliw, których produkcja została ujęta w innym sprawozdaniu dotyczącym paliw, lecz które zostały zmieszane z innym paliwem i zużyte jako mieszanka. Dalsze szczegółowe informacje na temat tej domieszki należy przekazywać w postaci:

— dostawy z innych źródeł: węgiel

— dostawy z innych źródeł: ropa naftowa i produkty naftowe

([1]) NACE Rev. 2 – Statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej w Unii Europejskiej, Rev. 2 (2008).

— dostawy z innych źródeł: gaz ziemny

— dostawy z innych źródeł: odnawialne źródła energii

2.1.4. *Przywóz/wywóz*

O ile nie określono inaczej, »przywóz« odnosi się do miejsca pierwotnego pochodzenia (kraju, w którym dany produkt energetyczny został wytworzony) na potrzeby wykorzystania w kraju, a »wywóz« odnosi się do końcowego kraju zużycia wyprodukowanego produktu energetycznego. Dane ilości są uznawane za przywożone lub wywożone, kiedy przekroczyły polityczne granice danego kraju, niezależnie od tego, czy miała miejsce odprawa celna.

Jeżeli nie da się określić żadnego miejsca pochodzenia lub przeznaczenia, można zastosować kategorię »Nie określono/Inne«.

2.1.5. *Międzynarodowy bunkier morski*

Ilość paliwa dostarczonego statkom pod wszystkimi banderami, prowadzącym żeglugę międzynarodową. Żegluga międzynarodowa może mieć miejsce na morzu, na jeziorach lub drogach wodnych śródlądowych oraz na wodach przybrzeżnych. Wyłączone są:

— zużycie przez statki prowadzące żeglugę krajową; podział na żeglugę krajową i międzynarodową powinien zostać określony na podstawie portu wyjścia i portu przeznaczenia, a nie na podstawie bandery lub narodowości statku;

— zużycie przez statki rybackie;

— zużycie przez siły zbrojne.

2.1.6. *Zmiany stanu zapasów*

Różnica między początkowym poziomem zapasów a końcowym poziomem zapasów dla zapasów utrzymywanych na terytorium krajowym. O ile nie wskazano inaczej, wzrost stanu zapasów wykazuje się jako liczbę ujemną, a zmniejszenie stanu zapasów jako liczbę dodatnią.

2.1.7. *Początkowy i końcowy stan zapasów na terytorium kraju*

Wszystkie zapasy na terytorium kraju, w tym zapasy przechowywane przez rząd, kluczowych odbiorców lub organizacje zajmujące się przechowywaniem, zapasy przechowywane na pokładach przybywających jednostek żeglugi oceanicznej, zapasy przechowywane w strefach składów celnych oraz zapasy przechowywane na potrzeby innych krajów, czy to na mocy dwustronnych umów na szczeblu rządowym, czy na innej podstawie. Stan początkowy odnosi się do pierwszego, a stan końcowy do ostatniego dnia okresu sprawozdawczego. Zapasy obejmują zapasy przechowywane we wszelkiego rodzaju specjalnych urządzeniach magazynujących na powierzchni ziemi lub pod ziemią.

2.1.8. *Zużycie bezpośrednie*

Olej (ropa naftowa i inne produkty naftowe) do użytku bezpośredniego bez przetwarzania w rafineriach ropy naftowej. Obejmuje ropę naftową spalaną w celu produkcji energii elektrycznej.

2.1.9. *Dostawy produktów pierwotnych*

Obejmują ilości krajowej lub przywożonej ropy naftowej (w tym kondensatu) oraz krajowego NGL ([2]), zużyte bezpośrednio w postaci nieprzetworzonej w rafineriach ropy naftowej, a także ilości zwrotów z przemysłu petrochemicznego, które, nie będąc paliwem pierwotnym, również wykorzystywane są bezpośrednio.

2.1.10. *Produkcja rafinerii brutto*

Produkty gotowe produkowane przez rafinerię lub mieszalnię paliw. Pozycja ta nie obejmuje strat rafinerii, ale obejmuje paliwo rafineryjne.

2.1.11. *Produkty z odzysku*

Produkty gotowe, które po dostarczeniu odbiorcom końcowym przechodzą ponowną dystrybucję (np. zużyte smary poddane ponownemu przetworzeniu). Ilości te należy odróżnić od zwrotów z przemysłu petrochemicznego.

2.1.12. *Zwroty*

Produkty gotowe lub półprodukty zwracane przez sektor petrochemiczny rafineriom w celu dalszego przetwarzania, mieszania lub sprzedaży. Zwykle są to produkty uboczne produkcji petrochemicznej.

([2]) Kondensat gazu ziemnego.

2.1.13. *Produkty przeklasyfikowane*

Ilości sklasyfikowane ponownie z uwagi na zmianę specyfikacji lub zmieszanie z innymi produktami. Ujemną ilość jednego produktu kompensuje dodatnia ilość innego produktu (lub produktów) i odwrotnie; łączny efekt netto powinien być równy zero

2.1.14. *Produkty przetwarzane*

Przywożone produkty naftowe, po zmianie sklasyfikowane jako surowce do dalszego przetwarzania w rafinerii, bez dostarczania odbiorcom końcowym.

2.1.15. *Różnice statystyczne*

Wartość obliczona zdefiniowana jako różnica między obliczeniem z perspektywy dostawy (podejście odgórne) oraz obliczeniem z perspektywy konsumpcyjnej (podejście oddolne). Należy wyjaśnić wszystkie poważniejsze różnice statystyczne.

2.2. **Sektor przemian**

W sektorze przemian energetycznych zgłasza się wyłącznie ilość paliw, które zostały przemienione w inne paliwa. Ilość paliwa zużytego do ogrzewania, eksploatacji urządzeń i ogólnie do wsparcia przemiany należy zgłaszać w sektorze energii.

2.2.1. *Elektrownie zawodowe*

Ilość paliwa wykorzystanego przez producentów zawodowych do produkcji energii elektrycznej w instalacjach elektrowni zawodowych lub elektrowniach zawodowych.

2.2.2. *Instalacje elektrociepłowni zawodowych*

Ilość paliwa wykorzystanego przez producentów zawodowych do produkcji energii elektrycznej lub cieplnej w instalacjach elektrociepłowni zawodowych.

2.2.3. *Ciepłownie zawodowe*

Ilość paliwa wykorzystanego przez producentów zawodowych do produkcji energii cieplnej w instalacjach ciepłowni zawodowych lub ciepłowniach zawodowych.

2.2.4. *Elektrownie przemysłowe*

Ilość paliwa wykorzystanego przez producentów przemysłowych do produkcji energii elektrycznej w instalacjach elektrowni przemysłowych lub elektrowniach przemysłowych.

2.2.5. *Instalacje elektrociepłowni przemysłowych*

Cała ilość paliwa wykorzystanego przez producentów przemysłowych do produkcji energii elektrycznej oraz proporcjonalna część paliw wykorzystanych do produkcji sprzedanej energii cieplnej w instalacjach elektrociepłowni przemysłowych. Proporcjonalną część paliw zużytych do produkcji energii cieplnej, która nie została sprzedana (energia cieplna wykorzystana na własne potrzeby), należy zgłosić we właściwym sektorze zużycia energii końcowej na podstawie klasyfikacji NACE. Energię cieplną, która nie została sprzedana, lecz została dostarczona innym podmiotom na mocy umów innych niż umowy finansowe lub podmiotom o innej formie własności zgłasza się na takiej samej zasadzie, jak energię cieplną, która została sprzedana.

2.2.6. *Ciepłownie przemysłowe*

Proporcjonalna część paliw wykorzystana przez producentów zawodowych do produkcji energii cieplnej sprzedanej z instalacji ciepłowni przemysłowych lub ciepłowni przemysłowych. Proporcjonalną część paliw zużytych do produkcji energii cieplnej, która nie została sprzedana (energia cieplna wykorzystana na własne potrzeby), należy zgłosić we właściwym sektorze zużycia energii końcowej na podstawie klasyfikacji NACE. Energię cieplną, która nie została sprzedana, lecz została dostarczona innym podmiotom na mocy umów innych niż umowy finansowe lub podmiotom o innej formie własności zgłasza się na takiej samej zasadzie, jak energię cieplną, która została sprzedana.

2.2.7. *Brykietownie węgla kamiennego*

Ilość paliwa wykorzystanego w brykietowniach do produkcji brykietów z węgla kamiennego.

2.2.8. *Koksownie*

Ilość paliwa wykorzystanego w koksowniach do produkcji koksu i gazu koksowniczego.

2.2.9. *Brykietownie węgla brunatnego i torfu*

Ilość paliwa wykorzystanego do produkcji brykietów z węgla brunatnego (BWB) w brykietowniach węgla brunatnego i ilość paliwa wykorzystanego w brykietowniach torfu do produkcji brykietów z torfu (BT).

2.2.10. *Gazownie*

Ilość paliwa wykorzystanego do produkcji gazu z gazowni w gazowni oraz w zakładach zgazowania węgla.

2.2.11. *Wielkie piece*

Ilość paliwa wprowadzanego do komory wielkiego pieca od góry wraz z rudą żelaza lub za pośrednictwem dysz usytuowanych w dolnej części pieca razem z wdmuchiwanym nagrzanym powietrzem.

2.2.12. *Upłynnianie węgla*

Ilość paliwa wykorzystanego do produkcji syntetycznych paliw ciekłych.

2.2.13. *Instalacje przetwarzania gazu na paliwa ciekłe*

Ilość paliwa gazowego przekształcanego na paliwa ciekłe.

2.2.14. *Zakład produkcji węgla drzewnego*

Ilość biopaliw stałych przekształconych w węgiel drzewny.

2.2.15. *Rafinerie ropy naftowej*

Ilość paliwa wykorzystanego do produkcji produktów naftowych.

2.2.16. *Mieszalnie gazu ziemnego (do mieszanki gazu ziemnego)*

Ilość gazu zmieszanego z gazem ziemnym w sieci gazowej.

2.2.17. *Do zmieszania z benzyną silnikową/olejem napędowym/naftą lotniczą*

Ilość biopaliw ciekłych zmieszana z ich odpowiednikami kopalnymi.

2.2.18. *Nigdzie indziej niewymienione*

Ilości paliwa zużytego do działań w zakresie przemian energetycznych, które nie zostały uwzględnione gdzie indziej. Informacje ewentualnie zamieszczone pod tą pozycją należy wyjaśnić w sprawozdaniu.

2.3. **Sektor energii**

Ilość zużyta przez przemysł energetyczny na potrzeby wydobycia (górnictwo, produkcja ropy i gazu) lub w ramach realizacji działań związanych z przemianami energetycznymi. Odpowiada to działom 05, 06, 19 i 35 klasyfikacji NACE Rev. 2, grupie 09.1 klasyfikacji NACE Rev. 2 oraz klasom 07.21 i 08.92 klasyfikacji NACE Rev. 2.

Pozycja ta nie obejmuje ilości paliw przetworzonych w inną formę energii (co należy zgłosić w sektorze przemian) lub wykorzystanych na potrzeby eksploatacji rurociągów ropy, gazu i węgla półpłynnego (co należy zgłosić w sektorze transportu).

Pozycja ta obejmuje wytwarzanie materiałów chemicznych w celu rozszczepienia i syntezy atomowej oraz produkty tych procesów.

2.3.1. *Korzystanie z elektrowni, elektrociepłowni oraz ciepłowni na potrzeby własne*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w zakładach, w których znajdują się instalacje elektroenergetyczne, instalacje ciepłownicze oraz instalacje elektrociepłownicze.

2.3.2. *Kopalnie węgla*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby wspomagania wydobycia i przeróbki węgla w przemyśle wydobycia węgla. Węgiel spalony w elektrowniach kopalnianych należy zgłosić w sektorze przemian.

2.3.3. *Brykietownie węgla kamiennego*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w brykietowniach węgla kamiennego.

2.3.4. *Koksownie*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w piecach baterii koksowniczej (koksowniach).

2.3.5. *Brykietownie węgla brunatnego i torfu*

Ilość paliwa wykorzystanego jako energia na potrzeby działań wspomagających w brykietowniach węgla brunatnego i torfu (brykietownie).

2.3.6. *Gazownie/zakłady zgazowania węgla*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w gazowniach i zakładach zgazowania węgla.

2.3.7. *Wielkie piece*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w wielkich piecach.

2.3.8. *Upłynnianie węgla*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w zakładach upłynniania węgla.

2.3.9. *Skraplanie (LNG)/regazyfikacja*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w skraplarniach gazu ziemnego i zakładach regazyfikacji gazu ziemnego.

2.3.10. *Zakłady zgazowania (biogaz)*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w zakładach zgazowania biogazu.

2.3.11. *Skraplarnie gazu*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w skraplarniach gazu.

2.3.12. *Zakłady produkcji węgla drzewnego*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w zakładach produkcji węgla drzewnego.

2.3.13. *Rafinerie ropy naftowej*

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby działań wspomagających w rafineriach ropy naftowej.

2.3.14. *Wydobycie ropy naftowej i gazu*

Ilość paliwa zużytego w obiektach wydobycia ropy i gazu ziemnego. Pozycja ta nie obejmuje strat w rurociągach (które należy zgłosić jako straty w dystrybucji) oraz ilości energii wykorzystanej do eksploatacji rurociągów (którą należy zgłosić w sektorze transportu).

2.3.15. *Nigdzie indziej niewymienione – Energia*

Ilości paliwa zużytego na potrzeby działań w zakresie energii, które nie zostały uwzględnione gdzie indziej. Informacje ewentualnie zamieszczone pod tą pozycją należy wyjaśnić w sprawozdaniu.

2.4. **Straty w dystrybucji**

Ilość paliwa utracona w wyniku transportu lub dystrybucji.

2.5. **Końcowe zużycie nieenergetyczne**

Ilość paliw kopalnych zużyta do celów innych niż energetyczne – paliwa, które nie uległy spaleniu.

2.6. **Zużycie energii końcowej (specyfikacje zużycia końcowego)**

2.6.1. *Sektor przemysłu*

Odnosi się to do ilości paliwa zużytego przez przedsiębiorstwo przemysłowe na potrzeby jego działalności podstawowej.

W przypadku instalacji ciepłowniczych lub instalacji elektrociepłowniczych zgłasza się tylko ilość paliwa zużytego do produkcji energii cieplnej wykorzystywanej przez sam zakład (energia cieplna na potrzeby własne). Ilość paliwa zużytego do produkcji energii cieplnej, która została sprzedana, oraz do produkcji energii elektrycznej należy zgłosić w odpowiednim sektorze przemian.

2.6.1.1. Przemysł wydobywczy: działy 07 (z wyłączeniem 07.21) i 08 (z wyłączeniem 08.92) klasyfikacji NACE Rev. 2; grupa 09.9 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.1.1.1. Górnictwo rud metali [dział 07 klasyfikacji NACE Rev. 2; z wyłączeniem klasy 07.21 klasyfikacji NACE Rev. 2: Górnictwo rud uranu i toru]

2.6.1.1.2. Górnictwo i wydobywanie pozostałe [dział 08 klasyfikacji NACE Rev. 2; z wyłączeniem klasy 08.92 klasyfikacji NACE Rev. 2: Wydobywanie torfu]

2.6.1.1.3. Działalność usługowa wspomagająca górnictwo i wydobywanie [dział 09 klasyfikacji NACE Rev. 2; z wyłączeniem grupy 09.1 klasyfikacji NACE Rev. 2: Działalność usługowa wspomagająca eksploatację złóż ropy naftowej i gazu ziemnego]

2.6.1.2. Przemysł spożywczy i tytoniowy: działy 10, 11 i 12 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.1.2.1. Produkcja artykułów spożywczych [dział 10 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.2.2. Produkcja napojów [dział 11 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.2.3. Produkcja wyrobów tytoniowych [dział 12 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.3. Wyroby tekstylne i skóra [dział 13, 14 i 15 klasyfikacji NACE Rev. 2; z włączeniem Produkcji wyrobów tekstylnych, Produkcji odzieży i Produkcji skór i wyrobów ze skór wyprawionych]

2.6.1.4. Drewno i produkty z drewna — Produkcja wyrobów z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania [dział 16 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.5. Przemysł papierniczy i poligraficzny: działy 17 i 18 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.1.5.1. Produkcja papieru i wyrobów z papieru [dział 17 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.5.1.1. Produkcja masy włóknistej [klasa 17.11 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.5.1.2. Pozostały papier i wyroby z papieru [klasa 17.12 klasyfikacji NACE Rev. 2 i grupa 17.2 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.5.2. Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji [dział 18 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.6. Przemysł chemiczny i petrochemiczny: działy 20 i 21 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.1.6.1. Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych [dział 20 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.6.2. Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych [dział 21 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.7. Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych [dział 23 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.7.1. Produkcja szkła i wyrobów ze szkła [grupa 23.1 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.7.2. Produkcja cementu, wapna i gipsu (włączając klinkier) [grupa 23.5 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.7.3. Pozostałe wyroby z mineralnych surowców niemetalicznych [grupy 23.2, 23.3, 23.4, 23.6, 23.7 i 23.9 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.8. Żelazo i stal [Produkcja metali podstawowych A: grupy 24.1, 24.2 i 24.3 oraz klasy 24.51 i 24.52 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.9. Przemysł metali nieżelaznych [Produkcja metali podstawowych B: grupa 24.4 oraz klasy 24.53 i 24.54 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.9.1. Produkcja aluminium [klasa 24.42 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.9.2. Przemysł pozostałych metali nieżelaznych [grupa 24.4 klasyfikacji NACE Rev. 2 z wyłączeniem klasy 24.42 klasyfikacji NACE Rev. 2; klasy 24.53 i 24.54 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.10. Maszyny: działy 25, 26, 27 i 28 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.1.10.1. Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń [dział 25 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.10.2. Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych [dział 26 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.10.3. Produkcja urządzeń elektrycznych [dział 27 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.10.4. Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana [dział 28 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.11. Środki transportu: Przemysł związany ze sprzętem wykorzystywanym do transportu [działy 29 i 30 klasyfikacji NACE, w tym: Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep oraz Produkcja pozostałego sprzętu transportowego]

2.6.1.12. Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł: działy 22, 31 i 32 klasyfikacji NACE.

2.6.1.12.1. Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych [dział 22 klasyfikacji NACE]

2.6.1.12.2. Produkcja mebli [dział 31 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.12.3. Produkcja wyrobów, pozostała [dział 32 klasyfikacji NACE Rev. 2]

2.6.1.13. Budownictwo [działy 41, 42 i 43 klasyfikacji NACE Rev. 2.]

2.6.2. *Sektor transportu*

Energia wykorzystana we wszystkich działaniach w zakresie transportu, niezależnie od kategorii NACE (sektora gospodarki), w ramach której odbywa się dane działanie. Paliwa zużyte do ogrzewania i oświetlenia dworców kolejowych, dworców autobusowych, przystani dla statków oraz portów lotniczych należy zgłaszać w »sektorze usług i użyteczności publicznej«, a nie w sektorze transportu.

2.6.2.1. Kolej

Ilość paliwa zużytego przez ruch kolejowy, w tym przemysłowe linie kolejowe i transport kolejowy w ramach miejskich lub podmiejskich systemów transportowych (np. pociągi, tramwaje, metro).

2.6.2.2. Żegluga krajowa

Ilość paliwa dostarczonego na statki wszystkich bander, nieprowadzące żeglugi międzynarodowej (zob. międzynarodowy bunkier morski). Podział na żeglugę krajową i międzynarodową powinien zostać określony na podstawie portu wyjścia i portu przeznaczenia, a nie na podstawie bandery lub narodowości statku.

2.6.2.3. Transport drogowy

Ilość paliwa zużytego przez pojazdy drogowe. Obejmuje paliwo zużyte przez pojazdy rolnicze na drogach głównych oraz smary przeznaczone do pojazdów drogowych.

Nie obejmuje energii wykorzystanej w silnikach stacjonarnych (zob. Inne sektory), w ciągnikach na drogach innych niż główne (zob. Rolnictwo), w pojazdach drogowych wykorzystywanych w celach wojskowych (zob. Inne sektory – Nigdzie indziej niewymienione), asfaltu zużytego do budowy nawierzchni drogowych oraz energii wykorzystanej w silnikach na placach budowy (zob. Przemysł, podsektor Budownictwo).

2.6.2.4. Transport rurociągowy

Ilość paliwa zużytego jako energia na potrzeby utrzymania i eksploatacji rurociągów transportujących gazy, substancje płynne, zawiesiny i inne produkty. Obejmuje energię wykorzystaną w stacjach pomp oraz w zakresie utrzymywania rurociągu. Nie obejmuje energii wykorzystanej do dystrybucji rurociągami gazu ziemnego lub przemysłowego, gorącej wody lub pary od dystrybutora do użytkowników końcowych (co należy zgłosić w sektorze energii), energii wykorzystanej do końcowej dystrybucji wody do gospodarstw domowych oraz użytkowników w przemyśle, handlu i innych użytkowników (co należy zgłosić w sektorze usług i użyteczności publicznej) ani strat w trakcie tego transportu między dystrybutorem a użytkownikami końcowymi (które należy zgłosić jako straty w dystrybucji).

2.6.2.5. Transport lotniczy międzynarodowy

Ilość paliwa dostarczonego na potrzeby statków powietrznych w odniesieniu do międzynarodowego transportu lotniczego. Podział na lotnictwo krajowe i międzynarodowe powinien zostać określony na podstawie miejsca odlotu i przylotu, a nie na podstawie przynależności państwowej linii lotniczych. Pozycja ta nie obejmuje paliw wykorzystanych przez linie lotnicze w ich pojazdach drogowych (co należy zgłosić w pozycji »Nigdzie indziej niewymienione – Transport«) oraz paliw lotniczych wykorzystanych do celów wojskowych (co należy zgłosić w pozycji »Nigdzie indziej niewymienione – Inne«).

2.6.2.6. Transport lotniczy krajowy

Ilość paliwa dostarczonego na potrzeby statków powietrznych w odniesieniu do lotnictwa krajowego. Obejmuje paliwo wykorzystane do celów innych niż latanie, np. badanie stanowiskowe silników. Podział na lotnictwo krajowe i międzynarodowe powinien zostać określony na podstawie miejsca odlotu i przylotu, a nie na podstawie przynależności państwowej linii lotniczych. Pozycja ta obejmuje długie przeloty między dwoma portami lotniczymi w państwie posiadającym terytoria zamorskie. Pozycja ta nie obejmuje paliw wykorzystanych przez linie lotnicze w ich pojazdach drogowych (co należy zgłosić w pozycji »Nigdzie indziej niewymienione – Transport«) oraz paliw lotniczych wykorzystanych do celów wojskowych (co należy zgłosić w pozycji »Nigdzie indziej niewymienione – Inne«).

2.6.2.7. Nigdzie indziej niewymienione – Transport

Ilości paliwa zużytego do działań w zakresie transportu, które nie zostały uwzględniona gdzie indziej. Obejmuje paliwa wykorzystane przez linie lotnicze w ich pojazdach drogowych oraz paliwa wykorzystane w portach przez urządzenia służące do wyładowywania statków i dźwigi różnych typów. Informacje ewentualnie zamieszczone pod tą pozycją należy wyjaśnić w sprawozdaniu.

2.6.3. *Inne sektory*

Niniejsza kategoria obejmuje ilości paliwa wykorzystane w sektorach niewymienionych z nazwy lub nienależących do sektorów przemian energetycznych, energii, przemysłu lub transportu.

2.6.3.1. Sektor usług i użyteczności publicznej

Ilość paliwa zużytego przez firmy i biura w sektorach publicznym i prywatnym. Działy 33, 36, 37, 38, 39, 45, 46, 47, 52, 53, 55, 56, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84 (z wyłączeniem klasy 84.22), 85, 86, 87, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96 i 99 klasyfikacji NACE Rev. 2. Paliwa zużyte do ogrzewania i oświetlenia linii kolejowych, dworców autobusowych, przystani dla statków oraz portów lotniczych należy zgłaszać w niniejszej kategorii, w tym paliwa zużyte do wszystkich działań niezwiązanych z transportem uwzględnionych w działach 49, 50 i 51 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.3.2. Gospodarstwa domowe

Ilości paliwa zużytego przez wszystkie gospodarstwa domowe, w tym »gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników«. Działy 97 i 98 klasyfikacji NACE Rev. 2.

Do sektora gospodarstw domowych mają zastosowanie następujące definicje szczegółowe:

Gospodarstwo domowe oznacza osobę żyjącą samotnie lub grupę osób, które mieszkają razem w tym samym prywatnym miejscu zamieszkania i dzielą wydatki, w tym wspólnie zaopatrują się w produkty niezbędne do życia. Sektor gospodarstw domowych, znany także jako gospodarstwa domowe, stanowi zatem zbiór wszystkich gospodarstw domowych w danym kraju.

Należy wyłączyć miejsca zamieszkania zbiorowego, stałe (np. zakłady karne) lub czasowe (np. szpitale), gdyż są one objęte zużyciem w sektorze usług. Energię wykorzystaną do działalności w zakresie transportu należy zgłosić w sektorze transportu, a nie w sektorze gospodarstw domowych.

Zużycie energii związane z wykonywaniem przez gospodarstwa domowe znaczącej działalności gospodarczej należy również wyłączyć z danych dotyczących łącznego zużycia energii w gospodarstwach domowych. Działalność ta obejmuje rolniczą działalność gospodarczą małych gospodarstw rolnych i inne rodzaje działalności gospodarczej wykonywane w miejscu zamieszkania w gospodarstwie domowym, a dane z nimi związane należy podawać we właściwym sektorze zużycia energii końcowej.

2.6.3.2.1. Ogrzewanie pomieszczeń

Te usługi energetyczne odnoszą się do wykorzystania energii do dostarczenia ciepła do wnętrz lokali mieszkalnych.

2.6.3.2.2. Chłodzenie pomieszczeń

Te usługi energetyczne odnoszą się do wykorzystania energii do chłodzenia lokali mieszkalnych za pomocą systemu chłodzenia lub agregatu chłodniczego.

Wentylatory, dmuchawy i inne urządzenia, które nie są podłączone do agregatu chłodniczego, są wyłączone z niniejszej sekcji, ale należy je ująć w sekcji oświetlenia i urządzeń elektrycznych.

2.6.3.2.3. Ogrzewanie wody

Te usługi energetyczne odnoszą się do wykorzystania energii do podgrzewania wody służącej jako woda bieżąca, woda do kąpieli, czyszczenia i innych zastosowań niezwiązanych z przygotowywaniem posiłków.

Ogrzewanie basenów jest wyłączone, ale należy je ująć w sekcji dotyczącej innego wykorzystania końcowego.

2.6.3.2.4. Przygotowywanie posiłków

Te usługi energetyczne odnoszą się do wykorzystania energii w celu przygotowywania posiłków.

Urządzenia pomocnicze wykorzystywane do przygotowywania posiłków (kuchenki mikrofalowe, czajniki, ekspresy do kawy itp.) są wyłączone i należy je ująć w sekcji oświetlenia i urządzeń elektrycznych.

2.6.3.2.5. Oświetlenie i urządzenia elektryczne (elektrownie)

Wykorzystanie energii elektrycznej do oświetlenia i innych urządzeń elektrycznych w lokalach mieszkalnych inne niż inne wykorzystanie końcowe.

2.6.3.2.6. Inne wykorzystanie końcowe

Wszelkie inne zużycie energii w gospodarstwach domowych, takie jak wykorzystanie energii do czynności wykonywanych na zewnątrz oraz wszelkich innych działań nieujętych w pięciu wymienionych powyżej rodzajach końcowego wykorzystania energii (np. kosiarki, ogrzewanie basenów, grzejniki zewnętrzne, grille zewnętrzne, sauny itp.).

2.6.3.3. Rolnictwo/leśnictwo

Ilości paliwa zużytego przez użytkowników w kategorii rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; działy 01 i 02 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.3.4. Rybołówstwo

Ilości paliwa dostarczonego dla rybołówstwa śródlądowego, przybrzeżnego i dalekomorskiego. Kategoria rybołówstwa powinna obejmować paliwa dostarczone do statków pod wszystkimi banderami, które uzupełniły paliwo w danym kraju (w tym rybołówstwo międzynarodowe) oraz energię wykorzystaną w sektorze rybactwa. Dział 03 klasyfikacji NACE Rev. 2.

2.6.3.5. Nigdzie indziej niewymienione – Inne

Ilości paliwa zużytego do działań, które nie zostały uwzględnione gdzie indziej (takich jak klasa 84.22 klasyfikacji NACE Rev. 2). Niniejsza kategoria zawiera paliwo wykorzystane do celów wojskowych we wszystkich mobilnych i stacjonarnych formach zużycia (np. statki, samoloty, pojazdy drogowe oraz energia wykorzystana w pomieszczeniach mieszkalnych), niezależnie od tego, czy dostarczone paliwo służy służbom wojskowym danego kraju lub innego kraju. Informacje ewentualnie zamieszczone pod tą pozycją należy wyjaśnić w sprawozdaniu.

3. PRODUKTY

3.1. **Węgiel (stałe paliwa kopalne i gazy przemysłowe)**

3.1.1. *Węgiel kamienny*

Węgiel kamienny stanowi zbiór produktów, do którego należą antracyt, węgiel koksowy i inne rodzaje węgla bitumicznego.

3.1.2. *Antracyt*

Węgiel wysokiej jakości, stosowany do celów przemysłowych i w gospodarstwach domowych. Na ogół zawiera poniżej 10 % substancji lotnych oraz ma wysoką zawartość pierwiastka węgla (współczynnik „fixed carbon" ok. 90 %). Jego ciepło spalania przekracza 24 000 kJ/kg w stanie bezpopiołowym, ale wilgotnym.

3.1.3. *Węgiel koksowy*

Węgiel bitumiczny o jakości umożliwiającej produkcję koksu (koksu z koksowni) nadającego się jako składnik wsadu wielkopiecowego. Jego ciepło spalania przekracza 24 000 kJ/kg w stanie bezpopiołowym, ale wilgotnym.

3.1.4. *Inne rodzaje węgla bitumicznego*

Węgiel wykorzystywany do wytwarzania pary, obejmujący wszelkie rodzaje węgla bitumicznego niezaliczone do kategorii »węgiel koksowy« ani »antracyt«. W porównaniu do antracytu charakteryzuje się wyższą zawartością substancji lotnych (ponad 10 %) oraz niższą zawartością pierwiastka węgla (poniżej 90 % węgla odgazowanego). Jego ciepło spalania przekracza 24 000 kJ/kg w stanie bezpopiołowym, ale wilgotnym.

3.1.5. *Węgiel brunatny*

Węgiel brunatny stanowi zbiór produktów, do którego należą węgiel subbitumiczny i węgiel brunatny.

3.1.6. *Węgiel subbitumiczny*

Nazwa ta odnosi się do węgla niemającego zdolności spiekania, o cieple spalania między 20 000 kJ/kg a 24 000 kJ/kg, zawierającego ponad 31 % substancji lotnych w stanie suchym wolnym od substancji mineralnych.

3.1.7. *Węgiel brunatny*

Nazwa ta odnosi się do węgla niemającego zdolności spiekania, o cieple spalania poniżej 20 000 kJ/kg, zawierającego ponad 31 % substancji lotnych w stanie suchym wolnym od substancji mineralnych.

3.1.8. *Brykiety z węgla kamiennego*

Paliwo mieszane wytwarzane z miału węgla kamiennego z dodatkiem substancji wiążącej. Z tego powodu ilość wyprodukowanych brykietów może być nieznacznie większa niż faktyczna ilość węgla zużytego w procesie przemiany.

3.1.9. *Koks z koksowni*

Stały produkt koksowania węgla, głównie węgla koksowego, w wysokiej temperaturze; cechuje się niską zawartością wilgoci i substancji lotnych. Koks z koksowni jest wykorzystywany głównie w hutnictwie jako źródło energii i środek chemiczny.

W tej kategorii należy zgłaszać miał koksowy i koks odlewniczy.

Do tej kategorii należy zaliczać półkoks (stały produkt koksowania węgla w niskiej temperaturze). Półkoks jest wykorzystywany jako paliwo do ogrzewania lub przez zakład przemian energetycznych.

Kategoria ta obejmuje również koks, miał koksowy i półkoks wytwarzany z węgla brunatnego.

3.1.10. *Koks gazowniczy*

Produkt uboczny procesu koksowania węgla kamiennego, wykorzystywanego do produkcji gazu miejskiego w gazowniach. Koks z gazowni jest wykorzystywany do ogrzewania.

3.1.11. *Smoła węglowa*

Produkt powstający w wyniku destrukcyjnej destylacji węgla bitumicznego. Smoła węglowa jest płynnym produktem ubocznym destylacji węgla wykorzystywanego do produkcji koksu w procesie koksowniczym lub jest wytwarzana z węgla brunatnego (»smoła wytlewna«).

3.1.12. *Brykiety z węgla brunatnego*

Brykiety z węgla brunatnego to paliwo mieszane wytwarzane z węgla brunatnego lub węgla subbitumicznego poprzez brykietowanie w warunkach wysokiego ciśnienia, bez dodatku substancji wiążącej, zawierające suszony miał i pył z węgla brunatnego.

3.1.13. *Gazy przemysłowe*

Gazy przemysłowe stanowią zbiór produktów, do którego należą gaz z gazowni, gaz koksowniczy, gaz wielkopiecowy i inne gazy odzyskiwane.

3.1.14. *Gaz miejski*

Obejmuje wszystkie typy gazów produkowanych w zakładach użyteczności publicznej lub prywatnych, których głównym celem jest wytwarzanie, transport i dystrybucja gazu. Do tej kategorii zalicza się gaz wytwarzany w procesie koksowania (w tym gaz produkowany w koksowniach i przetworzony na gaz z gazowni) metodą całkowitego zgazowania produktów naftowych (gaz ciekły, ciężki olej opałowy itp.) ze wzbogacaniem lub bez oraz metodą reformingu oraz zwykłego mieszania gazów lub powietrza, w tym mieszania z gazem ziemnym, który będzie rozprowadzany i wykorzystywany za pośrednictwem sieci gazu ziemnego. Ilość gazu będącą wynikiem przetworzenia innych gazów węglowych na gaz z ciepłowni należy zgłaszać w pozycji dotyczącej produkcji gazu z gazowni.

3.1.15. *Gaz koksowniczy*

Gaz koksowniczy jest gazem uzyskanym jako produkt uboczny wytwarzania koksu w koksowni przeznaczonego do produkcji żelaza i stali.

3.1.16. *Gaz wielkopiecowy*

Gaz wielkopiecowy jest wytwarzany w trakcie spalania koksu w wielkich piecach w przemyśle hutniczym. Jest on odzyskiwany i wykorzystywany jako paliwo, częściowo w hucie, a częściowo w innych procesach hutniczych lub w jednostkach wytwórczych energii dostosowanych do jego spalania.

3.1.17. *Inny gaz odzyskiwany*

Produkt uboczny produkcji stali w piecu konwertorowym, odzyskiwany przy opuszczaniu pieca. Gaz ten określany jest również nazwą gaz konwertorowy lub skrótem BOFG. Ilość odzyskanego paliwa należy zgłaszać na podstawie ciepła spalania. Pozycja ta obejmuje również inne, powyżej niewymienione gazy przemysłowe, takie jak gazy palne pochodzące z materiałów stałych zawierających węgiel, odzyskiwane w procesach produkcyjnych i chemicznych gdzie indziej niewymienionych.

3.1.18. *Torf*

Torf jest palnym, miękkim, porowatym lub zbitym złożem osadowym pochodzenia roślinnego o wysokiej zawartości wody (do 90 % w stanie surowym), dającym się łatwo ciąć, o kolorze od jasnobrązowego do brunatnego. Torf obejmuje torf w bryłach i torf mielony. Kategoria ta nie obejmuje torfu wykorzystywanego do celów innych niż energetyczne.

3.1.19. *Wyroby z torfu*

Produkty, takie jak brykiety z torfu pozyskiwane bezpośrednio lub pośrednio z torfu w bryłach i torfu mielonego.

3.1.20. *Łupki bitumiczne i piaski roponośne*

Łupki bitumiczne i piaski roponośne to skały osadowe zawierające materię organiczną w postaci kerogenu. Kerogen jest woskowym materiałem bogatym w węglowodory, będącym prekursorem ropy naftowej. Łupki bitumiczne mogą być bezpośrednio spalane lub przetwarzane w procesie podgrzewania w celu uzyskania oleju łupkowego. Olej łupkowy i inne produkty upłynniania należy zgłaszać jako inne węglowodory należące do produktów naftowych.

3.2. **Gaz ziemny**

3.2.1. *Gaz ziemny*

Niezależnie od sposobu wydobycia (konwencjonalny lub niekonwencjonalny) gaz ziemny obejmuje gazy występujące w podziemnych złożach w postaci ciekłej lub gazowej i składa się głównie z metanu. Obejmuje on zarówno gaz »suchy«, pochodzący z pól, na których wydobywa się węglowodory wyłącznie w stanie gazowym, jak i gaz »mokry«, występujący łącznie z ropą naftową, a także metan odzyskany z kopalni węgla (gaz kopalniany) lub z pokładów węgla. Gaz ziemny nie obejmuje biogazu ani gazów przemysłowych. Transfer tych produktów do sieci gazu ziemnego należy zgłaszać oddzielnie od gazu ziemnego. Gaz ziemny obejmuje skroplony gaz ziemny (LNG) i skompresowany gaz ziemny (CNG).

3.3. **Energia elektryczna i cieplna**

3.3.1. *Energia elektryczna*

Energia elektryczna oznacza transfer energii za pośrednictwem zjawiska fizycznego, na które składają się ładunki elektryczne oraz ich skutki w stanie spoczynku i w ruchu. Należy zgłaszać całą wyprodukowaną i zużytą energię elektryczną, w tym ilości nieprzekazane do sieci i wykorzystane na użytek własny.

3.3.2. *Energia cieplna (ciepło pochodne)*

Energia cieplna oznacza energię uzyskaną w wyniku ruchu postępowego, obrotowego i oscylacyjnego elementów materii, jak również zmian jej stanu fizycznego. Należy zgłaszać całą energię cieplną, która została wyprodukowana, z wyjątkiem energii cieplnej wyprodukowanej przez producentów przemysłowych na użytek własny i nie na sprzedaż; wszystkie inne postaci energii cieplnej należy zgłaszać jako zastosowanie produktów, z których wyprodukowano ciepło.

3.4. Olej (ropa naftowa i produkty naftowe)

3.4.1. *Ropa naftowa*

Ropa naftowa to olej mineralny pochodzenia organicznego, w skład którego wchodzą mieszaniny węglowodorów oraz związane z nimi zanieczyszczenia, np. siarka. W normalnej temperaturze i ciśnieniu ropa naftowa występuje w stanie ciekłym, a jej właściwości fizyczne (gęstość, lepkość itp.) są w wysokim stopniu zmienne. Kategoria ta obejmuje skropliny odzyskiwanego gazu »mokrego« lub »suchego«, w przypadkach, kiedy zostały one domieszane do ropy naftowej wydobywanej w celach komercyjnych. Ilości należy zgłaszać niezależnie od metody wydobycia (konwencjonalna lub niekonwencjonalna). Ropa naftowa nie obejmuje NGL.

3.4.2. *Kondensat gazu ziemnego (NGL)*

NGL to płynne lub skroplone węglowodory odzyskane z gazu ziemnego w instalacjach oddzielania lub zakładach przetwórstwa gazu. Do NGL należą etan, propan, butan (normalny i izobutan), pentan (oraz izopentan) oraz pentany plus (czasem określane jako naturalna gazolina).

3.4.3. *Półprodukty rafineryjne*

Półprodukty rafineryjne to przetworzone oleje przeznaczone do dalszego przetwarzania (np. olej opałowy z pierwszej destylacji lub próżniowy olej napędowy) z wyjątkiem mieszania. Dalsze przetwarzanie tych półproduktów prowadzi do powstania jednego lub większej ilości składników lub produktów gotowych. Definicja ta obejmuje również zwroty z przemysłu petrochemicznego do przemysłu rafineryjnego (np. benzyna pirolityczna, frakcje C4, frakcje oleju napędowego i oleju opałowego).

3.4.4. *Dodatki/utleniacze*

Dodatki to związki inne niż węglowodory, dodawane do produktów naftowych lub mieszane z nimi w celu zmiany ich właściwości (liczba oktanowa, cetanowa, właściwości w niskich temperaturach itp.). Dodatki obejmują utleniacze (takie jak alkohole (metanol, etanol), etery (jak eter metylowo-tert-butylowy (MTBE), eter etylowo-tert-butylowy (ETBE), eter metylowo-tert-amylowy (TAME) itd.), estry (np. olej rzepakowy lub ester dimetylowy itp.), związki chemiczne (takie jak tetrametyloołów (TML), tetraetyloołów (TEL) i detergenty). Ilość dodatków/utleniaczy (alkoholi, eterów, estrów i innych związków chemicznych), zgłaszanych w tej kategorii, powinna odnosić się do ilości zmieszanych z paliwami lub przeznaczonych do wykorzystania jako paliwa. Kategoria ta obejmuje biopaliwa, które są mieszane z ciekłymi paliwami kopalnymi.

3.4.5. *Biopaliwa w dodatkach/utleniaczach*

Ilości biopaliw ciekłych zgłaszane w tej kategorii odnoszą się do zmieszanych biopaliw ciekłych i dotyczą wyłącznie zawartości biopaliwa ciekłego, a nie łącznej ilości płynów, w których biopaliwa płynne są domieszką. Z kategorii tej wyłączone są wszystkie biopaliwa ciekłe, które nie zostały zmieszane.

3.4.6. *Inne węglowodory*

Syntetyczna ropa naftowa z piasków bitumicznych, olej łupkowy itp., płyny pochodzące z upłynniania węgla, płynne produkty przetwarzania gazu ziemnego w benzynę, wodór i oleje emulgowane (np. Orimulsion); z wyłączeniem łupków bitumicznych; obejmuje olej łupkowy (produkt wtórny).

3.4.7. *Produkty naftowe*

Produkty naftowe stanowią zbiór produktów, do którego należą gaz rafineryjny, etan, gaz płynny (LPG), benzyna ciężka, benzyna silnikowa, benzyna lotnicza, paliwo typu benzynowego do silników odrzutowych, paliwo typu nafty do silników odrzutowych, inne nafty, olej napędowy, olej opałowy, benzyna lakowa i benzyna przemysłowa, smary, asfalt, parafiny, koks naftowy i inne produkty.

3.4.8. *Gaz rafineryjny*

Gaz rafineryjny stanowi mieszankę nieskraplających się gazów, składającą się głównie z wodoru, metanu, etanu i olefin otrzymanych w trakcie destylacji ropy naftowej lub przetwarzania produktów naftowych (np. krakingu) w rafineriach. Obejmuje to również gazy zwracane z przemysłu petrochemicznego.

3.4.9. *Etan*

Węglowodór o łańcuchu prostym (C_2H_6), występujący naturalnie w postaci gazowej, uzyskiwany z gazu ziemnego i strumieni gazu rafineryjnego.

3.4.10. *Gaz płynny (LPG)*

LPG (skroplony gaz ropopochodny) to lekkie węglowodory parafinowe uzyskane z procesów rafineryjnych, stabilizacji ropy naftowej oraz zakładów przetwarzania gazu ziemnego. Składają się one głównie z propanu (C_3H_8) i butanu (C_4H_{10}) lub połączenia tych dwóch związków. Mogą również zawierać propylen, butylen, izopropylen i izobutylen. Gazy LPG są zwykle skraplane pod ciśnieniem w celach transportu i magazynowania.

3.4.11. *Benzyna ciężka*

Benzyna ciężka jest surowcem przeznaczonym dla przemysłu petrochemicznego (np. produkcja etylenu lub związków aromatycznych) lub do produkcji benzyny poprzez reforming lub izomeryzację w rafinerii. Benzyna ciężka zawiera materiały pozyskiwane w procesie destylacji w przedziale temperatur 30–210 °C lub w części tego przedziału.

3.4.12. *Benzyna silnikowa*

Benzyna silnikowa składa się z mieszanki lekkich węglowodorów, których temperatura destylacji mieści się w zakresie 35–215 °C. Wykorzystywana jest jako paliwo do silników o zapłonie iskrowym w pojazdach lądowych. Benzyna silnikowa może zawierać dodatki, utleniacze i środki zwiększające liczbę oktanową, w tym związki ołowiu. Obejmuje domieszki do benzyny silnikowej (z wyjątkiem dodatków/utleniaczy), jak np. alkilaty, izomerat, reformat, krakowana benzyna przeznaczona do komponowania benzyny silnikowej. Benzyna silnikowa stanowi zbiór produktów, do którego należą biobenzyna mieszana (biobenzyna w benzynie silnikowej) i benzyna inna niż biobenzyna.

3.4.12.1. Biobenzyna mieszana (biobenzyna w benzynie silnikowej)

Biobenzyna, która została zmieszana z benzyną silnikową.

3.4.12.2. Benzyna inna niż biobenzyna

Pozostała część benzyny silnikowej – benzyna silnikowa z wyłączeniem biobenzyny mieszanej (jest nią głównie benzyna silnikowa pochodzenia kopalnego).

3.4.13. *Benzyna lotnicza*

Benzyna przeznaczona specjalnie do tłokowych silników lotniczych, której liczba oktanowa została odpowiednio dostosowana do silnika, z temperaturą krzepnięcia wynoszącą –60 °C i przedziałem temperatur destylacji wynoszącym zwykle 30–180 °C.

3.4.14. *Paliwo typu benzynowego do silników odrzutowych (paliwo lotnicze do silników odrzutowych na bazie nafty lub JP4)*

Pozycja ta obejmuje wszystkie lekkie oleje węglowodorowe używane w turbinowych lotniczych jednostkach napędowych, których temperatura destylacji mieści się w zakresie 100–250 °C. Otrzymuje się je przez mieszanie naft i benzyny lub benzyn ciężkich w taki sposób, aby zawartość związków aromatycznych nie przekroczyła 25 % objętości, a prężność pary mieściła się w zakresie 13,7–20,6 kPa.

3.4.15. *Paliwo typu nafty do silników odrzutowych*

Produkt destylacji wykorzystywany w turbinowych lotniczych jednostkach napędowych. Pod względem temperatury destylacji (150–300 °C, zwykle nie więcej niż 250 °C) i temperatury zapłonu ma takie same właściwości jak nafta. Ponadto ma ono szczególne cechy (np. temperaturę krzepnięcia) ustalone przez Zrzeszenie Międzynarodowego Transportu Lotniczego. Obejmuje domieszki do nafty. Paliwo typu nafty do silników odrzutowych jest zbiorem produktów, do którego należą mieszane biopaliwo odrzutowe (biopaliwo odrzutowe w paliwie typu nafty do silników odrzutowych) oraz nie-biosyntetyczna nafta lotnicza.

3.4.15.1. Mieszane biopaliwo odrzutowe (biopaliwo odrzutowe w paliwie typu nafty do silników odrzutowych)

Biopaliwo odrzutowe, które zostało zmieszane z paliwem typu nafty do silników odrzutowych.

3.4.15.2. Nie-biosyntetyczna nafta lotnicza

Pozostała część paliwa typu nafty do silników odrzutowych – paliwo typu nafty do silników odrzutowych z wyłączeniem mieszanego biopaliwa odrzutowego (jest nią zwykle paliwo typu nafty do silników odrzutowych pochodzenia kopalnego).

3.4.16. *Inne rodzaje nafty*

Rafinowany produkt destylacji ropy naftowej wykorzystywany w sektorach innych niż transport lotniczy. Temperatura destylowania mieści się w zakresie 150–300 °C.

3.4.17. *Oleje napędowe (destylowane oleje opałowe)*

Olej napędowy jest głównie pośrednim produktem destylacji, która przebiega w temperaturze 180–380 °C. Pozycja ta obejmuje domieszki. Obejmuje kilka gatunków o różnych przeznaczeniach: olej napędowy obejmuje olej napędowy wykorzystywany w wysokoprężnych silnikach pojazdów drogowych, takich jak samochody osobowe i ciężarowe. Olej napędowy obejmuje lekki olej opałowy wykorzystywany w przemyśle i gospodarstwach domowych; olej napędowy wykorzystywany w transporcie morskim i szynowym; inne oleje napędowe, w tym ciężkie oleje napędowe, których temperatura destylacji mieści się w granicach 380–540 ° C, wykorzystywane jako wsad w przemyśle petrochemicznym. Olej napędowy stanowi zbiór produktów, do którego należą mieszanka biodiesli (biodiesle w oleju napędowym) i benzyna inna niż biodiesle.

3.4.17.1. Biodiesle mieszane (biodiesele w oleju napędowym)

Biodiesle, które zostały zmieszane z olejem napędowym.

3.4.17.2. Paliwa inne niż biodiesle

Pozostała część oleju napędowego – olej napędowy z wyłączeniem biodiesli mieszanych (jest nią głównie olej napędowy pochodzenia kopalnego).

3.4.18. *Olej opałowy (ciężki olej opałowy)*

Wszystkie resztkowe (ciężkie) oleje opałowe (w tym otrzymane w wyniku mieszania) Lepkość kinematyczna wynosi powyżej 10 cSt w temperaturze 80 °C, temperatura zapłonu zawsze przekracza 50 °C, a gęstość jest zawsze wyższa niż 0,9 kg/l. Olej opałowy stanowi zbiór produktów, do którego należą olej opałowy o niskiej i wysokiej zawartości siarki.

3.4.18.1. Olej opałowy o niskiej zawartości siarki (LSFO)

Olej opałowy o zawartości siarki poniżej 1 %.

3.4.18.2. Olej opałowy o wysokiej zawartości siarki (HSFO)

Olej opałowy o zawartości siarki wynoszącej 1 % lub więcej.

3.4.19. *Benzyna lakowa i benzyny przemysłowe*

Benzynę lakową i benzyny przemysłowe określa się jako rafinowane pośrednie produkty destylacji o przedziale temperatur destylacji podobnym jak w przypadku benzyny ciężkiej i nafty. Kategoria ta obejmuje benzynę przemysłową (lekkie oleje destylujące w zakresie temperatur 30–200 °C należące do 7 lub 8 klas benzyn przemysłowych, zależnie od miejsca frakcji w przedziale destylacji – klasy definiuje się według różnicy temperatur między punktami destylacji 5 % objętości i 90 % objętości (nie więcej niż 60 °C) oraz benzyna lakowa (benzyna przemysłowa o temperaturze zapłonu powyżej 30 °C i przedziale temperatur destylacji wynoszącym 135–200 °C).

3.4.20. *Smary*

Węglowodory produkowane z produktów ubocznych destylacji; wykorzystywane głównie do zmniejszania tarcia pomiędzy powierzchniami nośnymi. Pozycja ta obejmuje wszystkie gatunki gotowych olejów smarowych, od oleju wrzecionowego do oleju cylindrowego, oraz wykorzystywane w smarach stałych, olejach silnikowych, a także wszelkie gatunki olejów bazowych.

3.4.21. *Asfalt*

Stały, półstały lub lepki węglowodór o strukturze koloidalnej, w kolorze brązowym lub czarnym, otrzymywany jako pozostałość w procesie destylacji ropy naftowej poprzez destylację próżniową szlamu olejowego pozostałego z destylacji atmosferycznej. Asfalt wykorzystywany jest przede wszystkim do budowy dróg i krycia dachów. Pozycja ta obejmuje asfalt upłynniony i rozcieńczony.

3.4.22. *Parafiny*

Są to węglowodory alifatyczne nasycone Są one odzyskiwane jako pozostałość odparafinowywania olejów smarowych. Mają strukturę krystaliczną, bardziej lub mniej drobną zależnie od gatunku. Ich główne właściwości: bezbarwne, bezwonne i przejrzyste o temperaturze topnienia powyżej 45 °C.

3.4.23. *Koks naftowy*

Czarny, stały produkt uboczny, otrzymywany głównie w wyniku krakowania i uwęglania surowców pochodzących z przerobu ropy naftowej, pozostałości destylacji próżniowej, smoły i paku w procesach, takich jak koksowanie opóźnione lub koksowanie fluidalne. Składa się głównie z węgla (90–95 %) i ma niską zawartość popiołu. Wykorzystywany jest jako wsad w koksowniach w hutnictwie, do ogrzewania, produkcji elektrod oraz produkcji substancji chemicznych. Dwa najważniejsze gatunki to koks zielony i koks kalcynowany. Obejmuje koks osadzony na katalizatorze podczas procesów rafinacji – koks ten jest niemożliwy do odzyskania i zwykle jest spalany jako paliwo rafineryjne.

3.4.24. *Inne produkty*

Wszystkie inne produkty niewymienione powyżej, np. smoła i siarka. Pozycja ta obejmuje związki aromatyczne (np. BTX – benzen, toluen, ksylen) oraz olefiny (np. propylen) wytwarzane w rafineriach.

3.5. Źródła odnawialne i odpadowe

3.5.1. *Energia wodna*

Energia potencjalna i kinetyczna spadku wód przekształcana w energię elektryczną przez hydroelektrownie. Energia wodna stanowi zbiór produktów, do którego należy energia wytworzona w elektrowniach przepływowych, elektrowniach przepływowych z członem pompowym i elektrowniach szczytowo pompowych.

3.5.1.1. Elektrownie przepływowe

Elektrownie wodne wykorzystujące wyłącznie bezpośredni naturalny napływ wody, nieposiadające zdolności do przechowywania przepompowanej wody (pompowania wody pod górę).

3.5.1.2. Elektrownie przepływowe z członem pompowym

Elektrownie wodne posiadające naturalny dopływ wody do górnego zbiornika, w którym cały sprzęt lub jego część można wykorzystać do przepompowania wody pod górę; energia elektryczna jest generowana zarówno przez naturalny napływ wody, jak również przez wodę, która została uprzednio przepompowana pod górę.

3.5.1.3. Elektrownie szczytowo-pompowe

Elektrownie wodne nieposiadające naturalnego dopływu wody do górnego zbiornika; większość wody, która generuje energię, została uprzednio przepompowana pod górę; z wyłączeniem opadów deszczu i śniegu.

3.5.2. *Energia geotermalna*

Energia dostępna w postaci energii cieplnej ze skorupy ziemskiej, zwykle w formie wody lub pary; z wyjątkiem energii cieplnej otoczenia przechwyconej przez gruntowe pompy ciepła. Wytwarzana energia geotermalna równa się różnicy entalpii płynu z odwiertu i płynu, który jest następnie odprowadzany.

3.5.3. *Energia słoneczna*

Energia słoneczna stanowi zbiór produktów, do którego należą energia słoneczna fotowoltaiczna i energia słoneczna termiczna.

3.5.3.1. Energia słoneczna fotowoltaiczna

Światło słoneczne przetworzone w energię elektryczną przy użyciu ogniw słonecznych, w których pod wpływem światła dochodzi do wytworzenia energii elektrycznej. Należy zgłosić całą energię elektryczną (w tym produkcję na małą skalę i instalacje nienależące do sieci).

3.5.3.2. Energia słoneczna termiczna

Energia cieplna pochodząca z promieniowania słonecznego (światło słoneczne) wykorzystywana do przydatnych celów energetycznych. Kategoria ta obejmuje na przykład elektrociepłownie słoneczne i aktywne systemy do produkcji ciepłej wody sanitarnej lub do ogrzewania pomieszczeń w budynkach. Energia z tego źródła równa się energii cieplnej, jaką odbiera medium przekazujące ciepło, tj. bezpośredniej energii słonecznej pomniejszonej o straty optyczne i straty właściwe dla danego kolektora. Nie uwzględnia się energii słonecznej przechwyconej przez pasywne systemy ogrzewania, chłodzenia i oświetlenia budynków; uwzględnia się wyłącznie energię słoneczną w odniesieniu do systemów aktywnych.

3.5.4. *Energia fal, prądów oceanicznych i pływów morskich*

Energia mechaniczna pływów morskich, ruchu fal lub prądów oceanicznych wykorzystywana do wytwarzania energii elektrycznej.

3.5.5. *Energia wiatru*

Energia kinetyczna wiatru wykorzystywana do wytwarzania energii elektrycznej w turbinach wiatrowych. Energia wiatru stanowi zbiór produktów, do którego należą energia wiatru pozyskiwana na wybrzeżu i energia wiatru pozyskiwana na wodach przybrzeżnych.

3.5.5.1. Energia wiatru pozyskiwana na wybrzeżu

Produkcja energii elektrycznej przez wiatr w miejscach zlokalizowanych na wybrzeżu (na lądzie, w tym w pobliżu jezior i innych zbiorników wodnych znajdujących się w głębi lądu).

3.5.5.2. Energia wiatru pozyskiwana na wodach przybrzeżnych

Produkcja energii elektrycznej w miejscach zlokalizowanych na wodach przybrzeżnych (np. na morzu, oceanie oraz sztucznych wyspach). W odniesieniu do produkcji energii wiatrowej w miejscu położonym poza wodami terytorialnymi danego terytorium należy uwzględnić wszystkie instalacje znajdujące się w wyłącznej strefie ekonomicznej danego państwa.

3.5.6. *Odpady przemysłowe (część nieodnawialna)*

Należy zgłaszać odpady nieodnawialne pochodzenia przemysłowego, które zostały spalone bezpośrednio przy użyciu specjalnych instalacji na potrzeby znaczących celów energetycznych. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej. Wyłącza się odpady spalone bez odzyskania energii. Odnawialną część odpadów przemysłowych należy zgłaszać w kategorii »biopaliwa«, która najlepiej je opisuje.

3.5.7. *Odpady komunalne*

Odpady pochodzące z gospodarstw domowych, szpitali i placówek sektora usług (ogółem wszystkie odpady przypominające odpady z gospodarstw domowych), spalane bezpośrednio przy użyciu specjalnych instalacji na potrzeby znaczących celów energetycznych. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej. Wyłącza się odpady spalone bez odzyskania energii. Odpady komunalne stanowią zbiór produktów, do którego należą odpady komunalne odnawialne i odpady komunalne nieodnawialne.

3.5.7.1. Odpady komunalne odnawialne

Odpady komunalne o pochodzeniu biologicznym.

3.5.7.2. Odpady komunalne nieodnawialne

Odpady komunalne o pochodzeniu innym niż biologiczne.

3.5.8. *Biopaliwa*

Biopaliwa stanowią zbiór produktów, do którego należą biopaliwa stałe, biogaz i biopaliwa ciekłe. Biopaliwa wykorzystywane do celów innych niż energetyczne są wykluczone ze statystyk energetycznych (np. drewno wykorzystywane do budowy lub jako meble, biosmary do smarowania silnika i bioasfalt stosowany do pokrycia powierzchni dróg).

3.5.8.1. Biopaliwa stałe

Pojęcie to obejmuje stałe, niekopalne substancje organiczne o pochodzeniu biologicznym (znane również pod nazwą »biomasa«), które mogą być wykorzystane w charakterze paliwa do produkcji energii cieplnej lub wytwarzania energii elektrycznej. Biopaliwa stałe stanowią zbiór produktów, do którego należą węgiel drzewny, drewno opałowe, odpady drzewne oraz produkty uboczne, ług powarzelny, wytłoczyny z trzciny cukrowej, odpady zwierzęce, inne materiały roślinne i pozostałości roślin oraz odnawialna część odpadów przemysłowych.

3.5.8.1.1. Węgiel drzewny

Węgiel drzewny jest produkowany z biopaliw stałych – stałych pozostałości destylacji rozkładowej i pirolizy drewna i innych substancji roślinnych.

3.5.8.1.2. Drewno opałowe, odpady drzewne i produkty uboczne

Drewno opałowe (w postaci kłód, chrustu, granulatów lub wiórów) uzyskane z lasów naturalnych lub zagospodarowanych lub pojedynczych drzew. Do tej kategorii należą odpady drzewne stosowane jako paliwo, w których zachowano pierwotny skład drewna; należą do niej granulaty drzewne. Węgiel drzewny i ług powarzelny. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej.

3.5.8.1.2.1. Pelety drzewne

Granulaty drzewne są produktem o kształcie cylindrycznym, który został wytworzony z odpadów drzewnych metodą kompresji.

3.5.8.1.3. Ług powarzelny

Energia pochodząca z ługu odpadkowego uzyskanego z warników podczas produkcji masy siarczanowej lub masy celulozowej sodowej, które są potrzebne do produkcji papieru. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej.

3.5.8.1.4. Wytłoczyny z trzciny cukrowej

Paliwo uzyskane z włókna pozostałego po ekstrakcji soku w procesie przetwarzania trzciny cukrowej. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej.

3.5.8.1.5. Odpady zwierzęce

Energia pochodząca z wydalin zwierzęcych, pozostałości mięsnych i rybnych, które po wyschnięciu są wykorzystywane bezpośrednio jako paliwo. Do kategorii tej nie należą odpady wykorzystywane w instalacjach fermentacji beztlenowej. Paliwa gazowe uzyskane z tych roślin należą do kategorii »biogazy«. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej.

3.5.8.1.6. Inne materiały roślinne i pozostałości roślin

Biopaliwa nigdzie indziej niewymienione oraz słoma, łuski warzywne, łupiny orzechów ziemnych, chrust pochodzący z przycinania, wytłoczyny z oliwek i inne odpady pochodzące z pielęgnacji, przycinania i przetwarzania roślin. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej.

3.5.8.1.7. Odnawialne odpady przemysłowe

Stałe odnawialne odpady przemysłowe spalane bezpośrednio w specjalnych instalacjach na potrzeby znaczących celów energetycznych (między innymi kauczuk w zużytych oponach pneumatycznych lub włókna naturalne w odpadach tekstylnych – należące odpowiednio do kategorii odpadów 07.3 i 07.6, jak określono w rozporządzeniu (WE) nr 2150/2002 w sprawie statystyk odpadów). Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej.

3.5.8.2. Biogaz

Gaz składający się w przeważającej części z metanu i dwutlenku węgla, powstały w wyniku rozkładu beztlenowego biomasy lub w wyniku procesów termicznych zachodzących w biomasie, w tym w biomasie pochodzącej z odpadów. Ilość wykorzystanego paliwa należy zgłaszać na podstawie wartości opałowej. Biogaz stanowi zbiór produktów, do którego należą gaz składowiskowy, gaz gnilny z osadów ściekowych, inne biogazy pochodzące z rozkładu beztlenowego biomasy oraz gaz pochodzący z procesów termicznych.

3.5.8.2.1. Gaz składowiskowy

Biogaz powstały w wyniku rozkładu beztlenowego zachodzącej na składowiskach odpadów.

3.5.8.2.2. Gaz gnilny z osadów ściekowych

Biogaz powstały w wyniku procesów fermentacji beztlenowej osadów ściekowych.

3.5.8.2.3. Inne biogazy powstałe w wyniku rozkładu beztlenowego

Biogaz powstały w wyniku procesów fermentacji beztlenowej gnojowicy zwierzęcej oraz odpadów w rzeźniach, browarach i innych zakładach przemysłu rolno-spożywczego.

3.5.8.2.4. Biogazy z procesów termicznych

Biogaz powstały w wyniku procesów termicznych (poprzez zagazowanie lub pirolizę) biomasy.

3.5.8.3. Biopaliwa ciekłe

Do kategorii tej należą wszystkie paliwa ciekłe pochodzenia naturalnego (np. wyprodukowane z biomasy lub z biodegradowalnej części odpadów), które można zmieszać z paliwami ciekłymi pochodzenia kopalnego lub które mogą zastąpić takie paliwa. Ilości biopaliw ciekłych zgłaszane w tej kategorii powinny obejmować ilości czystych biopaliw, które nie zostały zmieszane z paliwami kopalnymi. W szczególnym przypadku przywozu i wywozu biopaliw ciekłych należy uwzględniać wyłącznie obrót ich ilościami, które nie zostały zmieszane z paliwami transportowymi (tzn. wyłącznie czyste biopaliwa); obrót biopaliwami będącymi domieszką do paliw transportowych należy zgłosić w kategorii produktów »oleje«. Należy zgłaszać wyłącznie biopaliwa ciekłe wykorzystywane do celów energetycznych – spalane bezpośrednio lub mieszane z paliwami kopalnymi. Biopaliwa ciekłe stanowią zbiór produktów, do którego należą biobenzyna, biodiesele, biopaliwo odrzutowe i inne biopaliwa ciekłe.

3.5.8.3.1. Biobenzyna

Biopaliwa ciekłe, które można zmieszać z benzyną silnikową pochodzenia kopalnego lub które mogą ją zastąpić.

3.5.8.3.1.1. Bioetanol

Etanol jako składnik biobenzyny

3.5.8.3.2. Biodiesle

Biopaliwa ciekłe, które można zmieszać z olejem napędowym pochodzenia kopalnego lub które mogą go zastąpić.

3.5.8.3.3. Biopaliwo odrzutowe

Biopaliwa ciekłe, które można zmieszać z paliwem do silników odrzutowych pochodzenia kopalnego lub które mogą je zastąpić.

3.5.8.3.4. Inne biopaliwa ciekłe

Biopaliwa ciekłe nieuwzględnione w żadnej z powyższych kategorii.

3.5.9. *Energia cieplna otoczenia*

Energia cieplna na użytecznym poziomie temperatury odprowadzona (przechwycona) za pośrednictwem pomp ciepła, do których funkcjonowania potrzebna jest energia elektryczna lub inna energia pomocnicza. Taką energię cieplną można przechowywać w powietrzu otoczenia, pod powierzchnią ziemi lub w wodach powierzchniowych. Wartości zgłasza się przy wykorzystaniu tej samej metodyki, jaka jest stosowana do celów zgłaszania energii cieplnej przechwyconej przez pompy ciepła zgodnie z dyrektywą 2009/28/WE, lecz należy uwzględnić wszystkie pompy ciepła niezależnie od ich poziomu wydajności.

ZAŁĄCZNIK B

ROCZNA STATYSTYKA ENERGII

Niniejszy załącznik zawiera opis zakresu, jednostek, okresu objętego przekazywaniem danych oraz częstotliwości, terminów i sposobów ich przekazywania na potrzeby rocznego gromadzenia statystyki dotyczącej energii.

Poniższe regulacje mają zastosowanie do wszystkich rodzajów gromadzenia danych określonych w niniejszym załączniku:

a) okres sprawozdawczy: okres sprawozdawczy w przypadku zadeklarowanych danych wynosi jeden rok kalendarzowy (od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia), począwszy od roku referencyjnego 2017;

b) częstotliwość: dane deklaruje się corocznie;

c) terminy przekazywania danych: dane przekazuje się do dnia 30 listopada roku następującego po okresie sprawozdawczym, o ile nie określono inaczej;

d) format przekazywanych danych: format przekazywanych danych jest zgodny z właściwym standardem wymiany danych określonym przez Eurostat.

e) sposób przekazywania danych: dane przekazuje się lub przesyła drogą elektroniczną do pojedynczego punktu wprowadzania danych w Eurostacie.

W przypadku terminów, których wyjaśnienia nie zawiera niniejszy załącznik, stosuje się wyjaśnienia zawarte w załączniku A.

1. STAŁE PALIWA KOPALNE I GAZY PRZEMYSŁOWE

1.1. **Nośniki energii**

O ile nie określono inaczej, w tej kategorii gromadzone są dane odnoszące się do wszystkich nośników energii wymienionych w załączniku A rozdział 3.1. WĘGIEL (stałe paliwa kopalne i gazy przemysłowe)

1.2. **Wykaz danych zagregowanych**

O ile nie określono inaczej, w odniesieniu do wszystkich nośników energii wymienionych w poprzednim punkcie zgłasza się dane zagregowane według poniższego wykazu.

1.2.1. Dostawa

1.2.1.1. Produkcja

1.2.1.1.1. Wydobycie podziemne

Dotyczy tylko antracytu, węgla koksowego, innego węgla bitumicznego, węgla subbitumicznego i węgla brunatnego.

1.2.1.1.2. Wydobycie odkrywkowe

Dotyczy tylko antracytu, węgla koksowego, innego węgla bitumicznego, węgla subbitumicznego i węgla brunatnego.

1.2.1.2. Dostawy z innych źródeł

Pozycja ta składa się z dwóch składników:

— odzyskanych zawiesin, półproduktów i innych niskogatunkowych produktów węglowych, które nie mogą być sklasyfikowane pod względem rodzaju węgla; obejmuje to węgiel odzyskany z hałd i innych zbiorników odpadów;

— dostawy z innych źródeł.

1.2.1.3. Dostawy z innych źródeł: z produktów naftowych

Nie dotyczy antracytu, węgla koksowego, innego węgla bitumicznego, węgla subbitumicznego, węgla brunatnego, torfu, oraz łupków bitumicznych i piasków bitumicznych.

1.2.1.4. Dostawy z innych źródeł: z gazu ziemnego

Nie dotyczy antracytu, węgla koksowego, innego węgla bitumicznego, węgla subbitumicznego, węgla brunatnego, torfu, oraz łupków bitumicznych i piasków bitumicznych.

1.2.1.5. Dostawy z innych źródeł: ze źródeł odnawialnych

Nie dotyczy antracytu, węgla koksowego, innego węgla bitumicznego, węgla subbitumicznego, węgla brunatnego, torfu, łupków bitumicznych i piasków bitumicznych.

1.2.1.6. Przywóz

1.2.1.7. Wywóz

1.2.1.8. Międzynarodowy bunkier morski

1.2.1.9. Zmiany stanu zapasów

1.2.2. *Sektor przemian*

1.2.2.1. Elektrownie zawodowe

1.2.2.2. Instalacje elektrociepłowni zawodowych

1.2.2.3. Ciepłownie zawodowe

1.2.2.4. Elektrownie przemysłowe

1.2.2.5. Instalacje elektrociepłowni przemysłowych

1.2.2.6. Ciepłownie przemysłowe

1.2.2.7. Brykietownie węgla kamiennego

1.2.2.8. Koksownie

1.2.2.9. Brykietownie węgla brunatnego i torfu

1.2.2.10. Gazownie

1.2.2.11. Wielkie piece

1.2.2.12. Upłynnianie węgla

1.2.2.13. Gaz mieszany z gazem ziemnym

1.2.2.14. Nigdzie indziej niewymienione – Przemiany

1.2.3. *Sektor energii*

1.2.3.1. Elektrownie, elektrociepłownie oraz ciepłownie

1.2.3.2. Kopalnie węgla

1.2.3.3. Brykietownie węgla kamiennego

1.2.3.4. Koksownie

1.2.3.5. Brykietownie węgla brunatnego i torfu

1.2.3.6. Gazownie

1.2.3.7. Wielkie piece

1.2.3.8. Rafinerie ropy naftowej

1.2.3.9. Upłynnianie węgla

1.2.3.10. Nigdzie indziej niewymienione – Energia

1.2.4. *Straty w dystrybucji*

Straty w dystrybucji obejmują również spalanie wyprodukowanego gazu w pochodni.

1.2.5. *Zużycie nieenergetyczne*

1.2.5.1. Sektory przemysłu, przemian i energii

Wykorzystanie nieenergetyczne we wszystkich podsektorach przemysłu, przemian i energii, np. węgiel wykorzystany do produkcji metanolu lub amoniaku.

1.2.5.1.1. Przemysł chemiczny i petrochemiczny:

działy 20 i 21 klasyfikacji NACE Rev. 2.; wykorzystanie nieenergetyczne węgla obejmuje zastosowania jako wsad do produkcji nawozów oraz innych produktów petrochemicznych.

1.2.5.2. Sektor transportu

Wykorzystanie nieenergetyczne we wszystkich podsektorach transportu.

1.2.5.3. Inne sektory

Wykorzystanie nieenergetyczne w sektorach: sektor usług i użyteczności publicznej, gospodarstwa domowe, rolnictwo oraz inne sektory – nigdzie indziej niewymienione.

1.2.6. *Zużycie energii końcowej – Sektor przemysłowy*

1.2.6.1. Przemysł hutniczy

1.2.6.2. Przemysł chemiczny i petrochemiczny

1.2.6.3. Przemysł metali nieżelaznych

1.2.6.4. Przemysł surowców niemetalicznych

1.2.6.5. Przemysł środków transportu

1.2.6.6. Przemysł maszynowy

1.2.6.7. Przemysł wydobywczy

1.2.6.8. Przemysł spożywczy i tytoniowy

1.2.6.9. Przemysł papierniczy i poligraficzny

1.2.6.10. Przemysł drzewny

1.2.6.11. Budownictwo

1.2.6.12. Przemysł tekstylny i skórzany

1.2.6.13. Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł

1.2.7. *Zużycie energii końcowej – Sektor transportu*

1.2.7.1. Kolej

1.2.7.2. Śródlądowy transport wodny

1.2.7.3. Nigdzie indziej niewymienione – Transport

1.2.8. *Zużycie energii końcowej – Inne sektory*

1.2.8.1. Sektor usług i użyteczności publicznej

1.2.8.2. Gospodarstwa domowe

1.2.8.3. Rolnictwo/leśnictwo

1.2.8.4. Rybołówstwo

1.2.8.5. Nigdzie indziej niewymienione – Inne

1.2.9. *Przywóz według kraju pochodzenia ORAZ wywóz według kraju przeznaczenia*

Zgłasza się przywóz według kraju pochodzenia oraz wywóz według kraju przeznaczenia. Ma to zastosowanie do antracytu, węgla koksowego, innego węgla bitumicznego, węgla subbitumicznego, węgla brunatnego, brykietów z węgla kamiennego, koksu z koksowni, smoły węglowej, brykietów z węgla brunatnego, torfu, wyrobów torfowych oraz łupków bitumicznych i piasków bitumicznych.

1.2.10. *Wartości opałowe*

Dotyczy antracytu, węgla koksowego, innego węgla bitumicznego, węgla subbitumicznego, węgla brunatnego, brykietów z węgla kamiennego, koksu z koksowni, koksu z gazowni, smoły węglowej, brykietów z węgla brunatnego, torfu, wyrobów torfowych, łupków bitumicznych i piasków roponośnych.

Należy zgłosić ciepło spalania i wartość opałową dla poniższych kategorii danych zagregowanych:

1.2.10.1. Produkcja

1.2.10.2. Przywóz

1.2.10.3. Wywóz

1.2.10.4. Wykorzystanie w koksowniach

1.2.10.5. Wykorzystanie w wielkich piecach

1.2.10.6. Wykorzystanie w elektrowniach zawodowych, ciepłowniach zawodowych oraz elektrociepłowniach zawodowych

1.2.10.7. Wykorzystanie w przemyśle

1.2.10.8. Inne wykorzystania

1.3. **Jednostki miary**

Zgłoszone ilości muszą być określone w kt (kilotony), z wyjątkiem: gazów przemysłowych (gazu z gazowni, gazu koksowniczego, gazu wielkopiecowego, innego gazu odzyskanego), w odniesieniu do których zgłaszana ilość musi być wyrażona w TJ GCV (teradżulach na podstawie ciepła spalania).

Wartość energetyczna musi być wyrażona w MJ/t (megadżulach na tonę).

1.4. **Odstępstwa i wyłączenia**

Nie dotyczy.

2. GAZ ZIEMNY

2.1. **Nośniki energii**

W niniejszym rozdziale omówiono zgłaszanie dotyczące gazu ziemnego.

2.2. **Wykaz danych zagregowanych**

W odniesieniu do gazu ziemnego zgłasza się dane zagregowane według poniższego wykazu.

2.2.1. *Sektor dostaw*

Zadeklarowane ilości dla sektora dostaw wyraża się zarówno w jednostkach objętości, jak i energii, oraz uwzględnia ciepło spalania i wartość opałową.

2.2.1.1. Produkcja krajowa

Obejmuje produkcję energii na wodach przybrzeżnych.

2.2.1.1.1. Gaz »mokry«

Gaz ziemny towarzyszący wydobywanej ropie naftowej.

2.2.1.1.2. Gaz »suchy«

Gaz ziemny pochodzący z pól, z których wydobywa się węglowodory wyłącznie w postaci gazowej.

2.2.1.1.3. Gaz kopalniany

Metan wydobywany z kopalni węgla lub z pokładów węgla, tłoczony rurami na powierzchnię i zużywany w kopalniach węgla lub transportowany rurociągami do odbiorców.

2.2.1.2. Dostawy z innych źródeł

2.2.1.2.1. Dostawy z innych źródeł: ropa naftowa i produkty naftowe

2.2.1.2.2. Dostawy z innych źródeł: węgiel

2.2.1.2.3. Dostawy z innych źródeł: odnawialne źródła energii

2.2.1.3. Przywóz

2.2.1.4. Wywóz

2.2.1.5. Międzynarodowy bunkier morski

2.2.1.6. Zmiany stanu zapasów

2.2.1.7. Zużycie krajowe (zaobserwowane)

2.2.1.8. Gaz w magazynach

Początkowy i końcowy poziom zapasów deklaruje się oddzielnie: odpowiednio jako zapasy na terytorium krajowym oraz zapasy przechowywane za granicą. Poziom zapasów oznacza ilości gazu możliwe do uzyskania podczas danego cyklu zatłaczania-wydobycia. Odnosi się to do gazu ziemnego roboczego magazynowanego w specjalnych urządzeniach magazynujących (wyczerpane złoża gazu lub ropy, formacje wodonośne, kawerny solne lub mieszane bądź inne) oraz magazynach skroplonego gazu ziemnego. Wyłącza się gaz buforowy. Wymóg zgłaszania wartości opałowych nie ma tu zastosowania.

2.2.1.9. Gaz uwolniony do atmosfery

Objętość gazu uwolnionego do atmosfery w miejscu wydobycia lub w zakładzie przetwórstwa gazu. Wymóg zgłaszania wartości opałowych nie ma tu zastosowania.

2.2.1.10. Gaz spalony w pochodniach

Objętość gazu spalonego u wylotu szybu w miejscu wydobycia lub w zakładzie przetwórstwa gazu. Wymóg zgłaszania wartości opałowych nie ma tu zastosowania.

2.2.2. *Sektor przemian*

2.2.2.1. Elektrownie zawodowe

2.2.2.2. Elektrownie przemysłowe

2.2.2.3. Instalacje elektrociepłowni zawodowych

2.2.2.4. Instalacje elektrociepłowni przemysłowych

2.2.2.5. Ciepłownie zawodowe

2.2.2.6. Ciepłownie przemysłowe

2.2.2.7. Gazownie

2.2.2.8. Koksownie

2.2.2.9. Wielkie piece

2.2.2.10. Przetwarzanie gazu na paliwa ciekłe

2.2.2.11. Nigdzie indziej niewymienione – Przemiany

2.2.3. *Sektor energii*

2.2.3.1. Kopalnie węgla

2.2.3.2. Wydobycie ropy i gazu

2.2.3.3. Wsad do rafinerii ropy naftowej

2.2.3.4. Koksownie

2.2.3.5. Wielkie piece

2.2.3.6. Gazownie

2.2.3.7. Elektrownie, elektrociepłownie oraz ciepłownie

2.2.3.8. Skraplanie (LNG) lub zgazowanie

2.2.3.9. Przetwarzanie gazu na paliwa ciekłe

2.2.3.10. Nigdzie indziej niewymienione – Energia

2.2.4. *Straty w dystrybucji*

2.2.5. *Sektor transportu*

Zużycie energii końcowej i końcowe zużycie nieenergetyczne deklaruje się oddzielnie w odniesieniu do następujących danych zagregowanych.

2.2.5.1. Transport drogowy

2.2.5.2. Transport rurociągowy

2.2.5.3. Nigdzie indziej niewymienione – Transport

2.2.6. *Sektor przemysłu*

Zużycie energii końcowej i końcowe zużycie nieenergetyczne deklaruje się oddzielnie w odniesieniu do następujących danych zagregowanych.

2.2.6.1. Przemysł hutniczy

2.2.6.2. Przemysł chemiczny i petrochemiczny

2.2.6.3. Przemysł metali nieżelaznych

2.2.6.4. Przemysł surowców niemetalicznych

2.2.6.5. Przemysł środków transportu

2.2.6.6. Przemysł maszynowy

2.2.6.7. Przemysł wydobywczy

2.2.6.8. Przemysł spożywczy i tytoniowy

2.2.6.9. Przemysł papierniczy i poligraficzny

2.2.6.10. Przemysł drzewny

2.2.6.11. Budownictwo

2.2.6.12. Przemysł tekstylny i skórzany

2.2.6.13. Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł

2.2.7. *Inne sektory*

Zużycie energii końcowej i końcowe zużycie nieenergetyczne deklaruje się oddzielnie w odniesieniu do następujących danych zagregowanych.

2.2.7.1. Sektor usług i użyteczności publicznej

2.2.7.2. Gospodarstwa domowe

2.2.7.3. Rolnictwo/leśnictwo

2.2.7.4. Rybołówstwo

2.2.7.5. Nigdzie indziej niewymienione – Inne

2.2.8. *Przywóz według kraju pochodzenia oraz wywóz według kraju przeznaczenia*

Zgłasza się zarówno łączne ilości gazu ziemnego, jak i będące ich częścią ilości LNG, z podziałem na kraje pochodzenia w przypadku przywozu i na kraje przeznaczenia w przypadku wywozu.

2.2.9. *Pojemność magazynów gazu*

Należy zgłaszać oddzielnie jako magazyny gazu w postaci lotnej i terminale LNG (należy wprowadzić dalsze rozróżnienie między terminalami importowymi LNG a terminalami eksportowymi LNG).

2.2.9.1. Nazwa

Nazwa lokalizacji magazynu lub terminala LNG.

2.2.9.2. Rodzaj (wyłącznie w odniesieniu do magazynów gazu w postaci lotnej)

Rodzaj magazynu, np. wyczerpane złoże gazu, formacje wodonośne, kawerna solna itp.

2.2.9.3. Pojemność robocza

W odniesieniu do gazowych magazynów gazu: całkowita pojemność magazynu gazu po odjęciu gazu buforowego. Gaz buforowy to całkowita objętość gazu, która musi być stale zachowana dla utrzymania odpowiedniego ciśnienia w podziemnych zbiornikach magazynowych oraz odpowiedniego poziomu dostarczanych ilości w ciągu całego cyklu wydobycia.

W odniesieniu do terminali LNG: całkowita pojemność magazynu gazu wyrażona w ekwiwalencie gazu w postaci lotnej.

2.2.9.4. Maksymalny pobór

Maksymalna prędkość poboru gazu z magazynu, inaczej nazywana maksymalną zdolnością poboru gazu.

2.2.9.5. Zdolność do regazyfikacji lub skraplania (wyłącznie w odniesieniu do terminali LNG)

Zdolność do regazyfikacji należy zgłaszać w odniesieniu do terminali importowych, a zdolność do skraplania – w odniesieniu do terminali eksportowych.

2.3. Jednostki miary

Ilości gazu ziemnego zgłasza się, podając wartość energetyczną, czyli w TJ, na podstawie ciepła spalania. Jeśli wymagane są ilości fizyczne, jednostką jest 10^6 m^3, przyjmując warunki dla gazu odniesienia (15 °C, 101 325 Pa).

Wartości energetyczne zgłasza się w kJ/m^3, przyjmując warunki dla gazu odniesienia (15 °C, 101 325 Pa).

Pojemność roboczą zgłasza się w 10^6 m^3, przyjmując warunki dla gazu odniesienia (15 °C, 101 325 Pa).

Maksymalny pobór, zdolność do regazyfikacji i skraplania zgłasza się w 10^6 m^3/dzień, przyjmując warunki dla gazu odniesienia (15 °C, 101 325 Pa).

3. ENERGIA ELEKTRYCZNA I CIEPLNA

3.1. Nośniki energii

Niniejszy rozdział odnosi się do energii cieplnej i energii elektrycznej.

3.2. Wykaz danych zagregowanych

O ile nie stwierdzono inaczej, w odniesieniu do energii cieplnej i elektrycznej zgłasza się dane zagregowane według poniższego wykazu.

3.2.1. *Produkcja energii elektrycznej i cieplnej*

W odniesieniu do danych zagregowanych dotyczących energii elektrycznej i cieplnej, omawianych w niniejszym rozdziale, stosuje się następujące definicje:

— produkcja energii elektrycznej brutto: suma energii elektrycznej wytworzonej przez wszystkie zespoły wytwórcze, o których mowa (w tym elektrownie szczytowo-pompowe), mierzonej na zaciskach wyjściowych głównych generatorów,

— produkcja energii cieplnej brutto: łączna ilość ciepła wytworzonego przez instalację, obejmująca ciepło wykorzystane w urządzeniach pomocniczych instalacji, wykorzystujących gorący płyn (ogrzewanie pomieszczeń, ogrzewanie ciekłego paliwa itp.) oraz straty przy wymianie ciepła w instalacji lub sieci, a także ciepło z procesów chemicznych, wykorzystane jako pierwotna forma energii,

— produkcja energii elektrycznej netto: produkcja energii elektrycznej brutto pomniejszona o energię elektryczną zużytą przez pomocnicze urządzenia wytwórcze oraz o straty w transformatorach głównego generatora,

— produkcja energii cieplnej netto: energia cieplna dostarczona do systemu dystrybucji, ustalona na podstawie pomiarów przepływu zasilającego i powrotnego.

Dane zagregowane określone w sekcjach 3.2.1.1–3.2.1.11 należy zgłaszać oddzielnie w odniesieniu do producentów zawodowych oraz producentów przemysłowych. W ramach tych dwóch rodzajów zakładów należy zgłaszać wielkości produkcji energii elektrycznej i cieplnej brutto i netto, jeżeli jest to możliwe – osobno w odniesieniu do elektrowni, elektrociepłowni i instalacji elektrociepłowniczych.

3.2.1.1. Energia jądrowa

3.2.1.2. Energia wodna (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

3.2.1.3. Energia geotermalna

3.2.1.4. Energia słoneczna

3.2.1.5. Energia fal, prądów oceanicznych i pływów morskich (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

3.2.1.6. Energia wiatrowa (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

3.2.1.7. Energia z paliw spalanych w elektrowniach cieplnych

Paliwa mające zdolność zapłonu lub spalania, tj. generujące wysoki wzrost temperatury w reakcji z tlenem, i spalane bezpośrednio w celu produkcji energii elektrycznej lub cieplnej.

3.2.1.8. Pompy ciepła (dotyczy wyłącznie energii cieplnej)

3.2.1.9. Kotły elektryczne (dotyczy wyłącznie energii cieplnej)

3.2.1.10. Energia cieplna z procesów chemicznych

Energia cieplna pochodząca z procesów niewykorzystujących energii na wejściu, np. z reakcji chemicznych. Pozycja ta nie obejmuje ciepła odpadowego pochodzącego z procesów napędzanych energią, które należy zgłaszać jako energię cieplną wytwarzaną z danego rodzaju paliwa.

3.2.1.11. Inne źródła

3.2.2. *Dostawa*

Dla pozycji określonych w sekcjach 3.2.2.1 i 3.2.2.2 ilości zgłoszone są spójne z wartościami zgłoszonymi w odniesieniu do danych zagregowanych dotyczących pozycji określonych w sekcjach 3.2.1.1–3.2.1.11.

3.2.2.1. Produkcja brutto ogółem

3.2.2.2. Produkcja netto ogółem

3.2.2.3. Przywóz

Ilości energii elektrycznej są uznawane za przywiezione lub wywiezione w momencie przekroczenia politycznych granic danego kraju, niezależnie od tego, czy miała miejsce odprawa celna. Przy tranzycie energii elektrycznej przez dany kraj należy zgłosić daną ilość zarówno w pozycji »Przywóz«, jak i »Wywóz«.

3.2.2.4. Wywóz

Zob. objaśnienie w pozycji 3.2.2.3. »Przywóz«.

3.2.2.5. Wykorzystanie w pompach ciepła (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

3.2.2.6. Wykorzystanie w kotłach elektrycznych (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

3.2.2.7. Wykorzystanie na potrzeby magazynowania wody przepompowanej – elektrownie szczytowo-pompowe (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

3.2.2.8. Wykorzystanie na potrzeby magazynowania wody przepompowanej – elektrownie przepływowe członem pompowym (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

3.2.2.9. Wykorzystanie do produkcji energii elektrycznej (dotyczy wyłącznie energii cieplnej)

3.2.3. *Straty w dystrybucji*

W przypadku energii elektrycznej pozycja ta obejmuje straty w transformatorach nieuznawanych za integralną część zakładu wytwórczego energii.

3.2.4. *Zużycie energii końcowej – Sektor transportu*

Zużycie energii końcowej i końcowe zużycie nieenergetyczne deklaruje się oddzielnie w odniesieniu do następujących danych zagregowanych.

3.2.4.1. Kolej

3.2.4.2. Transport rurociągowy

3.2.4.3. Transport drogowy

3.2.4.4. Nigdzie indziej niewymienione – Transport

3.2.5. *Zużycie energii końcowej – Inne sektory*

3.2.5.1. Sektor usług i użyteczności publicznej

3.2.5.2. Gospodarstwa domowe

3.2.5.3. Rolnictwo/leśnictwo

3.2.5.4. Rybołówstwo

3.2.5.5. Nigdzie indziej niewymienione – Inne

3.2.6. *Sektor energii*

Nie obejmuje energii wykorzystywanej przez zakłady na własne potrzeby, do pompowania w elektrowniach szczytowo-pompowych oraz napędzania pomp ciepła i kotłów elektrycznych.

3.2.6.1. Kopalnie węgla

3.2.6.2. Wydobycie ropy naftowej i gazu

3.2.6.3. Brykietownie węgla kamiennego

3.2.6.4. Koksownie

3.2.6.5. Brykietownie węgla brunatnego i torfu

3.2.6.6. Gazownie

3.2.6.7. Wielkie piece

3.2.6.8. Rafinerie ropy naftowej

3.2.6.9. Przemysł jądrowy

3.2.6.10. Zakłady upłynniania węgla

3.2.6.11. Zakłady skraplania (LNG) lub regazyfikacji

3.2.6.12. Zakłady zgazowania (biogaz)

3.2.6.13. Przetwarzanie gazu na paliwa ciekłe

3.2.6.14. Zakłady produkcji węgla drzewnego

3.2.6.15. Nigdzie indziej niewymienione – Energia

3.2.7. *Sektor przemysłu*

3.2.7.1. Przemysł hutniczy

3.2.7.2. Przemysł chemiczny i petrochemiczny

3.2.7.3. Przemysł metali nieżelaznych

3.2.7.4. Przemysł surowców niemetalicznych

3.2.7.5. Przemysł środków transportu

3.2.7.6. Przemysł maszynowy

3.2.7.7. Przemysł wydobywczy

3.2.7.8. Przemysł spożywczy i tytoniowy

3.2.7.9. Przemysł papierniczy i poligraficzny

3.2.7.10. Przemysł drzewny

3.2.7.11. Budownictwo

3.2.7.12. Przemysł tekstylny i skórzany

3.2.7.13. Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł

3.2.8. *Przywóz i wywóz*

Zgłaszać należy przywóz i wywóz ilości energii elektrycznej i cieplnej według – odpowiednio – państwa pochodzenia lub państwa przeznaczenia. Zob. objaśnienie w pozycji 3.2.2.3. »Przywóz«.

3.2.9. *Produkcja netto producentów przemysłowych*

Produkcję netto energii elektrycznej i ilość energii cieplnej netto wytworzonej przez producentów przemysłowych zgłasza się osobno w odniesieniu do elektrowni, ciepłowni i instalacji elektrociepłowniczych w przypadku następujących zakładów lub rodzajów działalności:

3.2.9.1. Sektor energii: kopalnie węgla

3.2.9.2. Sektor energii: wydobycie ropy naftowej i gazu

3.2.9.3. Sektor energii: brykietownie węgla kamiennego

3.2.9.4. Sektor energii: koksownie

3.2.9.5. Sektor energii: brykietownie węgla brunatnego i torfu

3.2.9.6. Sektor energii: gazownie

3.2.9.7. Sektor energii: wielkie piece

3.2.9.8. Sektor energii: rafinerie ropy naftowej

3.2.9.9. Sektor energii: zakłady upłynniania węgla

3.2.9.10. Sektor energii: zakłady skraplania (LNG) lub regazyfikacji

3.2.9.11. Sektor energii: zakłady zgazowania (biogaz)

3.2.9.12. Sektor energii: przetwarzanie gazu na paliwa ciekłe

3.2.9.13. Sektor energii: zakłady produkcji węgla drzewnego

3.2.9.14. Sektor energii: Nigdzie indziej niewymienione – Energia

3.2.9.15. Sektor przemysłu: przemysł hutniczy

3.2.9.16. Sektor przemysłu: przemysł chemiczny i petrochemiczny

3.2.9.17. Sektor przemysłu: przemysł metali nieżelaznych

3.2.9.18. Sektor przemysłu: przemysł surowców niemetalicznych

3.2.9.19. Sektor przemysłu: przemysł środków transportu

3.2.9.20. Sektor przemysłu: przemysł maszynowy

3.2.9.21. Sektor przemysłu: przemysł wydobywczy

3.2.9.22. Sektor przemysłu: przemysł spożywczy i tytoniowy

3.2.9.23. Sektor przemysłu: przemysł papierniczy i poligraficzny

3.2.9.24. Sektor przemysłu: przemysł drzewny

3.2.9.25. Sektor przemysłu: budownictwo

3.2.9.26. Sektor przemysłu: przemysł tekstylny i skórzany

3.2.9.27. Sektor przemysłu: Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł

3.2.9.28. Sektor transportu: kolej

3.2.9.29. Sektor transportu: transport rurociągowy

3.2.9.30. Sektor transportu: transport drogowy

3.2.9.31. Sektor transportu: Nigdzie indziej niewymienione – Transport

3.2.9.32. Inne sektory: Gospodarstwa domowe

3.2.9.33. Inne sektory: sektor usług i użyteczności publicznej

3.2.9.34. Inne sektory: rolnictwo/leśnictwo

3.2.9.35. Inne sektory: rybołówstwo

3.2.9.36. Inne sektory: Nigdzie indziej niewymienione – Inne

3.2.10. *Produkcja energii elektrycznej i cieplnej z paliw spalanych w elektrowniach cieplnych*

Wyprodukowaną energię elektryczną brutto, sprzedaną energię cieplną oraz wykorzystane ilości paliw, łącznie z odpowiadającą im energią całkowitą uzyskaną z paliw wymienionych poniżej, zgłasza się osobno dla producentów zawodowych i producentów przemysłowych. Dla tych dwóch rodzajów producentów należy zgłaszać wielkości produkcji energii elektrycznej i cieplnej w stosownych przypadkach osobno w odniesieniu do elektrowni, elektrociepłowni i instalacji elektrociepłowniczych.

3.2.10.1. Antracyt

3.2.10.2. Węgiel koksowy

3.2.10.3. Inny węgiel bitumiczny

3.2.10.4. Węgiel subbitumiczny

3.2.10.5. Węgiel brunatny

3.2.10.6. Torf

3.2.10.7. Brykiety z węgla kamiennego

3.2.10.8. Koks z koksowni

3.2.10.9. Koks z gazowni

3.2.10.10. Smoła węglowa

3.2.10.11. Brykiety z węgla brunatnego

3.2.10.12. Gaz z gazowni

3.2.10.13. Gaz koksowniczy

3.2.10.14. Gaz wielkopiecowy

3.2.10.15. Inny gaz odzyskiwany

3.2.10.16. Wyroby z torfu

3.2.10.17. Łupki bitumiczne i piaski roponośne

3.2.10.18. Ropa naftowa

3.2.10.19. NGL

3.2.10.20. Gaz rafineryjny

3.2.10.21. LPG

3.2.10.22. Benzyna ciężka

3.2.10.23. Paliwo typu nafty do silników odrzutowych

3.2.10.24. Inne nafty

3.2.10.25. Gaz/olej napędowy

3.2.10.26. Ciężki olej opałowy

3.2.10.27. Asfalt

3.2.10.28. Koks naftowy

3.2.10.29. Inne produkty naftowe

3.2.10.30. Gaz ziemny

3.2.10.31. Odpady przemysłowe

3.2.10.32. Odpady komunalne odnawialne

3.2.10.33. Odpady komunalne nieodnawialne

3.2.10.34. Biopaliwa stałe

3.2.10.35. Biogazy

3.2.10.36. Biodiesle

3.2.10.37. Biobenzyny

3.2.10.38. Inne biopaliwa ciekłe

3.2.11. *Maksymalna moc elektryczna netto*

Maksymalną moc elektryczną netto zgłasza się na dzień 31 grudnia danego roku sprawozdawczego. Kategoria obejmuje moc zarówno instalacji elektrowni, jak i elektrociepłowni. Należy zgłaszać maksymalną moc elektryczną netto zarówno w przypadku producentów zawodowych jak i producentów przemysłowych. Jest to suma maksymalnych mocy netto wszystkich zakładów liczonych osobno w ciągu danego okresu działania. Okres działania przyjęty dla obecnych celów to działanie ciągłe: w praktyce 15 godzin dziennie lub więcej. Maksymalna moc netto to maksymalna moc rozumiana jako wyłącznie moc czynna, która może być dostarczana stale przez cały działający zakład w punkcie wyjścia do sieci.

3.2.11.1. Energia jądrowa

3.2.11.2. Elektrownie przepływowe

3.2.11.3. Elektrownie przepływowe z członem pompowym

3.2.11.4. Elektrownie szczytowo-pompowe

3.2.11.5. Energia geotermalna

3.2.11.6. Energia słoneczna fotowoltaiczna

3.2.11.7. Energia słoneczna termiczna

3.2.11.8. Energia fal, prądów oceanicznych i pływów morskich

3.2.11.9. Energia wiatru

3.2.11.10. Energia z paliw spalanych w elektrowniach cieplnych

3.2.11.10.1. Rodzaj produkcji: turbiny parowe

3.2.11.10.2. Rodzaj produkcji: silniki wewnętrznego spalania

3.2.11.10.3. Rodzaj produkcji: turbiny gazowe

3.2.11.10.4. Rodzaj produkcji: cykl kombinowany

3.2.11.10.5. Rodzaj produkcji: inne

3.2.11.11. Inne źródła

3.2.12. *Maksymalna moc elektryczna netto elektrowni cieplnych*

Maksymalną moc elektryczną netto elektrowni cieplnych należy zgłaszać zarówno dla wytwórców zawodowych, jak i wytwórców przemysłowych, osobno dla każdego typu wymienionych poniżej jednostek wytwórczych opalanych jednym rodzajem paliwa lub opalanych różnymi rodzajami paliwa. Systemy opalane różnymi rodzajami paliw obejmują wyłącznie instalacje, które są zdolne do ciągłego spalania więcej niż jednego typu paliwa. W przypadku zakładów posiadających odrębne instalacje wykorzystujące różne paliwa należy dokonać podziału na odpowiednie kategorie zakładów opalanych jednym rodzajem paliwa. W odniesieniu do każdej kategorii jednostek opalanych różnymi rodzajami paliwa należy zaznaczyć, które rodzaje paliwa są wykorzystywane jako paliwo podstawowe i alternatywne.

3.2.12.1. Opalane jednym rodzajem paliwa (dotyczy wszystkich kategorii paliw podstawowych)

3.2.12.2. Opalane różnymi rodzajami paliw – paliwa stałe i ciekłe

3.2.12.3. Opalane różnymi rodzajami paliw – paliwa stałe i gaz ziemny

3.2.12.4. Opalane różnymi rodzajami paliw – gaz ziemny i paliwa ciekłe

3.2.12.5. Opalane różnymi rodzajami paliw – paliwa stałe, ciekłe i gaz ziemny

3.3. **Jednostki miary**

Energię elektryczną zgłasza się w GWh (gigawatogodzinach), energię cieplną w TJ (teradżulach), a moc – w MW (megawatach).

Jeżeli wymaga się zgłoszenia innych paliw, mające zastosowanie jednostki sprawozdawcze są określone w odpowiednich rozdziałach niniejszego załącznika.

4. ROPA NAFTOWA I PRODUKTY NAFTOWE

4.1. **Nośniki energii**

O ile nie określono inaczej, w tej kategorii gromadzone są dane odnoszące się do wszystkich nośników energii wymienionych w załączniku A rozdział 3.4. OLEJ (ropa naftowa i produkty naftowe)

4.2. **Wykaz danych zagregowanych**

O ile nie określono inaczej, w odniesieniu do wszystkich nośników energii wymienionych w poprzednim punkcie zgłasza się dane zagregowane według poniższego wykazu.

4.2.1. *Dostawy ropy naftowej, NGL, półproduktów rafineryjnych, dodatków i innych węglowodorów*

Poniższe dane zagregowane zgłasza się w odniesieniu do ropy naftowej, NGL, półproduktów rafineryjnych, dodatków/utleniaczy, biopaliw w dodatkach/utleniaczach i innych węglowodorów:

4.2.1.1. Produkcja krajowa

Nie dotyczy półproduktów rafineryjnych i biopaliw.

4.2.1.2. Dostawy z innych źródeł:

nie dotyczy ropy naftowej, NGL i półproduktów rafineryjnych.

4.2.1.2.1. Dostawy z innych źródeł: z węgla

4.2.1.2.2. Dostawy z innych źródeł: z gazu ziemnego

4.2.1.2.3. Dostawy z innych źródeł: ze źródeł odnawialnych

4.2.1.3. Zwroty z sektora petrochemicznego

Dotyczy wyłącznie półproduktów rafineryjnych.

4.2.1.4. Produkty przetwarzane

Dotyczy wyłącznie półproduktów rafineryjnych.

4.2.1.5. Przywóz

Obejmuje ilości ropy naftowej oraz produktów przywożonych lub wywożonych w ramach umów o przetwarzanie (tj. rafinacji na zlecenie). Ropę naftową i NGL należy podawać jako pochodzące z kraju rzeczywistego początkowego pochodzenia; półprodukty rafineryjne oraz produkty gotowe należy podawać jako pochodzące z kraju, z którego zostały bezpośrednio sprowadzone. Obejmuje wszelkie gazy ciekłe (np. LPG) ekstrahowane w trakcie regazyfikacji przywożonego ciekłego gazu ziemnego oraz produkty naftowe przywożone lub wywożone bezpośrednio przez przemysł petrochemiczny. Uwaga: W tej pozycji nie należy zgłaszać wszelkiego obrotu biopaliwami niebędącymi domieszką do paliw transportowych (czyli biopaliwami w postaci czystej). Powtórny wywóz ropy przywożonej w celu przetworzenia w strefach składów celnych należy uwzględnić jako wywóz produktu z kraju przetwarzania do kraju ostatecznego przeznaczenia.

4.2.1.6. Wywóz

Uwaga dotycząca przywozu (4.2.1.5.) ma również zastosowanie do wywozu.

4.2.1.7. Zużycie bezpośrednie

4.2.1.8. Zmiany stanu zapasów

4.2.1.9. Faktyczny wsad do rafinerii

Ilości rzeczywiście zużytych przez rafinerie surowców.

4.2.1.10. Straty rafinerii

Różnica między faktycznym wsadem do rafinerii a produkcją rafinerii brutto. Straty mogą występować w procesie destylacji wskutek parowania. Zgłaszane straty przedstawia się jako wartość dodatnią. Mogą wystąpić przyrosty objętości, ale nie masy.

4.2.1.11. Początkowy stan zapasów na terytorium kraju

4.2.1.12. Końcowy stan zapasów na terytorium kraju

4.2.1.13. Wartość opałowa

4.2.1.13.1. Produkcja (nie dotyczy półproduktów rafineryjnych i biopaliw w dodatkach/utleniaczach)

4.2.1.13.2. Przywóz (nie dotyczy biopaliw w dodatkach/utleniaczach)

4.2.1.13.3. Wywóz (nie dotyczy biopaliw w dodatkach/utleniaczach)

4.2.1.13.4. Ogólna średnia

4.2.2. *Dostawa produktów naftowych*

Poniższe dane zagregowane odnoszą się wyłącznie do produktów gotowych (gaz rafineryjny, etan, LPG, benzyna ciężka, benzyna silnikowa oraz jej część będąca biobenzyną, benzyna lotnicza, paliwa typu benzynowego do silników odrzutowych, paliwa typu nafty do silników odrzutowych oraz ich część będąca biopaliwem, inne nafty, olej napędowy, olej opałowy o niskiej i wysokiej zawartości siarki, benzyna lakowa i benzyny przemysłowe, smary, asfalt, parafiny, koks naftowy i inne produkty). Ropę naftową i NGL wykorzystywane do bezpośredniego spalania należy ująć w dostawach produktów gotowych oraz w produktach przeklasyfikowanych.

4.2.2.1. Dostawy produktów pierwotnych

4.2.2.2. Produkcja rafinerii brutto

4.2.2.3. Produkty z odzysku

4.2.2.4. Paliwo rafineryjne (rafinerie ropy naftowej)

Do tej kategorii należy zaliczyć również paliwa wykorzystywane przez rafinerie w toku produkcji energii elektrycznej lub cieplnej na sprzedaż.

4.2.2.4.1. Wykorzystanie w instalacjach elektrowni/elektrowniach

4.2.2.4.2. Wykorzystanie w instalacjach elektrociepłowni

4.2.2.4.3. Wykorzystanie w instalacjach ciepłowni i ciepłowniach

4.2.2.5. Przywóz

Uwaga dotycząca przywozu w sekcji 4.2.1.5. ma również zastosowanie tutaj.

4.2.2.6. Wywóz

Uwaga dotycząca przywozu w sekcji 4.2.1.5. ma również zastosowanie tutaj.

4.2.2.7. Międzynarodowy bunkier morski

4.2.2.8. Produkty przeklasyfikowane

4.2.2.9. Produkty przetwarzane

4.2.2.10. Zmiany stanu zapasów

4.2.2.11. Początkowy stan zapasów

4.2.2.12. Końcowy stan zapasów

4.2.2.13. Zmiany stanu zapasów u producentów zawodowych

Zmiany stanu zapasów, które są przechowywane przez zakłady użyteczności publicznej i nie są ujęte w pozycjach »Stany zapasów« i »Zmiany stanu zapasów« w innych kategoriach. Wzrost stanu zapasów wykazuje się jako liczbę ujemną, a zmniejszenie stanu zapasów jako liczbę dodatnią.

4.2.2.14. Średnia wartość opałowa

4.2.3. *Dostawy do sektora petrochemicznego*

Faktyczne dostawy gotowych produktów naftowych ze źródeł pierwotnych (tj. z rafinerii, mieszalni itp.) na rynek krajowy.

4.2.3.1. Dostawy brutto do sektora petrochemicznego

4.2.3.2. Zużycie energii w sektorze petrochemicznym

Ilości oleju wykorzystanego jako paliwo w procesach petrochemicznych takich jak kraking parowy.

4.2.3.3. Zużycie nieenergetyczne w sektorze petrochemicznym

Ilości oleju wykorzystanego w sektorze petrochemicznym na potrzeby produkcji etylenu, propylenu, butylenu, gazu syntezowego, substancji aromatycznych, butadienu i innych surowców opartych na węglowodorach w procesach takich jak kraking parowy, wytwarzanie związków aromatycznych i reforming parowy. Pozycja nie obejmuje ilości oleju wykorzystanych jako paliwo.

4.2.3.4. Zwroty z sektora petrochemicznego do rafinerii

4.2.4. *Sektor przemian*

Należy zgłosić zarówno ilości dotyczące zużycia energetycznego, jak i zużycia nieenergetycznego.

4.2.4.1. Elektrownie zawodowe

4.2.4.2. Elektrownie przemysłowe

4.2.4.3. Instalacje elektrociepłowni zawodowych

4.2.4.4. Instalacje elektrociepłowni przemysłowych

4.2.4.5. Ciepłownie zawodowe

4.2.4.6. Ciepłownie przemysłowe

4.2.4.7. Gazownie/zakłady zgazowania węgla

4.2.4.8. Mieszalnie gazu ziemnego

4.2.4.9. Koksownie

4.2.4.10. Wielkie piece

4.2.4.11. Przemysł petrochemiczny

4.2.4.12. Brykietownie węgla kamiennego

4.2.4.13. Nigdzie indziej niewymienione – Przemiany

4.2.5. *Sektor energetyczny*

Należy zgłosić zarówno ilości dotyczące zużycia energetycznego, jak i zużycia nieenergetycznego.

4.2.5.1. Kopalnie węgla

4.2.5.2. Wydobycie ropy naftowej i gazu

4.2.5.3. Koksownie

4.2.5.4. Wielkie piece

4.2.5.5. Gazownie

4.2.5.6. Wykorzystanie elektrowni, elektrociepłowni oraz ciepłowni na użytek własny

4.2.5.7. Nigdzie indziej niewymienione – Energia

4.2.6. *Straty w dystrybucji*

Należy zgłosić zarówno ilości dotyczące zużycia energetycznego, jak i zużycia nieenergetycznego.

4.2.7. *Zużycie energii końcowej – Sektor przemysłowy*

Należy zgłosić zarówno ilości dotyczące zużycia energetycznego, jak i zużycia nieenergetycznego.

4.2.7.1. Przemysł hutniczy

4.2.7.2. Przemysł chemiczny i petrochemiczny

4.2.7.3. Przemysł metali nieżelaznych

4.2.7.4. Przemysł surowców niemetalicznych

4.2.7.5. Przemysł środków transportu

4.2.7.6. Przemysł maszynowy

4.2.7.7. Przemysł wydobywczy

4.2.7.8. Przemysł spożywczy i tytoniowy

4.2.7.9. Przemysł papierniczy i poligraficzny

4.2.7.10. Przemysł drzewny

4.2.7.11. Budownictwo

4.2.7.12. Przemysł tekstylny i skórzany

4.2.7.13. Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł

4.2.8. *Zużycie energii końcowej – Sektor transportu*

Należy zgłosić zarówno ilości dotyczące zużycia energetycznego, jak i zużycia nieenergetycznego.

4.2.8.1. Transport lotniczy międzynarodowy

4.2.8.2. Transport lotniczy krajowy

4.2.8.3. Transport drogowy

4.2.8.4. Kolej

4.2.8.5. Śródlądowy transport wodny

4.2.8.6. Transport rurociągowy

4.2.8.7. Nigdzie indziej niewymienione – Transport

4.2.9. *Zużycie energii końcowej – Inne sektory*

Należy zgłosić zarówno ilości dotyczące zużycia energetycznego, jak i zużycia nieenergetycznego.

4.2.9.1. Sektor usług i użyteczności publicznej

4.2.9.2. Gospodarstwa domowe

4.2.9.3. Rolnictwo/leśnictwo

4.2.9.4. Rybołówstwo

4.2.9.5. Nigdzie indziej niewymienione – Inne

4.2.10. *Przywóz według kraju pochodzenia oraz wywóz według kraju przeznaczenia*

Przywóz jest deklarowany według kraju pochodzenia, a wywóz według kraju przeznaczenia. Uwaga dotycząca przywozu w sekcji 4.2.1.5 ma również zastosowanie tutaj.

4.2.11. *Moc przerobowa rafinerii*

Należy zgłosić całkowitą krajową moc przerobową rafinerii oraz podział rocznej mocy według rafinerii wyrażoną w tysiącach ton metrycznych na rok. Zgłasza się informacje opisane w poniższych pozycjach:

4.2.11.1. Nazwa/lokalizacja

4.2.11.2. Destylacja atmosferyczna

4.2.11.3. Destylacja próżniowa

4.2.11.4. Kraking (termiczny)

4.2.11.4.1. W tym krakowanie wstępne

4.2.11.4.2. W tym koksowanie

4.2.11.5. Kraking (katalityczny)

4.2.11.5.1. W tym fluidalny kraking katalityczny

4.2.11.5.2. W tym hydrokraking

4.2.11.6. Reforming

4.2.11.7. Odsiarczanie

4.2.11.8. Alkilowanie, polimeryzacja, izomeryzacja

4.2.11.9. Eteryfikacja

4.3. **Jednostki miary**

Zgłoszone ilości muszą być określone w kt (kilotonach). Wartość energetyczna musi być wyrażona w MJ/t (megadżulach na tonę).

4.4. **Zwolnienia**

Cypr jest zwolniony z obowiązku zgłaszania danych zagregowanych określonych w sekcji 4.2.9 (Zużycie energii końcowej – Inne sektory); zgłasza się tylko wartości łączne. Cypr jest również zwolniony z obowiązku zgłaszania zużycia nieenergetycznego w sekcjach 4.2.4 (Sektor przemian energetycznych), 4.2.5 (Sektor energii), 4.2.7 (Przemysł), 4.2.7.2 (Sektor przemysłowy – w tym przemysł chemiczny i petrochemiczny), 4.2.8 (Transport) i 4.2.9 (Inne sektory).

5. ENERGIA ZE ŹRÓDEŁ ODNAWIALNYCH I WYTWARZANA Z ODPADÓW

5.1. **Nośniki energii**

O ile nie określono inaczej, w tej kategorii gromadzone są dane odnoszące się do wszystkich nośników energii wymienionych w załączniku A rozdział 3.5. ŹRÓDŁA ODNAWIALNE I ODPADOWE. Należy zgłaszać ilość paliwa wykorzystanego do celów energetycznych (np.: wytworzenie energii elektrycznej i cieplnej, spalanie z odzyskiem energii, wykorzystanie w silnikach mobilnych w transporcie oraz jako zapłonnik w silnikach stacjonarnych). Z obowiązku zgłaszania wyłącza się ilości stosowane do celów innych niż energetyczne (np.: drewno w budownictwie oraz przeznaczone do produkcji mebli, stosowanie biosmarów do smarowania, stosowanie bioasfaltu do pokrycia powierzchni dróg). Ze zgłaszania wyłącza się również bierną energię cieplną (np.: bierne ogrzewanie budynków za pomocą energii słonecznej termicznej).

5.2. **Wykaz danych zagregowanych**

O ile nie określono inaczej, w odniesieniu do wszystkich nośników energii wymienionych w poprzednim punkcie zgłasza się dane zagregowane według poniższego wykazu. Energię cieplną otoczenia (pompy ciepła) zgłasza się wyłącznie w odniesieniu do następujących sektorów: przemian (wyłącznie dane zagregowane dotyczące sprzedanej energii cieplnej), energii (wyłącznie w ujęciu całkowitym, bez podziału na podkategorie), przemysłu ogólnego (wyłącznie w ujęciu całkowitym, bez podziału na podkategorie), usług i użyteczności publicznej, gospodarstw domowych oraz »Nigdzie indziej niewymienione – Inne«.

5.2.1. *Produkcja energii elektrycznej i cieplnej brutto*

Zastosowanie mają definicje określone w rozdziale 3.2.1. Dane zagregowane określone w sekcjach 5.2.1.1–5.2.1.18 należy zgłaszać oddzielnie w odniesieniu do producentów zawodowych oraz producentów przemysłowych. Dla tych dwóch rodzajów zakładów zgłasza się wielkości produkcji energii elektrycznej i cieplnej brutto w stosownych przypadkach osobno dla elektrowni, ciepłowni i instalacji elektrociepłowniczych.

5.2.1.1. Elektrownie przepływowe (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

5.2.1.2. Elektrownie przepływowe z członem pompowym (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

5.2.1.3. Elektrownie szczytowo-pompowe (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

5.2.1.4. Energia geotermalna

5.2.1.5. Energia słoneczna fotowoltaiczna (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

5.2.1.6. Energia słoneczna termiczna

5.2.1.7. Energia fal, prądów oceanicznych i pływów morskich (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

5.2.1.8. Energia wiatrowa (dotyczy wyłącznie energii elektrycznej)

5.2.1.9. Energia wiatru pozyskiwana na wybrzeżu

5.2.1.10. Energia wiatru pozyskiwana na wodach przybrzeżnych

5.2.1.11. Odpady komunalne odnawialne

5.2.1.12. Odpady komunalne nieodnawialne

5.2.1.13. Biopaliwa stałe

5.2.1.14. Biogazy

5.2.1.15. Biodiesle

5.2.1.16. Biobenzyny

5.2.1.17. Inne biopaliwa ciekłe

5.2.1.18. Pompy ciepła (dotyczy wyłącznie energii cieplnej)

5.2.2. *Dostawa*

5.2.2.1. Produkcja

5.2.2.2. Przywóz

5.2.2.3. Wywóz

5.2.2.4. Zmiany stanu zapasów

5.2.3. *Sektor przemian*

5.2.3.1. Elektrownie zawodowe

5.2.3.2. Instalacje elektrociepłowni zawodowych

5.2.3.3. Ciepłownie zawodowe

5.2.3.4. Elektrownie przemysłowe

5.2.3.5. Instalacje elektrociepłowni przemysłowych

5.2.3.6. Ciepłownie przemysłowe

5.2.3.7. Brykietownie węgla kamiennego

5.2.3.8. Brykietownie węgla brunatnego i torfu

5.2.3.9. Gazownie

5.2.3.10. Wielkie piece

5.2.3.11. Mieszalnie gazu ziemnego

5.2.3.12. Do zmieszania z benzyną silnikową/olejem napędowym/naftą lotniczą

5.2.3.13. Zakłady produkcji węgla drzewnego

5.2.3.14. Nigdzie indziej niewymienione – Przemiany

5.2.4. *Sektor energii*

5.2.4.1. Zakłady zgazowania (biogaz)

5.2.4.2. Elektrownie, elektrociepłownie oraz ciepłownie

5.2.4.3. Kopalnie węgla

5.2.4.4. Brykietownie węgla kamiennego

5.2.4.5. Koksownie

5.2.4.6. Rafinerie ropy naftowej

5.2.4.7. Brykietownie węgla brunatnego i torfu

5.2.4.8. Gazownie

5.2.4.9. Wielkie piece

5.2.4.10. Zakłady produkcji węgla drzewnego

5.2.4.11. Nigdzie indziej niewymienione – Energia

5.2.5. *Straty w dystrybucji*

5.2.6. *Zużycie energii końcowej – Sektor przemysłowy*

5.2.6.1. Przemysł hutniczy

5.2.6.2. Przemysł chemiczny i petrochemiczny

5.2.6.3. Przemysł metali nieżelaznych

5.2.6.4. Przemysł surowców niemetalicznych

5.2.6.5. Przemysł środków transportu

5.2.6.6. Przemysł maszynowy

5.2.6.7. Przemysł wydobywczy

5.2.6.8. Przemysł spożywczy i tytoniowy

5.2.6.9. Przemysł papierniczy i poligraficzny

5.2.6.10. Przemysł drzewny

5.2.6.11. Budownictwo

5.2.6.12. Przemysł tekstylny i skórzany

5.2.6.13. Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł

5.2.7. *Zużycie energii końcowej – Sektor transportu*

5.2.7.1. Kolej

5.2.7.2. Transport drogowy

5.2.7.3. Śródlądowy transport wodny

5.2.7.4. Nigdzie indziej niewymienione – Transport

5.2.8. *Zużycie energii końcowej – Inne sektory*

5.2.8.1. Sektor usług i użyteczności publicznej

5.2.8.2. Gospodarstwa domowe

5.2.8.3. Rolnictwo/leśnictwo

5.2.8.4. Rybołówstwo

5.2.8.5. Nigdzie indziej niewymienione – Inne

5.2.9. *Maksymalna moc elektryczna netto*

Maksymalną moc elektryczną netto zgłasza się na dzień 31 grudnia danego roku sprawozdawczego. Kategoria ta obejmuje moc zarówno instalacji elektrowni, jak i elektrociepłowni. Maksymalna moc elektryczna netto to suma maksymalnych mocy netto wszystkich zakładów liczonych osobno w ciągu danego okresu działania. Okres działania przyjęty dla obecnych celów to działanie ciągłe: w praktyce 15 godzin dziennie lub więcej. Maksymalna moc netto to maksymalna moc rozumiana jako wyłącznie moc czynna, która może być dostarczana stale przez cały działający zakład w punkcie wyjścia do sieci.

5.2.9.1. Elektrownie przepływowe

5.2.9.2. Elektrownie przepływowe z członem pompowym

5.2.9.3. Elektrownie szczytowo-pompowe

5.2.9.4. Energia geotermalna

5.2.9.5. Energia słoneczna fotowoltaiczna

5.2.9.6. Energia słoneczna termiczna

5.2.9.7. Energia fal, prądów oceanicznych i pływów morskich

5.2.9.8. Energia wiatru pozyskiwana na wybrzeżu

5.2.9.9. Energia wiatru pozyskiwana na wodach przybrzeżnych

5.2.9.10. Odpady przemysłowe

5.2.9.11. Odpady komunalne

5.2.9.12. Biopaliwa stałe

5.2.9.13. Biogazy

5.2.9.14. Biodiesle

5.2.9.15. Biobenzyny

5.2.9.16. Inne biopaliwa ciekłe

5.2.10. *Charakterystyka techniczna*

5.2.10.1. Powierzchnia kolektorów słonecznych

Należy podać łączną powierzchnię zainstalowanych kolektorów słonecznych. Powierzchnia kolektorów słonecznych odnosi się wyłącznie do kolektorów słonecznych wykorzystywanych do wytwarzania ciepła z energii słonecznej termicznej; w niniejszej pozycji nie trzeba zgłaszać powierzchni wykorzystywanej do wytworzenia energii elektrycznej (słonecznej energii fotowoltaicznej i skoncentrowanej energii słonecznej). Uwzględnia się powierzchnię wszystkich kolektorów słonecznych: kolektorów z pokryciem i bez pokrycia, płaskich i próżniowo-rurowych z nośnikiem ciepła w postaci cieczy lub powietrza.

5.2.10.2. Zdolność produkcyjna biobenzyny

5.2.10.3. Zdolność produkcyjna biodiesli

5.2.10.4. Zdolność produkcyjna biopaliwa odrzutowego

5.2.10.5. Zdolność produkcyjna innych biopaliw ciekłych

5.2.10.6. Średnia wartość opałowa biobenzyny

5.2.10.7. Średnia wartość opałowa bioetanolu

5.2.10.8. Średnia wartość opałowa biodiesli

5.2.10.9. Średnia wartość opałowa biopaliwa odrzutowego

5.2.10.10. Średnia wartość opałowa innych biopaliw ciekłych

5.2.10.11. Średnia wartość opałowa węgla drzewnego

5.2.11. *Produkcja biopaliw stałych i biogazów*

Łączna produkcja biopaliw stałych (z wyłączeniem węgla drzewnego) zostaje podzielona na następujące rodzaje paliw:

5.2.11.1. Drewno opałowe, odpady drzewne i produkty uboczne

5.2.11.1.1. Granulaty drzewne będące częścią drewna opałowego, odpadów drzewnych i produktów ubocznych

5.2.11.2. Ług powarzelny

5.2.11.3. Wytłoczyny z trzciny cukrowej

5.2.11.4. Odpady zwierzęce

5.2.11.5. Inne materiały roślinne i pozostałości roślin

5.2.11.6. Odnawialne odpady przemysłowe

Łączna produkcja biogazu zostaje podzielona na następujące metody produkcji:

5.2.11.7. Biogazy z fermentacji beztlenowej: gaz składowiskowy

5.2.11.8. Biogazy z fermentacji beztlenowej: gaz gnilny z osadów ściekowych

5.2.11.9. Biogazy z fermentacji beztlenowej: inne biogazy z fermentacji beztlenowej

5.2.11.10. Biogazy z procesów termicznych

5.2.12. *Przywóz według kraju pochodzenia oraz wywóz według kraju przeznaczenia*

Przywóz jest zgłaszany według kraju pochodzenia, a wywóz według kraju przeznaczenia. Pozycja ta ma zastosowanie do biobenzyn, bioetanolu, biopaliwa odrzutowego, biodiesli, innych biopaliw ciekłych, granulatów drzewnych.

5.3. **Jednostki miary**

Energię elektryczną zgłasza się w GWh (gigawatogodzinach), energię cieplną w TJ (teradżulach), a moc elektryczną – w MW (megawatach).

Zgłoszone ilości deklaruje się w TJ NCT (teradżulach na podstawie wartości opałowej), z wyjątkiem węgla drzewnego, biobenzyny, bioetanolu, biopaliwa odrzutowego, biodiesli i innych biopaliw ciekłych, które zgłasza się w kt (kilotonach).

Wartość energetyczna musi być wyrażona w MJ/t (megadżulach na tonę).

Powierzchnię kolektorów słonecznych zgłasza się w 1000 m^2.

Zdolność produkcyjną zgłasza się w kt (kilotony) na rok.

6. ROCZNE STATYSTYKI DOTYCZĄCE ENERGII JĄDROWEJ

Należy zgłaszać następujące dane dotyczące cywilnego wykorzystania energii jądrowej:

6.1. **Wykaz danych zagregowanych**

6.1.1. *Zdolność wzbogacania*

Roczna zdolność separacyjna działających zakładów wzbogacania (rozdzielanie izotopów uranu).

6.1.2. *Zdolność produkcyjna świeżych elementów paliwowych*

Roczna zdolność produkcyjna zakładów produkcji paliwa. Wyłączone są zakłady produkcji paliwa uranowo-plutonowego.

6.1.3. *Zdolność produkcyjna zakładów produkcji paliwa uranowo-plutonowego*

Roczna zdolność produkcyjna zakładów produkcji paliwa uranowo-plutonowego.

Paliwo uranowo-plutonowe zawiera mieszaninę tlenku uranu i plutonu.

6.1.4. *Produkcja świeżych elementów paliwowych*

Produkcja gotowych świeżych elementów paliwowych w zakładach produkcji paliwa jądrowego. Nie włącza się prętów paliwowych i innych produktów cząstkowych. Zakłady produkcji paliwa uranowo-plutonowego także są wyłączone.

6.1.5. *Produkcja elementów paliwa uranowo-plutonowego*

Produkcja gotowych świeżych elementów paliwowych w zakładach produkcji paliwa uranowo-plutonowego. Nie włącza się prętów paliwowych i innych produktów cząstkowych.

6.1.6. *Produkcja jądrowej energii cieplnej*

Całkowita ilość energii cieplnej wytworzonej przez reaktory jądrowe do produkcji elektrycznej lub do innych zastosowań energii cieplnej.

6.1.7. *Średnie roczne wypalenie ostatecznie wyładowanych napromieniowanych elementów paliwa*

Obliczona średnia wypalenia elementów paliwa, które zostały ostatecznie wyładowane z reaktorów jądrowych podczas danego roku referencyjnego. Nie obejmuje elementów paliwowych czasowo wyładowanych, które będą później prawdopodobnie ponownie załadowane.

6.1.8. *Produkcja uranu i plutonu w zakładach utylizacji odpadów promieniotwórczych (zakładach przerobu paliwa)*

Uran i pluton wyprodukowany w roku referencyjnym w zakładach utylizacji odpadów promieniotwórczych.

6.1.9. *Wydajność/zdolność produkcyjna (uran i pluton) zakładów utylizacji odpadów promieniotwórczych*

Roczna wydajność utylizacji uranu i plutonu.

6.2. **Jednostki miary**

tSWU (tony jednostek oznaczających zdolność separacyjną) w przypadku pozycji 6.1.1.

tHM (tony metalu ciężkiego) w przypadku pozycji 6.1.4, 6.1.5, 6.1.8

tHM (tony metalu ciężkiego) w przypadku pozycji 6.1.2, 6.1.3, 6.1.9

TJ (teradżule) w przypadku pozycji 6.1.6

GWd/tHM (gigawaty na tonę metalu ciężkiego) w przypadku pozycji 6.1.7.

7. SZCZEGÓŁOWE STATYSTYKI DOTYCZĄCE ZUŻYCIA ENERGII KOŃCOWEJ

Zgłaszać należy następujące dane zdezagregowane dotyczące zużycia energii końcowej:

7.1. **Wykaz danych zagregowanych**

7.1.1. *Sektor przemysłu*

Zgłasza się według definicji zawartych w sekcji 2.6.1 załącznika A.

7.1.1.1. Przemysł wydobywczy

7.1.1.1.1. Górnictwo rud metali

7.1.1.1.2. Górnictwo i wydobywanie pozostałe

7.1.1.1.3. Działalność usługowa wspomagająca górnictwo i wydobywanie

7.1.1.2. Przemysł spożywczy i tytoniowy

7.1.1.2.1. Produkcja artykułów spożywczych

7.1.1.2.2. Produkcja napojów

7.1.1.2.3. Produkcja wyrobów tytoniowych

7.1.1.3. Przemysł tekstylny i skórzany

7.1.1.4. Przemysł drzewny

7.1.1.5. Przemysł papierniczy i poligraficzny

7.1.1.5.1. Produkcja papieru i wyrobów z papieru

7.1.1.5.1.1. Produkcja masy włóknistej

7.1.1.5.1.2. Pozostały papier i wyroby z papieru

7.1.1.5.2. Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji

7.1.1.6. Przemysł chemiczny i petrochemiczny

7.1.1.6.1. Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych

7.1.1.6.2. Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych

7.1.1.7. Przemysł surowców niemetalicznych

7.1.1.7.1. Produkcja szkła i wyrobów ze szkła

7.1.1.7.2. Produkcja cementu, wapna i gipsu (włączając klinkier)

7.1.1.7.3. Pozostałe wyroby z mineralnych surowców niemetalicznych

7.1.1.8. Żelazo i stal [Produkcja metali podstawowych A]

7.1.1.9. Przemysł metali nieżelaznych [Produkcja metali podstawowych B]

7.1.1.9.1. Produkcja aluminium

7.1.1.9.2. Przemysł pozostałych metali nieżelaznych

7.1.1.10. Przemysł maszynowy

7.1.1.10.1. Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń

7.1.1.10.2. Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych

7.1.1.10.3. Produkcja urządzeń elektrycznych

7.1.1.10.4. Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana

7.1.1.11. Przemysł środków transportu

7.1.1.12. Nigdzie indziej niewymienione – Przemysł

7.1.1.12.1. Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych

7.1.1.12.2. Produkcja mebli

7.1.1.12.3. Produkcja wyrobów, pozostała

7.1.2. *Sektor gospodarstw domowych*

Zgłasza się według definicji zawartych w sekcji 2.6.3.2 załącznika A.

7.1.2.1. Gospodarstwa domowe: ogrzewanie pomieszczeń

7.1.2.2. Gospodarstwa domowe: chłodzenie pomieszczeń

7.1.2.3. Gospodarstwa domowe: ogrzewanie wody

7.1.2.4. Gospodarstwa domowe: przygotowywanie posiłków

7.1.2.5. Gospodarstwa domowe: oświetlenie i urządzenia gospodarstwa domowego

Dotyczy tylko energii elektrycznej

7.1.2.6. Gospodarstwa domowe: inne wykorzystanie końcowe

7.2. **Nośniki energii**

O ile nie określono inaczej, w tej kategorii gromadzone są dane odnoszące się do wszystkich nośników energii wymienionych w załączniku A.

Eurostat określi faktyczny wykaz nośników energii, dla których w formularzu sprawozdawczym należy zgłaszać dane objęte pkt 7 załącznika B, jako podzbiór nośników wymienionych w pkt 3 załącznika A.

7.3. **Jednostki miary**

Ilości stałych paliw kopalnych należy zgłaszać w kt (kilotonach).

Ilości ropy naftowej i produktów naftowych należy zgłaszać w kt (kilotonach).

Ilości gazu ziemnego i gazów przemysłowych (gazu z gazowni, gazu koksowniczego, gazu wielkopiecowego, innego gazu odzyskanego) należy zgłaszać, podając wartość energetyczną, w TJ GCV (teradżulach na podstawie ciepła spalania).

Energię elektryczną zgłasza się w GWh (gigawatogodzinach).

Ilości energii cieplnej należy zgłaszać w TJ (teradżulach na podstawie wartości opałowej).

Ilości źródeł odnawialnych i odpadowych należy zgłaszać w TJ NCT (teradżulach na podstawie wartości opałowej), z wyjątkiem węgla drzewnego, biobenzyny, bioetanolu, biopaliwa odrzutowego, biodiesli i innych biopaliw ciekłych, które zgłasza się w kt (kilotonach).

Wartości opałowe stałych paliw kopalnych, ropy naftowej i produktów naftowych oraz źródeł odnawialnych i odpadowych należy zgłaszać w MJ/t (megadżulach na tonę).

Wartości energetyczne gazu ziemnego i gazów przemysłowych zgłasza się w kJ/m^3, przyjmując warunki dla gazu odniesienia (15 °C, 101 325 Pa).

W przypadku innych nośników energii, których zgłaszanie jest wymagane, mające zastosowanie jednostki sprawozdawcze są określone w odpowiednich rozdziałach niniejszego załącznika.

7.4. **Termin przekazywania danych**

Dane przekazuje się do dnia 31 marca drugiego roku następującego po roku sprawozdawczym.

7.5. **Zwolnienia**

Cypr jest zwolniony ze zgłaszania danych zdezagregowanych dotyczących zużycia energii końcowej w przypadku ropy naftowej i produktów naftowych (określonych w sekcji 3.4 załącznika A) dla wszystkich danych zagregowanych objętych sekcją 7.1.2 niniejszego załącznika (gospodarstwa domowe).

ZAŁĄCZNIK C

MIESIĘCZNA STATYSTYKA ENERGII

Niniejszy załącznik zawiera opis zakresu, jednostek, okresu sprawozdawczego oraz częstotliwości, terminów i sposobów przekazywania danych na potrzeby miesięcznego gromadzenia danych statystycznych dotyczących energii.

Wyjaśnienia terminów, dla których szczegółowego objaśnienia nie zawiera niniejszy załącznik, są zawarte w załączniku A.

Poniższe regulacje mają zastosowanie do wszystkich rodzajów gromadzenia danych określonych w niniejszym załączniku:

a) okres sprawozdawczy: okres sprawozdawczy dla zgłaszanych danych wynosi jeden miesiąc;

b) częstotliwość: dane zgłasza się co miesiąc;

c) format przekazywanych danych: format przekazywanych danych powinien być zgodny z właściwym standardem wymiany danych określonym przez Eurostat;

d) sposób przekazywania danych: dane przekazuje się lub przesyła drogą elektroniczną do pojedynczego punktu wprowadzania danych w Eurostacie.

1. PALIWA STAŁE

1.1. **Nośniki energii**

W niniejszym rozdziale omówiono zgłaszanie takich elementów, jak:

1.1.1. *Węgiel kamienny*

1.1.2. *Węgiel brunatny*

1.1.3. *Torf*

1.1.4. *Łupki bitumiczne i piaski roponośne*

1.1.5. *Koks z koksowni*

1.2. **Wykaz danych zagregowanych**

1.2.1. W odniesieniu do węgla kamiennego zgłasza się dane zagregowane dotyczące elementów takich, jak:

1.2.1.1. Produkcja

1.2.1.2. Produkty z odzysku

1.2.1.3. Przywóz

1.2.1.4. Przywóz spoza UE

1.2.1.5. Wywóz

1.2.1.6. Początkowy stan zapasów na terytorium kraju

Ilości zgłoszone w tej pozycji dotyczą ilości będących w posiadaniu kopalni, importerów i konsumentów, którzy zajmują się przywozem bezpośrednim.

1.2.1.7. Końcowy stan zapasów na terytorium kraju

Ilości zgłoszone w tej pozycji dotyczą ilości będących w posiadaniu kopalni, importerów i konsumentów, którzy zajmują się przywozem bezpośrednim.

1.2.1.8. Dostawy do producentów zawodowych

1.2.1.9. Dostawy do koksowni

1.2.1.10. Dostawy do przemysłu ogółem

1.2.1.11. Dostawy do przemysłu hutniczego

1.2.1.12. Inne dostawy (sektor usług, gospodarstwa domowe itp.). Ilość węgla kopalnego dostarczonego do sektorów niewymienionych z nazwy lub nienależących do sektorów przemian energetycznych, energii, przemysłu lub transportu.

1.2.2. W odniesieniu do węgla brunatnego, torfu oraz łupków bitumicznych i piasków bitumicznych zgłasza się następujące dane zagregowane:

1.2.2.1. Produkcja

1.2.2.2. Przywóz

1.2.2.3. Wywóz

1.2.2.4. Początkowy stan zapasów na terytorium kraju

Ilości zgłoszone w tej pozycji dotyczą ilości będących w posiadaniu kopalni, importerów i konsumentów, którzy zajmują się przywozem bezpośrednim.

1.2.2.5. Końcowy stan zapasów na terytorium kraju

Ilości zgłoszone w tej pozycji dotyczą ilości będących w posiadaniu kopalni, importerów i konsumentów, którzy zajmują się przywozem bezpośrednim.

1.2.2.6. W przypadku torfu można zgłaszać zmiany stanu zapasów zamiast początkowego i końcowego stanu zapasów.

1.2.2.7. Dostawy do producentów zawodowych

1.2.3. W odniesieniu do koksu z koksowni zgłasza się następujące dane zagregowane:

1.2.3.1. Produkcja

1.2.3.3. Przywóz

1.2.3.4. Przywóz spoza UE

1.2.3.5. Wywóz

1.2.3.6. Początkowy stan zapasów na terytorium kraju

Ilości zgłoszone w tej pozycji dotyczą ilości będących w posiadaniu producentów, importerów i konsumentów, którzy zajmują się przywozem bezpośrednim.

1.2.3.7. Końcowy stan zapasów na terytorium kraju

Ilości zgłoszone w tej pozycji dotyczą ilości będących w posiadaniu producentów, importerów i konsumentów, którzy zajmują się przywozem bezpośrednim.

1.2.3.8. Dostawy do przemysłu hutniczego

1.3. **Jednostki miary**

Zgłoszone ilości muszą być określone w kt (kilotonach).

1.4. **Terminy przekazywania danych**

W ciągu dwóch miesięcy kalendarzowych od końca miesiąca objętego sprawozdaniem.

2. ENERGIA ELEKTRYCZNA

2.1. **Nośniki energii**

W niniejszym rozdziale omówiono zgłaszanie energii elektrycznej.

2.2. **Wykaz danych zagregowanych**

W odniesieniu do energii elektrycznej zgłasza się dane zagregowane dotyczące elementów takich, jak:

2.2.1. *Produkcja energii elektrycznej netto w elektrowniach jądrowych*

2.2.2. *Produkcja energii elektrycznej netto w konwencjonalnych elektrowniach cieplnych z wykorzystaniem węgla*

2.2.3. *Produkcja energii elektrycznej netto w konwencjonalnych elektrowniach cieplnych z wykorzystaniem oleju*

2.2.4. *Produkcja energii elektrycznej netto w konwencjonalnych elektrowniach cieplnych z wykorzystaniem gazu*

2.2.5. *Produkcja energii elektrycznej netto w konwencjonalnych elektrowniach cieplnych z wykorzystaniem palnych odnawialnych źródeł energii (takich jak biopaliwa, biogazy, biopaliwa ciekłe, odnawialne odpady komunalne)*

2.2.6. *Produkcja energii elektrycznej netto w konwencjonalnych elektrowniach cieplnych z wykorzystaniem energii z innego rodzaju paliw spalanych w elektrowniach cieplnych (takich jak nieodnawialne odpady przemysłowe i komunalne)*

2.2.7. *Produkcja energii elektrycznej netto w elektrowniach przepływowych*

2.2.8. *Produkcja energii elektrycznej netto w elektrowniach przepływowych z członem pompowym*

2.2.9. *Produkcja energii elektrycznej netto w elektrowniach szczytowo-pompowych*

2.2.10. *Produkcja energii elektrycznej netto w instalacjach wiatrowych na wybrzeżu*

2.2.11. *Produkcja energii elektrycznej netto w instalacjach wiatrowych zlokalizowanych na wodach przybrzeżnych*

2.2.12. *Produkcja energii elektrycznej netto w instalacjach energii słonecznej fotowoltaicznej*

2.2.13. *Produkcja energii elektrycznej netto w instalacjach energii słonecznej termicznej*

2.2.14. *Produkcja energii elektrycznej netto w elektrowni geotermalnej*

2.2.15. *Produkcja energii elektrycznej netto z innych źródeł odnawialnych (takich jak pływy morskie, fale i prądy oceaniczne oraz z inne niepalne źródła odnawialne)*

2.2.16. *Produkcja energii elektrycznej netto nieokreślonego pochodzenia*

2.2.17. *Przywóz*

2.2.17.1. W tym z UE

2.2.18. *Wywóz*

2.2.18.1. W tym do UE

2.2.19. *Energia elektryczna wykorzystana na potrzeby elektrowni wodnych szczytowo-pompowych*

2.3. **Jednostki miary**

Zgłoszone ilości muszą być określone w GWh (gigawatogodzinach).

2.4. **Terminy przekazywania danych**

W ciągu dwóch miesięcy kalendarzowych od końca miesiąca objętego sprawozdaniem.

3. ROPA NAFTOWA I PRODUKTY NAFTOWE

3.1. **Nośniki energii**

O ile nie określono inaczej, w tej kategorii gromadzone są dane odnoszące się do wszystkich nośników energii wymienionych w załączniku A rozdział 3.4. OLEJ (ropa naftowa i produkty naftowe).

Do kategorii »Inne produkty» zalicza się zarówno ilości odpowiadające definicji zawartej w załączniku A rozdział 3.4, jak i ilości benzyny lakowej i benzyn przemysłowych, smarów, asfaltu oraz parafin; stąd też wymienionych produktów nie należy zgłaszać odrębnie.

3.2. **Wykaz danych zagregowanych**

O ile nie określono inaczej, w odniesieniu do wszystkich nośników energii wymienionych w poprzednim punkcie zgłasza się następujące dane zagregowane.

3.2.1. *Dostawy ropy naftowej, NGL, półproduktów rafineryjnych, dodatków i innych węglowodorów*

Uwaga dotycząca dodatków i biopaliw: uwzględniać należy nie tylko już zmieszane ilości, ale także ilości przeznaczone do zmieszania.

Poniższe dane zagregowane zgłasza się w odniesieniu do ropy naftowej, NGL, półproduktów rafineryjnych, dodatków/utleniaczy, biopaliw i innych węglowodorów:

3.2.1.1. Produkcja krajowa (nie dotyczy półproduktów rafineryjnych i biopaliw).

3.2.1.2. Dostawy z innych źródeł (nie dotyczy ropy naftowej, NGL i półproduktów rafineryjnych)

3.2.1.3. Zwroty

Produkty gotowe lub półprodukty zwracane przez sektor petrochemiczny rafineriom w celu dalszego przetwarzania, mieszania lub sprzedaży. Zwykle są to produkty uboczne produkcji petrochemicznej. Dotyczy wyłącznie półproduktów rafineryjnych.

3.2.1.4. Produkty przetwarzane

Przywożone produkty naftowe, po zmianie sklasyfikowane jako surowce do dalszego przetwarzania w rafinerii, bez dostarczania odbiorcom końcowym. Dotyczy wyłącznie półproduktów rafineryjnych.

3.2.1.5. Przywóz

3.2.1.6. Wywóz

Uwaga dotycząca przywozu i wywozu: obejmuje ilości ropy naftowej oraz produktów przywożonych lub wywożonych w ramach umów o przetwarzanie (tj. rafinacji na zlecenie). Ropę naftową i NGL należy podawać jako pochodzące z kraju rzeczywistego początkowego pochodzenia; półprodukty rafineryjne oraz produkty gotowe należy podawać jako pochodzące z kraju, z którego zostały bezpośrednio sprowadzone. Obejmuje wszelkie gazy ciekłe (np. LPG) ekstrahowane w trakcie regazyfikacji przywożonego ciekłego gazu ziemnego oraz produkty naftowe przywożone lub wywożone bezpośrednio przez przemysł petrochemiczny.

3.2.1.7. Zużycie bezpośrednie

3.2.1.8. Zmiany stanu zapasów

Wzrost stanu zapasów wykazuje się jako liczbę dodatnią, a zmniejszenie stanu zapasów jako liczbę ujemną.

3.2.1.9. Faktyczny wsad do rafinerii

Pojęcie to definiuje się jako całkowitą ilość oleju (razem z innymi węglowodorami i dodatkami) wprowadzonej do procesu rafinacji (ilości faktycznie zużyte przez rafinerie).

3.2.1.10. Straty rafinerii

Różnica między faktycznym wsadem do rafinerii a produkcją rafinerii brutto. Straty mogą występować podczas procesu destylacji wskutek parowania. Zgłaszane straty przedstawia się jako wartość dodatnią. Mogą wystąpić przyrosty objętości, ale nie masy.

3.2.2. *Dostawa produktów gotowych*

Poniższe dane zagregowane zgłasza się w odniesieniu do ropy naftowej, NGL, gazu rafineryjnego, etanu, LPG, benzyny ciężkiej, biobenzyny, nie-biobenzyny, benzyny lotniczej, paliwa typu benzynowego do silników odrzutowych, biopaliwa odrzutowego, nie-biosyntetycznej nafty lotniczej, innych naft, biodiesli, olejów napędowych niebędących biopaliwami, oleju opałowego o niskiej i wysokiej zawartości siarki, koksu naftowego i innych produktów:

3.2.2.1. Dostawy produktów pierwotnych

3.2.2.2. Produkcja rafinerii brutto (nie dotyczy ropy naftowej i NGL)

3.2.2.3. Produkty z odzysku (nie dotyczy ropy naftowej i NGL)

3.2.2.4. Paliwo rafineryjne (nie dotyczy ropy naftowej i NGL)

Załącznik A rozdział 2.3. Sektor energii – Rafinerie ropy naftowej; Obejmuje paliwa wykorzystywane przez rafinerie do produkcji sprzedanej energii elektrycznej lub cieplnej.

3.2.2.5. Przywóz (nie dotyczy ropy naftowej, NGL i gazu rafineryjnego)

3.2.2.6. Wywóz (nie dotyczy ropy naftowej, NGL i gazu rafineryjnego)

Zastosowanie ma uwaga dotycząca przywozu i wywozu w sekcji 3.2.1.

3.2.2.7. Międzynarodowy bunkier morski (nie dotyczy ropy naftowej i NGL)

3.2.2.8. Produkty przeklasyfikowane

3.2.2.9. Produkty przetwarzane (nie dotyczy ropy naftowej i NGL)

3.2.2.10. Zmiany stanu zapasów (nie dotyczy ropy naftowej, NGL i gazu rafineryjnego)

Wzrost stanu zapasów wykazuje się jako liczbę dodatnią, a zmniejszenie stanu zapasów jako liczbę ujemną.

3.2.2.11. Faktyczne dostawy krajowe brutto

Faktyczne dostawy gotowych produktów naftowych ze źródeł pierwotnych (tj. z rafinerii, mieszalni itp.) na rynek krajowy.

3.2.2.11.1. Transport lotniczy międzynarodowy (dotyczy wyłącznie benzyny lotniczej, paliwa typu benzynowego do silników odrzutowych, biopaliwa odrzutowego, nie-biosyntetycznej nafty lotniczej)

3.2.2.11.2. Zawodowe jednostki wytwórcze energii elektrycznej

3.2.2.11.3. Transport drogowy (dotyczy wyłącznie LPG)

3.2.2.11.4. Śródlądowy transport wodny i kolej (dotyczy wyłącznie biodiesli i olejów napędowych niebędących biopaliwami)

3.2.2.12. Przemysł petrochemiczny

3.2.2.13. Zwroty do rafinerii (nie dotyczy ropy naftowej i NGL)

3.2.3. *Przywóz według pochodzenia – Wywóz według odbiorcy*

Przywóz jest zgłaszany według kraju pochodzenia, a wywóz według kraju przeznaczenia. Zastosowanie ma uwaga dotycząca przywozu i wywozu w sekcji 3.2.1.

3.2.4. *Stan zapasów*

W odniesieniu do wszystkich nośników energii, w tym dodatków/związków tlenowych, ale z wyjątkiem gazu rafineryjnego, należy zgłaszać początkowy i końcowy stan zapasów wymienionych poniżej.

3.2.4.1. Zapasy składowane na terenie kraju

Zapasy przechowywane w następujących miejscach: zbiorniki w rafineriach, terminale hurtowe, tankownie rurociągów, barki i zbiornikowce żeglugi przybrzeżnej (gdy porty załadunku i przeznaczenia są położone w jednym kraju), zbiornikowce cumujące w portach państw członkowskich (w przypadku gdy ich ładunek ma być rozładowany w danym porcie), zbiorniki statków żeglugi śródlądowej. Pozycja ta nie obejmuje zawartości rurociągów, cystern szynowych i samochodowych, bunkrów jednostek pływających na morzu, zapasów na stacjach paliw, w punktach sprzedaży detalicznej oraz w bunkrach na morzu.

3.2.4.2. Zapasy przechowywane na potrzeby innych krajów na mocy dwustronnych umów na szczeblu rządowym

Stan zapasów, które są przechowywane na terytorium krajowym, ale należą do innego kraju, i do których dostęp jest zagwarantowany umową między rządami tych krajów.

3.2.4.3. Zapasy o ustalonym zagranicznym odbiorcy

Zapasy na terytorium krajowym niewymienione w pkt 3.2.4.2, będące już własnością odbiorcy w innym kraju i dla niego przeznaczone. Zapasy te mogą być umiejscowione w granicach lub na zewnątrz stref składów celnych.

3.2.4.4. Inne zapasy przechowywane w strefach składów celnych

Pozycja ta obejmuje zapasy niewymienione w pkt 3.2.4.2 ani pkt 3.2.4.3, niezależnie od tego, czy ich odprawa celna miała miejsce czy nie.

3.2.4.5. Zapasy w posiadaniu kluczowych odbiorców

Wraz z zapasami będącymi pod kontrolą władz państwowych. Definicja nie obejmuje zapasów innych odbiorców.

3.2.4.6. Zapasy na pokładzie jednostek żeglugi oceanicznej stojących w porcie lub cumujących.

Zapasy te uwzględnia się niezależnie od tego, czy ich odprawa celna miała miejsce czy nie. Do tej kategorii nie zalicza się zapasów na pokładzie jednostek znajdujących się na pełnym morzu.

Obejmuje ona zawartość zbiornikowców żeglugi przybrzeżnej w przypadku, gdy ich porty załadunku i przeznaczenia są położone w jednym kraju. W przypadku gdy wchodzące do portu jednostki mają więcej niż jeden port rozładunku, uwzględnia się jedynie ilość, jaka ma być rozładowana w danym kraju.

3.2.4.7. Zapasy rządowe przechowywane na terenie kraju

Pozycja ta obejmuje zapasy cywilne, które są utrzymywane przez rząd na terytorium kraju i są w posiadaniu lub pod kontrolą rządu, oraz są utrzymywane wyłącznie na wypadek sytuacji kryzysowej.

Nie obejmuje zapasów przechowywanych przez państwowe przedsiębiorstwa naftowe lub zakłady energetyczne ani zapasów przechowywanych bezpośrednio przez takie przedsiębiorstwa na potrzeby rządu.

3.2.4.8. Zapasy przechowywane przez organizacje magazynujące na terenie kraju

Zapasy zarówno państwowych, jak i prywatnych jednostek powołanych celem przechowywania zapasów wyłącznie na wypadek sytuacji kryzysowej.

Z wyłączeniem obowiązkowych zapasów przedsiębiorstw prywatnych.

3.2.4.9. Wszelkie inne zapasy przechowywane na terenie kraju

Wszelkie inne zapasy spełniające warunki określone w pkt 3.2.4.1 powyżej.

3.2.4.10. Zapasy przechowywane za granicą na mocy dwustronnych umów na szczeblu rządowym

Zapasy danego kraju, przechowywane na terytorium innych krajów, do których dostęp jest zagwarantowany umową między rządami obu krajów.

3.2.4.10.1. W tym: zapasy rządowe

3.2.4.10.2. W tym: zapasy organizacji zajmujących się magazynowaniem

3.2.4.10.3. W tym: inne zapasy

3.2.4.11. Zapasy przechowywane za granicą, których ostatecznym przeznaczeniem jest zasilenie zapasów z przywozu

Zapasy niewymienione w kategorii 10, które należą do kraju składającego sprawozdanie, lecz są przechowywane na terytorium innego kraju, skąd mają zostać przywiezione.

3.2.4.12. Inne zapasy przechowywane w strefach składów celnych

Inne zapasy na terytorium krajowym, niewyszczególnione wśród powyższych kategorii.

3.2.4.13. Zawartość rurociągów

Ropa naftowa (w stanie surowym lub w postaci produktów naftowych) wypełniająca rurociąg, konieczna do utrzymania przepływu w rurociągu.

Ponadto należy zgłaszać ilości w podziale na poszczególne kraje w odniesieniu do:

3.2.4.13.1. końcowego stanu zapasów przechowywanych na potrzeby innych krajów na mocy umów międzyrządowych, w podziale na kraje beneficjentów,

3.2.4.13.2. końcowego stanu zapasów przechowywanych na potrzeby innych krajów na mocy umów międzyrządowych, z czego przechowywanych w ramach umowy biletowej, w podziale na kraje beneficjentów,

3.2.4.13.3. końcowego stanu zapasów o znanym miejscu przeznaczenia za granicą, w podziale na kraje beneficjentów,

3.2.4.13.4. końcowego stanu zapasów przechowywanych za granicą na mocy umów międzyrządowych, w podziale według miejsca przechowywania,

3.2.4.13.5. końcowego stanu zapasów przechowywanych za granicą na mocy umów międzyrządowych, z czego przechowywanych w ramach umowy biletowej, w podziale według miejsca przechowywania,

3.2.4.13.6. końcowego stanu zapasów przechowywanych za granicą, których ostatecznym przeznaczeniem jest przywóz do kraju sporządzającego sprawozdanie, w podziale według miejsca przechowywania.

„Zapasy początkowe" oznaczają stan zapasów w ostatnim dniu miesiąca poprzedzającego miesiąc objęty sprawozdaniem. „Zapasy końcowe" oznaczają stan zapasów w ostatnim dniu miesiąca objętego sprawozdaniem.

3.3. **Jednostki miary**

Zgłoszone ilości muszą być określone w kt (kilotonach).

3.4. **Terminy przekazywania danych**

W ciągu 55 dni od końca miesiąca objętego sprawozdaniem.

3.5. **Uwagi geograficzne**

Jedynie dla celów sprawozdawczości statystycznej zastosowanie mają wyjaśnienia zawarte w załączniku A rozdział 1, z następującym wyjątkiem: Szwajcaria obejmuje Liechtenstein.

4. GAZ ZIEMNY

4.1. **Nośniki energii**

W niniejszym rozdziale omówiono zgłaszanie dotyczące gazu ziemnego.

4.2. **Wykaz danych zagregowanych**

W odniesieniu do gazu ziemnego zgłasza się następujące dane zagregowane.

4.2.1. *Produkcja krajowa*

Całość gazu w postaci suchej, gotowego do wprowadzenia na rynek, wyprodukowanego w granicach kraju, w tym na wodach przybrzeżnych. Wielkość produkcji mierzona jest po oczyszczeniu i odzyskaniu kondensatu gazu ziemnego i siarki. Pozycja ta nie obejmuje strat w procesie wydobycia oraz ilości zatłoczonych, uwolnionych do atmosfery lub spalonych w pochodniach. Pozycja ta obejmuje ilości wykorzystane w przemyśle gazowniczym, w trakcie wydobycia gazu, na potrzeby systemu gazociągów i zakładów przetwarzających.

4.2.2. *Przywóz (produkty wwiezione)*

4.2.3. *Wywóz (produkty wywiezione)*

Uwaga dotycząca przywozu i wywozu: należy zgłaszać wszystkie ilości gazu ziemnego, które fizycznie przekroczyły naturalne granice danego kraju, niezależnie od tego, czy miała miejsce odprawa celna. Obejmuje to ilości przewożone tranzytem przez dane państwo; ilości przewożone tranzytem powinny zostać uwzględnione jako przywóz i wywóz. Przywóz skroplonego gazu ziemnego powinien obejmować wyłącznie suchy ekwiwalent gotowy do wprowadzenia na rynek, w tym ilości zużyte na potrzeby własne w procesie regazyfikacji. Ilości zużyte na potrzeby własne w procesie regazyfikacji należy zgłaszać w sekcji »Zużycie na potrzeby własne i straty w przemyśle gazu ziemnego« (zob. 4.2.10). Wszelkie gazy ciekłe (np. LPG) uzyskiwane w procesie regazyfikacji przywiezionego LNG należy zgłaszać jako »Dostawy z innych źródeł« w odniesieniu do »Innych węglowodorów«, zgodnie z definicją w rozdziale 3 niniejszego załącznika (ROPA NAFTOWA I PRODUKTY NAFTOWE).

4.2.4. *Zmiany stanu zapasów*

Wzrost stanu zapasów wykazuje się jako liczbę dodatnią, a zmniejszenie stanu zapasów jako liczbę ujemną.

4.2.5. *Faktyczne dostawy krajowe brutto*

Niniejsza kategoria obejmuje dostawy na rynek krajów gazu gotowego do wprowadzenia na rynek, w tym do gaz wykorzystany przez przemysł gazowniczy do wytwarzania ciepła i eksploatacji urządzeń (tj. zużycie w trakcie wydobycia gazu, na potrzeby systemu gazociągów i zakładów przetwarzających); należy również uwzględnić straty podczas przesyłu oraz dystrybucji.

4.2.6. *Początkowy poziom zapasów przechowywanych na terenie kraju*

4.2.7. *Końcowy poziom zapasów przechowywanych na terenie kraju*

4.2.8. *Początkowy poziom zapasów przechowywanych za granicą*

4.2.9. *Końcowy poziom zapasów przechowywanych za granicą*

Uwaga dotycząca poziomu zapasów: obejmuje on gaz ziemny przechowywany w postaci gazowej i ciekłej.

4.2.10. *Zużycie na potrzeby własne i straty w przemyśle gazu ziemnego*

Ilości wykorzystane przez przemysł gazowniczy do wytwarzania ciepła i eksploatacji urządzeń (zużycie w trakcie wydobycia gazu, na potrzeby systemu gazociągów i zakładów przetwarzających); włącznie ze stratami podczas przesyłu oraz dystrybucji.

4.2.11. *Przywóz (produkty wwiezione) według pochodzenia i wywóz (produkty wywiezione) według odbiorcy*

Przywóz (produkty wwiezione) zgłasza się według kraju pochodzenia, a wywóz (produkty wywiezione) według kraju przeznaczenia. Zastosowanie ma uwaga dotycząca przywozu i wywozu w sekcji 4.2.3. Przywóz i wywóz należy zgłaszać wyłącznie w odniesieniu do państwa sąsiadującego lub państwa, z którym nawiązano bezpośrednie połączenie za pośrednictwem gazociągu/ropociągu, lub – w przypadku LNG – w odniesieniu do państwa, w którym gaz został załadowany na statek.

4.2.12. *Dostawy do elektrowni*

4.3. **Jednostki miary**

Ilości należy zgłaszać w dwóch jednostkach:

4.3.1. ilości fizycznej w milionach m^3 (milionach metrów sześciennych), przyjmując warunki dla gazu odniesienia (15 °C, 101 325 Pa),

4.3.2. wartości energetycznej w TJ (teradżulach) na podstawie ciepła spalania.

4.4. **Terminy przekazywania danych**

W ciągu 55 dni od końca miesiąca objętego sprawozdaniem.

ZAŁĄCZNIK D

KRÓTKOTERMINOWE MIESIĘCZNE DANE STATYSTYCZNE

Niniejszy załącznik zawiera opis zakresu, jednostek, okresu sprawozdawczego oraz częstotliwości, terminów i sposobów przekazywania danych na potrzeby krótkoterminowego miesięcznego gromadzenia danych statystycznych.

Wyjaśnienia terminów, dla których szczegółowego objaśnienia nie zawiera niniejszy załącznik, są zawarte w załączniku A.

Poniższe regulacje mają zastosowanie do wszystkich rodzajów gromadzenia danych określonych w niniejszym załączniku:

a) okres sprawozdawczy: okres sprawozdawczy dla zgłaszanych danych wynosi jeden miesiąc;

b) częstotliwość: dane zgłasza się co miesiąc;

c) format przekazywanych danych: format przekazywanych danych powinien być zgodny z właściwym standardem wymiany danych określonym przez Eurostat;

d) sposób przekazywania danych: dane przekazuje się lub przesyła drogą elektroniczną do pojedynczego punktu wprowadzania danych w Eurostacie.

1. GAZ ZIEMNY

1.1. **Nośniki energii**

W niniejszym rozdziale omówiono zgłaszanie dotyczące gazu ziemnego.

1.2. **Wykaz danych zagregowanych**

Należy zgłosić poniższe dane zagregowane.

1.2.1. *Produkcja*

1.2.2. *Przywóz*

1.2.3. *Wywóz*

Uwaga dotycząca przywozu i wywozu: należy zgłaszać wszystkie ilości gazu ziemnego, które fizycznie przekroczyły naturalne granice danego państwa, niezależnie od tego, czy miała miejsce odprawa celna. Obejmuje to ilości przewożone tranzytem przez dane państwo; ilości przewożone tranzytem powinny zostać uwzględnione jako przywóz i wywóz. Przywóz skroplonego gazu ziemnego powinien obejmować wyłącznie suchy ekwiwalent gotowy do wprowadzenia na rynek, w tym ilości zużyte na potrzeby własne w procesie regazyfikacji.

1.2.4. *Zmiany zapasów*

1.2.5. *Całkowity końcowy stan zapasów na terytorium kraju*

1.3. **Jednostki miary**

Zgłoszone ilości muszą być określone w TJ (teradżulach) na podstawie ciepła spalania (GCV).

1.4. **Terminy przekazywania danych**

W ciągu jednego miesiąca kalendarzowego po miesiącu objętym sprawozdaniem.

2. PRZYWÓZ I DOSTAWY ROPY NAFTOWEJ

2.1. **Nośniki energii**

W niniejszym rozdziale omówiono zgłaszanie ropy naftowej.

2.2. **Definicje**

2.2.1. *Przywóz*

Przywóz obejmują każdą ilość ropy naftowej, która jest wwożona na obszar celny państwa członkowskiego lub przybywa z innego państwa członkowskiego w celu innym niż tranzyt celny. Włącza się ropę naftową wykorzystywaną w celu budowania zapasów.

Z przywozu wyłącza się ropę wydobywaną z dna morskiego, w stosunku do którego państwo członkowskie ma wyłączne prawo eksploatacji, i wprowadzaną na obszar celny Wspólnoty.

2.2.2. *Dostawa*

Dostawa obejmuje ropę naftową przywiezioną i wyprodukowaną w państwie członkowskim w okresie odniesienia. Wyłącza się dostawę ropy naftowej z uprzednio zgromadzonych zapasów.

2.2.3. *Cena CIF*

Cena CIF (koszt, ubezpieczenie, fracht) obejmuje cenę FOB (dostarczony na statek), która jest ceną rzeczywiście zafakturowaną w porcie/miejscu załadunku oprócz kosztów transportu, ubezpieczenia i opłat związanych z operacjami przewozu ropy naftowej.

Cenę CIF ropy naftowej wyprodukowanej w państwie członkowskim oblicza się jako franco portu rozładunku lub franco granicy, tj. w momencie, kiedy ropa naftowa wchodzi w jurysdykcję celną państwa przywozu.

2.2.4. *Gęstość mierzona w stopniach Amerykańskiego Instytutu Naftowego*

Gęstość mierzona w stopniach Amerykańskiego Instytutu Naftowego (gęstość API) jest miarą tego, jak ciężka/lekka jest ropa naftowa w porównaniu z wodą. Zgłasza się ją według następującego wzoru w stosunku do masy właściwej (SG): $API = (141{,}5 \div SG) - 131{,}5$

2.3. **Wykaz danych zagregowanych**

2.3.1. *Dla przywozu ropy naftowej zgłasza się następujące dane zagregowane w podziale według rodzaju i obszaru geograficznego produkcji:*

2.3.1.1. oznaczenie ropy naftowej;

2.3.1.2. średnia gęstość API;

2.3.1.3. średnia zawartość siarki;

2.3.1.4. łączna wielkość przywozu;

2.3.1.5. cena CIF ogółem;

2.3.1.6. liczba zgłaszających jednostek.

2.3.2. *W odniesieniu do dostaw ropy naftowej zgłasza się następujące dane zagregowane:*

2.3.2.1. dostarczoną ilość;

2.3.2.2. średnią ważoną cenę CIF.

2.4. **Jednostki miary**

bbl (baryłka) dla 2.3.1.4. i 2.3.2.1.

kt (tysiąc ton) dla 2.3.2.1.

% (procent) dla 2.3.1.3.

° (stopnie) dla 2.3.1.2.

USD (dolar amerykański) w przeliczeniu na baryłkę dla 2.3.1.5. i 2.3.2.2.

USD (dolar amerykański) w przeliczeniu na tonę dla 2.3.2.2.

2.5. **Mające zastosowanie regulacje**

2.5.1. *Okres sprawozdawczy:*

jeden miesiąc kalendarzowy.

2.5.2. *Częstotliwość:*

co miesiąc.

2.5.3. *Termin przekazywania danych:*

w ciągu jednego miesiąca kalendarzowego po miesiącu objętym sprawozdaniem.

2.5.4. *Format przekazywanych danych:*

format przekazywanych danych powinien być zgodny z właściwym standardem wymiany danych określonym przez Eurostat.

2.5.5. *Sposób przekazywania danych:*

dane przekazuje się lub przesyła drogą elektroniczną do pojedynczego punktu wprowadzania danych w Eurostacie.

3. ROPA NAFTOWA I PRODUKTY NAFTOWE

3.1. **Nośniki energii**

W niniejszym rozdziale omówiono zgłaszanie takich elementów, jak:

3.1.1. *Ropa naftowa*

3.1.2. *LPG*

3.1.3. *Benzyna (obejmująca benzynę silnikową i benzynę lotniczą)*

3.1.4. *Nafta (obejmująca paliwo typu nafty do silników odrzutowych i inne nafty)*

3.1.5. *Gaz/olej napędowy*

3.1.6. *Olej opałowy*

3.1.7. »*Oleje ogółem*« oznaczają łącznie wszystkie wymienione powyżej produkty z wyjątkiem ropy naftowej oraz muszą obejmować również wszystkie inne produkty naftowe określone w załączniku A (takie jak gaz rafineryjny, etan, benzynę ciężką, koks naftowy, benzynę lakową i benzyny przemysłowe, parafiny, asfalt, smary i inne).

3.2. **Wykaz danych zagregowanych**

W odniesieniu do wszystkich nośników energii wymienionych w poprzednim punkcie zgłasza się następujące dane zagregowane.

3.2.1. Wytwarzanie ropy naftowej i produkcja rafinerii (produkcja brutto, w tym paliwo rafineryjne) w odniesieniu do wszystkich innych produktów wymienionych w sekcji 3.1

3.2.2. *Przywóz*

3.2.3. *Wywóz*

3.2.4. *Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego*

3.2.5. *Zmiany zapasów*

Wzrost stanu zapasów wykazuje się jako liczbę dodatnią, a zmniejszenie stanu zapasów jako liczbę ujemną.

3.2.6. Wsad do rafinerii (faktyczny przerób ropy w rafineriach) w odniesieniu do ropy naftowej oraz Zapotrzebowanie na wszystkie inne produkty wymienione w sekcji 3.1

Zapotrzebowanie zdefiniowano jako dostawy lub sprzedaż na rynek wewnętrzny (zużycie krajowe) + paliwo rafineryjne + międzynarodowy bunkier morski i lotniczy. Do zapotrzebowania na oleje ogółem zalicza się ropę naftową.

3.3. **Jednostki miary**

Zgłoszone ilości muszą być określone w kt (kilotonach).

3.4. **Terminy przekazywania danych**

W ciągu 25 dni od końca miesiąca objętego sprawozdaniem.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2019/2147

z dnia 28 listopada 2019 r.

w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659 w sprawie warunków wprowadzania do Unii żywych koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG ([1]), w szczególności jej art. 3 ust. 2 i art. 9 ust. 1 lit. c),

uwzględniając dyrektywę Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiającą wymagania dotyczące zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych wymaganiami dotyczącymi zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach Wspólnoty określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 90/425/EWG ([2]), w szczególności jej art. 17 ust. 3,

uwzględniając dyrektywę Rady 2009/156/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt, regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich ([3]), w szczególności jej art. 2 lit. i), art. 12 ust. 1, 4 i 5, art. 13 ust. 2 oraz art. 15, 16, 17 i 19,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Art. 9 ust. 1 lit. c) dyrektywy 91/496/EWG stanowi, że w celu tranzytu z danego państwa trzeciego do innego państwa trzeciego lub do tego samego państwa trzeciego zwierzęta muszą uzyskać unijne gwarancje zdrowia uznane za co najmniej równorzędne wobec gwarancji ustanowionych dla wewnątrzunijnego handlu tymi zwierzętami.

(2) Art. 17 ust. 2 dyrektywy 92/65/EWG stanowi, że zezwala się na przywóz nasienia, komórek jajowych i zarodków wyłącznie w przypadku, gdy taki materiał biologiczny pochodzi z państw trzecich ujętych w wykazie oraz zatwierdzonych centrów pozyskiwania i przechowywania lub od zespołów pozyskiwania i produkcji, które dają gwarancje co najmniej równoważne gwarancjom ustanowionym w rozdziale I załącznika D do tej dyrektywy.

(3) W dyrektywie 2009/156/WE określono warunki dotyczące zdrowia zwierząt regulujące przywóz do Unii koniowatych. Stanowi ona, że przywożone do Unii mogą być wyłącznie koniowate, które pochodzą z państwa trzeciego lub części terytorium państwa trzeciego ujętego w wykazie państw trzecich sporządzonym zgodnie z tą dyrektywą.

(4) W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2018/659 ([4]) ustanowiono warunki wprowadzania do Unii koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych oraz ustanowiono wykaz państw trzecich, z których państwa członkowskie zezwalają na wprowadzanie koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków zwierząt z rodziny koniowatych, oraz warunki dotyczące zdrowia zwierząt i świadectw weterynaryjnych w odniesieniu do takiego wprowadzania.

(5) W rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2018/659 ustanowiono również procedury dotyczące zamiany tymczasowego przyjęcia na wprowadzenie stałe, co wymaga dokonania wielu wpisów w części III wspólnego dokumentu weterynaryjnego wejścia (CVED) w systemie TRACES w celu zakończenia statusu tymczasowego przyjęcia. Jednak możliwość dokonania wielu wpisów w części III CVED, niezbędna do przeprowadzenia procedury opisanej

([1]) Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.
([2]) Dz.U. L 268 z 14.9.1992, s. 54.
([3]) Dz.U. L 192 z 23.7.2010, s. 1.
([4]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/659 z dnia 12 kwietnia 2018 r. w sprawie warunków wprowadzania do Unii żywych koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych (Dz.U. L 110 z 30.4.2018, s. 1).

w art. 19 rozporządzenia (UE) 2018/659, nie jest uwzględniona w obecnej wersji systemu TRACES i zostanie zapewniona dopiero w związku z powstaniem systemu zarządzania informacjami w zakresie kontroli urzędowych (IMSOC) we wspólnym zdrowotnym dokumencie wejścia (CHED), który ma zostać wprowadzony przez Komisję zgodnie z art. 58 rozporządzenia (UE) 2017/625 ([5]), które to rozporządzenie zacznie obowiązywać w dniu 14 grudnia 2019 r. Należy zatem odroczyć stosowanie art. 19 ust. 2 lit. a) do tego dnia.

(6) Można zezwolić na wprowadzenie do Unii nasienia, komórek jajowych i zarodków zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich lub części terytoriów państw trzecich, z których dozwolone jest wprowadzanie zwierząt koniowatych, pod warunkiem że przesyłka jest wysyłana z zatwierdzonego centrum pozyskiwania lub przechowywania nasienia wymienionego w wykazie zgodnie z art. 17 ust. 3 lit. b) dyrektywy 92/65/EWG i towarzyszy jej świadectwo zdrowia. Z załącznika I do rozporządzenia (UE) 2018/659 wynika, że dozwolone jest wprowadzanie do Unii nasienia z Barbadosu, Bermudów, Boliwii i Turcji. Jednakże państwa te nie posiadają zatwierdzonych centrów pozyskiwania nasienia. Należy zatem sprostować załącznik I do rozporządzenia, aby wskazać, że nie zezwala się na wprowadzanie do Unii nasienia koniowatych z tych państw do chwili zatwierdzenia co najmniej jednego centrum pozyskiwania nasienia.

(7) Katar przedstawił dokumentację dotyczącą zatwierdzenia centrum pozyskiwania nasienia zgodnie z art. 17 ust. 2 lit. b) ppkt (ii) dyrektywy 92/65/EWG i centrum to zostało ujęte w wykazie dnia 10 marca 2017 r. ([6]) Jednakże z załącznika I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659 wynika, że nie zezwala się na przywóz nasienia pozyskanego od zarejestrowanych koni w Katarze. Należy zatem sprostować załącznik I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659, aby wskazać, że przywóz nasienia pozyskanego od zarejestrowanych koni w Katarze jest dozwolony.

(8) Należy zatem odpowiednio sprostować wpisy dotyczące Barbadosu, Bermudów, Boliwii, Turcji i Kataru w załączniku I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659.

(9) Z najnowszych informacji na temat nosacizny otrzymanych z Brazylii wynika, że niektóre części terytorium Brazylii nie są już wolne od nosacizny. W związku z tym należy zawiesić wprowadzanie koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków zwierząt z rodziny koniowatych z części terytorium Brazylii, które nie są już wolne od nosacizny.

(10) W wyniku unijnego audytu w Meksyku ([7]) decyzją wykonawczą Komisji 2013/167/UE ([8]) zawieszono wprowadzanie koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych. Następnie władze Meksyku dostarczyły informacji, według których zastosowano się odpowiednio do zaleceń wydanych w wyniku audytu. Należy zatem zezwolić na wprowadzanie zarejestrowanych koniowatych oraz koniowatych do chowu i produkcji, jak również nasienia zarejestrowanych koni z tych części terytorium Meksyku, z których zawieszono przywóz takich towarów.

(11) Konieczne jest użycie nowej oficjalnej nazwy „Macedonia Północna".

(12) Z załącznika I do rozporządzenia (UE) 2018/659 należy usunąć wpis dotyczący Norwegii w celu odzwierciedlenia jej szczególnej sytuacji jako państwa Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

(13) W dniu 25 lipca 2019 r. Kuwejt poinformował Komisję o dwóch przypadkach nosacizny (*Burkholderia mallei*) u zarejestrowanych koni utrzymywanych w ramach kwarantanny poprzedzającej wywóz w celu wysyłki do Unii. Kuwejt niezwłocznie zawiesił wywóz zarejestrowanych koni do Unii i przedsięwziął niezbędne środki nadzoru i kontroli. Należy zatem zawiesić wprowadzanie zarejestrowanych koni z Kuwejtu do Unii przez okres co najmniej 6 miesięcy.

([5]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i środków ochrony roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001, (WE) nr 396/2005, (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, (UE) nr 1151/2012, (UE) nr 652/2014, (UE) 2016/429 i (UE) 2016/2031, rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 i (WE) nr 1099/2009 oraz dyrektywy Rady 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE i 2008/120/WE, oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 i (WE) nr 882/2004, dyrektywy Rady 89/608/EWG, 89/662/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG, 96/23/WE, 96/93/WE i 97/78/WE oraz decyzję Rady 92/438/EWG (rozporządzenie w sprawie kontroli urzędowych) (Dz.U. L 95 z 7.4.2017, s. 1).

([6]) https://ec.europa.eu/food/animals/semen/equine_en

([7]) http://ec.europa.eu/food/audits-analysis/audit_reports/details.cfm?rep_id=2948

([8]) Decyzja wykonawcza Komisji 2013/167/UE z dnia 3 kwietnia 2013 r. zmieniająca załącznik I do decyzji 2004/211/WE w odniesieniu do wpisu dotyczącego Meksyku w wykazie państw trzecich oraz części ich terytoriów, z których dozwolony jest przywóz do Unii żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni (Dz.U. L 95 z 5.4.2013, s. 19).

(14) Konieczna jest aktualizacja przypisów w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2018/659. W celu zachowania jasności należy zastąpić cały załącznik I.

(15) Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2018/659 zostało skonsolidowane i sprostowane rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/1301 ([9]). W wyniku błędu formatowania w pkt II.3.8 poświadczenia zdrowia i dobrostanu zwierzęcia we wzorze świadectwa zdrowia na potrzeby tymczasowego przyjęcia w załączniku II część 1 sekcja A określono bardziej rygorystyczne wymogi dotyczące japońskiego zapalenia mózgu koni niż wymogi przewidziane w świadectwach zdrowia zwierząt na potrzeby odpowiednio tranzytu i wprowadzenia stałego, tworząc tym samym dodatkowe ograniczenia zdrowotne. Błąd ten należy skorygować, aby wymogi dotyczące japońskiego zapalenia mózgu koni były takie same dla tymczasowego przyjęcia zarejestrowanych koni i tranzytu oraz wprowadzenia stałego koniowatych.

(16) W świadectwach zdrowia w częściach 1 i 3 załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659 system badań wschodniego i zachodniego zapalenia mózgu i rdzenia koni nie uwzględnia w sposób wystarczający przemieszczania źrebiąt urodzonych przez seropozytywne matki oraz wyzdrowienia po wcześniejszym zakażeniu, w związku z czym należy usunąć odniesienie do wcześniejszego szczepienia jako przyczyny serokonwersji.

(17) W przeszłości nie miał miejsca przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój z państw, w których występuje japońskie zapalenie mózgu koni. W związku z rozprzestrzenianiem się tej choroby na nowe obszary należy przewidzieć środki zmniejszające ryzyko w odniesieniu do tej choroby, również w przypadku wprowadzania przesyłek koniowatych przeznaczonych na ubój. Należy zatem odpowiednio zmienić świadectwo zdrowia zwierząt określone w części 3 sekcja B załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659.

(18) W związku z zapewnieniami Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) i niektórych państw trzecich, które zostały uznane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni, uzasadnione jest uproszczenie warunków kwarantanny i warunków badania, jakie muszą spełniać zarejestrowane konie wprowadzane do Unii z tych państw. Należy zatem odpowiednio zmienić świadectwa zdrowia zwierząt określone w części 1 i w części 3 sekcja A załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659.

(19) W tytule wzoru świadectwa zdrowia na potrzeby powtórnego wprowadzenia zarejestrowanych koni po czasowym wywozie do państw trzecich w celu udziału w określonych zawodach, o których mowa w kolumnie 16 tabeli w załączniku I, nie uwzględniono odniesienia do określonej serii zawodów (LG Global Champions Tour). Ponadto konieczne jest wyjaśnienie zakresu innej serii imprez jeździeckich, a mianowicie „Igrzysk Amerykańskich". Dla zachowania jasności prawa należy odpowiednio zastąpić część 2 sekcja B rozdział 1 załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659.

(20) Należy odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) 2018/659.

(21) W celu uniknięcia negatywnego wpływu na handel należy przewidzieć okres przejściowy do dnia 31 grudnia 2019 r., w którym będą przyjmowane świadectwa zdrowia zwierząt wydane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/659 zmienionym rozporządzeniem (UE) 2018/1301, pod warunkiem że zostały one wydane przed dniem 22 grudnia 2019 r.

(22) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2018/659 wprowadza się następujące zmiany i sprostowania:

1) art. 24 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Jednakże art. 16 ust. 1 lit. b) ppkt (iii), art. 16 ust. 2 lit. b), c) i d), art. 16 ust. 3, art. 16 ust. 4 lit. a) i b), art. 16 ust. 5, art. 17 ust. 1 lit. d) i art. 19 ust. 2 lit. a) stosuje się od dnia 14 grudnia 2019 r.";

([9]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/1301 z dnia 27 września 2018 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2018/659 w sprawie warunków wprowadzania do Unii żywych koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych (Dz.U. L 244 z 28.9.2018, s. 10).

2) tabelę w załączniku I zawierającą wykaz państw trzecich i przypisy zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;

3) w załączniku II wprowadza się zmiany i sprostowania zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Do dnia 31 grudnia 2019 r. państwa członkowskie zezwalają na wprowadzanie do Unii zwierząt koniowatych, którym towarzyszy odpowiednie świadectwo zdrowia zwierząt sporządzone zgodnie ze wzorami świadectw zdrowia określonymi w części 1, części 2 sekcja B rozdział 1 lub części 3 załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659, zmienionego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2018/1301, pod warunkiem że odpowiednie świadectwo zdrowia zwierząt zostało wydane przed dniem 22 grudnia 2019 r.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 listopada 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/659 wykaz państw trzecich i części terytoriów państw trzecich na potrzeby wprowadzania do Unii przesyłek koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych otrzymuje brzmienie:

„Wykaz państw trzecich i części terytoriów państw trzecich ([1]), z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii przesyłek koniowatych oraz nasienia, komórek jajowych i zarodków koniowatych

Kod ISO	Państwo trzecie	Kod części terytorium państwa trzeciego	Opis części terytorium państwa trzeciego	GS	TP	PW	Przywóz			Przywóz				Tranzyt	Szczegółowe warunki
					ZK	ZK	ZK	KWU	ZKW	NASIENIE			J/Z	+KWChP Koniowate	
ZK	ZKW	KWChP													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
AE	Zjednoczone Emiraty Arabskie	AE-0	Całe państwo	E	X	X	X	—	—	X	—	—	X	X	
AR	Argentyna	AR-0	Całe państwo	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
AU	Australia	AU-0	Całe państwo	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BA	Bośnia i Hercegowina	BA-0	Całe państwo	B	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BB	Barbados	BB-0	Całe państwo	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BH	Bahrajn	BH-0	Całe państwo	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BM	Bermudy	BM-0	Całe państwo	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BO	Boliwia	BO-0	Całe państwo	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BR	Brazylia	BR-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		BR-1	Stany: Paraná i Rio de Janeiro	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
BY	Białoruś	BY-0	Całe państwo	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	

Kod ISO	Państwo trzecie	Kod części terytorium państwa trzeciego	Opis części terytorium państwa trzeciego	GS	TP	PW	Przywóz			Przywóz				Tranzyt	Szczegółowe warunki
					ZK	ZK	ZK	KWU	ZKW	NASIENIE			J/Z	+KWChP Koniowate	
ZK	ZKW	KWChP													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
CA	Kanada	CA-0	Całe państwo	C	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	
CH	Szwajcaria[2]	CH-0	Całe państwo	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CL	Chile	CL-0	Całe państwo	D	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
CN	Chiny	CN-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CN-1	Strefa wolna od chorób koniowatych w Conghua City, gmina miejska Guangzhou, prowincja Guangdong, w tym przejazd drogą objętą ochroną biologiczną z portu lotniczego w Guangzhou i do niego, oraz Hongkong (zob. szczegóły w RUBRYCE 1)	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
		CN-2	Obszar, na którym odbywa się Global Champions Tour na terenie Expo 2010, parking nr 15, oraz trasa przejazdu do międzynarodowego portu lotniczego Shanghai Pudong w północnej części obszaru Pudong New oraz wschodniej części dystryktu Minhang w obszarze metropolitalnym Szanghaju (zob. szczegóły w RUBRYCE 1)	G	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	Wyłącznie jeśli został zatwierdzony zgodnie z załącznikiem II część 2 sekcja B rozdział 1
CR	Kostaryka	CR-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CR-1	Obszar metropolitalny San José	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	
CU	Kuba	CU-0	Całe państwo	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
DZ	Algieria	DZ-0	Całe państwo	E	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	

Kod ISO	Państwo trzecie	Kod części terytorium państwa trzeciego	Opis części terytorium państwa trzeciego	GS	TP	PW	Przywóz			Przywóz				Tranzyt	Szczegółowe warunki
					ZK	ZK	ZK	KWU	ZKW	NASIENIE			J/Z	+KWChP Koniowate	
ZK	ZKW	KWChP													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
EG	Egipt	EG-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		EG-1	Strefa wolna od chorób zwierząt z rodziny koniowatych ustanowiona przy Szpitalu Weterynaryjnym Egipskich Sił Zbrojnych przy drodze El-Nasr, rozciągająca się poprzez teren klubu Al Ahly w Kairze, oraz trasa przejazdu autostradą do międzynarodowego portu lotniczego w Kairze (zob. szczegóły w RUBRYCE 2)	E	X	—	X	—	—	—	—	—	—	X	
FK	Falklandy	FK-0	Całe państwo	A	X	X	X	—	X	—	—	—	—	X	
GL	Grenlandia	GL-0	Całe państwo	A	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
HK	Hongkong	HK-0	Całe państwo	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
IL	Izrael[3]	IL-0	Całe państwo	E	X	X	X	X	X	X	X	—	—-	X	
IS	Islandia[4]	IS-0	Całe państwo	A	X	X	X	X	X	X	X	X	—-	X	
JM	Jamajka	JM-0	Całe państwo	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
JO	Jordania	JO-0	Całe państwo	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
JP	Japonia	JP-0	Całe państwo	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
KG	Kirgistan	KG-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		KG-1	Region Issyk-Kul	B	—	—	X	—	—	—	—	—	—	X	
KR	Republika Korei	KR-0	Całe państwo	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
KW	Kuwejt	KW-0	Całe państwo	E	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
LB	Liban	LB-0	Całe państwo	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
MA	Maroko	MA-0	Całe państwo	E	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	

Kod ISO	Państwo trzecie	Kod części terytorium państwa trzeciego	Opis części terytorium państwa trzeciego	GS	TP	PW	Przywóz			Przywóz				Tranzyt	Szczegółowe warunki
					ZK	ZK	ZK	KWU	ZKW	NASIENIE			J/Z	+KWChP Koniowate	
ZK	ZKW	KWChP													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
ME	Czarnogóra	ME-0	Całe państwo	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
MK	Macedonia Północna	MK-0	Całe państwo	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
MO	Makau	MO-0	Całe państwo	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
MY	Malezja	MY-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MY-1	Półwysep	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
MU	Mauritius	MU-0	Całe państwo	E	—	—	X	—	—	—	—	—	—	X	
MX	Meksyk	MX-0	Całe państwo	C	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MX-1	Obszar metropolitalny Meksyku	C	—	X	—	—		—	—	—	—	—	Wyłącznie jeśli został zatwierdzony zgodnie z załącznikiem II część 2 sekcja B rozdział 1
		MX-2	Całe państwo z wyjątkiem stanów Chiapas, Oaxaca, Tabasco, Campeche, Yucatan, Quintana Roo, Veracruz i Tamaulipas	C	X	X	X	—	X	—	—	—	—	—	
NZ	Nowa Zelandia	NZ-0	Całe państwo	A	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
OM	Oman	OM-0	Całe państwo	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
PE	Peru	PE-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		PE-1	Region Limy	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
PM	Saint-Pierre i Miquelon	PM-0	Całe państwo	A	—	—	X	—	X	—	—	—	—	X	
PY	Paragwaj	PY-0	Całe państwo	D	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	

Kod ISO	Państwo trzecie	Kod części terytorium państwa trzeciego	Opis części terytorium państwa trzeciego	GS	TP	PW	Przywóz			Przywóz				Tranzyt	Szczegółowe warunki
					ZK	ZK	ZK	KWU	ZKW	NASIENIE			J/Z	+KWChP Koniowate	
ZK	ZKW	KWChP													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
QA	Katar	QA-0	Całe państwo	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
RS	Serbia[5]	RS-0	Całe państwo	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
RU	Rosja	RU-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		RU-1	Prowincje Kaliningrad, Archangielsk, Wołogda, Murmańsk, Leningrad, Nowogród, Psków, Briańsk, Włodzimierz, Iwanowo, Twer, Kaługa, Kostroma, Moskwa, Orzeł, Riazań, Smoleńsk, Tuła, Jarosław, Niżny Nowogród, Kirow, Biełgorod, Woroneż, Kursk, Lipieck, Tambow, Astrachań, Wołgograd, Penza, Saratów, Uljanowsk, Rostów, Orenburg, Perm i Kurgan	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
		RU-2	Region Stawropola i Krasnodaru	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
		RU-3	Republiki Karelia, Mari El, Mordowia, Czuwaszja, Kałmucja, Tatarstan, Dagestan, Kabardo-Bałkaria, Osetia Północna, Inguszetia i Karaczajo-Czerkiesja	B	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
SA	Arabia Saudyjska	SA-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		SA-1	Całe państwo z wyjątkiem SA-2	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	X	
		SA-2	Obszary zapowietrzone i zagrożone w prowincjach Jizan, Asir i Najran zgodnie z opisem w RUBRYCE 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Kod ISO	Państwo trzecie	Kod części terytorium państwa trzeciego	Opis części terytorium państwa trzeciego	GS	TP	PW	Przywóz			Przywóz				Tranzyt	Szczegółowe warunki
					ZK	ZK	ZK	KWU	ZKW	NASIENIE			J/Z	+KWChP Koniowate	
ZK	ZKW	KWChP													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
SG	Singapur	SG-0	Całe państwo	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
TH	Tajlandia	TH-0	Całe państwo	G	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
TN	Tunezja	TN-0	Całe państwo	E	X	X	X	X	X	—	—	—	—	X	
TR	Turcja	TR-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		TR-1	Prowincje Ankara, Edirne, Stambuł, Izmir, Kirklarei i Tekirdag	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	X	
UA	Ukraina	UA-0	Całe państwo	B	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	
US	Stany Zjednoczone Ameryki	US-0	Całe państwo	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	Urugwaj	UY-0	Całe państwo	D	X	X	X	X	X	X	X	X	—	X	
ZA	Republika Południowej Afryki	ZA-0	Całe państwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		ZA-1	Obszar metropolitalny Kapsztadu (zob. szczegóły w RUBRYCE 4)	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Decyzja Komisji 2008/698/WE

(1) W przypadkach gdy stosuje się urzędową regionalizację zgodnie z art. 13 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2009/156/WE.
(2) Nie naruszając szczegółowych wymogów dotyczących certyfikacji i kontroli określonych w decyzji 2002/309/WE, Euratom Rady i Komisji (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 1).
(3) Rozumiany dalej jako Państwo Izrael, z wyłączeniem terytoriów znajdujących się pod administracją izraelską od czerwca 1967 r., tj. Wzgórz Golan, Strefy Gazy, Wschodniej Jerozolimy i pozostałego obszaru Zachodniego Brzegu.
(4) Nie naruszając szczegółowych wymogów dotyczących certyfikacji określonych w art. 17 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3).
(5) Jak określono w art. 135 Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony (Dz.U. L 278 z 18.10.2013, s. 16.”

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku II wprowadza się następujące zmiany i sprostowania:

1) część 1 otrzymuje brzmienie:

„CZĘŚĆ 1

Tymczasowe przyjęcie i tranzyt

Sekcja A

Wzór świadectwa zdrowia i wzór oświadczenia na potrzeby tymczasowego przyjęcia zarejestrowanych koni do Unii na okres krótszy niż 90 dni

PAŃSTWO: **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.	I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a. I.3. Właściwy organ centralny I.4. Właściwy organ lokalny
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	I.6.
I.7. Państwo pochodzenia / Kod ISO / I.8. Region pochodzenia / Kod	I.9. Państwo przeznaczenia / Kod ISO / I.10. Region przeznaczenia / Kod
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia	I.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa Adres Kod pocztowy
I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data wyjazdu
I.15. Środek transportu Samolot ☐ Statek ☐ Wagon kolejowy ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące	I.16. Punkt kontroli granicznej wprowadzenia do UE I.17. Numer(-y) CITES
I.18. Opis zwierzęcia	I.19. Kod towaru (kod HS) **01 01** I.20. Ilość **1**
I.21.	I.22. Liczba opakowań
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika	I.24.
I.25. Cel certyfikacji zwierzęcia: Zarejestrowany koń ☐	
I.26.	I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE ☐
I.28. Identyfikacja zwierzęcia Gatunek (nazwa systematyczna) / System identyfikacji / Numer identyfikacyjny / Wiek / Płeć ***Equus caballus***	

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Część II: Zaświadczenie

II. Poświadczenie zdrowia i dobrostanu zwierzęcia

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzę opisane w rubryce I.28:

- jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;
- zostało w dniu dzisiejszym zbadane[1] i stwierdzono, że nie wykazuje objawów klinicznych chorób ani widocznych objawów zarażenia ektopasożytami;
- nie jest przeznaczone na ubój w ramach krajowego programu zwalczania choroby zakaźnej lub zaraźliwej;
- spełnia wymagania poświadczone w pkt od II.1 do II.5 niniejszego świadectwa;
- towarzyszy mu pisemne oświadczenie podpisane przez właściciela zwierzęcia lub przedstawiciela właściciela.

II.1. *Poświadczenie państwa trzeciego lub części terytorium państwa trzeciego i gospodarstwa wysyłki*

II.1.1. Zwierzę jest wysyłane z …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa*), państwa lub części terytorium państwa, które w dniu wydania niniejszego świadectwa mają kod: ……..…[2] i są przypisane do grupy sanitarnej ……[2];

II.1.2. w państwie wysyłki następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza (*Trypanosoma equiperdum*), nosacizna (*Burkholderia mallei*), wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni (wszystkich rodzajów, w tym wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna i wąglik;

II.1.3. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa:

a) które są uznawane za wolne od afrykańskiego pomoru koni zgodnie z dyrektywą 2009/156/WE i w których nie było klinicznych, serologicznych (u nieszczepionych koniowatych) ani epidemiologicznych dowodów na występowanie afrykańskiego pomoru koni w okresie 2 lat przed datą wysyłki oraz w których nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciwko tej chorobie w okresie 12 miesięcy przed datą wysyłki;

b) w których w okresie 2 lat przed datą wysyłki nie występowało wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni;

c) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała zaraza stadnicza;

d) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała nosacizna;

[3] [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej;]

[3]*albo* [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, a próbka krwi pobrana od zwierzęcia w dniu ……. (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki została poddana badaniu na przeciwciała wirusa pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej z wynikiem ujemnym

[3] [w teście neutralizacji wirusa przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 32;]]

[3]*albo* [w teście ELISA zgodnie z odpowiednim rozdziałem podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE;]]

II.1.4. zwierzę nie pochodzi z gospodarstwa – i według mojej najlepszej wiedzy w okresach czasu, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, nie miało styczności ze zwierzętami z takich gospodarstw – objętego zakazami z powodów, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, które trwają:

[4][II.1.4.1. w przypadku koniowatych podejrzanych o zarażenie się zarazą stadniczą koni:

[3] [6 miesięcy, począwszy od dnia ostatniej faktycznej lub możliwej styczności ze zwierzęciem podejrzewanym o zarażenie się zarazą stadniczą koni lub zarażonym *Trypanosoma equiperdum*;]

[3]*albo* [w przypadku ogiera ten zakaz stosuje się do czasu wykastrowania zwierzęcia;]

[3]*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]]

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(4)[II.1.4.2. w przypadku nosacizny:

(3) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate – cierpiące na tę chorobę, lub w przypadku których wyniki testu na obecność czynnika chorobotwórczego *Burkholderia mallei* lub przeciwciał na ten czynnik były dodatnie – zostały uśmiercone i zniszczone;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały uśmiercone i zniszczone;]]

II.1.4.3. w przypadku dowolnego typu wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni:

(3) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate cierpiące na tę chorobę zostały poddane ubojowi;]

(3)*albo* [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate zarażone wirusem Zachodniego Nilu, wirusem wywołującym wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni lub zachodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni padły, zostały usunięte z gospodarstwa lub w pełni wyzdrowiały;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.4. w przypadku niedokrwistości zakaźnej koni – do dnia, w którym po poddaniu ubojowi zakażonych zwierząt pozostałe zwierzęta z rodziny koniowatych w gospodarstwie wykazały ujemną reakcję w teście immunodyfuzji w żelu agarowym (teście AGID lub teście Cogginsa) przeprowadzonym na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie 3 miesięcy;

II.1.4.5. w przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej:

(3) [6 miesięcy od ostatniego przypadku;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.6. w przypadku wścieklizny – 30 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.4.7. w przypadku wąglika – 15 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.5. według mojej najlepszej wiedzy przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzę nie miało styczności z koniowatymi cierpiącymi na chorobę zakaźną lub zaraźliwą ani o to podejrzewanymi.

II.2. *Poświadczenie pobytu i izolacji przed wywozem*

(3) [II.2.1. W okresie co najmniej 40 dni przed datą wysyłki zwierzę przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym znajdujących się w państwie lub części terytorium państwa wysyłki, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G, oraz

(3) [w państwie członkowskim Unii;]

(3)*albo* [w państwie lub części terytorium państwa o kodzie: ……(2), z których dopuszczone jest tymczasowe przyjęcie do Unii zarejestrowanych koni i z których zostało ono przywiezione do państwa lub części terytorium państwa wysyłki zgodnie z warunkami co najmniej tak rygorystycznymi jak warunki wymagane przepisami Unii na potrzeby tymczasowego przyjęcia zarejestrowanych koni z tego państwa lub części terytorium tego państwa bezpośrednio do Unii i które są:

(3) [przypisane do tej samej grupy sanitarnej ……(2) co państwo lub część terytorium państwa wysyłki;]]

(3)*albo* [przypisane do grupy sanitarnej A, B lub C;]]

(3)*albo* [Chinami(5)(6), Hongkongiem, Japonią, Koreą, Makau, Malezją (półwysep), Singapurem, Tajlandią lub Zjednoczonymi Emiratami Arabskimi;]]]

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)(7)*albo* [II.2.1. W okresie co najmniej 60 dni przed datą wysyłki zwierzę przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym znajdujących się w państwie lub części terytorium państwa wysyłki, które są przypisane do grupy sanitarnej F, lub zostało przywiezione podczas 60 dni przed datą wysyłki z państwa członkowskiego Unii przed wprowadzeniem go do stacji kwarantanny chronionej przed wektorami lub stacji kwarantanny odpornej na wektory zgodnie z pkt II.2.2;]

(3)(7) [II.2.2. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej E, oraz

(3) [było utrzymywane w izolacji w państwie lub części terytorium państwa wysyłki, chronionej przed owadami będącymi wektorami chorób przez okres co najmniej 40 dni przed datą wysyłki lub od czasu wprowadzenia do państwa lub części terytorium państwa wysyłki, jeśli zostało ono przywiezione zgodnie z pkt II.2.1 z państwa członkowskiego Unii lub państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G;]]

(3)*albo* [było utrzymywane w wyznaczonych obiektach pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym przez okres co najmniej 40 dni przed datą wysyłki lub od czasu wprowadzenia do państwa lub części terytorium państwa wysyłki, jeśli zostało ono przywiezione zgodnie z pkt II.2.1 z państwa członkowskiego Unii lub państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G, a państwo lub część terytorium państwa wysyłki są uznawane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni;]]

(3)(7)*albo* [II.2.2. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, i było utrzymywane:

(3) [w zatwierdzonej stacji kwarantanny chronionej przed wektorami ……. (*wstawić nazwę stacji kwarantanny*) przez co najmniej 40 dni przed datą wysyłki od dnia …… (*wstawić datę*) do dnia …… (*wstawić datę*) zamknięte w obiektach chronionych przed wektorami co najmniej dwie godziny przed zachodem słońca do dwóch godzin po wschodzie słońca, wykonywało ćwiczenia pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym po zastosowaniu środków odstraszających owady w połączeniu ze środkiem owadobójczym skutecznym przeciwko *Culicoides* przed wyprowadzeniem ze stajni oraz w ścisłej izolacji od koniowatych nieprzygotowywanych do wywozu zgodnie z warunkami co najmniej tak rygorystycznymi jak wymagane do tymczasowego przyjęcia lub przywozu do Unii.]]

(3)*albo* [stale zamknięte w zatwierdzonej stacji kwarantanny odpornej na wektory ……. (*wstawić nazwę stacji kwarantanny*) co najmniej 14 dni przed datą wysyłki, a stałe monitorowanie ochrony przed wektorami wykazało brak wektorów wewnątrz chronionej przed wektorami części stacji kwarantanny.]]

II.3. *Poświadczenie szczepienia oraz badań zdrowia*

(3) [II.3.1. Zwierzę nie było szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w państwie wysyłki i brak informacji sugerujących wcześniejsze szczepienie;]

(3)*albo* [II.3.1. Zwierzę było szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni, a szczepienie to zostało przeprowadzone:

(3) [ponad 12 miesięcy przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [więcej niż 60 dni a mniej niż 12 miesięcy przed datą dopuszczenia do części terytorium państwa, o której mowa w pkt II.1.3 lit. a) i z której jest wysyłane;]]

(3)(7)*albo* [II.3.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, i zostało zaszczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w dniu …….. (*wstawić datę*) nie więcej niż 24 miesiące i co najmniej 40 dni przed datą przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami poprzez podanie zarejestrowanej szczepionki zgodnie z instrukcjami producenta, która chroni przed krążącymi serotypami wirusa afrykańskiego pomoru koni;]

II.3.2. zwierzę nie było szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni przez okres 60 dni przed datą wysyłki z

(3) [państwa, którego wszystkie części terytorium były wolne od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki;]

(3)(7)*albo* [części terytorium państwa, która jest przypisana do grupy sanitarnej C lub D i była wolna od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki, a wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni występuje na pozostałych częściach terytorium państwa wysyłki oraz

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny
(3) [jest szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta nie mniej niż 60 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki, i było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie pozostawało klinicznie zdrowe, a jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym;]]		
(3)*albo* [nie jest zaszczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni i było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni i w tym okresie pozostawało klinicznie zdrowe, a jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym, a zwierzę przeznaczone do wysyłki zostało poddane badaniu diagnostycznemu pod kątem wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym przeprowadzonemu na próbce pobranej nie mniej niż 14 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]		
(3)*albo* [zostało poddane testowi zahamowania hemaglutynacji pod kątem wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach pobranych dwukrotnie w odstępie 21 dni w dniu …..… (*wstawić datę*) oraz w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez wzrostu miana przeciwciał, a badanie RT-PCR (łańcuchowa reakcja polimerazy z odwrotną transkrypcją) na wykrycie genomu wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni zostało przeprowadzone z wynikiem ujemnym na próbce pobranej w czasie 48 godzin przed wysyłką w dniu …… (*wstawić datę*), i było chronione przed atakami wektorów od momentu pobrania próbki do badania RT-PCR do załadunku w celu wysyłki za pomocą połączonego zastosowania zatwierdzonych środków odstraszających owady i środków owadobójczych na zwierzęciu oraz dezynsekcji stajni i środków transportu, w których jest ono transportowane;]]		
(3)[II.3.3. zwierzę jest niekastrowanym samcem z rodziny koniowatych starszym niż 180 dni oraz		
(3) [jest wysyłane z państwa, w którym wirusowe zapalenie tętnic koni (EVA) jest chorobą podlegającą obowiązkowi zgłaszania i nie zostało urzędowo zgłoszone w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki;]]		
(3)*albo* [zostało zbadane przy użyciu próbki krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki za pomocą testu neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]		
(3)*albo* [zostało zbadane przy użyciu podwielokrotnej części próbki całego swojego nasienia pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki za pomocą testu izolacji wirusa, łańcuchowej reakcji polimerazy (PCR) lub łańcuchowej reakcji polimerazy w czasie rzeczywistym pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem ujemnym;]]		
(3)*albo* [było szczepione przeciwko wirusowemu zapaleniu tętnic koni w dniu …… (*wstawić datę*) pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym i regularnie ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta szczepionką zatwierdzoną przez właściwy organ, a szczepienie wstępne zostało przeprowadzone		
(3) [przed dniem 1 października 2018 r. w dniu pobrania próbki krwi, z której w następstwie jej zbadania metodą testu neutralizacji wirusa otrzymano wynik ujemny na występowanie wirusowego zapalenia tętnic koni przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]]		

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

[(3)*albo* [przed dniem 1 października 2018 r. w okresie izolacji nie dłuższym niż 15 dni pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym zaczynającym się w dniu pobrania próbki krwi, z której w następstwie jej zbadania podczas tego okresu izolacji metodą testu neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni otrzymano wynik ujemny przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]]

[(3)*albo* [w wieku od 180 do 270 dni w okresie izolacji pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym, podczas którego zwierzę zostało poddane testowi neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4 lub przeprowadzonemu w tym samym dniu przez to samo laboratorium przy stałym lub spadającym mianie na dwóch próbkach krwi pobranych co najmniej w odstępie 10 dni od siebie;]]]

[(3)*albo* [po tym jak zwierzę zostało poddane testowi neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4 na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 7 dni po rozpoczęciu okresu nieprzerwanej izolacji, który trwał aż do 21 dni po szczepieniu;]]]

[(3)*albo* [w wieku od 180 do 250 dni, po tym jak zwierzę zostało poddane testowi neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4 lub przeprowadzonemu w tym samym dniu przez to samo laboratorium przy stałym lub spadającym mianie na dwóch próbkach krwi pobranych co najmniej w odstępie 14 dni od siebie;]]]

(3)*albo* [zostało poddane testowi izolacji wirusa, badaniu metodą PCR lub PCR w czasie rzeczywistym pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym na podwielokrotnej części próbki całego swojego nasienia pozyskanego po dacie, gdy próbka krwi tego zwierzęcia pobrana w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki została zbadana przy pomocy testu neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem dodatnim przy rozcieńczeniu surowicy co najmniej 1 do 4;]]

(3)*albo* [poprzednio zostało zbadane na obecność przeciwciał wirusa zapalenia tętnic koni z wynikiem dodatnim lub zostało zaszczepione przeciw wirusowemu zapaleniu tętnic koni oraz

a) w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki odbyło w dwóch kolejnych dniach próbne krycie co najmniej dwóch klaczy izolowanych przez 7 dni poprzedzających próbne krycie i co najmniej 28 dni po nim, które to klacze poddano dwóm badaniom serologicznym na obecność wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4, na próbkach krwi pobranych w czasie próbnego krycia i co najmniej 28 dni po próbnym kryciu, oraz

b) zostało poddane testowi neutralizacji wirusa na obecność wirusowego zapalenia tętnic koni, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej w ciągu 21 dni poprzedzających datę wysyłki w dniu …… (*wstawić datę*),

(3) z wynikiem dodatnim przy rozcieńczeniu surowicy co najmniej 1 do 4;]]]

(3)*albo* [z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]]

(3)*albo* [wszelkie wymagania dotyczące badania pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni lub szczepienia przeciwko wirusowemu zapaleniu tętnic koni zostały uchylone przepisami Unii …….. (*wstawić odniesienie do mającego zastosowanie unijnego aktu prawnego*) w związku z tym, że zwierzę jest tymczasowo przyjęte do Unii w celu udziału w imprezie jeździeckiej określonej w tym akcie prawnym, a zwierzę jest utrzymywane w izolacji od innych koniowatych nieuczestniczących w takiej imprezie, a wszelka działalność hodowlana, włącznie z pozyskiwaniem nasienia, jest zakazana podczas pobytu czasowego w Unii;]]

(3)(7) [II.3.4. zwierzę jest wysyłane z Islandii, która jest zatwierdzona jako urzędowo wolna od niedokrwistości zakaźnej koni, gdzie przebywało stale od urodzenia i nie miało styczności z koniowatymi, które zostały wprowadzone do Islandii z innych państw;]

(3)*albo* [II.3.4. zwierzę zostało poddane z wynikiem ujemnym testowi immunodyfuzji w żelu agarowym (test AGID lub test Cogginsa) lub badaniu ELISA pod kątem niedokrwistości zakaźnej koni, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*), przypadającym w

(3) [okresie 90 dni przed datą wysyłki z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C lub G;]]

(3)*albo* [okresie 30 dni przed datą wysyłki z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej D, E lub F;]]

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)[II.3.5. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej B lub E, lub z Brazylii, Chin lub Tajlandii, lub z państwa, w którym nosacizna została zgłoszona w okresie 3 lat przed datą wysyłki, i zostało poddane testowi wiązania dopełniacza pod kątem nosacizny przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 5 na próbce krwi pobranej w dniu ……. (*wstawić datę*) w okresie 30 dni przed datą wysyłki;]

(3)[II.3.6. zwierzę jest niekastrowanym samcem lub samicą z rodziny koniowatych, jest starsze niż 270 dni i jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej B, D, E lub F, lub z Chin lub Tajlandii, lub z państwa, w którym zaraza stadnicza koni została zgłoszona w okresie 2 lat przed datą wysyłki, i zostało poddane testowi wiązania dopełniacza pod kątem zarazy stadniczej koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 5 na próbce krwi pobranej w dniu ……. (*wstawić datę*) w okresie 30 dni przed datą wysyłki i nie było wykorzystywane do krycia w okresie co najmniej 30 dni przed dniem pobrania próbki ani w takim samym okresie po tym dniu;]

(3)(7)[II.3.7. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej C lub D, oraz

(3) [zachodnie ani wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni nie zostało urzędowo zgłoszone w państwie lub części terytorium państwa wysyłki w okresie co najmniej 2 lat przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [zwierzę było szczepione pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z instrukcjami producenta w okresie 6 miesięcy i co najmniej 30 dni przed datą wysyłki za pomocą szczepionki inaktywowanej przeciwko zachodniemu i wschodniemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni, a ostatnie szczepienie zostało zastosowane w dniu …… (*wstawić datę*);]]

(3)*albo* [zwierzę było utrzymywane przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki w kwarantannie chronionej przed wektorami i w tym okresie zostało poddane testowi zahamowania hemaglutynacji pod kątem zachodniego i wschodniego zapalenia mózgu i rdzenia koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu

(3) [na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 10 dni przed datą wysyłki z wynikiem ujemnym;]]]

(3)albo [dwukrotnie na próbkach krwi pobranych w odstępie co najmniej 21 dni, w dniu ……. (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez wzrostu miana przeciwciał;]]]

(3)[II.3.8. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej G, lub z państwa, w którym japońskie zapalenie mózgu koni zostało urzędowo zgłoszone u koniowatych w okresie co najmniej 2 lat przed datą wysyłki, a zwierzę:

(3) [pochodzi z gospodarstwa zlokalizowanego w centrum obszaru o promieniu co najmniej 30 km wokół tego gospodarstwa, na którym nie było żadnego przypadku japońskiego zapalenia mózgu koni w okresie 21 dni przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, oraz zostało poddane

(3) [testowi zahamowania hemaglutynacji lub testowi neutralizacji wirusa pod kątem japońskiego zapalenia mózgu koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie co najmniej 14 dni w dniu ……. (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez ponad czterokrotnego wzrostu miana przeciwciał między tymi dwoma próbkami, i pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny
	(3)*albo* [testowi ELISA do wykrywania przeciwciał klasy Ig-M na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi japońskiego zapalenia mózgu koni z wynikiem ujemnym, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 7 dni od daty rozpoczęcia izolacji w dniu …….. (*wstawić datę*), oraz pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]	
	(3)*albo* [było szczepione przeciwko japońskiemu zapaleniu mózgu koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta w okresie nie mniej niż 21 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki;]]	
(3)(7) [II.3.9. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej E, oraz zostało poddane testowi serologicznemu pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, który został przeprowadzony przez to samo laboratorium w tym samym dniu		
(3) [dwukrotnie na próbkach krwi pobranych w odstępie od 21 do 30 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki		
(3) [w każdym przypadku z wynikiem ujemnym.]]]		
(3)*albo* [z wynikiem dodatnim w przypadku pierwszej próbki oraz		
(3) [druga próbka została następnie poddana, z wynikiem ujemnym, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE.]]]]		
(3)*albo* [obie próbki zostały zbadane bez ponad dwukrotnego wzrostu miana przeciwciał w teście neutralizacji wirusa, jak opisano w rozdziale 2.5.1 pkt 2.4 podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE.]]]]		
(3)*albo* [przy użyciu próbki krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki, a państwo lub część terytorium państwa wysyłki są uznawane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni.]]		
(3)(7)*albo* [II.3.9. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, oraz		
(3) [zostało poddane testowi serologicznemu pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, który został przeprowadzony przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie od 21 do 30 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) oraz w dniu …… (*wstawić datę*), przy czym pierwsza próbka została pobrana nie mniej niż 7 dni po przyjęciu do kwarantanny chronionej przed wektorami, a druga próbka – w okresie 10 dni przed datą wysyłki,		
(3) [w każdym przypadku z wynikiem ujemnym.]]]		
(3)*albo* [z wynikiem dodatnim w przypadku pierwszej próbki oraz		
(3) [druga próbka została następnie poddana, z wynikiem ujemnym, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE.]]]]		
(3)*albo* [obie próbki zostały zbadane bez ponad dwukrotnego wzrostu miana przeciwciał w teście neutralizacji wirusa, jak opisano w rozdziale 2.5.1 pkt 2.4 podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE.]]]]		

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)*albo* [zostało poddane testowi serologicznemu i badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanym w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, które zostały przeprowadzone z wynikiem ujemnym w każdym przypadku na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) nie mniej niż 28 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i w okresie 10 dni przed datą wysyłki.]]

(3)*albo* [zostało poddane badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, które zostało przeprowadzone z wynikiem ujemnym na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) nie mniej niż 14 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny odpornej na wektory i nie więcej niż 72 godziny przed wysyłką.]]

II.4. *Poświadczenie warunków transportu*

(3)(7) [II.4.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G, i wprowadzono odpowiednie środki, aby przetransportować je bezpośrednio do Unii z pominięciem rynku, punktu gromadzenia lub miejsca gromadzenia zwierząt i bez styczności z innymi koniowatymi niespełniającymi co najmniej takich samych wymogów zdrowotnych jak opisane w niniejszym świadectwie zdrowia.]

(3)(7)*albo* [II.4.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, i wprowadzono odpowiednie środki, aby przetransportować je bezpośrednio ze stacji kwarantanny chronionej przed wektorami bez styczności z innymi koniowatymi, którym nie towarzyszy świadectwo zdrowia na potrzeby przywozu lub tymczasowego przyjęcia do Unii

(3) [do portu lotniczego w warunkach ochrony przed wektorami i wprowadzono odpowiednie środki w celu uprzedniego oczyszczenia i odkażenia statku powietrznego za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki oraz spryskania go środkiem przeciwko owadom będącym wektorami chorób tuż przed odlotem.]]

(3)*albo* [do portu morskiego w tym państwie lub części terytorium państwa w warunkach ochrony przed wektorami i wprowadzono odpowiednie środki w celu przetransportowania go na statek, który jest przeznaczony bezpośrednio do portu w Unii bez zawijania do portu znajdującego się w państwie lub części terytorium państwa niedopuszczonych do wprowadzania do Unii koniowatych, w boksach, które zostały uprzednio oczyszczone i odkażone za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki oraz spryskane środkiem przeciwko owadom będącym wektorami chorób tuż przed wypłynięciem.]]

II.4.2. Wprowadzono i zweryfikowano odpowiednie środki, aby zapobiec wszelkiej styczności z innymi koniowatymi niespełniającymi co najmniej takich samych wymogów zdrowotnych jak opisane w niniejszym świadectwie zdrowia w okresie od wystawienia świadectwa do wysyłki do Unii.

II.4.3. Pojazdy i kontenery wykorzystywane do transportu, do których ma być załadowane zwierzę, zostały przed załadunkiem oczyszczone i odkażone za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki i są tak skonstruowane, by odchody, mocz, odpady ani pasza nie mogły się z nich wydostawać podczas transportu.

II.5. *Poświadczenie dobrostanu zwierząt*

Zwierzę opisane w rubryce I.28 zostało zbadane w dniu dzisiejszym(1) i stwierdzono, że jest zdolne do transportu podczas planowanej podróży, oraz wprowadzono odpowiednie środki, aby skutecznie chronić jego zdrowie i dobrostan na wszystkich etapach podróży.

Uwagi:

Część I:

Rubryka I.8: Podać kod państwa lub części terytorium państwa wysyłki widniejący w kolumnie 3 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

Rubryka I.15: Należy podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochód ciężarowy), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek) oraz informacje. W przypadku rozładunku i ponownego załadunku nadawca musi zgłosić ten fakt w punkcie kontroli granicznej w miejscu wprowadzenia do Unii.

PAŃSTWO **Tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Rubryka I.23: Podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).

Rubryka I.28: *System identyfikacji*: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder itp.) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.

Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.

Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).

Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

Część II:

(1) Świadectwo musi zostać wydane w dniu załadunku lub ostatniego dnia roboczego przed załadunkiem zwierzęcia do wysyłki do państwa członkowskiego przeznaczenia w Unii.
Tymczasowe przyjęcie tego zarejestrowanego konia nie jest dozwolone, jeśli zwierzę zostało załadowane przed datą zezwolenia na tymczasowe przyjęcie do Unii z odpowiedniego państwa lub części terytorium państwa, o których mowa w pkt II.1.1, lub w okresie, gdy przez Unię zostały przyjęte środki ograniczające przeciwko wprowadzaniu koniowatych z tego państwa lub tej części terytorium państwa wysyłki.

(2) Kod państwa lub części terytorium państwa i grupa sanitarna widniejące odpowiednio w kolumnie 3 i 5 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

(3) Niepotrzebne skreślić.

(4) Skreślić stwierdzenie, jeśli poświadczenie w pkt II.1.3 dotyczy całego państwa wysyłki.

(5) Część terytorium państwa, z której dopuszczone jest tymczasowe przyjęcie, widniejąca odpowiednio w kolumnach 3 i 6 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

(6) Dozwolone wyłącznie, jeśli państwo wysyłki jest przypisane do grupy sanitarnej G.

(7) Stwierdzenia odnoszące się całkowicie i wyłącznie do grupy sanitarnej innej niż grupa sanitarna, do której przypisane jest państwo wysyłki lub część jego terytorium, można pominąć, pod warunkiem że zachowana zostanie numeracja kolejnych stwierdzeń.

Świadectwo zdrowia musi:

a) być sporządzone przynajmniej w języku zrozumiałym dla urzędnika wystawiającego świadectwo oraz w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego przeznaczenia i państwa członkowskiego, w którym zarejestrowany koń zostanie wprowadzony na terytorium Unii i poddany weterynaryjnej odprawie granicznej;
b) być sporządzone dla jednego odbiorcy;
c) towarzyszyć w oryginale zarejestrowanemu koniowi przez całe tymczasowe przyjęcie w Unii;
d) być podpisane i opatrzone pieczęcią w innym kolorze niż kolor druku;
e) składać się z pojedynczego arkusza papieru lub wszystkie wymagane arkusze papieru muszą stanowić integralną i niepodzielną całość poprzez wstawienie numerów stron i całkowitej liczby stron, każda strona musi być opatrzona numerem referencyjnym świadectwa na górze strony, a strony te muszą być zszyte i opieczętowane.

Urzędowy lekarz weterynarii

Imię i nazwisko (wielkimi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

Oświadczenie właściciela lub przedstawiciela właściciela na potrzeby tymczasowego przyjęcia zarejestrowanego konia

Identyfikacja zwierzęcia[1]

Gatunek (nazwa systematyczna)	System identyfikacji	Numer identyfikacyjny	Wiek	Płeć
Equus caballus	……	……	……..	……

Ja, niżej podpisany właściciel[2] lub przedstawiciel właściciela[2] zarejestrowanego konia opisanego powyżej, niniejszym oświadczam, że:

- koń

  [2] [pozostawał w …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa wysyłki*) w okresie co najmniej 40 dni przed datą wysyłki;]

  [2]*albo* [został wprowadzony do …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa wysyłki*) w okresie wymaganego pobytu wynoszącym co najmniej 40 dni przed datą wysyłki:

  a) w dniu ……. (*wstawić datę*) z ……. (*wstawić nazwę państwa, z którego koń został wprowadzony do państwa lub części terytorium państwa wysyłki*)

  b) w dniu ……. (*wstawić datę*) z ……. (*wstawić nazwę państwa, z którego koń został wprowadzony do państwa lub części terytorium państwa wysyłki*)

  c) w dniu ……. (*wstawić datę*) z ……. (*wstawić nazwę państwa, z którego koń został wprowadzony do państwa lub części terytorium państwa wysyłki*);]

- przez okres 15 dni przed datą wysyłki koń nie miał styczności ze zwierzętami cierpiącymi na choroby zakaźne lub zaraźliwe przenoszone na koniowate;
- transport zostanie przeprowadzony w taki sposób, by zdrowie i dobrostan konia mogły być skutecznie chronione na wszystkich etapach podróży;
- warunki dotyczące pobytu i izolacji przed wywozem mające zgodnie z pkt II.2 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- warunki dotyczące transportu mające zgodnie z pkt II.4 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- podczas swojego pobytu w Unii przez okres krótszy niż 90 dni koń będzie przebywał w następujących obiektach:

  a) od dnia …… (*data*) do dnia …… (*data*) w ……. (*lokalizacja gospodarstwa*) w ……..… (*państwo członkowskie*);

  b) od dnia …… (*data*) do dnia …… (*data*) w ……. (*lokalizacja gospodarstwa*) w ……..… (*państwo członkowskie*);

  c) od dnia …… (*data*) do dnia …… (*data*) w ……. (*lokalizacja gospodarstwa*) w ……..… (*państwo członkowskie*);

  d) od dnia …… (*data*) do dnia …… (*data*) w ……. (*lokalizacja gospodarstwa*) w ……..… (*państwo członkowskie*);

- jestem świadomy/-a, że w przypadku przemieszczenia konia z jednego państwa członkowskiego Unii do innego państwa członkowskiego, jak określono w niniejszym oświadczeniu, koniowi musi towarzyszyć świadectwo zdrowia wydane przez urzędowego lekarza weterynarii państwa członkowskiego wysyłki, a przemieszczenie to musi zostać zgłoszone państwu członkowskiemu przeznaczenia;
- planuje się, że koń opuści Unię w dniu …… (*data*) w punkcie granicznym …… (*wstawić nazwę i miejsce punktu granicznego wyjścia*);

Imię i nazwisko oraz adres właściciela[2] lub przedstawiciela[2]: ……..

Data: …… (*dd/mm/rrrr*)

……..
(*Podpis*)

[1] *System identyfikacji*: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.

Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.

Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).

Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

[2] Niepotrzebne skreślić.

SEKCJA B

Wzór świadectwa zdrowia i wzór oświadczenia na potrzeby tranzytu żywych koniowatych przez Unię z jednego państwa trzeciego lub części terytorium państwa trzeciego do innego państwa trzeciego lub innej części terytorium tego samego państwa trzeciego

PAŃSTWO: **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.	I.2. Numer referencyjny świadectwa — I.2.a. I.3. Właściwy organ centralny I.4. Właściwy organ lokalny
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.
I.7. Państwo pochodzenia — Kod ISO — I.8. Region pochodzenia — Kod	I.9. Państwo przeznaczenia — Kod ISO — I.10. Region przeznaczenia — Kod
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa — Numer zatwierdzenia Adres	I.12.
I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data wyjazdu
I.15. Środek transportu Samolot ☐ Statek ☐ Wagon kolejowy ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące	I.16. Punkt kontroli granicznej wprowadzenia do UE I.17. Numer(-y) CITES
I.18. Opis zwierząt	I.19. Kod towaru (kod HS) **01 01** I.20. Ilość **1**
I.21.	I.22. Liczba opakowań
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika	I.24.
I.25. Cel certyfikacji zwierząt: Zarejestrowane koniowate ☐ chów i produkcja ☐ ubój ☐	
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego X Państwo trzecie — Kod ISO	I.27.
I.28. Identyfikacja zwierzęcia Gatunek (nazwa systematyczna) — System identyfikacji — Numer identyfikacyjny — Wiek — Płeć	

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Część II: Zaświadczenie

II. Poświadczenie zdrowia i dobrostanu zwierzęcia

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzę z rodziny koniowatych opisane w rubryce I.28:

- zostało w dniu dzisiejszym zbadane[1] i stwierdzono, że nie wykazuje objawów klinicznych chorób ani widocznych objawów zarażenia ektopasożytami;
- nie jest przeznaczone na ubój w ramach krajowego programu zwalczania choroby zakaźnej lub zaraźliwej;
- spełnia wymagania poświadczone w pkt od II.1 do II.5 niniejszego świadectwa;
- towarzyszy mu pisemne oświadczenie podpisane przez właściciela zwierzęcia lub przedstawiciela właściciela.

II.1. *Poświadczenie państwa trzeciego lub części terytorium państwa trzeciego i gospodarstwa wysyłki*

II.1.1. Zwierzę jest wysyłane z …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa*), państwa lub części terytorium państwa, które w dniu wydania niniejszego świadectwa mają kod: ……[2], są przypisane do grupy sanitarnej ……[2], i z których dopuszczone jest tymczasowe przyjęcie zarejestrowanych koni lub przywóz zarejestrowanych koni, zarejestrowanych koniowatych i koniowatych do chowu i produkcji;

II.1.2. w państwie wysyłki następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza (*Trypanosoma equiperdum*), nosacizna (*Burkholderia mallei*), wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni (wszystkich rodzajów, w tym wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna i wąglik;

II.1.3. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa

a) które są uznawane za wolne od afrykańskiego pomoru koni zgodnie z dyrektywą 2009/156/WE i w których nie było klinicznych, serologicznych (u nieszczepionych koniowatych) ani epidemiologicznych dowodów na występowanie afrykańskiego pomoru koni w okresie 2 lat przed datą wysyłki oraz w których nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciwko tej chorobie w okresie 12 miesięcy przed datą wysyłki;

b) w których w okresie 2 lat przed datą wysyłki nie występowało wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni;

c) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała zaraza stadnicza;

d) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała nosacizna;

[3] [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej;]

[3]*albo* [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, a próbka krwi pobrana od zwierzęcia w dniu ……. (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki została poddana badaniu na przeciwciała wirusa pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej z wynikiem ujemnym

[3] [w teście neutralizacji wirusa przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 32;]]

[3]*albo* [w teście ELISA zgodnie z odpowiednim rozdziałem podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE;]]

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

II.1.4. zwierzę nie pochodzi z gospodarstwa – i według mojej najlepszej wiedzy w okresach czasu, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, nie miało styczności ze zwierzętami z takich gospodarstw – objętego zakazami z powodów, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, które trwają:

(4)[II.1.4.1. w przypadku koniowatych podejrzanych o zarażenie się zarazą stadniczą koni:

(3) [6 miesięcy, począwszy od dnia ostatniej faktycznej lub możliwej styczności ze zwierzęciem podejrzewanym o zarażenie się zarazą stadniczą koni lub zarażonym *Trypanosoma equiperdum*;]

(3)*albo* [w przypadku ogiera ten zakaz stosuje się do czasu wykastrowania zwierzęcia;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]]

(4)[II.1.4.2. w przypadku nosacizny:

(3) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate – cierpiące na tę chorobę lub w przypadku których wyniki testu na obecność czynnika chorobotwórczego *Burkholderia mallei* lub przeciwciał na ten czynnik były dodatnie – zostały uśmiercone i zniszczone;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały uśmiercone i zniszczone;]]

II.1.4.3. w przypadku dowolnego typu wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni:

(3) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate cierpiące na tę chorobę zostały poddane ubojowi;]

(3)*albo* [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate zarażone wirusem Zachodniego Nilu, wirusem wywołującym wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni lub zachodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni padły, zostały usunięte z gospodarstwa lub w pełni wyzdrowiały;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.4. w przypadku niedokrwistości zakaźnej koni – do dnia, w którym po poddaniu ubojowi zakażonych zwierząt pozostałe zwierzęta w gospodarstwie wykazały ujemną reakcję w teście immunodyfuzji w żelu agarowym (teście AGID lub teście Cogginsa) przeprowadzonym na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie 3 miesięcy;

II.1.4.5. w przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej:

(3) [6 miesięcy od ostatniego przypadku;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.6. w przypadku wścieklizny – 30 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.4.7. w przypadku wąglika – 15 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.5. według mojej najlepszej wiedzy przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzę nie miało styczności z koniowatymi cierpiącymi na chorobę zakaźną lub zaraźliwą ani o to podejrzewanymi.

II.2. *Poświadczenie pobytu i izolacji przed wywozem*

(3) [II.2.1. W okresie co najmniej 40 dni przed datą wysyłki zwierzę przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym znajdujących się w państwie lub części terytorium państwa wysyłki, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G, oraz

(3) [w państwie członkowskim Unii;]]

(3)*albo* [w państwie lub części terytorium państwa o kodzie: ……(2), z których dopuszczone jest tymczasowe przyjęcie do Unii zarejestrowanych koni i z których zostało ono przywiezione do państwa lub części terytorium państwa wysyłki zgodnie z warunkami co najmniej tak rygorystycznymi jak warunki wymagane przepisami Unii na potrzeby tymczasowego przyjęcia zarejestrowanych koni z tego państwa lub części terytorium tego państwa bezpośrednio do Unii i które są:

(3) [przypisane do tej samej grupy sanitarnej ……(2) co państwo lub część terytorium państwa wysyłki;]]]

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)*albo* [przypisane do grupy sanitarnej A, B lub C;]]]

(3)*albo* [przypisane do grupy sanitarnej D, E lub G, a zwierzę jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;]]]

(3)(5)*albo* [II.2.1. W okresie co najmniej 60 dni przed datą wysyłki zwierzę przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym znajdujących się w państwie lub części terytorium państwa wysyłki, które są przypisane do grupy sanitarnej F, lub zostało przywiezione podczas 60 dni przed datą wysyłki z państwa członkowskiego Unii przed wprowadzeniem go do stacji kwarantanny chronionej przed wektorami lub stacji kwarantanny odpornej na wektory zgodnie z pkt II.2.2;]

(3)(5) [II.2.2. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej E, oraz

(3) [było utrzymywane w izolacji w państwie lub części terytorium państwa wysyłki, chronionej przed owadami będącymi wektorami chorób przez okres co najmniej 40 dni przed datą wysyłki lub od czasu wprowadzenia do państwa lub części terytorium państwa wysyłki, jeśli zostało ono przywiezione zgodnie z pkt II.2.1 z państwa członkowskiego Unii lub państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G;]]

(3)*albo* [było utrzymywane w wyznaczonych obiektach pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym przez okres co najmniej 40 dni przed datą wysyłki lub od czasu wprowadzenia do państwa lub części terytorium państwa wysyłki, jeśli zostało ono przywiezione zgodnie z pkt II.2.1 z państwa członkowskiego Unii lub państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G, a państwo lub część terytorium państwa wysyłki są uznawane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni oraz

(3) [zwierzę jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;]]]

(3)*albo* [państwo wysyłki nie sąsiaduje z państwem, w którym afrykański pomór koni wystąpił w okresie 2 lat przed datą wysyłki;]]]

(3)(5)*albo* [II.2.2. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, i było utrzymywane:

(3) [w zatwierdzonej stacji kwarantanny chronionej przed wektorami …… (*wstawić nazwę stacji kwarantanny*) przez 40 dni przed datą wysyłki od dnia …… (*wstawić datę*) do dnia …… (*wstawić datę*) zamknięte w obiektach chronionych przed wektorami co najmniej dwie godziny przed zachodem słońca do dwóch godzin po wschodzie słońca, wykonywało ćwiczenia pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym po zastosowaniu środków odstraszających owady w połączeniu ze środkiem owadobójczym skutecznym przeciwko *Culicoides* przed wyprowadzeniem ze stajni oraz w ścisłej izolacji od koniowatych nieprzygotowywanych do wywozu do Unii zgodnie z warunkami co najmniej tak rygorystycznymi jak wymagane do tymczasowego przyjęcia lub przywozu do Unii.]]

(3)*albo* [stale zamknięte w zatwierdzonej stacji kwarantanny odpornej na wektory …….. (*wstawić nazwę stacji kwarantanny*) co najmniej 14 dni przed datą wysyłki, a stałe monitorowanie ochrony przed wektorami wykazało brak wektorów wewnątrz chronionej przed wektorami części stacji kwarantanny.]]

II.3. *Poświadczenie szczepienia oraz badań zdrowia*

(3) [II.3.1. Zwierzę nie było szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w państwie wysyłki i brak informacji sugerujących wcześniejsze szczepienie;]

(3)*albo* [II.3.1. Zwierzę było szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni, a szczepienie to zostało przeprowadzone

(3) [ponad 12 miesięcy przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [więcej niż 60 dni a mniej niż 12 miesięcy przed datą dopuszczenia do części terytorium państwa, o której mowa w pkt II.1.3 lit. a) i z której jest wysyłane;]]

(3)(5)*albo* [II.3.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, i zostało zaszczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w dniu …….. (*wstawić datę*) nie więcej niż 24 miesiące i co najmniej 40 dni przed datą przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami poprzez podanie zarejestrowanej szczepionki zgodnie z instrukcjami producenta, która chroni przed krążącymi serotypami wirusa afrykańskiego pomoru koni;]

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

			II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny
	II.3.2.	zwierzę nie było szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni przez okres 60 dni przed datą wysyłki z		
	(3)	[państwa, którego wszystkie części terytorium były wolne od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki;]		
	(3)(5)*albo*	[części terytorium państwa, która jest przypisana do grupy sanitarnej C lub D i była wolna od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki, a wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni występuje na pozostałych częściach terytorium państwa wysyłki oraz		
		(3) [jest szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta nie mniej niż 60 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki, i było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie pozostawało klinicznie zdrowe, a jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym;]]		
		(3)*albo* [nie jest zaszczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni i było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni i w tym okresie pozostawało klinicznie zdrowe, a jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym, a zwierzę przeznaczone do wysyłki zostało poddane badaniu diagnostycznemu pod kątem wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym przeprowadzonemu na próbce pobranej nie mniej niż 14 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]		
		(3)*albo* [zostało poddane testowi zahamowania hemaglutynacji pod kątem wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach pobranych dwukrotnie w odstępie 21 dni w dniu …..… (*wstawić datę*) oraz w dniu ……. (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez wzrostu miana przeciwciał, a badanie RT-PCR (łańcuchowa reakcja polimerazy z odwrotną transkrypcją) na wykrycie genomu wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni zostało przeprowadzone z wynikiem ujemnym na próbce pobranej w czasie 48 godzin przed wysyłką w dniu …… (*wstawić datę*), i było chronione przed atakami wektorów od momentu pobrania próbki do badania RT-PCR do załadunku w celu wysyłki za pomocą połączonego zastosowania zatwierdzonych środków odstraszających owady i środków owadobójczych na koniu oraz dezynsekcji stajni i środków transportu, w których jest ono transportowane;]]		
(3)(5)	[II.3.3.	zwierzę jest wysyłane z Islandii, która jest zatwierdzona jako urzędowo wolna od niedokrwistości zakaźnej koni, gdzie przebywało stale od urodzenia i nie miało styczności z koniowatymi, które zostały wprowadzone do Islandii z innych państw;]		
(3)*albo*	[II.3.3.	zwierzę zostało poddane z wynikiem ujemnym testowi immunodyfuzji w żelu agarowym (test AGID lub test Cogginsa) lub badaniu ELISA pod kątem niedokrwistości zakaźnej koni, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*), przypadającym w		
		(3) [okresie 90 dni przed datą wysyłki;]]		
		(3)*albo* [okresie 30 dni przed datą wysyłki z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej D, E lub F;]]		

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)[II.3.4. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej B lub E, lub z Brazylii, Chin lub Tajlandii, lub z państwa, w którym nosacizna została zgłoszona w okresie 3 lat przed datą wysyłki, i zostało poddane testowi wiązania dopełniacza pod kątem nosacizny przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 5 na próbce krwi pobranej w dniu ……. (*wstawić datę*) w okresie 30 dni przed datą wysyłki;]

(3)(5)[II.3.5. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej C lub D, oraz

(3) [zachodnie ani wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni nie zostało urzędowo zgłoszone w państwie lub części terytorium państwa wysyłki w okresie co najmniej 2 lat przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [zwierzę było szczepione pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z instrukcjami producenta w okresie 6 miesięcy i co najmniej 30 dni przed datą wysyłki za pomocą szczepionki inaktywowanej przeciwko zachodniemu i wschodniemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni, a ostatnie szczepienie zostało zastosowane w dniu …… (*wstawić datę*);]]

(3)*albo* [zwierzę było utrzymywane przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki w kwarantannie chronionej przed wektorami i w tym okresie zostało poddane testowi zahamowania hemaglutynacji pod kątem zachodniego i wschodniego zapalenia mózgu i rdzenia koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu

(3) [na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 10 dni przed datą wysyłki z wynikiem ujemnym;]]]

(3)*albo* [dwukrotnie na próbkach krwi pobranych w odstępie co najmniej 21 dni, w dniu ……. (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez wzrostu miana przeciwciał;]]]

(3)[II.3.6. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej G, lub z państwa, w którym japońskie zapalenie mózgu koni zostało urzędowo zgłoszone u koniowatych w okresie co najmniej 2 lat przed datą wysyłki, a zwierzę

(3) [pochodzi z gospodarstwa zlokalizowanego w centrum obszaru o promieniu co najmniej 30 km wokół tego gospodarstwa, na którym nie było żadnego przypadku japońskiego zapalenia mózgu koni w okresie 21 dni przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, oraz zostało poddane

(3) [testowi zahamowania hemaglutynacji lub testowi neutralizacji wirusa pod kątem japońskiego zapalenia mózgu koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie co najmniej 14 dni w dniu ……. (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez ponad czterokrotnego wzrostu miana przeciwciał między tymi dwoma próbkami, i pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]

(3)*albo* [testowi ELISA do wykrywania przeciwciał klasy Ig-M na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi japońskiego zapalenia mózgu koni z wynikiem ujemnym, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 7 dni od daty rozpoczęcia izolacji w dniu …….. (*wstawić datę*), oraz pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

			II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny
		(3)*albo*	[było szczepione przeciwko japońskiemu zapaleniu mózgu koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta w okresie nie mniej niż 21 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki;]]	
(3)(5)	[II.3.7.	zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej E, oraz zostało poddane testowi serologicznemu pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, który został przeprowadzony przez to samo laboratorium w tym samym dniu		
		(3)	[dwukrotnie na próbkach krwi pobranych w odstępie od 21 do 30 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki	
		(3)	[w każdym przypadku z wynikiem ujemnym.]]]	
		(3)*albo*	[z wynikiem dodatnim w przypadku pierwszej próbki oraz	
		(3)	[druga próbka została następnie poddana, z wynikiem ujemnym, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE.]]]]	
		(3)*albo*	[obie próbki zostały zbadane bez ponad dwukrotnego wzrostu miana przeciwciał w teście neutralizacji wirusa, jak opisano w rozdziale 2.5.1 pkt 2.4 podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE.]]]]	
		(3)*albo*	[przy użyciu próbki krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki, a państwo lub część terytorium państwa wysyłki są uznawane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni oraz	
		(3)	[zwierzę jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;]]]	
		(3)*albo*	[państwo wysyłki nie sąsiaduje z państwem, w którym afrykański pomór koni wystąpił w okresie 2 lat przed datą wysyłki;]]]	
(3)(5)*albo*	[II.3.7.	zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, oraz		
		(3)	[zostało poddane testowi serologicznemu pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, który został przeprowadzony przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie od 21 do 30 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) oraz w dniu …… (*wstawić datę*), przy czym pierwsza próbka została pobrana nie mniej niż 7 dni po przyjęciu do kwarantanny chronionej przed wektorami, a druga próbka – w okresie 10 dni przed datą wysyłki,	
		(3)	[w każdym przypadku z wynikiem ujemnym.]]]	
		(3)*albo*	[z wynikiem dodatnim w przypadku pierwszej próbki oraz	
		(3)	[druga próbka została następnie poddana, z wynikiem ujemnym, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE.]]]]	
		(3)*albo*	[obie próbki zostały zbadane bez ponad dwukrotnego wzrostu miana przeciwciał w teście neutralizacji wirusa, jak opisano w rozdziale 2.5.1 pkt 2.4 podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE.]]]]	

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)*albo* [zostało poddane testowi serologicznemu i badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanym w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, które zostały przeprowadzone z wynikiem ujemnym w każdym przypadku na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) nie mniej niż 28 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i w okresie 10 dni przed datą wysyłki.]]

(3)*albo* [zostało poddane badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, które zostało przeprowadzone z wynikiem ujemnym na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) nie mniej niż 14 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i nie więcej niż 72 godziny przed wysyłką.]]

II.4. *Poświadczenie warunków transportu*

(3)(5)[II.4.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G, i wprowadzono odpowiednie środki, aby przetransportować je bezpośrednio do Unii z pominięciem rynku, punktu gromadzenia lub miejsca gromadzenia zwierząt i bez styczności z innymi koniowatymi niespełniającymi co najmniej takich samych wymogów zdrowotnych jak opisane w niniejszym świadectwie zdrowia.]

(3)(5)*albo* [II.4.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, i wprowadzono odpowiednie środki, aby przetransportować je bezpośrednio ze stacji kwarantanny chronionej przed wektorami bez styczności z innymi koniowatymi, którym nie towarzyszy świadectwo zdrowia na potrzeby przywozu lub tymczasowego przyjęcia do Unii, lub tranzytu przez Unię

(3) [do portu lotniczego w warunkach ochrony przed wektorami i wprowadzono odpowiednie środki w celu uprzedniego oczyszczenia i odkażenia statku powietrznego za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki oraz spryskania go środkiem przeciwko owadom będącym wektorami chorób tuż przed odlotem.]]

(3)*albo* [do portu morskiego w tym państwie lub części terytorium państwa w warunkach ochrony przed wektorami i wprowadzono odpowiednie środki w celu przetransportowania go na statek, który jest przeznaczony bezpośrednio do portu w Unii bez zawijania do portu znajdującego się w państwie lub części terytorium państwa niedopuszczonych do wprowadzania do Unii koniowatych, w boksach, które zostały uprzednio oczyszczone i odkażone za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki oraz spryskane środkiem przeciwko owadom będącym wektorami chorób tuż przed wypłynięciem.]]

II.4.2. Wprowadzono i zweryfikowano odpowiednie środki, aby zapobiec wszelkiej styczności z innymi koniowatymi niespełniającymi co najmniej takich samych wymogów zdrowotnych jak opisane w niniejszym świadectwie zdrowia w okresie od wystawienia świadectwa do wysyłki do Unii.

II.4.3. Pojazdy i kontenery wykorzystywane do transportu, do których ma być załadowane zwierzę, zostały przed załadunkiem oczyszczone i odkażone za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki i są tak skonstruowane, by odchody, mocz, odpady ani pasza nie mogły się z nich wydostawać podczas transportu.

II.4.4 Zwierzę z rodziny koniowatych zmierza do …… (*wstawić państwo przeznaczenia poza Unią*). Wprowadzono odpowiednie środki i poświadczono niezbędne warunki dotyczące zdrowia zwierząt, aby zapewnić bezzwłoczny tranzyt zwierzęcia przez Unię.

II.5. *Poświadczenie dobrostanu zwierząt*

Zwierzę opisane w rubryce I.28 zostało zbadane w dniu dzisiejszym(1) i stwierdzono, że jest zdolne do transportu podczas planowanej podróży, oraz wprowadzono odpowiednie środki, aby skutecznie chronić jego zdrowie i dobrostan na wszystkich etapach podróży.

PAŃSTWO **Tranzyt – Koniowate**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Uwagi:

Część I:

Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w Unii.

Rubryka I.8: Podać kod państwa lub części terytorium państwa wysyłki widniejący w kolumnie 3 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

Rubryka I.15: Należy podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochód ciężarowy), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek) oraz informacje. W przypadku rozładunku i ponownego załadunku nadawca musi zgłosić ten fakt w punkcie kontroli granicznej w miejscu wprowadzenia do Unii.

Rubryka I.23: Podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).

Rubryka I.28: *Gatunek*: Wybrać spomiędzy: *Equus caballus*, *Equus asinus*, *Equus africanus*, *Equus hemionus*, *Equus kiang*, *Equus quagga*, *Equus zebra*, *Equus grevyi* lub wskazać ich krzyżówkę.

System identyfikacji: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.

Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.

Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).

Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

Część II:

(1) Świadectwo musi zostać wydane w dniu załadunku lub – w przypadku zarejestrowanego konia – ostatniego dnia roboczego przed załadunkiem zwierzęcia do wysyłki do państwa członkowskiego przeznaczenia w Unii.

Wprowadzenie do Unii tych zwierząt nie jest dozwolone, jeśli zwierzęta zostały załadowane przed datą zezwolenia na tranzyt przez Unię z odpowiedniego państwa lub części terytorium państwa, o których mowa w pkt II.1.1, lub w okresie, gdy przez Unię zostały przyjęte środki ograniczające przeciwko wprowadzaniu koniowatych z tego państwa lub tej części terytorium państwa wysyłki.

(2) Kod państwa lub części terytorium państwa wysyłki i grupa sanitarna widniejące odpowiednio w kolumnie 3 i 5 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

(3) Niepotrzebne skreślić.

(4) Skreślić stwierdzenie, jeśli poświadczenie w pkt II.1.3 dotyczy całego państwa wysyłki.

(5) Stwierdzenia odnoszące się całkowicie i wyłącznie do grupy sanitarnej innej niż grupa sanitarna, do której przypisane jest państwo wysyłki lub część jego terytorium, można pominąć, pod warunkiem że zachowana zostanie numeracja kolejnych stwierdzeń.

Świadectwo zdrowia musi:

a) być sporządzone przynajmniej w języku zrozumiałym dla urzędnika wystawiającego świadectwo oraz w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego przeznaczenia i państwa członkowskiego, w którym zwierzę zostanie wprowadzone na terytorium Unii i poddane weterynaryjnej odprawie granicznej;
b) być sporządzone dla jednego odbiorcy;
c) być podpisane i opatrzone pieczęcią w innym kolorze niż kolor druku;
d) składać się z pojedynczego arkusza papieru lub wszystkie wymagane arkusze papieru muszą stanowić integralną i niepodzielną całość poprzez wstawienie numerów stron i całkowitej liczby stron, każda strona musi być opatrzona numerem referencyjnym świadectwa na górze strony, a strony te muszą być zszyte i opieczętowane.

Urzędowy lekarz weterynarii

Imię i nazwisko (wielkimi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

Oświadczenie właściciela lub przedstawiciela właściciela na potrzeby tranzytu przez Unię zwierzęcia z rodziny koniowatych

Identyfikacja zwierzęcia[1]

Gatunek (nazwa systematyczna)	System identyfikacji	Numer identyfikacyjny	Wiek	Płeć
……..	…….	…….	…….	……

Ja, niżej podpisany właściciel[2] lub przedstawiciel właściciela[2] zwierzęcia opisanego powyżej, niniejszym oświadczam, że:

- zwierzę

  [2] [pozostawało w …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa wysyłki*) w okresie co najmniej 40 dni przed datą wysyłki;]

  [2]*albo* [zostało wprowadzone do …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa wysyłki*) w okresie wymaganego pobytu wynoszącym co najmniej 40 dni przed datą wysyłki:

  a) w dniu ……. (*wstawić datę*) z …….. (*wstawić nazwę państwa, z którego zwierzę zostało wprowadzone do państwa lub części terytorium państwa wysyłki*)

  b) w dniu ……. (*wstawić datę*) z …….. (*wstawić nazwę państwa, z którego zwierzę zostało wprowadzone do państwa lub części terytorium państwa wysyłki*)

  c) w dniu ……. (*wstawić datę*) z …….. (*wstawić nazwę państwa, z którego zwierzę zostało wprowadzone do państwa lub części terytorium państwa wysyłki*);]

- przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzę nie miało styczności ze zwierzętami cierpiącymi na choroby zakaźne lub zaraźliwe przenoszone na koniowate;
- warunki dotyczące pobytu i izolacji przed wywozem mające zgodnie z pkt II.2 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- warunki dotyczące transportu mające zgodnie z pkt II.4 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- transport zostanie przeprowadzony w taki sposób, by zdrowie i dobrostan zwierzęcia mogły być skutecznie chronione na wszystkich etapach podróży;
- planuje się, że zwierzę opuści Unię w dniu …… (*wstawić datę*) w punkcie granicznym …… (*wstawić nazwę i miejsce punktu granicznego wyjścia*);

Imię i nazwisko oraz adres właściciela[2] lub przedstawiciela[2]: ……..

Data: …… (*dd/mm/rrrr*)

……..
(*Podpis*)

[1] *Gatunek*: Wybrać spomiędzy: *Equus caballus*, *Equus asinus*, *Equus africanus*, *Equus hemionus*, *Equus kiang*, *Equus quagga*, *Equus zebra*, *Equus grevyi* lub wskazać ich krzyżówkę.
System identyfikacji: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.
Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.
Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).
Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

[2] Niepotrzebne skreślić.

”

2) część 2 sekcja B rozdział 1 otrzymuje brzmienie:

„Rozdział 1

Wzór świadectwa zdrowia i wzór oświadczenia na potrzeby powtórnego wprowadzenia do Unii zarejestrowanych koni do zawodów po czasowym wywozie na okres nie dłuższy niż 90 dni w celu udziału w imprezach jeździeckich organizowanych pod auspicjami Fédération Equestre Internationale (FEI)

(Zawody próbne przygotowujące do igrzysk olimpijskich, igrzyska olimpijskie, paraolimpiada, Światowe Igrzyska Jeździeckie / Mistrzostwa Świata, Azjatyckie Igrzyska Jeździeckie, Amerykańskie Igrzyska Jeździeckie (w tym Igrzyska Panamerykańskie, Igrzyska Południowoamerykańskie, Igrzyska Środkowoamerykańskie i Igrzyska Karaibskie), Puchar Świata w Długodystansowych Rajdach Konnych w Zjednoczonych Emiratach Arabskich, zawody LG Global Champions Tour)

PAŃSTWO: **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.	I.2. Numer referencyjny świadectwa — I.2.a. I.3. Właściwy organ centralny I.4. Właściwy organ lokalny
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	I.6.
I.7. Państwo pochodzenia — Kod ISO — I.8. Region pochodzenia — Kod	I.9. Państwo przeznaczenia — Kod ISO — I.10. Region przeznaczenia — Kod
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa — Numer zatwierdzenia Adres	I.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa Adres Kod pocztowy
I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data wyjazdu
I.15. Środek transportu Samolot ☐ Statek ☐ Wagon kolejowy ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące	I.16. Punkt kontroli granicznej wprowadzenia do UE I.17. Numer(-y) CITES
I.18. Opis zwierzęcia	I.19. Kod towaru (kod HS) **01 01** I.20. Ilość **1**
I.21.	I.22. Liczba opakowań
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika	I.24.
I.25. Cel certyfikacji zwierzęcia: Zarejestrowany koń ☐	
I.26.	I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE ☐
I.28. Identyfikacja zwierzęcia Gatunek (nazwa systematyczna) — System identyfikacji — Numer identyfikacyjny — Wiek — Płeć ***Equus caballus***	

PAŃSTWO **Powtórne wprowadzenie po czasowym wywozie przez okres nie dłuższy niż 90 dni Określone zawody – zarejestrowany koń**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Część II: Zaświadczenie

II. **Poświadczenie zdrowia i dobrostanu zwierzęcia**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzę opisane w rubryce I.28:

- jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;
- zostało w dniu dzisiejszym zbadane(1) i stwierdzono, że nie wykazuje objawów klinicznych chorób ani widocznych objawów zarażenia ektopasożytami;
- nie jest przeznaczone na ubój w ramach krajowego programu zwalczania choroby zakaźnej lub zaraźliwej;
- spełnia wymagania poświadczone w pkt od II.1 do II.3 niniejszego świadectwa;
- towarzyszy mu pisemne oświadczenie podpisane przez właściciela konia lub przedstawiciela właściciela.

II.1. *Poświadczenie państwa trzeciego lub części terytorium państwa trzeciego i gospodarstwa wysyłki*

II.1.1. Zwierzę jest wysyłane z …… (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa*), państwa lub części terytorium państwa, które w dniu wydania niniejszego świadectwa mają kod: ……(2) i są przypisane do grupy sanitarnej ……(2);

II.1.2. w państwie wysyłki następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza (*Trypanosoma equiperdum*), nosacizna (*Burkholderia mallei*), wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni (wszystkich rodzajów, w tym wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna i wąglik;

II.1.3. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa:

a) które są uznawane za wolne od afrykańskiego pomoru koni zgodnie z dyrektywą 2009/156/WE i w których nie było klinicznych, serologicznych (u nieszczepionych koniowatych) ani epidemiologicznych dowodów na występowanie afrykańskiego pomoru koni w okresie 2 lat przed datą wysyłki oraz w których nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciwko tej chorobie w okresie 12 miesięcy przed datą wysyłki;

b) w których w okresie 2 lat przed datą wysyłki nie występowało wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni;

c) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała zaraza stadnicza;

d) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała nosacizna;

II.1.4. zwierzę nie pochodzi z gospodarstwa – i według mojej najlepszej wiedzy w okresach czasu, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, nie miało styczności ze zwierzętami z takich gospodarstw – objętego zakazami z powodów, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, które trwają:

(3)[II.1.4.1. w przypadku koniowatych podejrzanych o zarażenie się zarazą stadniczą koni:

(4) [6 miesięcy, począwszy od dnia ostatniej faktycznej lub możliwej styczności ze zwierzęciem podejrzewanym o zarażenie się zarazą stadniczą koni lub zarażonym *Trypanosoma equiperdum*;]

(4)*albo* [w przypadku ogiera ten zakaz stosuje się do czasu wykastrowania zwierzęcia;]

(4)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]]

(3)[II.1.4.2. w przypadku nosacizny:

(4) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate – cierpiące na tę chorobę, lub w przypadku których wyniki testu na obecność czynnika chorobotwórczego *Burkholderia mallei* lub przeciwciał na ten czynnik były dodatnie – zostały uśmiercone i zniszczone;]

(4)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały uśmiercone i zniszczone;]]

II.1.4.3. w przypadku dowolnego typu wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni:

(4) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate cierpiące na tę chorobę zostały poddane ubojowi;]

(4)*albo* [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate zarażone wirusem Zachodniego Nilu, wirusem wywołującym wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni lub zachodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni padły, zostały usunięte z gospodarstwa lub w pełni wyzdrowiały;]

(4)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

PAŃSTWO **Powtórne wprowadzenie po czasowym wywozie przez okres nie dłuższy niż 90 dni Określone zawody – zarejestrowany koń**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

II.1.4.4. w przypadku niedokrwistości zakaźnej koni – do dnia, w którym po poddaniu ubojowi zakażonych zwierząt pozostałe zwierzęta z rodziny koniowatych w gospodarstwie wykazały ujemną reakcję w teście immunodyfuzji w żelu agarowym (teście AGID lub teście Cogginsa) przeprowadzonym na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie 3 miesięcy;

II.1.4.5. w przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej:

(4) [6 miesięcy od ostatniego przypadku;]

(4)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.6. w przypadku wścieklizny – 30 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.4.7. w przypadku wąglika – 15 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.5. według mojej najlepszej wiedzy przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzę nie miało styczności z koniowatymi cierpiącymi na chorobę zakaźną lub zaraźliwą ani o to podejrzewanymi.

II.2. *Poświadczenie pobytu i izolacji przed wywozem*

II.2.1. Zwierzę zostało przywiezione do państwa lub części terytorium państwa wysyłki w dniu …… *(wstawić datę)*

(4) [bezpośrednio z państwa członkowskiego UE ……..… (*wstawić nazwę państwa członkowskiego UE*);]

(4)*albo* [z państwa lub części terytorium państwa …… (*wstawić nazwę państwa*) zgodnie z warunkami co najmniej tak rygorystycznymi jak warunki określone w niniejszym świadectwie;]

II.2.2. zwierzę opuściło Unię

(4) [mniej niż 30 dni temu, a od czasu wyjazdu z Unii nie było nigdy w państwie lub części terytorium państwa innych niż przypisane do tej samej grupy sanitarnej. W państwie lub części terytorium państwa wysyłki przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym, umieszczone w oddzielnej stajni bez styczności z koniowatymi o niższym statusie zdrowotnym, z wyjątkiem podczas zawodów, i uczestniczyło w LG Global Champions Tour lub było umieszczone w stajni z końmi uczestniczącymi w tych zawodach

(4) [na obszarze metropolitalnym Meksyku, Meksyk;]]

(4)*albo* [w Miami, Stany Zjednoczone Ameryki;]

(4)*albo* [w Szanghaju, Chiny;]]

(4)*albo* [mniej niż 60 dni temu, a od czasu wyjazdu z Unii nie było nigdy w państwie lub części terytorium państwa innych niż przypisane do tej samej grupy sanitarnej. W państwie lub części terytorium państwa wysyłki przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym, umieszczone w oddzielnej stajni bez styczności z koniowatymi o niższym statusie zdrowotnym, z wyjątkiem podczas zawodów, i uczestniczyło – lub było umieszczone w stajni z końmi uczestniczącymi – w

(4) [Igrzyskach Azjatyckich w …….……..…….. (*wstawić miejsce*).]]

(4)*albo* [Igrzyskach Amerykańskich(5) w ……..……..... (*wstawić miejsce*).]]

(4)*albo* [Pucharze Świata w Długodystansowych Rajdach Konnych w Zjednoczonych Emiratach Arabskich.]]

(4)*albo* [mniej niż 90 dni temu, a od czasu wyjazdu z Unii nie było nigdy w państwie lub części terytorium państwa(1) innych niż przypisane do tej samej grupy sanitarnej. W państwie lub części terytorium państwa wysyłki przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym, umieszczone w oddzielnej stajni bez styczności z koniowatymi o niższym statusie zdrowotnym, z wyjątkiem podczas zawodów, i uczestniczyło – lub było umieszczone w stajni z końmi uczestniczącymi – w

(4) [zawodach próbnych przed Igrzyskami Olimpijskimi w ……..…….…… (*wstawić miejsce*).]]

(4)*albo* [Igrzyskach Olimpijskich w ……..…….. (*wstawić miejsce*).]]

PAŃSTWO **Powtórne wprowadzenie po czasowym wywozie przez okres nie dłuższy niż 90 dni Określone zawody – zarejestrowany koń**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(4)*albo* [Paraolimpiadzie w …….. (*wstawić miejsce*).]]

(4)*albo* [Światowych Igrzyskach Jeździeckich / Mistrzostwach Świata w …….. (*wstawić miejsce*).]]

II.3. *Poświadczenie dobrostanu zwierząt*

Zwierzę opisane w rubryce I.28 zostało zbadane w dniu dzisiejszym(1) i stwierdzono, że jest zdolne do transportu podczas planowanej podróży, oraz wprowadzono odpowiednie środki, aby skutecznie chronić jego zdrowie i dobrostan na wszystkich etapach podróży.

Uwagi:

Część I:

Rubryka I.8: Podać kod państwa lub części terytorium państwa widniejący w kolumnie 3 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

Rubryka I.15: Należy podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochód ciężarowy), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek) oraz informacje. W przypadku rozładunku i ponownego załadunku nadawca musi zgłosić ten fakt w punkcie kontroli granicznej w miejscu wprowadzenia do Unii.

Rubryka I.23: Podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).

Rubryka I.28: *System identyfikacji*: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu. Należy podać numer paszportu towarzyszącego zwierzęciu i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.

Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).

Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

Część II:

(1) Świadectwo musi zostać wydane w dniu załadunku lub ostatniego dnia roboczego przed załadunkiem zwierzęcia do wysyłki do państwa członkowskiego przeznaczenia w Unii.
Powtórne wprowadzenie po czasowym wywozie tego zarejestrowanego konia nie jest dozwolone, jeśli zwierzę zostało załadowane przed datą zezwolenia na powtórne wprowadzenie do Unii z odpowiedniego państwa lub części terytorium państwa, o którym mowa w pkt II.1.1, albo w okresie, gdy przez Unię zostały przyjęte środki ograniczające przeciwko wprowadzaniu koniowatych z tego państwa lub tej części terytorium państwa wysyłki.

(2) Kod państwa lub części terytorium państwa i grupa sanitarna widniejące odpowiednio w kolumnie 3 i 5 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

(3) Skreślić stwierdzenie, jeśli poświadczenie w pkt II.1.3 dotyczy całego państwa wysyłki.

(4) Niepotrzebne skreślić.

(5) W tym w Igrzyskach Panamerykańskich, Igrzyskach Południowoamerykańskich, Igrzyskach Środkowoamerykańskich i Igrzyskach Karaibskich.

Świadectwo zdrowia musi:

a) być sporządzone przynajmniej w języku zrozumiałym dla urzędnika wystawiającego świadectwo oraz w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego przeznaczenia i państwa członkowskiego, w którym zarejestrowany koń zostanie wprowadzony na terytorium Unii i poddany weterynaryjnej odprawie granicznej;
b) być sporządzone dla jednego odbiorcy;
c) być podpisane i opatrzone pieczęcią w innym kolorze niż kolor druku;
d) składać się z pojedynczego arkusza papieru lub wszystkie wymagane arkusze papieru muszą stanowić integralną i niepodzielną całość poprzez wstawienie numerów stron i całkowitej liczby stron, każda strona musi być opatrzona numerem referencyjnym świadectwa na górze strony, a strony te muszą być zszyte i opieczętowane.

Urzędowy lekarz weterynarii

Imię i nazwisko (wielkimi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

Oświadczenie właściciela lub przedstawiciela właściciela
na potrzeby powtórnego wprowadzenia po czasowym wywozie zarejestrowanego konia w celu udziału w zawodach

Identyfikacja zwierzęcia[1]

Gatunek (nazwa systematyczna)	System identyfikacji	Numer identyfikacyjny	Wiek	Płeć
Equus caballus	……	……	……	……

Ja, niżej podpisany właściciel[2] lub przedstawiciel właściciela[2] zarejestrowanego konia opisanego powyżej, niniejszym oświadczam, że:

- koń
  - [2] [został czasowo wywieziony z Unii do państwa wysyłki w dniu …….. (*wstawić datę*), mniej niż 60 dni[2] lub 90 dni[2] przed niniejszym oświadczeniem;]
  - [2]*albo* [przybył na terytorium państwa wysyłki w dniu ……. (*wstawić datę*) z …….……. (*wstawić nazwę państwa, z którego koń został wprowadzony do państwa wysyłki*);]
- koń został tymczasowo wywieziony z Unii w celu udziału w
  - [2] [Igrzyskach Azjatyckich w ……..……..…….. (*wstawić miejsce*);]
  - [2]*albo* [Igrzyskach Amerykańskich[3] w ……..……..... (*wstawić miejsce*);]
  - [2]*albo* [Pucharze Świata w Długodystansowych Rajdach Konnych w Zjednoczonych Emiratach Arabskich;]
  - [2]*albo* [zawodach próbnych przed Igrzyskami Olimpijskimi w ……..……..…… (*wstawić miejsce*);]
  - [2]*albo* [Igrzyskach Olimpijskich w ……..…….. (*wstawić miejsce*);]
  - [2]*albo* [Paraolimpiadzie w …….. (*wstawić miejsce*);]
  - [2]*albo* [Światowych Igrzyskach Jeździeckich / Mistrzostwach Świata w …..…….. (*wstawić miejsce*);]
  - [2]*albo* [LG Global Champions Tour
    - [2] [na obszarze metropolitalnym Meksyku, Meksyk;]
    - [2]*albo* [w Miami, Stany Zjednoczone Ameryki;]
    - [3]*albo* [w Szanghaju, Chiny;]

- przez okres 15 dni przed datą wysyłki koń nie miał styczności ze zwierzętami cierpiącymi na choroby zakaźne lub zaraźliwe przenoszone na koniowate;
- warunki dotyczące pobytu i izolacji przed wywozem mające zgodnie z pkt II.2 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- transport zostanie przeprowadzony w taki sposób, by zdrowie i dobrostan konia mogły być skutecznie chronione na wszystkich etapach podróży.

Imię i nazwisko oraz adres właściciela[2] lub przedstawiciela[2]: ……..

Data: …… (*dd/mm/rrrr*)

……..
(*Podpis*)

[1] *System identyfikacji*: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.

Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.

Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).

Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

[2] Niepotrzebne skreślić.

[3] W tym w Igrzyskach Panamerykańskich, Igrzyskach Południowoamerykańskich, Igrzyskach Środkowoamerykańskich i Igrzyskach Karaibskich.

”

3) część 3 otrzymuje brzmienie:

„CZĘŚĆ 3

Przywóz

SEKCJA A

Wzory świadectw zdrowia i wzór oświadczenia na potrzeby przywozu do Unii pojedynczego zarejestrowanego konia, zarejestrowanego zwierzęcia z rodziny koniowatych lub zwierzęcia z rodziny koniowatych do chowu i produkcji

PAŃSTWO: **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.	I.2. Numer referencyjny świadectwa — I.2.a. I.3. Właściwy organ centralny I.4. Właściwy organ lokalny
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	I.6.
I.7. Państwo pochodzenia — Kod ISO — I.8. Region pochodzenia — Kod	I.9. Państwo przeznaczenia — Kod ISO — I.10. Region przeznaczenia — Kod
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa — Numer zatwierdzenia Adres	I.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa Adres Kod pocztowy
I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data wyjazdu
I.15. Środek transportu Samolot ☐ Statek ☐ Wagon kolejowy ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące	I.16. Punkt kontroli granicznej wprowadzenia do UE I.17. Numer(-y) CITES
I.18. Opis zwierzęcia	I.19. Kod towaru (kod HS) **01 01** I.20. Ilość **1**
I.21.	I.22. Liczba opakowań
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika	I.24.
I.25. Cel certyfikacji zwierzęcia: Zarejestrowany koń ☐ zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych ☐ chów i produkcja ☐	
I.26.	I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE ☐
I.28. Identyfikacja zwierzęcia Gatunek (nazwa systematyczna) System identyfikacji Numer identyfikacyjny Wiek Płeć	

PAŃSTWO

Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Część II: Zaświadczenie

II. Poświadczenie zdrowia i dobrostanu zwierzęcia

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzę opisane w rubryce I.28:

- (1) [jest zarejestrowanym zwierzęciem z rodziny koniowatych innym niż koń, zgodnie z definicją w art. 2 lit. c) dyrektywy 2009/156/WE;]

  (1)*albo* [jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;]

  (1)*albo* [jest zwierzęciem z rodziny koniowatych do chowu i produkcji zgodnie z definicją w art. 2 lit. e) dyrektywy 2009/156/WE;]
- pochodzi z państwa lub części terytorium państwa, z których dopuszczony jest przywóz do Unii kategorii koniowatych określonej w tiret pierwszym powyżej;
- zostało w dniu dzisiejszym zbadane(2) i stwierdzono, że nie wykazuje objawów klinicznych chorób ani widocznych objawów zarażenia ektopasożytami;
- nie jest przeznaczone na ubój w ramach krajowego programu zwalczania choroby zakaźnej lub zaraźliwej;
- spełnia wymagania poświadczone w pkt od II.1 do II.5 niniejszego świadectwa;
- towarzyszy mu pisemne oświadczenie podpisane przez właściciela zwierzęcia lub przedstawiciela właściciela.

II.1. *Poświadczenie państwa trzeciego lub części terytorium państwa trzeciego i gospodarstwa wysyłki*

II.1.1. Zwierzę jest wysyłane z …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa*), państwa lub części terytorium państwa, które w dniu wydania niniejszego świadectwa mają kod: ……(3) i są przypisane do grupy sanitarnej ……(3);

II.1.2. w państwie wysyłki następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza (*Trypanosoma equiperdum*), nosacizna (*Burkholderia mallei*), wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni (wszystkich rodzajów, w tym wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna i wąglik;

II.1.3. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa

a) które są uznawane za wolne od afrykańskiego pomoru koni zgodnie z dyrektywą 2009/156/WE i w których nie było klinicznych, serologicznych (u nieszczepionych koniowatych) ani epidemiologicznych dowodów na występowanie afrykańskiego pomoru koni w okresie 2 lat przed datą wysyłki oraz w których nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciwko tej chorobie w okresie 12 miesięcy przed datą wysyłki;

b) w których w okresie 2 lat przed datą wysyłki nie występowało wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni;

c) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała zaraza stadnicza;

d) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała nosacizna;

(1) [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej;]

(1)*albo* [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, a próbka krwi pobrana od zwierzęcia w dniu ……. (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki została poddana badaniu na przeciwciała wirusa pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej z wynikiem ujemnym

(1) [w teście neutralizacji wirusa przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 32;]]

(1)*albo* [w teście ELISA zgodnie z odpowiednim rozdziałem podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE;]]

PAŃSTWO	Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji	
	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

II.1.4. zwierzę nie pochodzi z gospodarstwa – i według mojej najlepszej wiedzy w okresach czasu, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, nie miało styczności ze zwierzętami z takich gospodarstw – objętego zakazami z powodów, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, które trwają:

(4)[II.1.4.1. w przypadku koniowatych podejrzanych o zarażenie się zarazą stadniczą koni:

(1) [6 miesięcy, począwszy od dnia ostatniej faktycznej lub możliwej styczności ze zwierzęciem podejrzewanym o zarażenie się zarazą stadniczą koni lub zarażonym *Trypanosoma equiperdum*;]

(1)*albo* [w przypadku ogiera ten zakaz stosuje się do czasu wykastrowania zwierzęcia;]

(1)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]]

(4)[II.1.4.2. w przypadku nosacizny:

(1) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate – cierpiące na tę chorobę, lub w przypadku których wyniki testu na obecność czynnika chorobotwórczego *Burkholderia mallei* lub przeciwciał na ten czynnik były dodatnie – zostały uśmiercone i zniszczone;]

(1)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały uśmiercone i zniszczone;]]

II.1.4.3. w przypadku dowolnego typu wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni:

(1) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate cierpiące na tę chorobę zostały poddane ubojowi;]

(1)*albo* [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate zarażone wirusem Zachodniego Nilu, wirusem wywołującym wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni lub zachodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni padły, zostały usunięte z gospodarstwa lub w pełni wyzdrowiały;]

(1)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.4. w przypadku niedokrwistości zakaźnej koni – do dnia, w którym po poddaniu ubojowi zakażonych zwierząt pozostałe zwierzęta z rodziny koniowatych w gospodarstwie wykazały ujemną reakcję w teście immunodyfuzji w żelu agarowym (teście AGID lub teście Cogginsa) przeprowadzonym na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie 3 miesięcy;

II.1.4.5. w przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej:

(1) [6 miesięcy od ostatniego przypadku;]

(1)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.6. w przypadku wścieklizny – 30 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.4.7. w przypadku wąglika – 15 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.5. według mojej najlepszej wiedzy przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzę nie miało styczności z koniowatymi cierpiącymi na chorobę zakaźną lub zaraźliwą ani o to podejrzewanymi.

PAŃSTWO	**Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji**	
	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

II.2. *Poświadczenie pobytu i izolacji przed wywozem*

(1) [II.2.1. W okresie co najmniej 90 dni przed datą wysyłki lub od urodzenia, jeśli zwierzę ma mniej niż 90 dni, lub od wprowadzenia, jeśli zwierzę zostało przywiezione bezpośrednio z Unii w okresie 90 dni przed datą wysyłki, zwierzę przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym znajdujących się w państwie lub części terytorium państwa, które są:

(1)(5) [przypisane do grupy sanitarnej A, a w okresie co najmniej 30 dni przed datą wysyłki było utrzymywane oddzielnie od koniowatych o nierównoważnym statusie zdrowia;]]

(1)(5)*albo* [przypisane do grup sanitarnych B, C, D lub G, a w okresie co najmniej 30 dni przed datą wysyłki było utrzymywane w izolacji przed wywozem pod nadzorem weterynaryjnym bez styczności z koniowatymi o nierównoważnym statusie zdrowia;]]

(1)(5)*albo* [przypisane do grupy sanitarnej E, i było utrzymywane w zatwierdzonym centrum izolacji opisanym jako miejsce pochodzenia w rubryce I.11, chronione przed owadami będącymi wektorami chorób

(1) [w okresie co najmniej 40 dni przed datą wysyłki;]]]

(1)*albo* [w okresie co najmniej 30 dni przed datą wysyłki z państwa wysyłki, które jest uznawane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni, oraz

(1) [zwierzę jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;]]]]

(1)*albo* [państwo wysyłki nie sąsiaduje z państwem, w którym afrykański pomór koni wystąpił w okresie 2 lat przed datą wysyłki;]]]]

(1)(5)*albo* [II.2.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa, którego co najmniej część terytorium państwa jest przypisana do grupy sanitarnej F, a w okresie co najmniej 90 dni przed datą wysyłki lub od urodzenia, jeśli zwierzę ma mniej niż 90 dni, przebywało w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym i było utrzymywane przez okres co najmniej 60 dni przed datą wysyłki, lub od wprowadzenia, jeśli zwierzę zostało przywiezione bezpośrednio z Unii w okresie 60 dni przed datą wysyłki, na części terytorium opisanej w pkt II.1.3, którą uznaje się za wolną od afrykańskiego pomoru koni zgodnie z przepisami Unii, i podlegało izolacji przed wywozem

(1) [w zatwierdzonej stacji kwarantanny chronionej przed wektorami …… (*wstawić nazwę stacji kwarantanny*) przez okres co najmniej 40 dni przed datą wysyłki od dnia …… (*wstawić datę*) do dnia …… (*wstawić datę*) zamknięte w obiektach chronionych przed wektorami co najmniej dwie godziny przed zachodem słońca do dwóch godzin po wschodzie słońca, wykonywało ćwiczenia pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym po zastosowaniu środków odstraszających owady w połączeniu ze środkiem owadobójczym skutecznym przeciwko *Culicoides* przed wyprowadzeniem ze stajni oraz w ścisłej izolacji od koniowatych nieprzygotowywanych do wywozu zgodnie z warunkami co najmniej tak rygorystycznymi jak wymagane do tymczasowego przyjęcia lub przywozu do Unii.]]

(1)*albo* [stale zamknięte w zatwierdzonej stacji kwarantanny odpornej na wektory …… (*wstawić nazwę stacji kwarantanny*) co najmniej 14 dni przed datą wysyłki, a stałe monitorowanie ochrony przed wektorami wykazało brak wektorów wewnątrz chronionej przed wektorami części stacji kwarantanny.]]

II.3. *Poświadczenie szczepienia oraz badań zdrowia*

(1) [II.3.1. Zwierzę nie było szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w państwie wysyłki i brak informacji sugerujących wcześniejsze szczepienie;]

(1)*albo* [II.3.1. Zwierzę było szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni, a szczepienie to zostało przeprowadzone:

(1) [ponad 12 miesięcy przed datą wysyłki;]]

(1)*albo* [więcej niż 60 dni a mniej niż 12 miesięcy przed datą dopuszczenia do państwa lub części terytorium państwa, o których mowa w pkt II.1.3 lit. a) i z których jest wysyłane;]]

PAŃSTWO

Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(1)(5)*albo* [II.3.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, i zostało zaszczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w dniu …….. (*wstawić datę*) nie więcej niż 24 miesiące i co najmniej 40 dni przed datą przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami poprzez podanie zarejestrowanej szczepionki zgodnie z instrukcjami producenta, która chroni przed krążącymi serotypami wirusa afrykańskiego pomoru koni;]

II.3.2. zwierzę nie było szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni przez okres 60 dni przed datą wysyłki z

(1) [państwa, którego wszystkie części terytorium były wolne od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki;]

(1)(5)*albo* [części terytorium państwa, która jest przypisana do grupy sanitarnej C lub D i była wolna od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki, a wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni występuje na pozostałych częściach terytorium państwa wysyłki oraz

(1) [jest szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta nie mniej niż 60 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki, i było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie pozostawało klinicznie zdrowe, a jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym;]]

(1)*albo* [nie jest zaszczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni i było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni i w tym okresie pozostawało klinicznie zdrowe, a jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym, a zwierzę przeznaczone do wysyłki zostało poddane badaniu diagnostycznemu pod kątem wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym przeprowadzonemu na próbce pobranej nie mniej niż 14 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]

(1)*albo* [zostało poddane testowi zahamowania hemaglutynacji pod kątem wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach pobranych dwukrotnie w odstępie 21 dni w dniu …..… (*wstawić datę*) oraz w dniu ……. (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez wzrostu miana przeciwciał, a badanie RT-PCR (łańcuchowa reakcja polimerazy z odwrotną transkrypcją) na wykrycie genomu wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni zostało przeprowadzone z wynikiem ujemnym na próbce pobranej w czasie 48 godzin przed wysyłką w dniu …… (*wstawić datę*), i było chronione przed atakami wektorów od momentu pobrania próbki do badania RT-PCR do załadunku w celu wysyłki za pomocą połączonego zastosowania zatwierdzonych środków odstraszających owady i środków owadobójczych na zwierzęciu oraz dezynsekcji stajni i środków transportu, w których jest ono transportowane;]]

(1)[II.3.3. zwierzę jest niekastrowanym samcem z rodziny koniowatych starszym niż 180 dni oraz

(1) [jest wysyłane z państwa, w którym wirusowe zapalenie tętnic koni (EVA) jest chorobą podlegającą obowiązkowi zgłaszania i nie zostało urzędowo zgłoszone w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki;]]

(1)*albo* [zostało zbadane przy użyciu próbki krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki za pomocą testu neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]

PAŃSTWO	Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji	
	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(1)*albo* [zostało zbadane przy użyciu podwielokrotnej części próbki całego swojego nasienia pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki za pomocą testu izolacji wirusa, łańcuchowej reakcji polimerazy (PCR) lub łańcuchowej reakcji polimerazy w czasie rzeczywistym pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem ujemnym;]]

(1)*albo* [było szczepione przeciwko wirusowemu zapaleniu tętnic koni w dniu …… (*wstawić datę*) pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym i regularnie ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta szczepionką zatwierdzoną przez właściwy organ, a szczepienie wstępne zostało przeprowadzone

(1) [przed dniem 1 października 2018 r. w dniu pobrania próbki krwi, z której w następstwie jej zbadania metodą testu neutralizacji wirusa otrzymano wynik ujemny na występowanie wirusowego zapalenia tętnic koni przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]]

(1)*albo* [przed dniem 1 października 2018 r. w okresie izolacji nie dłuższym niż 15 dni pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym zaczynającym się w dniu pobrania próbki krwi, z której w następstwie jej zbadania podczas tego okresu izolacji metodą testu neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni otrzymano wynik ujemny przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]]

(1)*albo* [w wieku od 180 do 270 dni w okresie izolacji pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym, podczas którego zwierzę zostało poddane testowi neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4 lub przeprowadzonemu w tym samym dniu przez to samo laboratorium przy stałym lub spadającym mianie na dwóch próbkach krwi pobranych co najmniej w odstępie 10 dni od siebie;]]]

(1)*albo* [po tym jak zwierzę zostało poddane testowi neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4 na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 7 dni po rozpoczęciu okresu nieprzerwanej izolacji, który trwał aż do 21 dni po szczepieniu;]]]

(1)*albo* [w wieku od 180 do 250 dni, po tym jak zwierzę zostało poddane testowi neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4 lub przeprowadzonemu w tym samym dniu przez to samo laboratorium przy stałym lub spadającym mianie na dwóch próbkach krwi pobranych co najmniej w odstępie 14 dni od siebie;]]]

(1)*albo* [zostało poddane testowi izolacji wirusa, badaniu metodą PCR lub PCR w czasie rzeczywistym pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym na podwielokrotnej części próbki całego swojego nasienia pozyskanego po dacie, gdy próbka krwi tego zwierzęcia pobrana w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki została zbadana przy pomocy testu neutralizacji wirusa pod kątem wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem dodatnim przy rozcieńczeniu surowicy co najmniej 1 do 4;]]

(1)*albo* [poprzednio zostało zbadane na obecność przeciwciał wirusa zapalenia tętnic koni z wynikiem dodatnim lub zostało zaszczepione przeciw wirusowemu zapaleniu tętnic koni oraz

a) w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki odbyło w dwóch kolejnych dniach próbne krycie co najmniej dwóch klaczy izolowanych przez 7 dni poprzedzających próbne krycie i co najmniej 28 dni po nim, które to klacze poddano dwóm badaniom serologicznym na obecność wirusowego zapalenia tętnic koni z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4, na próbkach krwi pobranych w czasie próbnego krycia i co najmniej 28 dni po próbnym kryciu, oraz

b) zostało poddane testowi neutralizacji wirusa na obecność wirusowego zapalenia tętnic koni, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej w ciągu 21 dni poprzedzających datę wysyłki w dniu …… (*wstawić datę*),

(1) z wynikiem dodatnim przy rozcieńczeniu surowicy co najmniej 1 do 4;]]]

(1)albo [z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 4;]]]

(1) [II.3.4. zwierzę jest wysyłane z Islandii, która jest zatwierdzona jako urzędowo wolna od niedokrwistości zakaźnej koni, gdzie przebywało stale od urodzenia i nie miało styczności z koniowatymi, które zostały wprowadzone do Islandii z innych państw;]

(1)*albo* [II.3.4. zwierzę zostało poddane, z wynikiem ujemnym, testowi immunodyfuzji w żelu agarowym (test AGID lub test Cogginsa) lub badaniu ELISA pod kątem niedokrwistości zakaźnej koni, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*), przypadającym w okresie 30 dni przed datą wysyłki;]

PAŃSTWO

Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(1)[II.3.5. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej B, D lub E, lub z Chin lub Tajlandii, lub z państwa, w którym nosacizna została zgłoszona w okresie 3 lat przed datą wysyłki, i zostało poddane testowi wiązania dopełniacza pod kątem nosacizny przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 5 na próbce krwi pobranej w dniu …….. (*wstawić datę*) w okresie 30 dni przed datą wysyłki;]

(1)[II.3.6. zwierzę jest niekastrowanym samcem lub samicą z rodziny koniowatych, jest starsze niż 270 dni i jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej B, D, E lub F, lub z Chin lub Tajlandii, lub z państwa, w którym zaraza stadnicza koni została zgłoszona w okresie 2 lat przed datą wysyłki, i zostało poddane testowi wiązania dopełniacza pod kątem zarazy stadniczej koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 5 na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 30 dni przed datą wysyłki i nie było wykorzystywane do krycia w okresie co najmniej 30 dni przed dniem pobrania próbki ani w takim samym okresie po tym dniu;]

(1)(5)[II.3.7. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej C lub D, oraz

(1) [zachodnie ani wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni nie zostało urzędowo zgłoszone w państwie lub części terytorium państwa wysyłki w okresie co najmniej 2 lat przed datą wysyłki;]]

(1)*albo* [zwierzę było szczepione pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z instrukcjami producenta w okresie 6 miesięcy i co najmniej 30 dni przed datą wysyłki za pomocą szczepionki inaktywowanej przeciwko zachodniemu i wschodniemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni, a ostatnie szczepienie zostało zastosowane w dniu …… (*wstawić datę*);]]

(1)*albo* [zwierzę było utrzymywane przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki w kwarantannie chronionej przed wektorami i w tym okresie zostało poddane testowi zahamowania hemaglutynacji pod kątem zachodniego i wschodniego zapalenia mózgu i rdzenia koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium

(1) [na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 10 dni przed datą wysyłki z wynikiem ujemnym;]]]

(1)*albo* [dwukrotnie na próbkach krwi pobranych w odstępie co najmniej 21 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez wzrostu miana przeciwciał;]]]

(1)[II.3.8. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej G, lub z państwa, w którym japońskie zapalenie mózgu koni zostało urzędowo zgłoszone u koniowatych w okresie 2 ostatnich lat, a zwierzę

(1) [pochodzi z gospodarstwa zlokalizowanego w centrum obszaru o promieniu co najmniej 30 km wokół tego gospodarstwa, na którym nie było żadnego przypadku japońskiego zapalenia mózgu koni w okresie co najmniej 21 dni przed datą wysyłki;]]

(1)*albo* [było utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie jego temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, oraz zostało poddane

(1) [testowi zahamowania hemaglutynacji lub testowi neutralizacji wirusa pod kątem japońskiego zapalenia mózgu koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie co najmniej 14 dni w dniu …….. (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez ponad czterokrotnego wzrostu miana przeciwciał między tymi dwoma próbkami, i pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]

PAŃSTWO	Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji		
		II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(1)*albo* [testowi ELISA do wykrywania przeciwciał klasy Ig-M na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi japońskiego zapalenia mózgu koni z wynikiem ujemnym, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 7 dni od daty rozpoczęcia izolacji w dniu …….. (*wstawić datę*), oraz pozostawało chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]

(1)*albo* [było szczepione przeciwko japońskiemu zapaleniu mózgu koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta w okresie nie mniej niż 21 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki;]]

(1)(5) [II.3.9. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej E, oraz zostało poddane testowi serologicznemu pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, który został przeprowadzony przez to samo laboratorium w tym samym dniu

(1) [dwukrotnie na próbkach krwi pobranych w odstępie od 21 do 30 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki

(1) [w każdym przypadku z wynikiem ujemnym;]]]

(1)*albo* [z wynikiem dodatnim w przypadku pierwszej próbki oraz

(1) [druga próbka została następnie poddana, z wynikiem ujemnym, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE;]]]]

(1)*albo* [obie próbki zostały zbadane bez ponad dwukrotnego wzrostu miana przeciwciał w teście neutralizacji wirusa, jak opisano w rozdziale 2.5.1 pkt 2.4 podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE;]]]]

(1)*albo* [przy użyciu próbki krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki, a państwo lub część terytorium państwa wysyłki są uznawane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni oraz

(1) [zwierzę jest zarejestrowanym koniem zdefiniowanym w art. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659;]]]

(1)*albo* [państwo wysyłki nie sąsiaduje z państwem, w którym afrykański pomór koni wystąpił w okresie 2 lat przed datą wysyłki;]]]

(1)(5)*albo* [II.3.9. zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F, oraz

(1) [zostało poddane testowi serologicznemu pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, który został przeprowadzony przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie od 21 do 30 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) oraz w dniu …… (*wstawić datę*), przy czym pierwsza próbka została pobrana nie mniej niż 7 dni po przyjęciu do kwarantanny chronionej przed wektorami, a druga próbka – w okresie 10 dni przed datą wysyłki,

(1) [w każdym przypadku z wynikiem ujemnym;]]]

(1)*albo* [z wynikiem dodatnim w przypadku pierwszej próbki oraz

(1) [druga próbka została następnie poddana, z wynikiem ujemnym, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE;]]]]

(1)*albo* [obie próbki zostały zbadane bez ponad dwukrotnego wzrostu miana przeciwciał w teście neutralizacji wirusa, jak opisano w rozdziale 2.5.1 pkt 2.4 podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE;]]]]

PAŃSTWO **Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(1)*albo* [zostało poddane testowi serologicznemu i badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanym w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, które zostały przeprowadzone z wynikiem ujemnym w każdym przypadku na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) nie mniej niż 28 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i w okresie 10 dni przed datą wysyłki;]]

(1)*albo* [zostało poddane badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, które zostało przeprowadzone z wynikiem ujemnym na próbce krwi pobranej w dniu …… (*wstawić datę*) nie mniej niż 14 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i nie więcej niż 72 godziny przed wysyłką;]]

II.4. *Poświadczenie warunków transportu*

(1) [II.4.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej A, B, C, D, E lub G, i jest transportowane bezpośrednio do Unii z pominięciem rynku, punktu gromadzenia lub miejsca gromadzenia zwierząt i bez styczności z innymi koniowatymi niespełniającymi co najmniej takich samych wymogów zdrowotnych jak opisane w niniejszym świadectwie zdrowia.]

(1)(5)*albo* [II.4.1. Zwierzę jest wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej F i jest transportowane bezpośrednio ze stacji kwarantanny chronionej przed wektorami bez styczności z innymi koniowatymi, którym nie towarzyszy świadectwo zdrowia zwierzęcia na potrzeby przywozu lub tymczasowego przyjęcia do Unii

(1) [do portu lotniczego w warunkach ochrony przed wektorami i wprowadzono odpowiednie środki w celu uprzedniego oczyszczenia i odkażenia statku powietrznego za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki oraz spryskania go środkiem przeciwko owadom będącym wektorami chorób tuż przed odlotem.]]

(1)*albo* [do portu morskiego w tym państwie lub części terytorium państwa w warunkach ochrony przed wektorami i wprowadzono odpowiednie środki w celu przetransportowania go na statek, który jest przeznaczony bezpośrednio do portu w Unii bez zawijania do portu znajdującego się w państwie lub części terytorium państwa niedopuszczonych do wprowadzania do Unii koniowatych, w boksach, które zostały uprzednio oczyszczone i odkażone za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki oraz spryskane środkiem przeciwko owadom będącym wektorami chorób tuż przed wypłynięciem.]]

II.4.2. Wprowadzono i zweryfikowano odpowiednie środki, aby zapobiec wszelkiej styczności z innymi koniowatymi niespełniającymi co najmniej takich samych wymogów zdrowotnych jak opisane w niniejszym świadectwie zdrowia w okresie od wystawienia świadectwa do wysyłki do Unii.

II.4.3. Pojazdy i kontenery wykorzystywane do transportu, do których ma być załadowane zwierzę, zostały przed załadunkiem oczyszczone i odkażone za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki i są tak skonstruowane, by odchody, mocz, odpady ani pasza nie mogły się z nich wydostawać podczas transportu.

II.5. *Poświadczenie dobrostanu zwierząt*

Zwierzę opisane w rubryce I.28 zostało zbadane w dniu dzisiejszym(2) i stwierdzono, że jest zdolne do transportu podczas planowanej podróży, oraz wprowadzono odpowiednie środki, aby skutecznie chronić jego zdrowie i dobrostan na wszystkich etapach podróży.

Uwagi:

Część I:

Rubryka I.8: Podać kod państwa lub części terytorium państwa widniejący w kolumnie 3 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

Rubryka I.15: Należy podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochód ciężarowy), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek) oraz informacje. W przypadku rozładunku i ponownego załadunku nadawca zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje wprowadzenie do UE.

Rubryka I.23: Podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).

PAŃSTWO	**Przywóz – zarejestrowany koń, zarejestrowane zwierzę z rodziny koniowatych lub zwierzę z rodziny koniowatych do chowu i produkcji**	
	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Rubryka I.28: *Gatunek*: Wybrać spomiędzy: *Equus caballus*, *Equus asinus*, *Equus africanus*, *Equus hemionus*, *Equus kiang*, *Equus quagga*, *Equus zebra*, *Equus grevyi* lub wskazać ich krzyżówkę.

System identyfikacji: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.

Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.

Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).

Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

Część II:

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Świadectwo musi zostać wydane w dniu załadunku lub – w przypadku zarejestrowanego konia – ostatniego dnia roboczego przed załadunkiem zwierzęcia do wysyłki do państwa członkowskiego przeznaczenia w Unii. Przywóz tego zwierzęcia z rodziny koniowatych nie jest dozwolony, jeśli zwierzę zostało załadowane przed datą zezwolenia na przywóz pojedynczego zarejestrowanego zwierzęcia z rodziny koniowatych lub zwierzęcia z rodziny koniowatych do chowu i produkcji do Unii z odpowiedniego państwa lub części terytorium państwa, o którym mowa w pkt II.1.1, lub w okresie, gdy przez Unię zostały przyjęte środki ograniczające przeciwko wprowadzaniu żywych koniowatych z tego państwa lub tej części terytorium państwa wysyłki.

(3) Kod państwa lub części terytorium państwa i grupa sanitarna widniejące odpowiednio w kolumnie 3 i 5 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

(4) Skreślić stwierdzenie, jeśli poświadczenie w pkt II.1.3 dotyczy całego państwa wysyłki.

(5) Stwierdzenia odnoszące się całkowicie i wyłącznie do grupy sanitarnej innej niż grupa sanitarna, do której przypisane jest państwo wysyłki lub część jego terytorium, można pominąć, pod warunkiem że zachowana zostanie numeracja kolejnych stwierdzeń.

Świadectwo zdrowia musi:

a) być sporządzone przynajmniej w języku zrozumiałym dla urzędnika wystawiającego świadectwo oraz w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego przeznaczenia i państwa członkowskiego, w którym zwierzę zostanie wprowadzone na terytorium Unii i poddane weterynaryjnej odprawie granicznej;

b) być sporządzone dla jednego odbiorcy;

c) być podpisane i opatrzone pieczęcią w innym kolorze niż kolor druku;

d) składać się z pojedynczego arkusza papieru lub wszystkie wymagane arkusze papieru muszą stanowić integralną i niepodzielną całość poprzez wstawienie numerów stron i całkowitej liczby stron, każda strona musi być opatrzona numerem referencyjnym świadectwa na górze strony, a strony te muszą być zszyte i opieczętowane.

Urzędowy lekarz weterynarii

Imię i nazwisko (wielkimi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

Oświadczenie właściciela lub przedstawiciela właściciela na potrzeby wprowadzenia do Unii zwierzęcia z rodziny koniowatych

Identyfikacja zwierzęcia[1]

Gatunek (nazwa systematyczna)	System identyfikacji	Numer identyfikacyjny	Wiek	Płeć
……..	…….	…….	……..	……

Ja, niżej podpisany właściciel[2] lub przedstawiciel właściciela[2] zwierzęcia opisanego powyżej, niniejszym oświadczam, że:

- zwierzę
  - [2] [pozostawało w państwie lub części terytorium państwa wysyłki w okresie co najmniej 90 dni przed datą wysyłki lub od urodzenia, jeśli zwierzę ma mniej niż 90 dni;]
  - [2]*albo* [zostało wprowadzone do państwa lub części terytorium państwa wysyłki w okresie wymaganego pobytu wynoszącym co najmniej 90 dni przed datą wysyłki z państwa członkowskiego Unii;]
- przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzę nie miało styczności ze zwierzętami cierpiącymi na choroby zakaźne lub zaraźliwe przenoszone na koniowate;
- warunki dotyczące pobytu i izolacji przed wywozem mające zgodnie z pkt II.2 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- warunki dotyczące transportu mające zgodnie z pkt II.4 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- transport zostanie przeprowadzony w taki sposób, by zdrowie i dobrostan zwierzęcia mogły być skutecznie chronione na wszystkich etapach podróży;

Imię i nazwisko oraz adres właściciela[2] lub przedstawiciela[2]: ……..

Data: …… (*dd/mm/rrrr*)

……..
(*Podpis*)

[1] *Gatunek*: Wybrać spomiędzy: *Equus caballus*, *Equus asinus*, *Equus africanus*, *Equus hemionus*, *Equus kiang*, *Equus quagga*, *Equus zebra*, *Equus grevyi* lub wskazać ich krzyżówkę.
System identyfikacji: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.
Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.
Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).
Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

[2] Niepotrzebne skreślić.

Sekcja B

Wzór świadectwa zdrowia i wzór oświadczenia na potrzeby przywozu do Unii przesyłek domowych gatunków koniowatych na ubój

PAŃSTWO: **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.	I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a. I.3. Właściwy organ centralny I.4. Właściwy organ lokalny
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	I.6.
I.7. Państwo pochodzenia / Kod ISO / I.8. Region pochodzenia / Kod	I.9. Państwo przeznaczenia / Kod ISO / I.10. Region przeznaczenia / Kod
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Adres Numer zatwierdzenia	I.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa Adres Kod pocztowy
I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data wyjazdu
I.15. Środek transportu Samolot ☐ Statek ☐ Wagon kolejowy ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące	I.16. Punkt kontroli granicznej wprowadzenia do UE I.17. Numer(-y) CITES
I.18. Opis zwierząt	I.19. Kod towaru (kod HS) **01 01** I.20. Ilość
I.21.	I.22. Liczba opakowań
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika	I.24.
I.25. Cel certyfikacji zwierząt: Ubój ☐	
I.26.	I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE ☐
I.28. Oznakowanie zwierząt Gatunek (nazwa systematyczna) / System identyfikacji / Numer identyfikacyjny / Wiek / Płeć	

PAŃSTWO **Przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Część II: Zaświadczenie

II. Poświadczenie zdrowia i dobrostanu zwierzęcia oraz zdrowia publicznego

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w rubryce I.28:

- są koniowatymi przeznaczonymi na ubój zgodnie z definicją w art. 2 lit. d) dyrektywy 2009/156/WE;
- zostały w dniu dzisiejszym zbadane[1] i stwierdzono, że nie wykazują objawów klinicznych chorób ani widocznych objawów zarażenia ektopasożytami;
- nie są przeznaczone na ubój w ramach krajowego programu zwalczania choroby zakaźnej lub zaraźliwej;
- spełniają wymagania poświadczone w pkt od II.1 do II.5 niniejszego świadectwa;
- towarzyszy im pisemne oświadczenie podpisane przez właściciela zwierząt lub przedstawiciela właściciela.

II.1. *Poświadczenie państwa trzeciego lub części terytorium państwa trzeciego i gospodarstwa wysyłki*

II.1.1. Zwierzęta są wysyłane z …….. (*wstawić nazwę państwa lub części terytorium państwa*), państwa lub części terytorium państwa, które w dniu wydania niniejszego świadectwa mają kod: ……[2] i są przypisane do grupy sanitarnej ……[2];

II.1.2. w państwie wysyłki następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza (*Trypanosoma equiperdum*), nosacizna (*Burkholderia mallei*), wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni (wszystkich rodzajów, w tym wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna i wąglik;

II.1.3. zwierzęta są wysyłane z państwa lub części terytorium państwa

a) które są uznawane za wolne od afrykańskiego pomoru koni zgodnie z dyrektywą 2009/156/WE i w których nie było klinicznych, serologicznych (u nieszczepionych koniowatych) ani epidemiologicznych dowodów na występowanie afrykańskiego pomoru koni w okresie 2 lat przed datą wysyłki oraz w których nie przeprowadzono żadnych szczepień przeciwko tej chorobie w okresie 12 miesięcy przed datą wysyłki;

b) w których w okresie 2 lat przed datą wysyłki nie występowało wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni;

c) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała zaraza stadnicza;

d) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowała nosacizna;

[3] [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki nie występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej;]

[3]*albo* [e) w których w okresie 6 miesięcy przed datą wysyłki występowało pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, a próbka krwi pobrana od każdego ze zwierząt w dniu ……. (*wstawić datę*) w okresie 21 dni przed datą wysyłki została poddana badaniu na przeciwciała wirusa pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej z wynikiem ujemnym

[3] [w teście neutralizacji wirusa przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 32;]]

[3]*albo* [w teście ELISA zgodnie z odpowiednim rozdziałem podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE;]]

II.1.4. zwierzęta nie pochodzą z gospodarstw – i według mojej najlepszej wiedzy w okresach czasu, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, nie miały styczności ze zwierzętami z gospodarstw – objętych zakazami z powodów, o których mowa w pkt od II.1.4.1 do II.1.4.7, które trwają:

[4][II.1.4.1. w przypadku koniowatych podejrzanych o zarażenie się zarazą stadniczą koni:

[3] [6 miesięcy, począwszy od dnia ostatniej faktycznej lub możliwej styczności ze zwierzęciem podejrzewanym o zarażenie się zarazą stadniczą koni lub zarażonym *Trypanosoma equiperdum*;]

[3]*albo* [w przypadku ogiera ten zakaz stosuje się do czasu wykastrowania zwierzęcia;]

[3]*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]]

PAŃSTWO **Przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(4)[II.1.4.2. w przypadku nosacizny:

(3) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate – cierpiące na tę chorobę, lub w przypadku których wyniki testu na obecność czynnika chorobotwórczego *Burkholderia mallei* lub przeciwciał na ten czynnik były dodatnie – zostały uśmiercone i zniszczone;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały uśmiercone i zniszczone;]]

II.1.4.3. w przypadku dowolnego typu wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni:

(3) [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate cierpiące na tę chorobę zostały poddane ubojowi;]

(3)*albo* [6 miesięcy, licząc od dnia, w którym koniowate zarażone wirusem Zachodniego Nilu, wirusem wywołującym wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni lub zachodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni padły, zostały usunięte z gospodarstwa lub w pełni wyzdrowiały;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.4. w przypadku niedokrwistości zakaźnej koni – do dnia, w którym po poddaniu ubojowi zakażonych zwierząt pozostałe zwierzęta z rodziny koniowatych w gospodarstwie wykazały ujemną reakcję w teście immunodyfuzji w żelu agarowym (teście AGID lub teście Cogginsa) przeprowadzonym na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie 3 miesięcy;

II.1.4.5. w przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej:

(3) [6 miesięcy od ostatniego przypadku;]

(3)*albo* [30 dni po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów, po tym jak wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych zostały poddane ubojowi;]

II.1.4.6. w przypadku wścieklizny – 30 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.4.7. w przypadku wąglika – 15 dni od ostatniego przypadku i po dacie zakończenia czyszczenia i dezynfekcji obiektów;

II.1.5. według mojej najlepszej wiedzy przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzęta nie miały styczności z koniowatymi cierpiącymi na chorobę zakaźną lub zaraźliwą ani o to podejrzewanymi.

II.2. *Poświadczenie pobytu i izolacji przed wywozem*

II.2.1. Zwierzęta przebywały w państwie lub części terytorium państwa wysyłki w okresie 90 dni przed datą wysyłki lub od urodzenia, jeśli zwierzęta mają mniej niż 90 dni, w gospodarstwach pod nadzorem weterynaryjnym i są wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są:

(3) [przypisane do grupy sanitarnej A, a w okresie co najmniej 30 dni przed datą wysyłki były utrzymywane oddzielnie od koniowatych o nierównoważnym statusie zdrowia zwierząt;]

(3)*albo* [przypisane do grup sanitarnych B, C lub D, a w okresie co najmniej 30 dni przed datą wysyłki były utrzymywane w izolacji przed wywozem pod nadzorem weterynaryjnym bez styczności z koniowatymi o nierównoważnym statusie zdrowia zwierząt;]

(3)*albo* [przypisane do grupy sanitarnej E, a w okresie co najmniej 40 dni przed datą wysyłki były utrzymywane w zatwierdzonym centrum izolacji opisanym w rubryce I.11, chronione przed owadami będącymi wektorami chorób.]

PAŃSTWO **Przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

II.3. *Poświadczenie szczepienia oraz badań zdrowia*

(3) [II.3.1. Zwierzęta nie były szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w państwie wysyłki i brak informacji sugerujących wcześniejsze szczepienie;]

(3)*albo* [II.3.1. Zwierzęta były szczepione przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni, a szczepienie to zostało przeprowadzone więcej niż 12 miesięcy przed wysyłką;]

II.3.2. zwierzęta nie były szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni w okresie 60 dni przed wysyłką z

(3) [państwa, którego wszystkie części terytorium były wolne od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki;]

(3)(5)*albo* [części terytorium państwa, która jest przypisana do grupy sanitarnej C lub D i była wolna od wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni przez okres co najmniej 2 lat przed datą wysyłki, a wenezuelskie zapalenie mózgu i rdzenia koni występuje na pozostałych częściach terytorium państwa wysyłki oraz

(3) [były szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta nie mniej niż 60 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki, i były utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie pozostawały klinicznie zdrowe, ich temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym;]]

(3)*albo* [nie były szczepione przeciwko wenezuelskiemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni i były utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie pozostawały klinicznie zdrowe, ich temperatura ciała badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, a każde inne zwierzę z rodziny koniowatych w tym samym gospodarstwie, które wykazywało wzrost temperatury ciała badanej codziennie, zostało poddane badaniu krwi pod kątem izolacji wirusa wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym, a zwierzęta przeznaczone do wysyłki zostały poddane badaniu diagnostycznemu pod kątem wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni z wynikiem ujemnym przeprowadzonemu na próbce pobranej nie mniej niż 14 dni po dacie przyjęcia do kwarantanny chronionej przed wektorami i pozostawały chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]

(3)(5) [II.3.3. zwierzęta są wysyłane z Islandii, która jest zatwierdzona jako urzędowo wolna od niedokrwistości zakaźnej koni, gdzie przebywały stale od urodzenia i nie miały styczności z koniowatymi, które zostały wprowadzone do Islandii z innych państw;]

(3)*albo* [II.3.3. zwierzęta zostały poddane testowi immunodyfuzji w żelu agarowym (test AGID lub test Cogginsa) lub badaniu ELISA pod kątem niedokrwistości zakaźnej koni, przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym w każdym przypadku na próbkach krwi pobranych w dniu …… (*wstawić datę*), przypadającym w okresie 21 dni przed datą wysyłki;]

(3)[II.3.4. zwierzęta są wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej B, D lub E, lub z państwa, w którym nosacizna została zgłoszona w okresie 3 lat przed datą wysyłki, i zostały poddane testowi wiązania dopełniacza pod kątem nosacizny przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym w każdym przypadku przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 5 na próbkach krwi pobranych w dniu …….. (*wstawić datę*), przypadającym w okresie 21 dni przed datą wysyłki;]

PAŃSTWO **Przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)[II.3.5. zwierzęta są niekastrowanymi samcami lub samicami zwierząt z rodziny koniowatych starszymi niż 270 dni, wysyłanymi z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej B, D lub E, lub z państwa, w którym zaraza stadnicza koni została zgłoszona w okresie 2 lat przed datą wysyłki, i zostały poddane testowi wiązania dopełniacza pod kątem zarazy stadniczej koni przeprowadzonemu z wynikiem ujemnym w każdym przypadku przy rozcieńczeniu surowicy 1 do 5 na próbkach krwi pobranych w dniu …… (*wstawić datę*), przypadającym w okresie 21 dni przed datą wysyłki;]

(3)(5)[II.3.6. zwierzęta są wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej C lub D, oraz

(3) [zachodnie ani wschodnie zapalenie mózgu i rdzenia koni nie zostało urzędowo zgłoszone w państwie lub części terytorium państwa wysyłki w okresie 2 lat przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [zwierzęta były szczepione pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z instrukcjami producenta w okresie 6 miesięcy i co najmniej 30 dni przed datą wysyłki za pomocą szczepionki inaktywowanej przeciwko zachodniemu i wschodniemu zapaleniu mózgu i rdzenia koni, a ostatnie szczepienie zostało zastosowane w dniu …… (*wstawić datę*);]]

(3)*albo* [zwierzęta były przez co najmniej 21 dni chronione przed owadami będącymi wektorami chorób i w tym okresie zostały poddane testowi zahamowania hemaglutynacji pod kątem zachodniego i wschodniego zapalenia mózgu i rdzenia koni w dniu …… (*wstawić datę*) przeprowadzonemu

(3) [na próbce krwi pobranej od każdego ze zwierząt w przesyłce w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 10 dni przed datą wysyłki z wynikiem ujemnym w każdym przypadku;]]]

(3)*albo* [dwukrotnie na próbkach krwi pobranych od każdego ze zwierząt w przesyłce w odstępie co najmniej 21 dni w dniu ……. (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez wzrostu miana przeciwciał;]]]

(3)[II.3.7. zwierzęta są wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej G, lub z państwa, w którym japońskie zapalenie mózgu koni zostało urzędowo zgłoszone u koniowatych w okresie 2 ostatnich lat, oraz zwierzęta

(3) [pochodzą z gospodarstw zlokalizowanych w centrum obszaru o promieniu co najmniej 30 km wokół tych gospodarstw, na którym nie było żadnego przypadku japońskiego zapalenia mózgu koni w okresie co najmniej 21 dni przed datą wysyłki;]]

(3)*albo* [były utrzymywane w kwarantannie chronionej przed wektorami przez okres co najmniej 21 dni przed datą wysyłki i w tym okresie temperatura ciała każdego ze zwierząt badana codziennie pozostawała w normalnym zakresie fizjologicznym, oraz zostały poddane

(3) [testowi zahamowania hemaglutynacji lub testowi neutralizacji wirusa pod kątem japońskiego zapalenia mózgu koni przeprowadzonemu przez to samo laboratorium w tym samym dniu na próbkach krwi pobranych dwukrotnie w odstępie co najmniej 14 dni w dniu ……. (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki, bez ponad czterokrotnego wzrostu miana przeciwciał między tymi dwoma próbkami, i pozostawały chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]

PAŃSTWO **Przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

(3)*albo* [testowi ELISA do wykrywania przeciwciał klasy Ig-M na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi japońskiego zapalenia mózgu koni z wynikiem ujemnym, przeprowadzonemu na próbce krwi pobranej nie wcześniej niż 7 dni od daty rozpoczęcia izolacji w dniu …….. (*wstawić datę*), i pozostawały chronione przed owadami będącymi wektorami chorób aż do wysyłki;]]]

(3)*albo* [były szczepione przeciwko japońskiemu zapaleniu mózgu koni pełnym szczepieniem podstawowym i ponownie szczepione zgodnie z zaleceniami producenta w okresie nie mniej niż 21 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed datą wysyłki;]]

(3)(5)[II.3.8. zwierzęta są wysyłane z państwa lub części terytorium państwa, które są przypisane do grupy sanitarnej E, oraz zostały poddane testowi serologicznemu pod kątem afrykańskiego pomoru koni opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE, który został przeprowadzony przez to samo laboratorium w tym samym dniu

(3) [dwukrotnie na próbkach krwi pobranych od każdego ze zwierząt w przesyłce w odstępie od 21 do 30 dni, w dniu …… (*wstawić datę*) i w dniu …… (*wstawić datę*), z których druga została pobrana w okresie 10 dni przed datą wysyłki

(3) [w każdym przypadku z wynikiem ujemnym;]]]

(3)*albo* [z wynikiem dodatnim w przypadku pierwszej próbki oraz

(3)[drugie próbki zostały następnie poddane, z wynikiem ujemnym w każdym przypadku, badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego opisanemu w załączniku IV do dyrektywy 2009/156/WE;]]]]

(3)*albo* [obie próbki od każdego ze zwierząt w przesyłce zostały zbadane bez ponad dwukrotnego wzrostu miana przeciwciał w teście neutralizacji wirusa, jak opisano w rozdziale 2.5.1 pkt 2.4 podręcznika badań diagnostycznych i szczepionek dla zwierząt lądowych OIE;]]]]

(3)*albo* [z wynikiem ujemnym w każdym przypadku na próbce krwi pobranej od każdego ze zwierząt w przesyłce w dniu …… (*wstawić datę*) w okresie 10 dni przed datą wysyłki, a państwo lub część terytorium państwa wysyłki są uznawane przez OIE za urzędowo wolne od afrykańskiego pomoru koni i nie sąsiadują z państwem, w którym afrykański pomór koni wystąpił w okresie 2 lat przed datą wysyłki.]]

II.4. *Poświadczenie warunków transportu*

(3) [II.4.1. Wprowadzono i zweryfikowano odpowiednie środki, aby zapewnić bezpośredni transport zwierząt do rzeźni na terytorium Unii, z pominięciem rynku, punktu gromadzenia lub miejsca gromadzenia zwierząt, o których mowa w art. 7 ust. 1 dyrektywy 2009/156/WE, i bez styczności z innymi koniowatymi niedopuszczonymi do wprowadzenia do Unii.]

(3)*albo* [II.4.1. Wprowadzono i zweryfikowano odpowiednie środki, aby zapewnić, by zanim zwierzęta zostaną przetransportowane do rzeźni na terytorium Unii, przeszły jedynie przez jeden zatwierdzony rynek, punkt gromadzenia lub miejsce gromadzenia zwierząt, o których mowa w art. 7 ust. 1 dyrektywy 2009/156/WE, zlokalizowane w tym samym państwie członkowskim, z których są transportowane bezpośrednio do rzeźni bez styczności z innymi koniowatymi niedopuszczonymi do wprowadzenia do Unii.]

II.4.2. Wprowadzono i zweryfikowano odpowiednie środki, aby zapobiec wszelkiej styczności z innymi koniowatymi niespełniającymi co najmniej takich samych wymogów zdrowotnych jak opisane w niniejszym świadectwie zdrowia w okresie od wystawienia świadectwa do wysyłki do Unii.

PAŃSTWO **Przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

II.4.3. Pojazdy i kontenery wykorzystywane do transportu, do których mają być załadowane zwierzęta, zostały przed załadunkiem oczyszczone i odkażone za pomocą środka do dezynfekcji urzędowo uznanego w państwie trzecim wysyłki i są tak skonstruowane, by odchody, mocz, odpady ani pasza nie mogły się z nich wydostawać podczas transportu.

II.5. *Poświadczenie dobrostanu zwierząt*

Zwierzęta opisane w rubryce I.28 zostały zbadane w dniu dzisiejszym(1) i stwierdzono, że są zdolne do transportu podczas planowanej podróży, oraz wprowadzono odpowiednie środki, aby skutecznie chronić ich zdrowie i dobrostan na wszystkich etapach podróży.

II.6. *Poświadczenie zdrowia publicznego*

Zwierzętom opisanym w rubryce I.28 nie podawano żadnego stilbenu ani substancji przeciwtarczycowych, ani żadnych substancji estrogenicznych, androgenicznych, gestagenicznych ani beta-agonistycznych do celów innych niż działanie lecznicze lub działanie zootechniczne, zgodnie z definicjami w art. 1 ust. 2 lit. b) i c) dyrektywy 96/22/WE.

Spełnione są gwarancje obejmujące żywe koniowate wynikające z przedłożonego planu kontroli pozostałości, zatwierdzonego zgodnie z art. 29 dyrektywy 96/23/WE.

Uwagi:

Część I:

Rubryka I.8: Podać kod państwa lub części terytorium państwa widniejący w kolumnie 3 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

Rubryka I.15: Należy podać numer rejestracyjny (wagon kolejowy lub kontener i samochód ciężarowy), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek) oraz informacje. W przypadku rozładunku i ponownego załadunku nadawca musi zgłosić ten fakt w punkcie kontroli granicznej w miejscu wprowadzenia do Unii.

Rubryka I.23: Podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).

Rubryka I.28: *Gatunek*: Wybrać spomiędzy: »*Equus caballus*«, »*Equus asinus*« oraz »*Equus caballus* x *Equus asinus*«.

System identyfikacji: Każde ze zwierząt musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.

Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).

Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

Część II:

(1) Świadectwo musi zostać wydane w dniu załadunku zwierząt do wysyłki do państwa członkowskiego przeznaczenia w Unii.
Przywóz tych zwierząt z rodziny koniowatych na ubój nie jest dozwolony, jeśli zwierzęta zostały załadowane przed datą zezwolenia na przywóz żywych koniowatych na ubój do Unii z odpowiedniego państwa lub części terytorium państwa, o których mowa w pkt II.1.1, lub w okresie, gdy przez Unię zostały przyjęte środki ograniczające przeciwko wprowadzaniu koniowatych z tego państwa lub tej części terytorium państwa wysyłki.

(2) Kod państwa lub części terytorium państwa i grupa sanitarna widniejące odpowiednio w kolumnie 3 i 5 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659.

(3) Niepotrzebne skreślić.

(4) Skreślić stwierdzenie, jeśli poświadczenie w pkt II.1.3 dotyczy całego państwa wysyłki.

(5) Stwierdzenia odnoszące się całkowicie i wyłącznie do grupy sanitarnej innej niż grupa sanitarna, do której przypisane jest państwo wysyłki lub część jego terytorium, można pominąć, pod warunkiem że zachowana zostanie numeracja kolejnych stwierdzeń.

PAŃSTWO **Przywóz koniowatych przeznaczonych na ubój**

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny

Świadectwo zdrowia musi:

a) być sporządzone przynajmniej w języku zrozumiałym dla urzędnika wystawiającego świadectwo oraz w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego przeznaczenia i państwa członkowskiego, w którym zwierzęta zostaną wprowadzone na terytorium Unii i poddane weterynaryjnej odprawie granicznej;
b) być sporządzone dla jednego odbiorcy;
c) być podpisane i opatrzone pieczęcią w innym kolorze niż kolor druku;
d) składać się z pojedynczego arkusza papieru lub wszystkie wymagane arkusze papieru muszą stanowić integralną i niepodzielną całość poprzez wstawienie numerów stron i całkowitej liczby stron, każda strona musi być opatrzona numerem referencyjnym świadectwa na górze strony, a strony te muszą być zszyte i opieczętowane.

Urzędowy lekarz weterynarii

Imię i nazwisko (wielkimi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

Oświadczenie właściciela lub przedstawiciela właściciela na potrzeby wprowadzania do Unii przesyłek żywych koniowatych na ubój

Identyfikacja zwierząt[1]

Gatunek (nazwa systematyczna)	System identyfikacji	Numer identyfikacyjny	Wiek	Płeć
……..	…….	…….	…….	……

Ja, niżej podpisany właściciel[2] lub przedstawiciel właściciela[2] zwierząt opisanych powyżej, niniejszym oświadczam, że:

- zwierzęta pozostawały w państwie lub części terytorium państwa wysyłki przez co najmniej 90 dni przed datą wysyłki;
- przez okres 15 dni przed datą wysyłki zwierzęta nie miały styczności ze zwierzętami cierpiącymi na choroby zakaźne lub zaraźliwe przenoszone na koniowate;
- warunki dotyczące pobytu i izolacji przed wywozem mające zgodnie z pkt II.2 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- warunki dotyczące transportu mające zgodnie z pkt II.4 towarzyszącego świadectwa zdrowia zastosowanie do państwa lub części terytorium państwa wysyłki są spełnione;
- transport zostanie przeprowadzony w taki sposób, by zdrowie i dobrostan zwierzęcia mogły być skutecznie chronione na wszystkich etapach podróży;
- zwierzęta zostaną wysłane

  [2] [bezpośrednio z obiektów wysyłki do rzeźni przeznaczenia bez styczności z innymi koniowatymi o innym statusie zdrowia zwierząt;]

  [2]*albo* [z obiektów wysyłki do rzeźni przeznaczenia z przejściem przez jeden zatwierdzony rynek, punkt gromadzenia lub miejsce gromadzenia zwierząt, o których mowa w art. 7 ust. 1 dyrektywy 2009/156/WE, bez styczności z innymi koniowatymi o innym statusie zdrowia zwierząt;]

Imię i nazwisko oraz adres właściciela[2] lub przedstawiciela[2]: ……..

Data: …… (*dd/mm/rrrr*)

……..
(*Podpis*)

[1] *Gatunek*: Wybrać spomiędzy: *Equus caballus* i *Equus asinus* lub wskazać ich krzyżówkę.
System identyfikacji: Zwierzę musi być opatrzone indywidualnym identyfikatorem, który umożliwia połączenie zwierzęcia z dokumentem identyfikacyjnym zdefiniowanym w art. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/659. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, transponder) i jego umiejscowienie na zwierzęciu.
Jeśli zwierzęciu towarzyszy paszport, należy podać jego numer i nazwę właściwego organu, który go zatwierdził.
Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rrrr).
Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).

[2] Niepotrzebne skreślić.

”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2019/2148

z dnia 13 grudnia 2019 r.

w sprawie szczegółowych zasad dotyczących zwalniania roślin, produktów roślinnych i innych przedmiotów ze stacji kwarantanny i obiektów zapewniających izolację na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2031

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2031 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie środków ochronnych przeciwko agrofagom roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 228/2013, (UE) nr 652/2014 i (UE) nr 1143/2014 oraz uchylające dyrektywy Rady 69/464/EWG, 74/647/EWG, 93/85/EWG, 98/57/WE, 2000/29/WE, 2006/91/WE i 2007/33/WE ([1]), w szczególności jego art. 64 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W art. 64 rozporządzenia (UE) 2016/2031 ustanowiono ogólne zasady dotyczące zwalniania roślin, produktów roślinnych i innych przedmiotów ze stacji kwarantanny i obiektów zapewniających izolację oraz upoważniono Komisję do ustanowienia szczegółowych zasad w tym zakresie.

(2) Na podstawie tego rozporządzenia rośliny, produkty roślinne lub inne przedmioty objęte środkami przyjętymi na podstawie art. 30 ust. 1 lub wymienione w wykazie na podstawie art. 40 ust. 2 i 3, art. 41 ust. 2 i 3, art. 42 ust. 2 i 3, art. 48 ust. 1, art. 49 ust. 1, art. 53 ust. 2 i 3 oraz art. 54 ust. 2 i 3 tego rozporządzenia („określony materiał") mogą stanowić zagrożenie fitosanitarne w Unii. W niniejszym rozporządzeniu wykonawczym należy zatem ustanowić wymogi dotyczące bezpiecznego zwalniania określonego materiału ze stacji kwarantanny i obiektów zapewniających izolację.

(3) Należy zapewnić, aby określony materiał mógł być zwalniany ze stacji kwarantanny i obiektów zapewniających izolację wyłącznie pod warunkiem że był nieprzerwanie utrzymywany w zatwierdzonych stacjach kwarantanny lub obiektach zapewniających izolację zgodnie z wymogami określonymi w art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/2031, oraz że stwierdzono, iż jest on wolny od agrofagów kwarantannowych dla Unii, agrofagów kwarantannowych dla strefy chronionej i agrofagów objętych środkami przyjętymi na podstawie art. 30 ust. 1 tego rozporządzenia. Należy również sprecyzować, że w tym celu zastosowano odpowiednie metody w rozumieniu art. 34 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 ([2]), aby zapewnić jak najskuteczniejsze wdrożenie tego wymogu.

(4) Ponieważ rozporządzenie (UE) 2016/2031 stosuje się od dnia 14 grudnia 2019 r., a także w celu zapewnienia spójnego stosowania wszystkich przepisów dotyczących agrofagów roślin, niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie od tego samego dnia. Niniejsze rozporządzenie wykonawcze powinno zatem wejść w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

---

([1]) Dz.U. L 317 z 23.11.2016, s. 4.

([2]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i środków ochrony roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001, (WE) nr 396/2005, (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, (UE) nr 1151/2012, (UE) nr 652/2014, (UE) 2016/429 i (UE) 2016/2031, rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 i (WE) nr 1099/2009 oraz dyrektywy Rady 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE i 2008/120/WE, oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 i (WE) nr 882/2004, dyrektywy Rady 89/608/EWG, 89/662/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG, 96/23/WE, 96/93/WE i 97/78/WE oraz decyzję Rady 92/438/EWG (rozporządzenie w sprawie kontroli urzędowych) (Dz.U. L 95 z 7.4.2017, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zakres

Niniejsze rozporządzenie ustanawia szczegółowe zasady dotyczące zwalniania określonego materiału ze stacji kwarantanny i obiektów zapewniających izolację.

Artykuł 2

Definicje

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

a) „określony materiał" oznacza rośliny, produkty roślinne lub inne przedmioty objęte środkami przyjętymi na podstawie art. 30 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/2031 lub wymienione w wykazie na podstawie jego art. 40 ust. 2 i 3, art. 41 ust. 2 i 3, art. 42 ust. 2 i 3, art. 48 ust. 1, art. 49 ust. 1, art. 53 ust. 2 i 3 oraz art. 54 ust. 2 i 3;

b) „określone agrofagi" oznaczają agrofagi, na które podatność stwierdzono w przypadku określonego materiału i które należą do jednej z następujących kategorii:

   (i) agrofagi kwarantannowe dla Unii, umieszczone w wykazie na podstawie art. 5 rozporządzenia (UE) 2016/2031;

   (ii) agrofagi objęte środkami przyjętymi na podstawie art. 30 ust. 1 tego rozporządzenia;

   (iii) agrofagi kwarantannowe dla strefy chronionej, umieszczone w wykazie na podstawie art. 32 ust. 3 tego rozporządzenia;

c) „metody" oznaczają wszystkie metody w rozumieniu art. 34 rozporządzenia (UE) 2017/625.

Artykuł 3

Wymogi dotyczące zwalniania określonego materiału

Określony materiał może być zwalniany ze stacji kwarantanny i obiektów zapewniających izolację wyznaczonych przez państwa członkowskie na podstawie art. 60 rozporządzenia (UE) 2016/2031 wyłącznie wówczas, gdy spełnia następujące warunki:

a) był utrzymywany wyłącznie w zatwierdzonych stacjach kwarantanny lub obiektach zapewniających izolację zgodnie z wymogami określonymi w art. 61 i 62 rozporządzenia (UE) 2016/2031;

b) został uznany za wolny od określonych agrofagów zgodnie z przepisami art. 4 niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Metody wykrywania określonych agrofagów na określonym materiale

1. Przeprowadza się kontrolę wzrokową określonego materiału oraz, przy uwzględnieniu biologii materiału i agrofagów, pobiera się z niego próbki, które bada się z zastosowaniem metod odpowiednich do wykrycia obecności określonych agrofagów. Kontrolę, pobieranie próbek i badania przeprowadza się w odpowiednich momentach i przez okres niezbędny do wykrycia tych agrofagów.

2. W uzupełnieniu do wymogów określonych w ust. 1 rośliny przeznaczone do sadzenia są utrzymywane pod urzędowym nadzorem właściwych organów przez cały, określony na podstawie biologii roślin, niezbędny czas w warunkach umożliwiających wykrycie obecności określonych agrofagów lub ewentualnych utajonych lub bezobjawowych zakażeń wywoływanych przez te agrofagi, oraz z zastosowaniem w tym celu odpowiednich metod.

Artykuł 5

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 14 grudnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli 13 grudnia 2019 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2019/2149

z dnia 13 grudnia 2019 r.

wszczynające przegląd pod kątem nowego eksportera dotyczący rozporządzenia wykonawczego (UE) 2019/1379 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w odniesieniu do jednego chińskiego producenta eksportującego, uchylające cło w odniesieniu do przywozu od tego producenta eksportującego i poddające ten przywóz wymogowi rejestracji

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ([1]) („rozporządzenie podstawowe"), w szczególności jego art. 11 ust. 4 i art. 14 ust. 5,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. WNIOSEK

(1) Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu pod kątem nowego eksportera na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

(2) Wniosek został złożony w dniu 27 maja 2019 r. przez przedsiębiorstwo Universal Cycle Corporation (Gouangzhou) (zwane dalej „wnioskodawcą"), producenta eksportującego rowery w Chińskiej Republice Ludowej („ChRL").

2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM

(3) Produktem objętym przeglądem są rowery dwukołowe i pozostałe rowery (w tym trzykołowe wózki-rowery dostawcze, ale z wyłączeniem rowerów jednokołowych), bezsilnikowe, obecnie objęte kodami CN 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (kody TARIC 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 i 8712 00 70 99) oraz pochodzące z ChRL.

3. OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI

(4) Rozporządzeniem (EWG) nr 2474/93 ([2]) („pierwotne dochodzenie") Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe w wysokości 30,6 % na przywóz rowerów pochodzących z ChRL. Od tego czasu przeprowadzono szereg dochodzeń, zmieniając pierwotne środki.

(5) Rozporządzeniem (UE) nr 502/2013 ([3]) Rada, w następstwie przeglądu okresowego na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 ([4]), zmieniła środki. W toku tego dochodzenia nie zastosowano kontroli wyrywkowej w odniesieniu do producentów eksportujących w ChRL oraz utrzymano na podstawie marginesu dumpingu ustanowionego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1095/2005 ([5]) stawkę cła antydumpingowego dla całego kraju w wysokości 48,5 %.

([1]) Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

([2]) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2474/93 z dnia 8 września 1993 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz do Wspólnoty rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej oraz ustanawiające ostateczny pobór tymczasowego cła antydumpingowego (Dz.U. L 228 z 9.9.1993, s. 1).

([3]) Rozporządzenie Rady (UE) nr 502/2013 z dnia 29 maja 2013 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 990/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu okresowego na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 153 z 5.6.2013, s. 17).

([4]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51).

([5]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1095/2005 z dnia 12 lipca 2005 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Wietnamu, zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1524/2000 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 183 z 14.7.2005, s. 1).

(6) Obecnie obowiązującymi środkami są środki antydumpingowe wprowadzone rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2019/1379 ([6]), na mocy których przywóz do Unii produktu objętego przeglądem wyprodukowanego przez wnioskodawcę podlega ostatecznemu cłu antydumpingowemu w wysokości 48,5 %.

4. PODSTAWY DOKONANIA PRZEGLĄDU

(7) Wnioskodawca przedstawił wystarczające dowody na to, że nie dokonywał wywozu produktu objętego przeglądem do Unii w okresie objętym dochodzeniem, na podstawie którego wprowadzono środki antydumpingowe (od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r.).

(8) Wnioskodawca przedstawił wystarczające dowody na to, że nie jest powiązany z żadnym z producentów eksportujących produktu objętego przeglądem, którzy podlegają obowiązującym cłom antydumpingowym.

(9) Wreszcie wnioskodawca przedstawił wystarczające dowody na to, że rozpoczął wywóz produktu objętego przeglądem do Unii po zakończeniu okresu objętego dochodzeniem pierwotnym, mianowicie we wrześniu 2018 r.

5. PROCEDURA

5.1. Wszczęcie postępowania

(10) Komisja zbadała dostępne dowody i stwierdziła, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie przeglądu pod kątem nowego eksportera na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia podstawowego w celu ustalenia indywidualnego marginesu dumpingu dla wnioskodawcy. W przypadku wykrycia dumpingu, Komisja określi poziom cła, jakie należy nałożyć na przywóz do Unii produktu objętego przeglądem produkowanego przez wnioskodawcę.

(11) Zgodnie z art. 11 ust. 4 wartość normalną dla wnioskodawcy ustala się zgodnie z metodyką określoną w art. 2 ust. 1 – 6a rozporządzenia podstawowego, zważywszy, że ostatni przegląd wygaśnięcia środków został wszczęty po dniu 20 grudnia 2017 r.

(12) Zainteresowani producenci unijni zostali poinformowani o wniosku o dokonanie przeglądu w dniu 30 września 2019 r. i mieli możliwość przedstawienia uwag do 11 października 2019 r.

5.2. Uchylenie obowiązujących środków i rejestracja przywozu

(13) Na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, obowiązujące cła antydumpingowe powinny zostać uchylone w odniesieniu do przywozu do Unii produktu objętego przeglądem produkowanego przez wnioskodawcę. Jednocześnie przywóz ten powinien zostać poddany wymogowi rejestracji, zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w celu zapewnienia, że cła antydumpingowe będą mogły być pobierane od daty rejestracji tego przywozu, gdyby w wyniku przeglądu stwierdzono stosowanie dumpingu ze strony wnioskodawcy. Ponadto Komisja zauważa, że na obecnym etapie nie jest możliwe wiarygodne oszacowanie kwoty ewentualnego przyszłego zobowiązania, bez uszczerbku dla art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

5.3. Okres objęty dochodzeniem przeglądowym

(14) Dochodzenie obejmie okres od dnia 1 lipca 2018 r. do dnia 30 czerwca 2019 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądowym").

5.4. Dochodzenie dotyczące wnioskodawcy

(15) W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne do dochodzenia Komisja sporządziła kwestionariusz dla wnioskodawcy dostępny w dokumentacji do wglądu dla zainteresowanych stron oraz na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2428. Wnioskodawca musi przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie określonym w art. 4 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

([6]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/1379 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej rozszerzone na przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki, z Tunezji, z Kambodży, z Pakistanu i z Filipin, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z tych państw, w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 225 z 29.8.2019, s. 1).

5.5. **Inne oświadczenia pisemne**

(16) Z zastrzeżeniem uregulowań zawartych w niniejszym rozporządzeniu wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. O ile nie wskazano inaczej, informacje te i dowody je potwierdzające muszą wpłynąć do Komisji w terminie określonym w art. 4 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

5.6. **Możliwość przesłuchania przez służby Komisji prowadzące dochodzenie**

(17) Wszystkie zainteresowane strony mogą złożyć wniosek o przesłuchanie przez służby Komisji prowadzące dochodzenie w terminach określonych w art. 4 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Wszelkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących etapu wszczęcia dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

5.7. **Instrukcje dotyczące składania oświadczeń pisemnych i przesyłania wypełnionych kwestionariuszy oraz korespondencji**

(18) Informacje przekazywane Komisji dla celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu muszą być wolne od praw autorskich. Przed przekazaniem Komisji informacji lub danych, które są objęte prawami autorskimi osób trzecich, zainteresowane strony muszą zwrócić się do właściciela praw autorskich o udzielenie specjalnego zezwolenia wyraźnie umożliwiającego: a) wykorzystanie przez Komisję tych informacji i danych dla celów niniejszego postępowania dotyczącego ochrony handlu; oraz b) udostępnienie tych informacji i danych zainteresowanym stronom niniejszego dochodzenia w formie umożliwiającej im wykonywanie ich prawa do obrony.

(19) Wszystkie pisemne zgłoszenia, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym rozporządzeniu, wypełnione kwestionariusze i korespondencję dostarczone przez zainteresowane strony, w odniesieniu do których wnioskuje się o ich traktowanie na zasadzie poufności, należy oznakować „Limited" ([7]). Zainteresowane strony przesyłające informacje w toku niniejszego dochodzenia są proszone o uzasadnienie wniosku o traktowanie na zasadzie poufności.

(20) Zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zainteresowane strony przedstawiające informacje oznakowane „Limited" powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „For inspection by interested parties". Streszczenia te powinny być wystarczająco szczegółowe, żeby umożliwić prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności.

(21) Jeżeli strona przekazująca poufne informacje nie wskaże odpowiedniego powodu wniosku o traktowanie na zasadzie poufności lub nie dostarczy streszczenia informacji bez klauzuli poufności w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, Komisja może nie uwzględnić takich informacji, chyba że można wykazać w sposób zadowalający z właściwych źródeł, że informacje te są poprawne.

(22) Zainteresowane strony proszone są o przesłanie wszystkich oświadczeń i wniosków, w tym zeskanowanych pełnomocnictw i poświadczeń, za pośrednictwem platformy TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI).

(23) Aby uzyskać dostęp do platformy TRON.tdi, zainteresowane strony muszą posiadać konto EU Login. Pełne instrukcje dotyczące rejestracji oraz stosowania platformy TRON.tdi są dostępne na stronie internetowej: https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

(24) Komunikując się za pośrednictwem platformy TRON.tdi lub poczty elektronicznej, zainteresowane strony wyrażają akceptację zasad dotyczących oświadczeń w formie elektronicznej, które zostały zawarte w dokumencie zatytułowanym „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES" („Korespondencja z Komisją Europejską w sprawach dotyczących ochrony handlu"), opublikowanym na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pod adresem: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

([7]) Dokument oznakowany „Limited" jest uważany za dokument poufny na podstawie art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe). Jest on także dokumentem chronionym na podstawie art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

(25) Zainteresowane strony muszą podać swoją nazwę, adres, numer telefonu i aktualny adres poczty elektronicznej, a także upewnić się, że podany adres poczty elektronicznej funkcjonuje jako oficjalny adres przedsiębiorstwa, a pocztę elektroniczną sprawdza się codziennie. Po otrzymaniu danych kontaktowych Komisja będzie kontaktowała się z zainteresowanymi stronami wyłącznie za pośrednictwem platformy TRON.tdi lub poczty elektronicznej, chyba że strony te wyraźne zwrócą się o przesyłanie im przez Komisję wszystkich dokumentów za pomocą innego środka komunikacji, a także z wyjątkiem sytuacji, w której charakter przesyłanego dokumentu wymagać będzie zastosowania listu poleconego. Dodatkowe zasady i informacje dotyczące korespondencji z Komisją, w tym zasady składania oświadczeń za pośrednictwem platformy TRON.tdi lub poczty elektronicznej, zawarto w wyżej wspomnianych instrukcjach dotyczących komunikacji z zainteresowanymi stronami.

Adres Komisji do celów korespondencji:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
BELGIA
TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi
E-mail: TRADE-R711-BICYCLES-DUMPING@ec.europa.eu

6. **BRAK WSPÓŁPRACY**

(26) Jeżeli zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania potwierdzających lub zaprzeczających ustaleń na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

(27) W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te będą pominięte, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

(28) Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

7. **RZECZNIK PRAW STRON**

(29) Zainteresowane strony mogą wystąpić o interwencję rzecznika praw stron w postępowaniach w sprawie handlu. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wszelkie inne wnioski dotyczące prawa do obrony zainteresowanych stron i osób trzecich, jakie mogą się pojawić w toku postępowania.

(30) Rzecznik praw stron może zorganizować przesłuchania i podjąć się mediacji między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony. Wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie. Rzecznik praw stron zapozna się z uzasadnieniem wniosków. Przesłuchania powinny mieć miejsce wyłącznie wtedy, gdy w należytym czasie nie rozstrzygnięto przedmiotowych kwestii ze służbami Komisji.

(31) Wszelkie wnioski należy przedkładać terminowo i szybko, tak aby nie zakłócać dobrze zorganizowanego przebiegu procedury. W tym celu zainteresowane strony powinny zwrócić się o interwencję rzecznika praw stron możliwie jak najwcześniej po wystąpieniu zdarzenia uzasadniającego taką interwencję. Zasadniczo określone w art. 4 ust. 3 niniejszego rozporządzenia terminy wnioskowania o przesłuchanie z udziałem służb Komisji mają zastosowanie *mutatis mutandis* do wniosków o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron. W przypadku wniosków o przesłuchanie przedłożonych po terminie rzecznik praw stron zapozna się z uzasadnieniem również takich wniosków, charakterem poruszonych w nich kwestii i wpływem tych kwestii na prawo do obrony, mając na uwadze interes dobrej administracji i terminowe zakończenie dochodzenia.

(32) Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych DG ds. Handlu dotyczących rzecznika praw stron: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

8. HARMONOGRAM DOCHODZENIA

(33) Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w terminie dziewięciu miesięcy, począwszy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

9. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

(34) Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 ([8]).

(35) Nota na temat ochrony danych, za pośrednictwem której informuje się wszystkie osoby fizyczne o przetwarzaniu danych osobowych w ramach działań Komisji w zakresie ochrony handlu, jest dostępna na stronie internetowej DG ds. Handlu: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym wszczyna się przegląd rozporządzenia wykonawczego (UE) 2019/1379 na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 w celu ustalenia, czy należy nałożyć indywidualne cło antydumpingowe na przywóz rowerów dwukołowych i pozostałych rowerów (w tym trzykołowych wózków-rowerów dostawczych, ale z wyłączeniem rowerów jednokołowych), bezsilnikowych, obecnie objętych kodami CN 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (kody TARIC 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 i 8712 00 70 99), pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i produkowanych przez Universal Cycle Corporation (Guangzhou) (dodatkowy kod TARIC C453).

Artykuł 2

Niniejszym uchyla się cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2019/1379 w odniesieniu do przywozu określonego w art. 1 niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Na podstawie art. 11 ust. 4 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/1036 krajowe organy celne podejmują właściwe kroki w celu rejestrowania przywozu do Unii określonego w art. 1 niniejszego rozporządzenia.

Okres obowiązkowej rejestracji wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

1. Zainteresowane strony muszą zgłosić się do Komisji w terminie 15 dni od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

2. Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub przedstawić wszystkie inne informacje w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

3. Zainteresowane strony mogą również składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 37 dni. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących etapu wszczęcia dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Wszelkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie.

([8]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 grudnia 2019 r.

Wimieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2019/2150

z dnia 9 grudnia 2019 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Administracyjnego Międzynarodowej Konwencji w Sprawie Harmonizacji Granicznych Kontroli Towarów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Międzynarodowa Konwencja w Sprawie Harmonizacji Granicznych Kontroli Towarów (zwana dalej „konwencją") została zatwierdzona rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1262/84 ([1]).

(2) Zgodnie z art. 22 konwencji Komitet Administracyjny, o którym mowa ust. 2 tego artykułu (zwany dalej „Komitetem Administracyjnym"), może przyjmować poprawki większością dwóch trzecich obecnych i głosujących Umawiających się Stron.

(3) Na swoim dwunastym posiedzeniu Komitet Administracyjny ma przyjąć poprawkę do art. 7 załącznika 8 do konwencji.

(4) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać przyjęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Administracyjnego, gdyż poprawki do konwencji będą dla Unii wiążące.

(5) Unia popiera nowy art. 7 załącznika 8 do konwencji, gdyż dzięki zmniejszeniu częstotliwości sprawozdawczości na temat postępów w usprawnianiu procedur przekraczania granic w międzynarodowym transporcie drogowym państwa członkowskie będą w mniejszym stopniu obciążone formalnościami administracyjnymi.

(6) Stanowisko Unii w ramach Komitetu Administracyjnego konwencji powinno być zatem oparte na projekcie poprawki dołączonym do niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być przyjęte w imieniu Unii podczas dwunastego lub kolejnego posiedzenia Komitetu Administracyjnego, polega na poparciu projektu poprawki dołączonego do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przedstawiciel Unii w Komitecie Administracyjnym może wyrazić zgodę na niewielkie techniczne zmiany do projektu poprawki, o którym mowa w art. 1.

([1]) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1262/84 z dnia 10 kwietnia 1984 r. dotyczące zawarcia Międzynarodowej Konwencji w sprawie harmonizacji granicznych kontroli towarów (Dz.U. L 126 z 12.5.1984, s. 1).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 grudnia 2019 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. BORRELL FONTELLES

ZAŁĄCZNIK

POPRAWKA DO MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI W SPRAWIE HARMONIZACJI GRANICZNYCH KONTROLI TOWARÓW

Załącznik 8, art. 7:

Wyrazy „dwa lata” *zastępuje się wyrazami* „pięć lat”.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2019/2151

z dnia 13 grudnia 2019 r.

ustanawiająca program prac dotyczący rozwoju i wdrażania systemów teleinformatycznych przewidziany w unijnym kodeksie celnym

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny ([1]), w szczególności jego art. 281, a także mając na uwadze,

co następuje:

(1) Art. 6 rozporządzenia (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny stanowi, że wszelka wymiana informacji pomiędzy organami celnymi oraz pomiędzy przedsiębiorcami i organami celnymi, a także przechowywanie tych informacji mają się odbywać przy użyciu technik elektronicznego przetwarzania danych. Art. 280 rozporządzenia stanowi, że Komisja ma sporządzić program prac dotyczący rozwoju i wdrażania systemów teleinformatycznych, (zwany dalej „programem prac").

(2) Komisja przyjęła pierwszy program prac decyzją wykonawczą Komisji 2014/255/UE ([2]) i po raz pierwszy zaktualizowała ją w 2016 r. decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2016/578 ([3]). Program prac z 2016 r. należy zaktualizować w celu uwzględnienia nowego planowania w zakresie zasobów i priorytetów w odniesieniu do systemów teleinformatycznych. Należy również uwzględnić zmianę art. 278 rozporządzenia (UE) nr 952/2013 wprowadzoną rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/632 ([4]) w celu przedłużenia przejściowego okresu stosowania środków innych niż techniki elektronicznego przetwarzania danych, przewidzianego w rozporządzeniu (UE) nr 952/2013. Aby zapewnić stabilne i wiarygodne planowanie wdrażania systemów teleinformatycznych, o których mowa w rozporządzeniu (UE) nr 952/2013, przyszłe aktualizacje programu prac powinny odbywać się wyłącznie w przypadku wystąpienia nowych zmian. W związku z tym należy uchylić przepis wymagający aktualizacji programu prac co roku.

(3) Konieczne jest również doprecyzowanie niektórych elementów obowiązku sprawozdawczego nałożonego na państwa członkowskie i Komisję na mocy nowego art. 278a rozporządzenia (UE) nr 952/2013 w celu monitorowania postępów w rozwoju systemów teleinformatycznych. Zgodnie z ust. 4 tego artykułu państwa członkowskie przekazują Komisji dwa razy w roku zaktualizowaną tabelę przedstawiającą ich własne postępy w opracowywaniu i wdrażaniu systemów teleinformatycznych. Tabela powinna zawierać daty zakończenia niektórych etapów, a w przypadku opóźnień lub ryzyka opóźnień – informacje o działaniach zaradczych, o których mowa w art. 278a ust. 3. Należy również określić terminy, w których państwa członkowskie powinny przesyłać informacje. Umożliwi to Komisji opracowanie i przedstawienie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdania na temat postępów w rozwoju systemów teleinformatycznych na koniec każdego roku. Państwa członkowskie powinny również niezwłocznie informować Komisję o istotnych zmianach w swoim planowaniu informatycznym. Jednak ze względu na obowiązek sprawozdawczy przewidziany w art. 278a ust. 4 nie jest już konieczne wymaganie od państw członkowskich przesyłania informacji 6 miesięcy przed wdrożeniem nowego systemu teleinformatycznego.

(4) Program prac powinien zawierać wykaz systemów teleinformatycznych przewidzianych w rozporządzeniu (UE) nr 952/2013, odpowiednie artykuły, w których systemy te są przewidziane, oraz daty, od których mają one funkcjonować. W programie prac należy wprowadzić rozróżnienie między systemami teleinformatycznymi, które państwa członkowskie mają rozwijać same („systemy krajowe"), a systemami, które państwa te mają rozwijać we współpracy z Komisją („systemy transeuropejskie"). Wszystkie te systemy teleinformatyczne są potrzebne do tego, by rozporządzenie (UE) nr 952/2013 było w pełni skuteczne. Wspomniany wykaz powinien opierać się na istniejącym już dokumencie obejmującym wszystkie projekty celne związane z technologiami informatycznymi (zwanym wieloletnim planem strategicznym dla elektronicznych systemów celnych – MASP-C) ([5]), który

([1]) Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1.
([2]) Decyzja wykonawcza Komisji 2014/255/UE z dnia 29 kwietnia 2014 r. ustanawiająca program prac związanych z unijnym kodeksem celnym (Dz.U. L 134 z 7.5.2014, s. 46).
([3]) Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/578 z dnia 11 kwietnia 2016 r. ustanawiająca program prac dotyczący rozwoju i wdrażania systemów teleinformatycznych przewidziany w unijnym kodeksie celnym (Dz.U. L 99 z 15.4.2016, s. 6).
([4]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/632 z dnia 17 kwietnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 952/2013 w celu przedłużenia okresu przejściowego wykorzystywania sposobów innych niż techniki elektronicznego przetwarzania danych przewidzianych w unijnym kodeksie celnym (Dz.U. L 11 z 25.4.2019, s. 54).
([5]) https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/electronic-customs_en#heading_2

sporządzany jest zgodnie z decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 70/2008/WE ([6]), w szczególności jej art. 4 i art. 8 ust. 2. Systemami teleinformatycznymi uwzględnionymi w programie prac należy zarządzać oraz należy je przygotowywać i opracowywać zgodnie z wieloletnim planem strategicznym.

(5) Ponieważ okres przejściowy dla pełnego stosowania rozporządzenia (UE) nr 952/2013 powinien zakończyć się najpóźniej w terminach, o których mowa w art. 278, przewidzianych w tym rozporządzeniu, program prac określa bardziej szczegółowo rzeczywiste daty wdrożenia każdego z systemów teleinformatycznych i jako taki określa okres zakończenia stosowania szczególnych środków przejściowych przewidzianych w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2016/341 ([7]).

(6) W przypadku gdy program prac umożliwia państwom członkowskim podjęcie decyzji o wdrożeniu transeuropejskiego lub krajowego systemu teleinformatycznego w danym okresie (okres wdrażania), w załączniku należy wyjaśnić, że „data rozpoczęcia ich wdrażania" jest najwcześniejszym terminem, w którym państwa członkowskie mogą rozpocząć użytkowanie nowego systemu teleinformatycznego, a „data zakończenia ich wdrażania" jest najpóźniejszym dniem, w którym wszystkie państwa członkowskie i wszystkie podmioty gospodarcze muszą rozpocząć korzystanie z nowego lub unowocześnionego systemu teleinformatycznego. Data zakończenia ich wdrażania powinna być również końcem okresu obowiązywania środków przejściowych związanych z danym systemem teleinformatycznym. Daty te powinny zatem zostać ustalone na podstawie terminów przewidzianych w art. 278 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia (UE) nr 952/2013. Te okresy wdrażania są konieczne do wdrożenia systemów na poziomie Unii przy uwzględnieniu potrzeb każdego systemu. Odmienne zasady dotyczące okresów wdrażania powinny mieć zastosowanie do projektu kontroli celnej przed przybyciem towarów dotyczącej zagrożeń dla bezpieczeństwa (ICS2). W tym przypadku wszystkie państwa członkowskie powinny być gotowe do wdrożenia każdej wersji projektu z dniem rozpoczęcia, a przedsiębiorcy powinni za zgodą państw członkowskich mieć możliwość połączenia się z systemem w tych ramach czasowych.

(7) Okresy wdrażania dla migracji krajowych systemów teleinformatycznych powinny być dostosowane do krajowych planów państw członkowskich dotyczących projektów i migracji oraz powinny uwzględniać ich specyficzne środowiska i uwarunkowania informatyczne. Daty zakończenia wdrażania krajowych systemów teleinformatycznych powinny być również końcem okresu obowiązywania środków przejściowych związanych z tymi systemami teleinformatycznymi. Daty te powinny zatem zostać ustalone na podstawie terminów przewidzianych w art. 278 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia (UE) nr 952/2013.

(8) Państwa członkowskie i Komisja powinny również zapewnić, aby przedsiębiorcy otrzymywali terminowo informacje techniczne niezbędne do aktualizacji ich własnych systemów teleinformatycznych oraz połączenia się z nowymi lub unowocześnionymi systemami, o których mowa w rozporządzeniu (UE) nr 952/2013. Informacje na temat niezbędnych zmian należy przekazywać w okresie od 12 do 24 miesięcy przed wdrożeniem danego systemu, w zależności od zakresu i charakteru danego systemu. W przypadku niewielkich zmian okres ten może być krótszy.

(9) Daty wdrożenia niektórych projektów wymagają modyfikacji w celu zapewnienia synchronizacji programu prac i MASSP-C oraz uwzględnienia nowych terminów, o których mowa w art. 278 rozporządzenia (UE) nr 952/2013.

(10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

---

([6]) Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 70/2008/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie eliminowania papierowej formy dokumentów w sektorach ceł i handlu (Dz.U. L 23 z 26.1.2008, s. 21).

([7]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/341 z dnia 17 grudnia 2015 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 w odniesieniu do przepisów przejściowych dotyczących niektórych przepisów unijnego kodeksu celnego w okresie, gdy nie działają jeszcze odpowiednie systemy teleinformatyczne, i zmieniające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/2446 (Dz.U. L 69 z 15.3.2016, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Program prac

Program prac dotyczący rozwoju i wdrażania systemów teleinformatycznych przewidziany w rozporządzeniu (UE) nr 952/2013 ustanawiającym unijny kodeks celny (zwany dalej „programem prac"), określony w załączniku, zostaje niniejszym przyjęty.

Artykuł 2

Wdrożenie

1. Komisja i państwa członkowskie współpracują w realizacji programu prac.

2. Państwa członkowskie opracowują i wdrażają odpowiednie systemy teleinformatyczne w ramach terminów odpowiednich okresów wdrażania określonych w programie prac.

3. Zarządzanie projektami przedstawionymi w programie prac oraz opracowywanie i wdrażanie poszczególnych systemów teleinformatycznych odbywają się w sposób zgodny z programem prac i wieloletnim planem strategicznym w obszarze ceł.

4. Rozpoczynając projekty z programu prac, Komisja podejmuje odpowiednie kroki, aby znaleźć wspólne porozumienie z państwami członkowskimi odnośnie do zakresu projektu, jego planu, wymogów i architektury systemów teleinformatycznych. W stosownych przypadkach Komisja zasięga także opinii przedsiębiorców i je uwzględnia.

Artykuł 3

Aktualizacje

Program prac jest regularnie aktualizowany, aby zapewnić jego dostosowanie do najnowszych zmian we wdrażaniu rozporządzenia (UE) nr 952/2013 oraz uwzględniać rzeczywiste postępy w przygotowywaniu i rozwijaniu systemów teleinformatycznych. Dotyczy to w szczególności dostępności wspólnie uzgodnionych specyfikacji i praktycznego uruchomienia systemów teleinformatycznych.

Artykuł 4

Przekazywanie informacji i sprawozdawczość

1. Komisja i państwa członkowskie wymieniają informacje na temat planowania i postępów we wdrażaniu każdego z systemów.

2. Państwa członkowskie przedkładają Komisji krajowe plany projektów i migracji oraz tabelę postępów w rozwoju i wdrażaniu systemów teleinformatycznych, o której mowa w art. 278a ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 952/2013, do dnia 31 stycznia oraz do dnia 30 czerwca każdego roku. Plany i tabele zawierają istotne informacje niezbędne do rocznego sprawozdania, które Komisja składa zgodnie z art. 278a rozporządzenia (UE) nr 952/2013.

3. Państwa członkowskie informują Komisję niezwłocznie o wszelkich istotnych aktualizacjach krajowych planów projektów i migracji.

4. Państwa członkowskie udostępniają w odpowiednim czasie przedsiębiorcom specyfikacje techniczne dotyczące komunikacji zewnętrznej krajowego systemu teleinformatycznego.

Artykuł 5

Uchylenie

1. Decyzja wykonawcza (UE) 2016/578 traci moc.

2. Odesłania do uchylonej decyzji i do decyzji wykonawczej 2014/255/UE odczytuje się jako odesłania do niniejszej decyzji.

Artykuł 6

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 grudnia 2019 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK

Program prac dotyczący rozwoju i wdrażania systemów teleinformatycznych przewidziany w unijnym kodeksie celnym (UKC)

I. WPROWADZENIE

1. Program prac stanowi instrument wspierający stosowanie tych przepisów rozporządzenia (UE) nr 952/2013, które dotyczą rozwoju i wdrażania przewidzianych w nim systemów teleinformatycznych.

2. W programie prac określono również okresy stosowania środków przejściowych do momentu wdrożenia nowych lub ulepszonych systemów teleinformatycznych, o których mowa w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2015/2446 ([1]), rozporządzeniu delegowanym (UE) 2016/341 i rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2015/2447 ([2]).

3. „Kluczowy etap" w kontekście specyfikacji technicznych oznacza termin, do którego udostępnione zostaną stabilne wersje specyfikacji technicznych. W przypadku krajowych systemów lub komponentów termin ten zostanie ogłoszony w ramach opublikowanego krajowego planowania projektów.

4. W programie prac określa się następujące „terminy dotyczące wdrażania" transeuropejskich i krajowych systemów:

   a) termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych, co należy rozumieć jako najwcześniejszy termin uruchomienia systemu teleinformatycznego;

   b) ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych, co należy rozumieć jako:

      — najpóźniejszy termin, w którym systemy muszą funkcjonować we wszystkich państwach członkowskich i być stosowane przez wszystkich przedsiębiorców, oraz

      — termin zakończenia obowiązywania środków przejściowych.

   Do celów pkt b) termin jest taki sam jak termin rozpoczęcia, jeżeli nie przewiduje się konkretnego okresu przeznaczonego na migrację lub wdrażanie.

5. W przypadku systemów wyłącznie krajowych lub specyficznych krajowych komponentów szerszego unijnego projektu państwa członkowskie mogą określić terminy dotyczące wdrażania oraz terminy rozpoczęcia i zakończenia okresu wdrażania w ramach swojego krajowego planowania projektów, z zastrzeżeniem ogólnych ostatecznych terminów określonych w art. 278 rozporządzenia (UE) nr 952/2013.

   Przepisami ustępu pierwszego objęte są następujące systemy krajowe lub specyficzne komponenty krajowe:

   a) Komponent 2 Automatycznego systemu eksportu (AES) w ramach UKC (ang. UCC AES Component 2) (modernizacja krajowych systemów eksportu) (pkt 10 części II);

   b) Procedury specjalne w ramach UKC (PS IMP/PS EXP) (pkt 12 części II);

   c) Powiadomienie o przybyciu towarów, powiadomienie o przedstawieniu towarów oraz czasowe składowanie w ramach UKC (pkt 13 części II);

   d) Modernizacja krajowych systemów importu w ramach UKC (pkt 14 części II);

   e) Komponent 2 zarządzania zabezpieczeniami w ramach UKC (ang. UCC Guarantee Management (GUM) – Component 2) (pkt 16 części II).

6. W przypadku systemów transeuropejskich z określonym okresem wdrażania, ale bez jednego konkretnego terminu uruchomienia, państwa członkowskie mogą, o ile uznają to za stosowne, rozpocząć wdrażanie w odpowiednim terminie w ramach tego okresu oraz wyznaczyć przedsiębiorcom określony czas na migrację. Terminy rozpoczęcia i zakończenia należy przekazywać Komisji. Komisja i państwa członkowskie będą musiały uważnie przeanalizować aspekty dotyczące wspólnych obszarów.

([1]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/2446 z dnia 28 lipca 2015 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 w odniesieniu do szczegółowych zasad dotyczących niektórych przepisów unijnego kodeksu celnego (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 1).

([2]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2447 z dnia 24 listopada 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania niektórych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 558).

Przepisami ustępu pierwszego objęte są następujące systemy transeuropejskie:

a) Modernizacja nowego skomputeryzowanego systemu tranzytowego (NCTS) w ramach UKC (pkt 9 części II);

b) Komponent 1 Automatycznego systemu eksportu (AES) w ramach UKC (ang. UCC AES (Component 1)) (pkt 10 części II).

c) Scentralizowana odprawa dla importu w ramach UKC (CCI) (pkt 15 części II)

Transeuropejski system kontroli importu ICS2 w ramach UKC (część II pkt 17) również wymaga stopniowego wdrażania i okresu przejściowego. W tym przypadku podejście jest jednak inne, ponieważ oczekuje się, że wszystkie państwa członkowskie będą w tym samym czasie przygotowane na każdą kolejną wersję na początku każdego okresu wdrażania. Ponadto, jeżeli zostanie to uznane za stosowne, państwa członkowskie mogą w przypadku każdej kolejnej wersji zezwolić przedsiębiorcom na stopniowe przyłączanie się do systemu do końca każdego okresu wdrażania. Państwa członkowskie muszą we współpracy z Komisją publikować terminy i instrukcje dla przedsiębiorców na swoich stronach internetowych.

7. Przy wdrażaniu programu prac Komisja i państwa członkowskie będą musiały uważnie zarządzać złożonymi kwestiami z uwzględnieniem zależności, zmiennych i założeń. Do zarządzania planowaniem posłużą zasady określone w wieloletnim planie strategicznym (MASP-C).

Realizacja projektów będzie przebiegać w różnych etapach, od przygotowania i opracowania, przez tworzenie, testowanie, migrację aż po ich ostateczne uruchomienie. Rola Komisji i państw członkowskich w tych różnych etapach zależeć będzie od charakteru i architektury systemu oraz jego komponentów lub funkcji, jak opisano w szczegółowej dokumentacji projektowej MASP-C. W stosownych przypadkach wspólne specyfikacje techniczne zostaną określone przez Komisję w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi i pod ich kontrolą, mając na uwadze ich sfinalizowanie 24 miesiące przed docelowym terminem wdrożenia systemu teleinformatycznego.

Państwa członkowskie i Komisja powinny również zapewnić, aby przedsiębiorcy otrzymywali terminowo informacje techniczne niezbędne do aktualizacji ich własnych systemów teleinformatycznych oraz połączenia się z nowymi lub unowocześnionymi systemami teleinformatycznymi, o których mowa w rozporządzeniu (UE) nr 952/2013. O wszelkich zmianach należy poinformować przedsiębiorców w okresie od 12 do 24 miesięcy przed wdrożeniem danego systemu, w razie konieczności ze względu na zakres i charakter zmiany, tak aby umożliwić przedsiębiorcom zaplanowanie i dostosowanie ich systemów i interfejsów. W przypadku niewielkich zmian okres ten może być krótszy.

Państwa członkowskie i, w stosownych przypadkach, Komisja zaangażują się w rozwój i wykorzystywanie systemów zgodnie z określoną architekturą oraz specyfikacjami tych systemów. Działania te będą przeprowadzane z uwzględnieniem kluczowych etapów oraz terminów określonych w programie prac. Komisja i państwa członkowskie będą także współpracować z przedsiębiorcami i innymi zainteresowanymi stronami.

Przedsiębiorcy będą musieli podjąć stosowne kroki, które umożliwią im korzystanie z systemów, gdy tylko staną się one dostępne, a najpóźniej przed upływem terminów ostatecznych określonych w niniejszym programie prac lub, w stosownych przypadkach, terminów ustalonych przez państwa członkowskie w ramach ich krajowych planów.

II. WYKAZ PROJEKTÓW DOTYCZĄCYCH ROZWOJU I WYKORZYSTYWANIA SYSTEMÓW TELEINFORMATYCZNYCH

A. **Pełny wykaz**

„Projekty dotyczące UKC i powiązane z nimi systemy teleinformatyczne” Wykaz projektów dotyczących rozwoju i wykorzystywania systemów teleinformatycznych wymaganych do stosowania kodeksu	Podstawa prawna	Kluczowy etap	Terminy wdrożenia systemów teleinformatycznych	
			Termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([1])	Ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([2]) = Termin zakończenia okresu przejściowego
1. *System zarejestrowanych eksporterów w ramach UKC (REX)* Celem projektu jest udostępnianie aktualnych informacji na temat zarejestrowanych eksporterów z siedzibą w państwach objętych ogólnym systemem preferencji taryfowych (GSP), którzy eksportują swoje towary do Unii. System ten jest systemem transeuropejskim i obejmuje również dane dotyczące przedsiębiorców z UE, by wspierać wywóz do państw objętych systemem GSP. Wymagane dane były wprowadzane do systemu stopniowo do dnia 31 grudnia 2017 r.	Art. 6 ust. 1, art. 16 i 64 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = I kwartał 2015 r.	1.1.2017 r.	1.1.2017 r.
2. *Wiążąca informacja taryfowa w ramach UKC (WIT)* Projekt ma na celu unowocześnienie istniejącego systemu transeuropejskiego EBTI–3, aby zapewnić: a) dostosowanie systemu EBTI–3 do wymogów UKC; b) rozszerzenie zakresu wymaganych danych z deklaracji podlegających nadzorowi; c) monitorowanie obowiązkowego wykorzystania WIT; d) monitorowanie rozszerzonego wykorzystania WIT i zarządzanie nim. Realizację projektu podzielono na dwa etapy. Etap pierwszy (krok 1) zapewnia funkcjonalność w celu stopniowego otrzymywania wymaganego w ramach UCK zbioru danych z deklaracji – od dnia 1 marca 2017 r. do momentu wdrożenia projektów wymienionych w pkt 10 (najpóźniej do dnia 1 grudnia 2023 r.) i 14 (najpóźniej do dnia 31 grudnia 2022 r.). Krok 2 stanowi spełnienie zobowiązania w zakresie kontroli wykorzystania WIT na podstawie nowo wymaganego zbioru danych z deklaracji i dostosowania do procesu podejmowania decyzji celnych. Na drugim etapie wdrożona zostaje elektroniczna forma wniosku o udzielenie WIT i decyzji w sprawie WIT, co umożliwia przedsiębiorcom korzystanie ze zharmonizowanego unijnego interfejsu przy składaniu wniosków o udzielenie WIT oraz otrzymywanie decyzji w sprawie WIT drogą elektroniczną.	Art. 6 ust. 1, art. 16, 22, 23, 26, 27, 28, 33 i 34 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = II kwartał 2016 r. (etap 1)	1.3.2017 r. (etap 1 – krok 1)	1.3.2017 r. (etap 1 – krok 1)
			2.10.2017 r. (etap 1 – krok 2)	2.10.2017 r. (etap 1 – krok 2)
		Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = II kwartał 2018 r. (etap 2)	1.10.2019 r. (etap 2)	1.10.2019 r. (etap 2)

„Projekty dotyczące UKC i powiązane z nimi systemy teleinformatyczne” Wykaz projektów dotyczących rozwoju i wykorzystywania systemów teleinformatycznych wymaganych do stosowania kodeksu	Podstawa prawna	Kluczowy etap	Terminy wdrożenia systemów teleinformatycznych	
			Termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([1])	Ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([2]) = Termin zakończenia okresu przejściowego
3. *Decyzje celne w ramach UKC* Projekt ma na celu harmonizację procesów związanych ze składaniem wniosków w sprawie decyzji celnej, podejmowaniem takiej decyzji oraz zarządzaniem nią dzięki standaryzacji i elektronicznemu zarządzaniu wnioskami oraz danymi dotyczącymi decyzji/pozwoleń na całym obszarze UE. Projekt dotyczy decyzji krajowych i decyzji obejmujących wiele państw członkowskich określonych w kodeksie i obejmuje komponenty systemu opracowane centralnie na poziomie Unii, a także integrację z komponentami krajowymi, jeżeli zdecydowały się na to państwa członkowskie. Taki transeuropejski system ułatwia przeprowadzanie konsultacji w trakcie okresu podejmowania decyzji oraz zarządzanie procesem udzielania pozwoleń.	Art. 6 ust. 1, art. 16, 22, 23, 26, 27 i 28 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = IV kwartał 2015 r.	2.10.2017 r.	2.10.2017 r.
4. *Bezpośredni dostęp przedsiębiorców do europejskich systemów informacji (jednolite zarządzanie użytkownikami i podpis cyfrowy)* Celem tego projektu jest opracowanie rozwiązań w zakresie bezpośredniego i zharmonizowanego dostępu dla przedsiębiorców jako usługi oferowanej w ramach interfejsów użytkownik–system, która będzie zintegrowana z elektronicznymi systemami celnymi, określonymi w poszczególnych projektach dotyczących UKC. System UUM&DS zostanie zintegrowany z portalami stosownych systemów i zapewni wsparcie zarządzania tożsamością, dostępem oraz użytkownikami zgodne z obowiązującymi zasadami polityki bezpieczeństwa. Pierwsze uruchomienie systemu miało miejsce wraz z systemem „Decyzje celne w ramach UKC”. Takie rozwiązanie techniczne umożliwiające uwierzytelnianie i zarządzanie użytkownikami zostanie następnie udostępnione do wykorzystania w innych projektach dotyczących UKC, takich jak: Wiążąca informacja taryfowa w ramach UKC (WIT), Modernizacja dotycząca upoważnionych przedsiębiorców (AEO) w ramach UKC, Potwierdzenie unijnego statusu celnego towarów w ramach UKC (PoUS) oraz Arkusze informacyjne (INF) dla specjalnych procedur w ramach UKC. Terminy wdrożenia – zob. poszczególne projekty.	Art. 6 ust. 1 i art. 16 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = IV kwartał 2015 r.	2.10.2017 r.	2.10.2017 r.
5. *Modernizacja dotycząca upoważnionych przedsiębiorców (AEO) w ramach UKC* Projekt ma za zadanie usprawnić procesy operacyjne związane z wnioskami oraz pozwoleniami dotyczącymi upoważnionych przedsiębiorców, biorąc pod uwagę zmiany w przepisach unijnego kodeksu celnego. Celem tego projektu w jego pierwszej fazie jest realizacja głównych usprawnień systemu AEO w ramach harmonizacji z procedurą podejmowania decyzji celnych. Na drugim etapie wdrożona zostaje elektroniczna forma wniosku o przyznanie statusu upoważnionego przedsiębiorcy oraz decyzji tej w sprawie, co umożliwia przedsiębiorcom korzystanie ze zharmonizowanego interfejsu przy składaniu wniosków o przyznanie statusu AEO oraz otrzymywanie decyzji w sprawie statusu AEO drogą elektroniczną. Unowocześniony system wdrażany jest w dwóch częściach: część 1 do składania wniosków o przyznanie statusu AEO i procesu podejmowania decyzji oraz część 2 do innych późniejszych procesów.	Art. 6 ust. 1, art. 16, 22, 23, 26, 27, 28, 38 i 39 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = I kwartał 2016 r.	5.3.2018 r. (etap 1)	5.3.2018 r. (etap 1)
		Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = IV kwartał 2018 r.	1.10.2019 r. (etap 2 – część 1 procesy początkowe) 16.12.2019 r. (etap 2 – część 2 inne procesy)	1.10.2019 r. (etap 2 – część 1) 16.12.2019 r. (etap 2 – część 2)

„Projekty dotyczące UKC i powiązane z nimi systemy teleinformatyczne” Wykaz projektów dotyczących rozwoju i wykorzystywania systemów teleinformatycznych wymaganych do stosowania kodeksu	Podstawa prawna	Kluczowy etap	Terminy wdrożenia systemów teleinformatycznych	
			Termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([1])	Ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([2]) = Termin zakończenia okresu przejściowego
6. *Modernizacja systemu rejestracji i identyfikacji przedsiębiorców w ramach UKC (EORI 2)* Projekt ten ma na celu pewne unowocześnienie istniejącego transeuropejskiego systemu EORI, który umożliwia rejestrację i identyfikację przedsiębiorców unijnych i przedsiębiorców z państw trzecich oraz osób innych niż przedsiębiorcy, które prowadzą działalność w sprawach celnych w Unii.	Art. 6 ust. 1 i art. 9 rozporządzenia (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = II kwartał 2016 r.	5.3.2018 r.	5.3.2018 r.
7. *Surveillance 3 w ramach UKC* Celem tego projektu jest przygotowanie modernizacji systemu Surveillance 2+, co ma zagwarantować jego dostosowanie do wymogów unijnego kodeksu celnego, takich jak standardowa wymiana informacji za pomocą technik elektronicznego przetwarzania danych oraz stworzenie funkcji niezbędnych do przetwarzania i analizowania kompleksowych zbiorów danych dotyczących nadzoru, otrzymywanych od państw członkowskich. Dlatego też projekt obejmuje funkcje bardziej dokładnej eksploracji danych oraz dodatkowe możliwości sprawozdawcze, które zostaną udostępnione Komisji i państwom członkowskim. Pełne wdrożenie tego projektu uzależnione jest od projektów wymienionych w pkt 10 (najpóźniej do dnia 1 grudnia 2023 r.) i 14 (najpóźniej do dnia 31 grudnia 2022 r.). Termin wdrożenia tego systemu musi zostać określony przez państwa członkowskie jako część ich planów krajowych.	Art. 6 ust. 1, art. 16 i art. 56 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = III kwartał 2016 r.	1.10.2018 r.	1.10.2018 r.
8. *Potwierdzenie unijnego statusu celnego towarów w ramach UKC (PoUS)* Projekt zakłada stworzenie nowego transeuropejskiego systemu służącego przechowywaniu potwierdzeń unijnego statusu celnego towarów T2L/F i manifestu celnego towarów (wydanych przez nieupoważnionego emitenta), zarządzaniu nimi i ich wyszukiwaniu. Ponieważ wdrożenie manifestu celnego towarów ma być powiązane z europejskim morskim pojedynczym punktem kontaktowym, ta część projektu zostanie objęta oddzielnym etapem.	Art. 6 ust. 1, art. 16 i 153 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = I kwartał 2022 r.	1.3.2024 r. (etap 1) 2.6.2025 r. (etap 2)	1.3.2024 r. (etap 1) 2.6.2025 r. (etap 2)

„Projekty dotyczące UKC i powiązane z nimi systemy teleinformatyczne” Wykaz projektów dotyczących rozwoju i wykorzystywania systemów teleinformatycznych wymaganych do stosowania kodeksu	Podstawa prawna	Kluczowy etap	Terminy wdrożenia systemów teleinformatycznych	
			Termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([1])	Ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([2]) = Termin zakończenia okresu przejściowego
9. *Modernizacja nowego skomputeryzowanego systemu tranzytowego (NCTS) w ramach UKC* Celem tego projektu jest dostosowanie istniejącego transeuropejskiego systemu NCTS do nowego UKC. *Komponent 1 – „NCTS etap 5”*: celem tego etapu jest dostosowanie systemu NCTS do nowych wymogów UKC, z wyjątkiem danych dotyczących bezpieczeństwa i ochrony w tranzytowych zgłoszeniach celnych towarów wprowadzanych na obszar celny Unii. Obejmuje on rejestrację zdarzeń „w drodze” oraz dostosowanie wymiany informacji do wymogów dotyczących danych według unijnego kodeksu celnego, a także modernizację i rozwój połączeń z innymi systemami. *Komponent 2 – „NCTS etap 6”*: celem tego etapu jest wdrożenie szczególnych nowych, wynikających z projektu 17 (UKC ICS2) wymogów dotyczących danych bezpieczeństwa i ochrony w tranzytowych zgłoszeniach celnych towarów wprowadzanych na obszar celny Unii. Zakres i rozwiązanie wykonawcze zostaną uzgodnione na etapie rozpoczęcia projektu.	Art. 6 ust. 1, art. 16 i art. 226–236 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = IV kwartał 2019 r. Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = II kwartał 2022 r.	1.3.2021 r. 3.6.2024 r.	1.12.2023 r. 2.6.2025 r.
10. *Automatyczny system eksportu (AES) w ramach UKC* Projekt ten ma na celu realizację wymogów unijnego kodeksu celnego dotyczących wywozu i wyprowadzenia. *Komponent 1 – „Transeuropejski AES”*: celem projektu jest dalsze rozwijanie istniejącego transeuropejskiego systemu kontroli eksportu, a w konsekwencji wdrożenie pełnego Automatycznego systemu eksportu, który obejmować będzie wymogi operacyjne dotyczące procesów i danych wynikających z unijnego kodeksu celnego, w tym zakres uproszczonych procedur oraz scentralizowaną odprawę dla eksportu. Projekt zakłada również rozwój interfejsów zharmonizowanych z systemem przemieszczania wyrobów akcyzowych (EMCS) oraz systemem NCTS. Automatyczny system eksportu (AES) jako taki będzie umożliwiać pełną automatyzację procedur eksportowych oraz formalności stosowanych przy wyprowadzaniu towarów. System obejmuje części, które należy rozwijać na szczeblu centralnym i krajowym, w tym krajowe komponenty, w których zgłoszenie wywozowe jest składane oraz przetwarzane, a które umożliwiają późniejszą wymianę informacji z urzędem celnym wyprowadzenia za pośrednictwem wspólnych komponentów AES. *Komponent 2 – „Modernizacja krajowych systemów eksportu”*: w procesie, który nie jest objęty zakresem AES, lecz ściśle z nim powiązany, oddzielne systemy krajowe mają zostać unowocześnione pod kątem szczególnych krajowych komponentów związanych z formalnościami stosowanymi przy wywozie lub przy wyprowadzeniu. Jeżeli komponenty te nie mają wpływu na obszar wspólny dla AES, mogą one być uwzględniane w ramach niniejszego komponentu.	Art. 6 ust. 1, art. 16, 179 i art. 263–276 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = IV kwartał 2019 r. (komponent 1)	1.3.2021 r. (komponent 1)	1.12.2023 r. (komponent 1)
		Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = do określenia przez państwo członkowskie (komponent 2)	1.3.2021 r. (komponent 2)	1.12.2023 r. (komponent 2)

„Projekty dotyczące UKC i powiązane z nimi systemy teleinformatyczne” Wykaz projektów dotyczących rozwoju i wykorzystywania systemów teleinformatycznych wymaganych do stosowania kodeksu	Podstawa prawna	Kluczowy etap	Terminy wdrożenia systemów teleinformatycznych	
			Termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([1])	Ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([2]) = Termin zakończenia okresu przejściowego
11. *Arkusze informacyjne (INF) dla specjalnych procedur w ramach UKC* Projekt ten ma na celu stworzenie nowego, transeuropejskiego systemu, aby wspierać i usprawniać procesy zarządzania danymi z INF oraz wspierać i usprawniać elektroniczne przetwarzanie tych danych w zakresie specjalnych procedur.	Art. 6 ust. 1, art. 16, 215 i art. 255–262 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = II kwartał 2018 r.	1.6.2020 r.	1.6.2020 r.
12. *Procedury specjalne w ramach UKC* Celem tego projektu jest przyspieszenie oraz ułatwienie stosowania specjalnych procedur, a także ich harmonizacja na obszarze Unii, dzięki wykorzystaniu wspólnych modeli procesów operacyjnych. Do systemów krajowych wdrożone zostaną wszystkie zmiany w unijnym kodeksie celnym dotyczące składowania celnego, końcowego przeznaczenia, odprawy czasowej, uszlachetniania czynnego i biernego. Realizację projektu podzielono na dwie części. *Komponent 1 – „Krajowa PS EXP”*: zapewnia wymagane na poziomie krajowym rozwiązania elektroniczne w odniesieniu do działań w ramach procedur specjalnych związanych z wywozem. *Komponent 2 – „Krajowa PS IMP”*: zapewnia wymagane na poziomie krajowym rozwiązania elektroniczne w odniesieniu do działań w ramach procedur specjalnych związanych z przywozem. Realizacja tych projektów nastąpi poprzez projekty wymienione w pkt 10 i 14.	Art. 6 ust. 1, art. 16, 215, art. 237–242 i art. 250–262 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = do określenia przez państwo członkowskie (w przypadku komponentu 1 i 2)	1.3.2021 r. (komponent 1)	1.12.2023 r. (komponent 1)
			Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego (komponent 2)	Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego z okresem wdrażania do 31.12.2022 r. (komponent 2)
13. *Powiadomienie o przybyciu towarów, powiadomienie o przedstawieniu towarów oraz czasowe składowanie w ramach UKC* Celem tego projektu jest określenie procesów związanych z powiadomieniem o przybyciu środków transportu, procesów związanych z przedstawieniem towarów (powiadomienie o przedstawieniu towarów) oraz zgłoszeniem do czasowego składowania, określonymi w unijnym kodeksie celnym, a także wspieranie harmonizacji w tym zakresie w obrębie państw członkowskich, jeśli chodzi o wymianę danych pomiędzy przedsiębiorcami a organami celnymi. Projekt obejmuje automatyzację procesów na poziomie krajowym.	Art. 6 ust. 1, art. 16 i art. 133–152 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = do określenia przez państwo członkowskie i dla powiadomienia o przybyciu towarów zgodnie z planem ICS2.	Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego	Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego z okresem wdrażania do 31.12.2022 r.

„Projekty dotyczące UKC i powiązane z nimi systemy teleinformatyczne” Wykaz projektów dotyczących rozwoju i wykorzystywania systemów teleinformatycznych wymaganych do stosowania kodeksu	Podstawa prawna	Kluczowy etap	Terminy wdrożenia systemów teleinformatycznych	
			Termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([1])	Ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([2]) = Termin zakończenia okresu przejściowego
14. *Modernizacja krajowych systemów importu w ramach UKC* Celem projektu jest wdrożenie wszystkich wymogów dotyczących procesów i danych wynikających z unijnego kodeksu celnego, które dotyczą przywozu (i które nie są uwzględnione w jednym z pozostałych projektów określonych w programie prac). Odnosi się on głównie do zmian w procedurze „dopuszczenia do obrotu” (procedura zwykła + uproszczenia), lecz obejmuje również skutki migracji innych systemów. Projekt ten dotyczy dziedziny importu krajowego obejmującej krajowe systemy przetwarzania zgłoszeń celnych oraz inne systemy, takie jak krajowe systemy rachunkowości i płatności.	Art. 6 ust. 1, art. 16 ust. 1 i art. 53, 56, art. 77–80, 83–87, 101–105, 108–109, 158–187, 194–195 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = do określenia przez państwo członkowskie	Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego	Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego z okresem wdrażania do 31.12.2022 r.
15. *Scentralizowana odprawa dla importu w ramach UKC (CCI)* Celem tego projektu jest objęcie towarów procedurą celną, wykorzystując scentralizowaną odprawę, co pozwoli przedsiębiorcom scentralizować także ich powiązane z cłami działania. Przetwarzanie zgłoszenia celnego oraz rzeczywiste zwolnienie towarów powinno być koordynowane pomiędzy właściwymi urzędami celnymi. Projekt dotyczy transeuropejskich systemów zawierających komponenty opracowane na szczeblu centralnym i krajowym. Realizację projektu podzielono na dwa etapy. Etap 1: obejmie połączenie scentralizowanej odprawy celnej ze standardowymi zgłoszeniami celnymi, uproszczonymi zgłoszeniami celnymi i odpowiednimi zgłoszeniami uzupełniającymi (regulując jedną uproszczoną deklarację celną). Ponadto obejmie on objęcie towarów następującymi procedurami celnymi: dopuszczenie do obrotu, składowanie celne, uszlachetnianie czynne i końcowe przeznaczenie. Wreszcie, jeżeli chodzi o rodzaj towarów, etap ten obejmie wszystkie ich rodzaje z wyjątkiem wyrobów akcyzowych i towarów podlegających środkom wspólnej polityki rolnej. Etap 2: obejmie on wszystko, co nie wchodzi w zakres etapu 1, a mianowicie połączenie odprawy scentralizowanej ze zgłoszeniami celnymi poprzez wpis do rejestru zgłaszającego oraz odpowiednie zgłoszenia uzupełniające, zgłoszenia uzupełniające regulujące więcej niż jedną uproszczoną deklarację celną, objęcie towarów procedurą odprawy czasowej oraz wyroby akcyzowe i wyroby objęte wspólną polityką rolną.	Art. 6 ust. 1, art. 16 i 179 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = III kwartał 2020 r. Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = II kwartał 2022 r.	1.3.2022 r. 2.10.2023 r.	1.12.2023 r. 2.6.2025 r.

„Projekty dotyczące UKC i powiązane z nimi systemy teleinformatyczne” Wykaz projektów dotyczących rozwoju i wykorzystywania systemów teleinformatycznych wymaganych do stosowania kodeksu	Podstawa prawna	Kluczowy etap	Terminy wdrożenia systemów teleinformatycznych	
			Termin rozpoczęcia w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([1])	Ostateczny termin w ramach okresu wdrażania systemów teleinformatycznych ([2]) = Termin zakończenia okresu przejściowego
16. *Zarządzanie zabezpieczeniami w ramach UKC* Celem tego projektu jest zapewnienie skutecznego i sprawnego zarządzania różnymi rodzajami zabezpieczeń. *Komponent 1 – „Zarządzanie zabezpieczeniami”*: transeuropejski system będzie obejmował zarządzanie zabezpieczeniami generalnymi, które mogą być wykorzystywane w więcej niż jednym państwie członkowskim, oraz monitorowanie kwoty referencyjnej w odniesieniu do każdego zgłoszenia celnego, zgłoszenia uzupełniającego lub stosownych danych poszczególnych podmiotów, niezbędnych do zaksięgowania istniejącego długu celnego w odniesieniu do wszystkich procedur celnych przewidzianych w unijnym kodeksie celnym, z wyjątkiem procedury tranzytu, która stanowi część projektu NCTS. *Komponent 2 – „Zarządzanie zabezpieczeniami krajowymi”*: systemy teleinformatyczne służące na poziomie krajowym do zarządzania zabezpieczeniami obowiązującymi w jednym państwie członkowskim mają zostać unowocześnione.	Art. 6 ust. 1, art. 16 i art. 89–100 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = III kwartał 2022 r. (komponent 1)	2.10.2023 r. (komponent 1)	2.6.2025 r. (komponent 1)
		Docelowy termin dla specyfikacji technicznych = do określenia przez państwo członkowskie (komponent 2)	Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego (komponent 2)	Do określenia przez państwo członkowskie jako część planu krajowego z okresem wdrażania do 2.6.2025 r. (komponent 2)
17. *System kontroli importu 2 w ramach UKC (ICS2)* Celem tego programu jest zwiększenie bezpieczeństwa i ochrony przed przybyciem towarów wprowadzanych do Unii poprzez wdrożenie nowych wymogów unijnego kodeksu celnego dotyczących składania i obsługi przywozowych deklaracji skróconych (PDS), a mianowicie dostarczania danych PDS w więcej niż jednej deklaracji lub przez różne osoby oraz wymiany tych danych i wyników analizy ryzyka między organami celnymi. ICS2 doprowadzi do powstania całkowicie nowej architektury i stopniowego zastępowania istniejącego transeuropejskiego systemu kontroli importu. Program będzie wdrażany w trzech kolejnych fazach. *Faza 1: jako pierwszy etap faza ta obejmować będzie obowiązek dostarczania przez odpowiednich przedsiębiorców (operatorów pocztowych i przewoźników ekspresowych – w transporcie lotniczym) minimalnych danych, tj. danych przywozowej deklaracji skróconej ENS, podawanych przed załadunkiem.* *Faza 2: jako drugi etap faza ta obejmować będzie wdrożenie wszystkich nowych obowiązków dotyczących PDS, powiązanych procesów biznesowych i procesów zarządzania ryzykiem w odniesieniu do wszystkich towarów w ruchu lotniczym.* *Faza 3: jako trzeci etap faza ta obejmować będzie wdrożenie pełnych nowych obowiązków dotyczących PDS, powiązanych procesów biznesowych i procesów zarządzania ryzykiem w odniesieniu do wszystkich towarów w żegludze morskiej i śródlądowej oraz w ruchu drogowym i kolejowym (obejmuje to towary w przesyłkach pocztowych przewożonych tymi środkami transportu).*	Art. 6 ust. 1, art. 16, 46, 47 i art. 127–132 rozporządzenia (UE) nr 952/2013	Docelowy termin dla specyfikacji technicznych w odniesieniu do wszystkich trzech wersji = II kwartał 2018 r.	15.3.2021 r. (Wersja 1)	1.10.2021 r. (Wersja 1)
			1.3.2023 r. (Wersja 2) 1.3.2024 r. (Wersja 3)	2.10.2023 r. (Wersja 2) 1.10.2024 r. (Wersja 3)

([1]) Przedmiotowy termin rozpoczęcia okresu wdrażania systemów teleinformatycznych oznacza najwcześniejszy dla państw członkowskich termin uruchomienia systemu teleinformatycznego.

([2]) Przedmiotowy termin zakończenia okresu wdrażania systemów teleinformatycznych oznacza najpóźniejszy termin, w którym system musi być w pełni wykorzystywany, oraz najpóźniejszy termin, w którym powinna zakończyć się migracja wszystkich przedsiębiorców; w stosownych przypadkach termin ten zostanie ustalony przez państwa członkowskie i będzie stanowić termin zakończenia obowiązywania okresu przejściowego.

B. **Przegląd wykazu**

Projekty dotyczące UKC odnoszące się do systemów teleinformatycznych	Terminy dotyczące wdrożenia/ okresy wdrożenia	2017 r.	2018 r.	2019 r.	2020 r.	2021 r.	2022 r.	2023 r.	2024 r.	2025 r.
1. System zarejestrowanych eksporterów w ramach UKC (REX)	1.1.2017 r.	X								
2. System wiążącej informacji taryfowej w ramach UKC (WIT)	1.3.2017 r. (etap 1 – krok 1) 2.10.2017 r. (etap 1 – krok 2) 1.10.2019 r. (etap 2)	X X		 X						
3. Decyzje celne w ramach UKC	2.10.2017 r.	X								
4. Bezpośredni dostęp przedsiębiorców do europejskich systemów informacji (jednolite zarządzanie użytkownikami i podpis cyfrowy)	2.10.2017 r.	X								
5. Modernizacja systemu upoważnionych przedsiębiorców (AEO) w ramach UKC	1.3.2018 r. (etap 1) 1.10.2019 r. (etap 2 – część 1) 16.12.2019 r. (etap 2 – część 2)		X	 X X						
6. Modernizacja systemu rejestracji i identyfikacji przedsiębiorców w ramach UKC (EORI 2)	1.3.2018 r.		X							
7. Surveillance 3 w ramach UKC	1.10.2018 r.		X							
8. Potwierdzenie unijnego statusu celnego towarów w ramach UKC (PoUS)	1.3.2024 r. (etap 1) 2.6.2025 r. (etap 2)								X	 X
9. Modernizacja nowego skomputeryzowanego systemu tranzytowego (NCTS) w ramach UKC	1.3.2021 r. – 1.12.2023 r. (etap 5) 3.6.2024 r. – 2.6.2025 r. (etap 6)					X	X	X	 X	 X
10. Automatyczny system eksportu (AES) w ramach UKC – Komponent 1: Transeuropejski AES	1.3.2021 r. – 1.12.2023 r.					X	X	X		

Projekty dotyczące UKC odnoszące się do systemów teleinformatycznych	Terminy dotyczące wdrożenia/ okresy wdrożenia	2017 r.	2018 r.	2019 r.	2020 r.	2021 r.	2022 r.	2023 r.	2024 r.	2025 r.
10. Automatyczny system eksportu (AES) w ramach UKC – Komponent 2: Modernizacja krajowych systemów eksportu	1.3.2021 r. – 1.12.2023 r.					X	X	X		
11. Arkusze informacyjne (INF) dla specjalnych procedur w ramach UKC	1.6.2020 r.				X					
12. Procedury specjalne w ramach UKC – Komponent 1: Krajowa PS EXP	planowanie krajowe 1.3.2021 r. – 1.12.2023 – zob. również projekt 10	X	X	X	X	X	X	X		
12. Procedury specjalne w ramach UKC – Komponent 2: Krajowa PS IMP	planowanie krajowe dla PS IMP (do 31.12.2022 r.) – zob. również projekt 14	X	X	X	X	X	X			
13. Powiadomienie o przybyciu towarów, powiadomienie o przedstawieniu towarów oraz czasowe składowanie w ramach UKC	planowanie krajowe (do 31.12.2022 r.)	X	X	X	X	X	X			
14. Modernizacja krajowych systemów importu w ramach UKC	planowanie krajowe (do 31.12.2022 r.)	X	X	X	X	X	X			
15. Scentralizowana odprawa dla importu w ramach UKC (CCI)	1.3.2022 r. – 1.12.2023 r. (etap 1) 2.10.2023 r. – 2.6.2025 r. (etap 2)						X	X X	 X	 X
16. Zarządzanie zabezpieczeniami w ramach UKC (GUM) – Komponent 1: Transeuropejskie zarządzanie zabezpieczeniami	2.10.2023 r. – 2.6.2025 r.							X	X	X
16. Zarządzanie zabezpieczeniami w ramach UKC (GUM) – Komponent 2: Zarządzanie zabezpieczeniami krajowymi	planowanie krajowe (do 2.6.2025 r.)	X	X	X	X	X	X	X	X	X
17. System kontroli importu w ramach UKC (ICS 2)	15.3.2021 r. – 1.10.2021 r. (Wersja 1) 1.3.2023 r. – 2.10.2023 r. (Wersja 2) 1.3.2024 r. – 1.10.2024 r. (Wersja 3)					X		 X	 X	

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiającego jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 131 z dnia 17 maja 2019 r.)

Strona 85, art. 66 lit. b):

zamiast: „niezwłocznie powiadamiają zainteresowane strony, takie jak producenci, osoby dokonujące zbioru i podmioty prowadzące zakłady oczyszczania oraz zakłady wysyłki, o zmianie położenia, granic lub klasy obszaru produkcyjnego, o jego tymczasowym lub ostatecznym zamknięciu lub o wprowadzeniu środków, o których mowa w art. 60 ust. 2.”,

powinno być: „niezwłocznie powiadamiają zainteresowane strony, takie jak producenci, osoby dokonujące zbioru i podmioty prowadzące zakłady oczyszczania oraz zakłady wysyłki, o zmianie położenia, granic lub klasy obszaru produkcyjnego, o jego tymczasowym lub ostatecznym zamknięciu lub o wprowadzeniu środków, o których mowa w art. 62 ust. 2.”.

Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/628 z dnia 8 kwietnia 2019 r. dotyczącego wzorów świadectw urzędowych dla określonych zwierząt i towarów oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2074/2005 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/759 w odniesieniu do tych wzorów świadectw

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 131 z dnia 17 maja 2019 r.)

1. Strona 123, załącznik III część I rozdział A „WZÓR ŚWIADECTWA URZĘDOWEGO NA POTRZEBY WPROWADZANIA DO UNII W CELU WPROWADZENIA DO OBROTU ŻYWYCH MAŁŻY, SZKARŁUPNI, OSŁONIC I ŚLIMAKÓW MORSKICH" część II.1 (poświadczenie zdrowia publicznego) tiret ósme:

zamiast: „– pomyślnie przeszły kontrole urzędowe określone w art. 42–58 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiającego jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 51) oraz art. 7 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/624 z dnia 8 lutego 2019 r. dotyczącego szczególnych przepisów w dziedzinie przeprowadzania kontroli urzędowych dotyczących produkcji mięsa oraz obszarów produkcyjnych i obszarów przejściowych w odniesieniu do żywych małży zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 1);",

powinno być: „– pomyślnie przeszły kontrole urzędowe określone w art. 51–66 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiającego jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 51) oraz art. 11 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/624 z dnia 8 lutego 2019 r. dotyczącego szczególnych przepisów w dziedzinie przeprowadzania kontroli urzędowych dotyczących produkcji mięsa oraz obszarów produkcyjnych i obszarów przejściowych w odniesieniu do żywych małży zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 1);".

2. Strona 129, załącznik III część II rozdział A „WZÓR ŚWIADECTWA URZĘDOWEGO NA POTRZEBY WPROWADZANIA DO UNII W CELU WPROWADZENIA DO OBROTU PRODUKTÓW RYBOŁÓWSTWA" część II.1 (poświadczenie zdrowia publicznego) tiret ostatnie:

zamiast: „– pomyślnie przeszły kontrole urzędowe określone w art. 59–65 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiającego jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 51).",

powinno być: „– pomyślnie przeszły kontrole urzędowe określone w art. 67–71 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiającego jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 51).".

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)

Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL